

NICOLAI CO
PERNICI TORINENSIS
DE REVOLUTIONIBUS ORBIS
UM-CELESTIUM, Libri VI.
1692

Habes in hoc opere iam recens nato, & ædito,
studiose lector, Motus stellarum, tam fixarum,
quàm erraticarum, cum ex uteribus, tum etiam
ex recentibus observationibus restitutos; & no-
uis insuper ac admirabilibus hypothesibus or-
natos. Habes etiam Tabulas expeditissimas, ex
quibus eisdem ad quodvis tempus quàm facillè
me calculare poteris. Igitur eme, lege, frue.

Αναμνηστικὸν εἶδος εἰς αἶμα.

BIBL.
UNIVERS.
LIPS.

Norimbergæ apud Ioh. Petreium,
Anno M. D. XLIII.

10 tysięcy złotych nagrody za informacje o kradzieży „Kopernika” Zostawił rewers



wypisanym przez sprawcę kradzieży pierwodruku (reprodukcja strony tytułowej powyżej) dzieła Mikołaja Kopernika, skradzionego przedwcześnie z Biblioteki Polskiej Akademii Nauk w Krakowie. Powiadomiono Straż Graniczną i Interpol. Komendant wojewódzki policji powołał specjalną grupę do rozwiązania zagadki. Komendant główny wyznaczył 10 tys. zł nagrody za pomoc w ujęciu sprawcy bulwersującej kradzieży.

Sprawca, około 40-letni mężczyzna, 175-180 cm, wzrostu, szczupłej budowy ciała, ciemny blondyn z włosami uczesnymi w charakterystyczną grzywkę, ubrany był w popielaty sweter i jasne spodnie.

(Szczegóły — str. 4)

Pacjenci wreszcie mają się dowiedzieć co ich czeka po reformie służby zdrowia Zastrzyk informacji

Małopolska Kasa Chorych rozpoczyna kampanię informacyjną związaną z reformą służby zdrowia. Przygotowane są dwa rodzaje ulotek, które będą rozpowszechniane na początku grudnia. Część trafi do pacjentów, pozostałe do personelu medycznego.

— Można będzie wziąć je z przychodni czy gabinetów lekarzy rodzinnych. Liczymy także na pomoc samorządów i druk miniopracowników w piśmie lokalnych. Będziemy także informować przez telewizję, radio, prasę — mówi Jacek Kukurba, organizator Małopolskiej Kasy Chorych.

Zarówno pacjenci, jak i lekarze i pielęgniarki dostaną

porcję uspokajających wiadomości. Jedni dowiedzą się m.in., że nawet gdy zachorują 1 stycznia, bez problemu mogą zgłosić się po poradę do dotychczasowej przychodni czy lekarza rejonowego, drudzy będą przekonani, że zmiany w organizacji służby zdrowia niekoniecznie muszą wiązać się utratą pracy.

UEFA nie dała się przebłagać

Baggio dostał, Wisła leży

Zdzisław Kapka dla „GK” z Genewy

Komisja Odwoławcza Europejskiej Unii Piłkarskiej utrzymała w mocy decyzję o wykluczeniu Wisły Kraków na jeden rok w okresie najbliższych pięciu lat z europejskich rozgrywek pucharowych. Kara jest następstwem incydentu podczas meczu Pucharu UEFA Wisła — Parma, kiedy to Dino Baggio został zraniony w głowę nożem rzuconym z trybun. Czy istnieje jeszcze jakaś szansa na złagodzenie kary? Decyzja Komisji jest ostateczna, można ją jedynie zaskarżyć do sądu w Lozannie, albo liczyć na... amnestię!

Wczorajem połączyliśmy się z Genewą, gdzie przebywała krakowska delegacja na posiedzenie odwoławcze UEFA. W jej skład weszli wiceprezes SSA Stanisław Ziłek, insp. Zbigniew Tomczyk z KRP Kraków-Zachód, który był odpowiedzialny za zabezpieczenie meczu z Parmą, szef zabezpieczenia ze strony klubu Zbigniew Augustyn, adwokat Zdzisław Rosiek z TeleFoniki i niemiecki mecenas Reinhard Rauball oraz menedżer Zdzisław Kapka. Ten ostatni przedstawił nam przebieg wczorajszego posiedzenia w UEFA.

— Przesłuchiwani byli sędzia meczu i jego obserwator, a następnie nasze racje przedstawił mecenas Rauball — mówi Zdzisław Kapka — Wyszło na to, że nie mieliśmy żadnych szans na pozytywne załatwienie sprawy. Noż był argumentem, który przesądził o wszystkim. Chociaż trzeba przyznać, że kibice dostarczyli Komisji Odwoławczej do-

datkowych argumentów. Komisja miała dokładny opis zajść jakie miały miejsce w Szczecinie, gdzie zatrzymano ludzi uważających się za kibiców Wisły z nożami, siekierami, tasakami. Komisja stwierdziła, że w Polsce nie umiemy sobie poradzić z problemem chuligaństwa na stadionach i dopóki się to nie zmieni, to nie możemy liczyć na łagodne kary. Komisję nie interesowało to, że zamierzamy unowocześnić obiekt, zrobić wszystko, by stał się bezpieczny. Stwierdzono, że nie liczy się to, co w przyszłości ma być zrobione, tylko to co już dla tego bezpieczeństwa uczyniono.

Wiceprezes Ziłek by mocno zdenerwowany tym niepowodzeniem, nie chciał rozmawiać. Kapka dodał tylko, że raczej mało prawdopodobne jest, by Wisła oddała przeciwko UEFA sprawę do sądu w Lozannie.

Janusz Koziół
(Czytaj też — str. 19)



Nóż, który trafił Dino Baggio najmocniej ugodził Wisłę

Na czym dziś polega tradycja? Andrzejki z afrodyzjakiem

Czekają nas niezwykle emocje w czasie szykujących się właśnie tzw. „tradycyjnych” andrzejków. Wyjaśnię tu, żeby nie było nieporozumień, na czym polega tradycja. Otóż Andrzejki to chłopcy z których każdy ma na imię Andrzej. Zbierają się oni w czasie imienin w ostatnim dniu listopada i bawią do upadłego, bo za pasem grudzień i cały ponury miesiąc bez hulańek i swawoli. Do tych Andrzejków dołączają dziewczęta, żeby było weselej i seksownie, bo przecież, mimo że wchodzimy do Europy, to jednak w naszej tradycji Andrzej z Andrzejem ciągle jeszcze niechętnie tańczy. Mimo to mamy już symptomy naszego otwarcia się na zwirowany świat.

Na przykład na jednej z „tradycyjnych” zabaw andrzejkowych uczestników czeka mnóstwo atrakcji. W ramach zabawy „Pigulka szczę-

ścia” będzie można wygrać — bez lania wosku do wody! — ciekawe nagrody. Telefony komórkowe z aktywacją to normalka, podobne jak per-

fumy dla pań i panów. Można też będzie wygrać afrodyzjaki ziołowe dla pań i panów „zalecane przez Amerykańską Fundację Przedłużenia Życia z USA, pozbawione skutków ubocznych”, co organizatorzy lojalnie zastrzegają. Poza tym do wygrania napoje alkoholowe (to już prawdziwie nasza tradycyjna tradycja) oraz nagrody pocieszenia.

Ale najbardziej atrakcyjnie w czasie tradycyjnego balu andrzejkowego prezentuje się jedyna w swoim rodzaju nagroda. Jest nią... „słynny Raport Starra”! Organizatorzy balu dodają na wszelki wypadek (w nawiasie), że chodzi o „Clintona i Lewinsky”.

Proszę zapamiętać: Polska, Tarnów, 28 listopada 1998, tradycyjny bal andrzejkowy, początek o godz. 18 w ośrodku wypoczynkowym „Czarny Potok”. Jak tu nie przyjść na szalową zabawę?

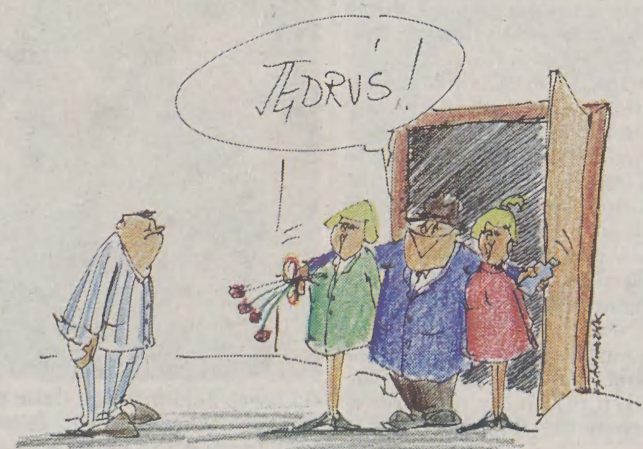
Tym bardziej że zgromadzone podczas balu środki będą przekazane... Radiu Dobra Nowina Plus, z przeznaczeniem na pomoc świąteczną dla najuboższych oraz zakup sprzętu medycznego dla fundacji „Biomed”.

Zygmunt Szych

Gratka
przez telefon!

GAZETA
KRAKOWSKA

Zadzwoń:
(0-12)
430-43-84
10-17



Krótko

Tylko wspólnie

Kraje Wspólnoty Niepodległych Państw tylko razem są w stanie przezwyciężyć obecny kryzys gospodarczy – oświadczył premier Rosji Jewgienij Primakow, otwierając wczoraj posiedzenie Rady premierów WNP. Primakow powiedział, że reformowanie WNP odbywa się w trudnych warunkach, kryzys gospodarczy daje się odczuć nie tylko w Rosji lecz także w innych krajach Wspólnoty.

Potrzebny kompromis

Konflikt o Cmentarz Orłat musi być zażegnany, jednak, aby tak się stało, obydwie strony muszą pójść na ustępstwa – uważa Wołodmyr Husakow, który ze strony ukraińskiej prowadzi rokowania w tej sprawie. „Sprawa jest bardzo trudna. Cały czas szukamy rozwiązania. Jest jednak jasne, że problemu nie da się załatwić bez wzięcia pod uwagę specyfiki lwowskich nastrojów” – powiedział Husakow. Jego zdaniem, miejscowi Ukraińcy są gotowi sami odrestaurować Cmentarz, jeśli nie zostanie osiągnięte porozumienie ze stroną polską. „Dlatego jest ono konieczne. Nie chcemy, aby prace remontowe prowadzono bez Polaków” – powiedział Husakow.

Obrady w Berlinie

Po raz pierwszy od drugiej wojny światowej, odbyło się wczoraj posiedzenie rządu Niemiec w Berlinie – stolicy zjednoczonego państwa. Zwolując swych ministrów do budynku, w którym niegdyś urzędował przywódca NRD Erich Honecker, kanclerz Gerhard Schroeder zademonstrował swe pragnienie przyspieszenia odraczanej formalnej przeprowadzki rządu z Bonn do Berlina.

Zdrowie za dolary

Państwowe apteki na Białorusi będą sprzedawały leki za walutę wymienną – postanowił antykryzysowy sztab gospodarczy działający przy prezydencie Aleksandrze Łukaszence. Handlować lekami za dewizy będą niektóre apteki, w których powstaną w tym celu specjalne oddziały. Sprzedawany tam będzie „poszerzony asortyment leków”. (PAP)

Nie uznano immunitetu Pinocheta

Wydany sprawiedliwości

Izba Lordów – najwyższy sąd apelacyjny w Wielkiej Brytanii – orzekła, że były dyktator Chile gen. Augusto Pinochet może być aresztowany w związku z hiszpańskim wnioskiem o ekstradycję i nie przysługuje mu immunitet jako byłej głowie państwa.

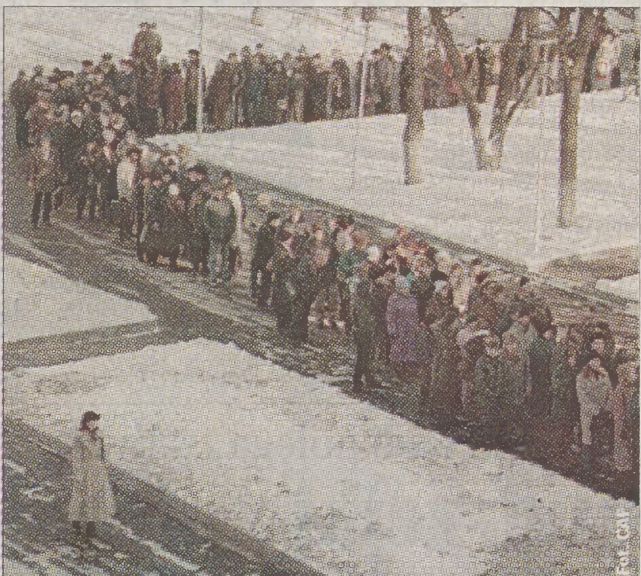
Władze Hiszpanii chcą postawić Pinocheta przed sądem z oskarżenia o ludobójstwo, terroryzm i stosowanie tortur w latach 1973-1990.

Stosunkiem głosów 3:2 Izba Lordów uchyliła orzeczenie Sądu Najwyższego z 28 października, w myśl którego

gen. Pinochet jako były głowa państwa ma immunitet dyplomatyczny, a tym samym nie może być ani aresztowany, ani stawiać przed angielskimi sądami. Od orzeczenia tego na wniosek władz hiszpańskich odwołała się angielska prokuratura.



Decyzję utrzymania aresztu w stosunku do generała Pinocheta entuzjastycznie powitała grupa demonstrantów zgromadzonych od rana przed prywatną kliniką w północnym Londynie, w której gen. Pinochet dochodzi do sił po przebytej operacji kręgosłupa. Dwustu chilijskich imigrantów manifestowało radość z orzeczenia Izby Lordów pod jej siedzibą.



Setki bezrobotnych Rosjan stało wczoraj, jak każdego dnia, w kolejce do Biura Zatrudnienia w centrum Moskwy. Według ostrożnych szacunków, bez pracy pozostaje w Rosji ponad 8 milionów ludzi, więcej niż podają statystyki. Setki tysięcy Rosjan straciło pracę w tym półroczu wskutek kryzysu finansowego kraju, większość z nich w Moskwie



Następny krok należy obecnie do brytyjskiego ministra spraw wewnętrznych Jacka Straw, który musi podjąć decyzję do 2 grudnia.

Oprócz Hiszpanii o ekstradycję Pinocheta zwrócili się Francja i Szwajcaria. Straw zadecyduje czy do angielskich sądów trafi hiszpański wniosek o ekstradycję Pinocheta czy też generał zostanie zwolniony ze względów humanitarnych.

Zarówno Downing Street jak i Ministerstwo Spraw Wewnętrznych odmówiły komentarzy na temat orzeczenia Izby Lordów.

Zdaniem sekretarza generalnego ONZ Kofi Annana, „ewolucja prawa międzynarodowego, jakiej jesteśmy obecnie świadkami, jest bardzo interesująca”. Tak skomentował on decyzję angielskiej Izby Lordów.

Przewodnicząca Wysokiej Komisji ONZ ds. Praw Człowieka Mary Robinson powiedziała, że decyzja Izby Lordów „ucieszy obrońców praw człowieka na całym świecie”. „Jeszcze niedawno decyzja tego rodzaju byłaby nie do pomyslenia” – dodała Robinson. (PAP)



Turcja złagodziła wczoraj nieco swoje stanowisko w sprawie ekstradycji przebywającego we Włoszech przywódcy kurdyjskiego Abdullaha Ocalana. Rzecznik rządu tureckiego Ahat Andican powiedział agencji Reuters, że Ankara dopuszcza możliwość postawienia Ocalana przed sądem we Włoszech lub w Niemczech. Tymczasem członkowie tureckich organizacji w Niemczech domagających się ekstradycji Ocalana, zorganizowali pikietę przed konsulem włoskim w Berlinie

Kolejarze a prywatyzacja

Do strajku wezwało sześć krajów Unii Europejskiej, mówiąc dokładniej, związki zawodowe tych krajów. Kolejarze protestują przeciwko propozycji Komisji Brukselskiej prywatyzowania kolei państwowych. Na razie doszło do tego jedynie w Wielkiej Brytanii i według, paraliżujących kursowanie pociągów, skończyło się tragicznie.

W ocenie francuskich związkowców, ta prywatyzacja jest wielką hańbą dla tego kraju za kanałem La Manche. Dzisiaj brytyjskie koleje przypominają te – z krajów rozwijających się. Brak jakiegokolwiek bezpieczeństwa, brak jakiegokolwiek troski o użytkowników, nieustanne opóźnienia, jednym słowem żadna jakość serwisu, który koleje powinny gwarantować. Strajkujący nie chcą, by to samo stało się na kontynencie. Ten strajk był jakby trochę na

zapas, bo jak na razie Komisja Brukselska takich decyzji nie podjęła. Był to projekt. Niemniej zakładnikami rozgrywek, jak zawsze byli zwykli użytkownicy. We Francji, specjaliście od strajków, jeździł jeden pociąg na trzy, albo na cztery, zależnie od regionu. Kiedy zabrakło pociągów wszyscy, którzy mogli przesiadli się na samochody, a to z kolei spowodowało gigantycznych rozmiarów, korki. Nie wszyscy więc mogli, w ten czarny europejski dzień

Korespondent „GK”
pisze z Francji

popracować. Podobno jeszcze gorzej, niż we Francji, było w Belgii i Grecji, gdzie paraliż kolei był niemal całkowity.

Francję czeka jednak nowy strajk, tym razem rodzinny. Zacznie się dziś wieczorem. Kolejarze żądają, przede wszystkim, poprawy warunków pracy i podwyżki płac. Z rozmów ze związkowcami wiadomo, że nie bardzo wierzą w to by Komisja Brukselska chciała doprowadzić do prywatyzacji kolei na Starym Kontynencie, ale zgłoszono taki projekt i temu trzeba było tym strajkiem zapobiegać. Tak więc euro-galery przerozda się we Franco-galery. Trudny tydzień dla użytkowników kolei.

Maria de HERNANDEZ-PALUCH

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Marylin przyćmiła Dianę

Pamiętki po Marylin Monroe sprzedawały się na aukcji w Londynie znacznie lepiej niż pamiętki po księżnej Dianie, ale eksperci przewidują, że w przyszłości lady Di wyprzedzi pod tym względem legendę Hollywood. Portretową fotografię Marylin z jej własnoręcznym podpisem sprzedano w domu aukcyjnym Bonhams za pięć tysięcy funtów szterlingów. Była to cena dwukrotnie wyższa od oczekiwanej. Rozczarowanie przyniósł natomiast podpisany przez Dianę egzemplarz katalogu jej sukien. Choć pochodzi z ograniczonej edycji (wydano tylko 250 egzemplarzy), nie znalazł nabywców. Cena wywoławcza wynosiła 10 tysięcy funtów, a organizatorzy aukcji liczyli, że katalog „pójdzie” za 25 tysięcy. Także odrębny list Diany – o którym Andrew Morton wspomina w słynnej i świetnie się sprzedającej biografii „Diana – jej prawdziwa historia”, nie wzbudził zainteresowania, choć cena wywoławcza wynosiła tylko dwa tysiące funtów. Eksperci są jednak przekonani, że w przyszłości memorabilia po księżnej Walii podbiją serca i portfele klientów domów aukcyjnych. Diana „będzie większa niż Monroe była kiedykolwiek” – uważa Ted Owens z domu aukcyjnego Bonhams. Pamiętki po Dianie nie były jedynymi, które podczas aukcji przyniosły rozczarowanie. Oczekiwanych cen nie osiągnęły też ubrania Leonardo DiCaprio i Madonny.



Od lewej: Samra Tojaga (miss Bośni i Hercegowiny), Karolina Ciatkova (miss Słowacji) i Lejla Sehović (miss Chorwacji) pozują fotografom na Seszelach przed wyborami Miss Świata

Latające narkotyki

Więźniowie z zakładu penitencjarnego w Stafford w Wielkiej Brytanii znaleźli nowe zastosowanie dla papierowych samolocików – wykorzystali je do zapewnienia sobie dostaw narkotyków. Handlarze, czekający poza murami więzienia, odszukiwali puszczane przez więźniów papierowe samoloty, zapatrywali je w porcje narkotyków i odrzucali z powrotem. Opisana metoda jest tylko jedną z wielu. W zeszłym tygodniu prasa brytyjska informowała o przedsiębiorczości handlarzy narkotyków, którzy „pensjonariuszem” jednego ze szkockich więzień wysyłali substancje odurzające, głównie LSD, nasączone nimi znaczki, naklejane następnie na adresowanych do więźniów listach.

Październik wszech czasów

Tegoroczny październik okazał się – w skali światowej – najcieplejszym dziesiątym miesiącem roku, od kiedy w ogóle zaczęto prowadzić taką statystykę. Poinformowali o tym meteorolodzy amerykańscy z Agencji Oceanicznej i Atmosferycznej (National Ocean and Atmospheric Administration). Średnia światowa temperatura w październiku wyniosła 14,54 stopnia Celsjusza. Poprzedni październikowy rekord – 14,53 stopnia – padł w zeszłym roku. (d)



Porucznik Mirosław Hermaszewski, syn polskiego kosmonauty, został prawomocnie skazany na pięć lat więzienia i degradację za pomoc w napadzie na jednostkę wojskową na warszawskim Bemowie. Wojskowy Sąd Okręgowy odrzucił wczoraj apelację obrońców i utrzymał wyrok sądu pierwszej instancji. Zmienił tylko z urzędu kwalifikację prawną zarzucanych czynów, opierając się już na nowym Kodeksie karnym. Hermaszewski będzie więc musiał odsiedzieć w więzieniu jeszcze ponad cztery lata

Nowi kawalerowie

Radosny order

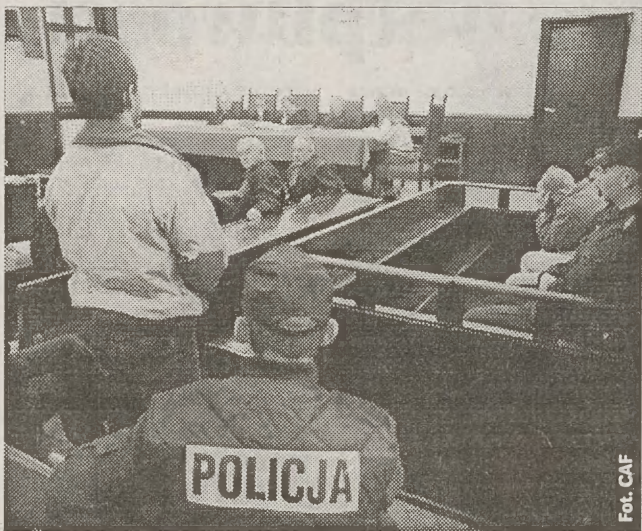
Jolanta Kwaśniewska — prezes fundacji „Porozumienie bez barier”, Małgorzata Żak — prezes fundacji „Polsat” oraz prof. Paweł Januszewicz — dyrektor Centrum Zdrowia Dziecka zostali wczoraj odznaczeni „Orderami Uśmiechu”.

Przedstawiciele kapituły orderu poinformowali, że żonę prezydenta odznaczono za pomoc dzieciom, Żak — za organizowanie wyjazdów dzieci na leczenie na Zachód, Januszewicza — za działalność zawodową. Jest to pierwsze odznaczenie, jakie mam, jestem dumna z tego, że znalazłam się w gronie kawalerów „Orderu Uśmiechu” — powiedziała Kwaśniewska po udekorowaniu. By stać się w pełni kawalerem orderu, należało wypić szklankę soku z cytryny, a następnie uśmiechnąć się. Nowi kawalerowie orderu przeszli tę próbę, Kwaśniewska nieznacznie się skrzywiła, lecz potem się uśmiechnęła. (PAP)

Wziąć celnika głodem

Dziesięć z ponad trzystu osób okupujących Urząd Celný w Legnicy rozpoczęło wczoraj po południu głodówkę. W ten sposób właściciele tzw. składaków, czyli aut złożonych z przywiezionych z zagranicy części samochodowych, protestują przeciw dodatkowym opłatom celnym za swoje pojazdy.

Kar od 25 do 3 lat więzienia żąda prokurator dla czterech skinów oskarżonych m.in. o dwa śmiertelne pobicia w podwarszawskim Legionowie. Według prokuratury, Arkadiusz J., Arkadiusz L., Grzegorz S. i Robert W. należeli do Polskiego Frontu Narodowego — organizacji skinhaedów związanej z Januszem Bryczkowskim. W sierpniu 1995 r. dokonali serii rozbojów, by — jak potem tłumaczyli — oczyścić społeczeństwo z elementów niegodnych narodowości polskiej. Atakowali napotkanych głównie pijanych lub bezdomnych mężczyzn, których bili i kopali. Dwa pobicia skończyły się śmiercią.



130 cudzoziemców zatrzymanych na Śląsku

Obcy do domu

Ponad 130 cudzoziemców przebywających nielegalnie w Polsce zatrzymali wczoraj w kilku miastach Śląska funkcjonariusze Śląskiego Oddziału Straży Granicznej i policji podczas akcji pod kryptonimem „Obcy”.

Ogólnopolska akcja „Obcy” polega na sprawdzaniu legalności pobytu w Polsce cudzoziemców z krajów tzw. wysokiego ryzyka (m.in. Rumunia, niektóre kraje byłego ZSRR). Jeśli przebywają oni w Polsce nielegalnie lub nielegalnie pracują, są deportowani z naszego kraju.

Jak poinformował rzecznik prasowy Komendanta ŚOSG, ppor. Arkadiusz Ekiert, zatrzymani to w większości obywatele Rumunii, a także Ormianie i jeden Rosjanin. Wśród zatrzymanych są dzieci nielegalnych imigrantów. Mieszkali oni głównie w hotelach robotniczych na terenie Katowic, Rybnika, Pyskowie i Rudy Śląskiej. Zostali przewiezieni do hali sportowej w Rudzie Śląskiej — Kochłowicach.

Zgodnie z umową o ruchu bezwizowym pomiędzy Polską a Rumunią, obywatele tego kraju mogą bez wizy przebywać na terytorium Polski do 30 dni. Po tym okresie mogą zostać deportowani. Do czasu deportacji cudzoziemcy będą przebywać w rudzkiej hali sportowej, gdzie funkcjonariusze SG sprawdzają ich tożsamość, sporządzają wnioski o wydalenie z kraju, a także tymczasowe dokumenty podróży dla tych cudzoziemców, którzy nie mają

paszportów. SG musi w ciągu 48 godzin dopełnić wszystkich formalności związanych z wydaleniem cudzoziemców z kraju. Strażnicy sporządzają też własną dokumentację zatrzymanych, m.in. fotograficzną i daktyloskopijną. Dokumentacja ta będzie wykorzystywana na granicznych punktach kontrolnych SG do sprawdzania, czy deportowani — mimo zakazu — nie próbują ponownie wjechać do Polski. (PAP)



Już 49 ofiar

Z powodu mrozu zmarło w Polsce 49 osób. Ostatnie dwie ofiary znaleziono w Łodzi i Skarżysku-Kamiennej. W Łodzi o 7.30 rano znaleziono zwłoki 41-letniego mężczyzny na klatce schodowej posesji, w której mieszkał. Przyczyną jego śmierci było wyziębienie organizmu. Mężczyzna wcześniej pił alkohol. Natomiast w Skarżysku-Kamiennej znaleziono zwłoki 58-letniego mężczyzny. Wiadomo tylko, że był to bezdomny. (PAP)

Anestezjolodzy mogą kończyć protest

Są pieniądze

Departament Przekształceń w resorcie zdrowia przekazał wczoraj ok. 3 mln zł dla 13 szpitali klinicznych na terenie całego kraju. Pieniądze mają być przeznaczone na zaległe wypłaty dla anestezjologów.

Wiceminister zdrowia Jacek Wutzow powiedział, że w czwartek zapłatę powinni otrzymać anestezjolodzy zatrudnieni w klinikach. Dodał, że pieniądze, których rozdysponowanie należy do wojewodów, dotarły do adresatów i do końca tygodnia problem powinien zostać rozwiązany. Zapowiedziane wypłaty to połowa wynagrodzeń należnych do końca tego roku. Nie wiadomo, kiedy będzie reszta — ocenił Przemysław Jakubowski z mazowieckiego oddziału Związku Zawodowego Anestezjologów. Jakubowski twierdzi, że decyzja o pienią-

dzach dla szpitali klinicznych została podjęta trzy dni temu, ale „krażyła” po departamentach w resorcie zdrowia.

Pieniądzy nie otrzymują nadal anestezjolodzy kontraktowi z pozostałych szpitali. Kontrakty miały być finansowane z rezerwy budżetowej w wysokości 150 mln zł. Ministerstwo Finansów wypłaciło dotychczas dwie transze, trzecią wstrzymało, po wykryciu nieprawidłowości w dysponowaniu tymi pieniędzmi przez wojewodów.

Wczoraj do protestu przystąpili anestezjolodzy z Poznania i Lublina. (PAP)

Proces od początku

Proces trzech byłych oficerów MO oskarżonych o spowodowanie w 1982 r. śmierci trzech manifestantów w Lubinie, rozpocznie się ponownie przed Sądem Wojewódzkim we Wrocławiu. Postanowił tak wczoraj wrocławski Sąd Apelacyjny, który z powodów proceduralnych unieważnił wyrok Sądu Wojewódzkiego i przekazał mu sprawę do ponownego rozpatrzenia.

Krótko

Emerytury w Sejmie

Sejm zajął się wczoraj rządowym projektem ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych. Głosowanie spodziewane jest dzisiaj. Projektowana ustawa reguluje prawo do rent i emerytur wszystkich grup ubezpieczonych, których uprawnienia były dotychczas określone jedynastoma ustawami. Projekt ureguluje zatem zasady naliczania świadczeń emerytalnych i rentowych oraz warunki ich nabywania.

„Odbicie łupu” za 430 tys.

430 tys. zł za olej na płótnie „Odbicie łupu Tatarom” pędzla Artura Grottgera za płacił nabywca podczas wczorajszej VIII Aukcji Dziel Sztuki i Antyków zorganizowanej przez Dom Aukcyjny „Rempex” w Warszawie. Dzieło powstało w 1854 roku jako druga praca w dorobku Grottgera (1837-1867). Artysta miał wówczas 17 lat.

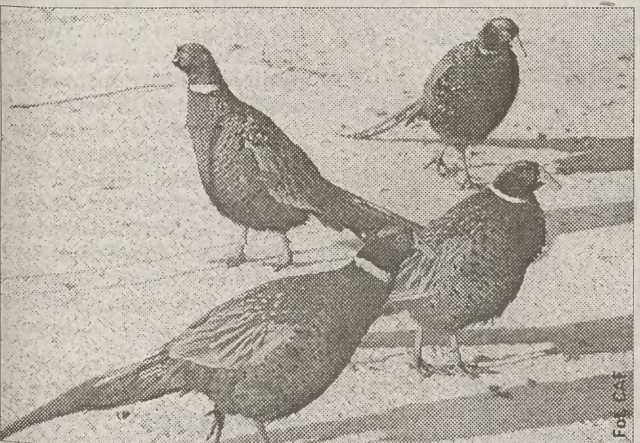
Biuro Podróży
Mona Travel
TRIADA
Kraków, Rynek Gł. 28
tel./fax (0-12) 421-79-29
w godz. 10-17

PROPONUJE:

- narty - Austria, Włochy, Francja, Słowacja
- bale sylwestrowe
- imprezy objazdowe
- ciepłe kraje
- bilety komunikacji międzynarodowej Europa Express - Acorn Int.

ZAPRASZAMY
do odwiedzenia
naszego stoiska nr 39
na Targach Turystyki
w dniach 26-28.11.98
Centrum Targowe,
ul. Rakowicka nr 26-29.
BONIFIKATY

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską



Zbożem i kapustą karmi się zimą bażanty z jedynej w regionie północno-wschodnim farmy tych ptaków w Elżbiecinie koło Łomży. Jeszcze przed Świętami Bożego Narodzenia większość tych ptaków, na które chętnie polują myśliwi, trafi do odbiorców we Francji i Włoszech. Przy niskich temperaturach do karmników nie podaje się wody. Jednak te delikatne ptaki bardziej od silnych mrozów boją się deszczu.

Uzbrojony pirat

Prawie 10 tysięcy pirackich płyt i kaset z nagraniami muzycznymi znalazła policja w Częstochowie w mieszkaniu 35-letniego Jarosława S., aresztowanego pod zarzutem nielegalnego posiadania broni palnej. U podejrzanego znaleziono rewolwery magnum i alfa, tzw. bezpłaszczową amunicję i wiatrówkę. Broń ta miała mu służyć do obrony własnej, prawdopodobnie w związku z prowadzonym interesem nielegalnego kopiowania płyt i kaset. Policja sprawdza, czy znaleziona broń była używana do celów przestępczych.

Na budowie przydałby się

Próbie przemytu do Polski 26,2 tys. litrów spirytusu udaremnił celnicy na przejściu granicznym w Świecku (woj. gorzowski). Spirytus o wartości ok. 1 mln zł znajdował się w 133 dwustylitrowych beczkach umieszczonych w naczepie ciężarówki — poinformowała rzeczniczka Urzędu Celnego w Rzepinie Mariola Karaśkiewicz. Towarem zgłoszonym do odprawy celnej były materiały budowlane z Niemiec. Kierowcę ciężarówki przekazano do dyspozycji policji z pobliskich Ślubic. Był to czwarty w tym roku przypadek wykrycia przez rzepińskich celników nielegalnie sprowadzonego spirytusu.

Poproszę o uśmiech

Foto EXPRESS
PRZYCHODŃIA STOMATOLOGICZNA

Po kradzieży pierwodruku dzieła Kopernika Obostrzenia w bibliotekach

Choć nikt nie mówi tego głośno, w bibliotekach: Jagiellońskiej i Czartoryskich nie mogłoby dojść do tak zuchwałej kradzieży, jak w bibliotece PAN. Egzemplarze szczególnie cennych woluminów są tam rzadko udostępniane, a jeżeli już, to tylko w formie mikrofilmów, faksymili lub wydań późniejszych od pierwodruków.

— Cenne rękopisy i starodruki od dawna znajdują się u nas pod specjalnym nadzorem, w wydzielonym magazynie — mówi dyr. krakowskiej Biblioteki Czartoryskich, Jolanta Lenkiewicz. — Dostęp tam mają tylko osoby upoważnione przez dyrekcję. Najcenniejsze woluminy trzymane są w sejfie i udostępniane tylko na wystawy i specjalne odczyty. Nikt postronny do rąk ich nie dostaje — zapewnia dyr. Lenkiewicz.

Biblioteka Czartoryskich gromadzi 220 tys. woluminów, w tym 180 tys. starodruków, 13,5 tys. rękopisów i 3,5 tys. map. Przechowywany tu egzemplarz pierwszego, norymberskiego wydania „De revolutionibus” Kopernika jest szczególnie cenny, gdyż odbito na nim ekslibris króla Zygmunta Augusta.

Ponieważ księżnica Czartoryskich jest oddziałem Muzeum Narodowego, chroniona jest przez wartowników,

czego nie ma w innych bibliotekach. Strażnicy mają prawo rewidować i sprawdzać wartość toreb osób korzystających ze zbiorów.

— Może to zdecydowało, że złodziej najpierw chciał obrać „Jagiellonkę”, a później uczynił to w bibliotece PAN, które nie są chronione przez wartowników, tak jak nasz zbiór — wyraża przypuszczenie dyr. Lenkiewicz.

— Pomni ostatnich doświadczeń wprowadzamy obostrzenia w udostępnianiu zbiorów — stwierdził wczoraj dyrektor ds. zbiorów specjalnych Biblioteki Jagiellońskiej, Marian Malicki. — Studenci piszący prace magisterskie muszą mieć pismo od promo-

tora pracy. Ten warunek stawiany będzie teraz także doktorantom. Tylko samodzielni pracownicy nauki, od doktora habilitowanego wzwyż, mogą w sposób nieograniczony korzystać ze zbiorów specjalnych.

Czytelnicy będą zobligowani do wcześniejszego awizowania swoich pobytów w bibliotece i określenia z jakich materiałów ze specjalnych zbiorów chcą skorzystać. W związku z kradzieżą dzieła Mikołaja Kopernika od wczoraj do odwołania w bibliotece PAN w Krakowie nie są udostępniane zbiory specjalne, ale czytelnia jest czynna normalnie.

(woko)

Złodziej zostawił rewera

W bibliotece przy ul. Sławkowskiej w Krakowie pojawił się już przed 13 bm. założył wtedy kartę biblioteczną i złożył zamówienie na dzieła Kopernika i Keplera. 13 bm. miał je otrzymać, ale wtedy właśnie korzystał z pierwodruku jeden z krakowskich naukowców. „De revolutionibus” dostał więc dopiero 24 bm. Pod pozorem wyjścia do toalety wyjął pierwodruk z oprawy bibliotecznej, którą pozostawił na stoliku w czytelni głównej i wyszedł.

Zastępca komendanta wojewódzkiej policji w Krakowie, nadzorujący pracę specjalnej grupy dochodzeniowej, podinspektor Eugeniusz Szerbak poinformował wczoraj że dzieło liczyło 196 stron ponumerowanych i 6 bez numeracji. Było jednym z 12 znajdujących się w Polsce z pierwszego tzw. norymberskiego wydania, z 1543 roku. Całe wydanie liczyło 260 egzemplarzy. Wydanie drugie z XVII wieku — 300 egzemplarzy, z czego ostatnimi czasy ukradziono dwa. Jeden zginął

z biblioteki w Brnie, drugi z Biblioteki Narodowej w Sankt Petersburgu. Według katalogów londyńskiego domu aukcyjnego egzemplarz pierwszego wydania wyceniany jest na 200 tys. funtów angielskich.

Dowód osobisty, którym posłużył się sprawca do założenia karty bibliotecznej należy do osoby, która przed około rokiem wyjechała do Stanów Zjednoczonych. Przed wyjazdem zgłosiła zaginięcie dokumentu tożsamości. Nie jest w jakikolwiek sposób podobna do sprawcy

kradzieży. — poinformował podinspektor.

Wypełniając rewera sprawca kradzieży napisał, że zatrudniony jest w pracowni artystycznej. Nie podał jakiej, ale to wystarczyło do wypożyczenia dzieła Kopernika.

— Już obecnie mamy sporo uwag co do sposobu zabezpieczenia zbiorów i ich wypożyczania. Ostateczne opinie wydamy jednak dopiero po ustaleniu wszystkich okoliczności i zakończeniu śledztwa — powiedział podinspektor Szerbak. (mik)

Pikieta pod zarządem spółki węglowej

„Siersza” się broni

Około 400 górników z kopalni „Siersza” w Trzebinie i delegaci kilku sąsiednich kopalń pikietowali wczoraj siedzibę Nadwiślańskiej Spółki Węglowej w Tychach. Przyczyną była planowana likwidacja „Sierszy”, jednej z trzech kopalń węgla kamiennego, które przeszły do województwa małopolskiego.

Pikiety zorganizował Społeczny Komitet Ratowania Kopalni powołany przez związki zawodowe. Przebiegała spokojnie, jeśli nie liczyć demonstracyjnego wysypania dwóch worków węgla przed siedzibą Spółki. Demonstrujący żądali cofnięcia decyzji o likwidacji. Przesłali także list do władz i posłów województwa małopolskiego z prośbą o pomoc.

Jak nas poinformował Stanisław Deja, wiceprezes Nadwiślańskiej Spółki, „Siersza” przynosi około 0,5 bln st. zł strat rocznie a jej sprzedaż węgla nie pokrywa nawet funduszu płac. Jako jedno z możliwych rozwiązań wymienia pozostawienie niewielkiej części kopalni, która dostar-

czałaby elektrowni „Siersza” 2 - 2,5 tys. ton węgla na dobę.

Zdaniem związkowców kopalnia nie może być dochodowa, jeśli obcina się jej normy wydobywania do 2,8 tys ton na dobę w sytuacji, gdy są w stanie sprzedać około 5 tys. ton. Przedstawiają pismo elektrowni „Siersza” z 2 bm, w której deklaruje ona zapotrzebowanie na węgiel na poziomie ok. 3 tys. ton na dobę w latach 1999-2000, 4,7 tys ton — od lipca 2001 i 6,5 tys. ton od 2003 roku.

Zdaniem większości członków Komitetu decyzja ma bardziej wymiar polityczny, niż ekonomiczny: chodzi o wykazanie się przez Spółkę aktywnością wobec kopalni w sytuacji, gdy przechodzi ona z województwa śląskiego do małopolskiego. (jp)

Zastrzyk informacji

(Dokończenie ze str. 1)

Jacek Kukurba zapewnia jednak, że wykupi świadczenia w niektórych placówkach poza granicami województwa małopolskiego. Nie musimy na razie decydować się na wybór lekarza, tworzenie list pacjentów ma bowiem trwać przez pierwszy kwartał przyszłego roku, a mieszkańcy będą szczegółowo o tym informowani. Dowodem ubezpieczenia mogą być dotychczasowe ksią-

żeczki czy legitymacje rencistów. Wszyscy, którzy zgłoszą się po poradę lekarską na pewno zostaną przyjęci. Tylko do specjalistów, z wyjątkiem ginekologa, dermatologa, onkologa, stomatologa i psychiatry, trzeba będzie mieć skierowanie od lekarza internisty albo rodzinnego. W każdej placówce służby zdrowia będzie wisieć lista świadczeń odpłatnych, za pozostałe w całości zapłaci Kasa Chorych. (Nit)

Czy inwestować w HTS, jeśli rząd będzie dopłacać do Huty Katowice?

Austriackie wątpliwości

— Jeśli Huta Katowice nie będzie w najbliższym czasie prywatyzowana, a zachowa status przedsiębiorstwa państwowego, Voest Alpine zrezygnuje z udziału w prywatyzacji HTS — stwierdził ostatnio publicznie w Wiedniu, dyrektor generalny tej firmy, Peter Strahmer.

Szefowie Voest Alpine Stahl AG oczekują, że do końca roku polski rząd przedstawi im plany dotyczące prywatyzacji HTS i Huty Katowice. Utrzymanie Huty Katowice jako przedsiębiorstwa państwowego poważnie zaburzy równowagę na polskim rynku stali.

Voest Alpine i holenderski Hoogovens utworzyły konsorcjum, które aspirowało do roli inwestora strategicznego zarówno w Hucie im. T. Sendzimiry jak i w Hucie Katowice. Trwające od dłuższego czasu rozważania, czy huty powinny mieć jednego wspólnego

partnera, zakończyły się ostatecznie tym, że wybrały partnerów różnych: HTS — Voest Alpine, a Huta Katowice toczy rozmowy z British Steel. Ostatnio jednak pojawiły się sygnały, że proces prywatyzacji Huty Katowice może zostać odłożony na czas nieokreślony.

Partnerzy zagraniczni najbardziej zainteresowani byli pozycją inwestora strategicznego w obu największych polskich hutach, bowiem taka sytuacja ustawiła ich niemal w pozycji monopolisty. Inwestowanie w polską stal w istocie oznacza także walkę o odpo-

wiednio dużą część polskiego rynku.

Po decyzji przyznającej austriacko-holenderskiemu konsorcjum wyłączność na prowadzenie negocjacji z HTS, w sprawie warunków nabycia większościowego udziału w hucie stali, 50 specjalistów z renomowanych firm konsultingowych bada stan ekonomiki przedsiębiorstwa. Jest szansa, że prace te zakończone zostaną do końca listopada. Wyglądało na to, że sprawa znajduje się na dobrej drodze, dlatego wątpliwości Petera Strahmera są dla naszej strony zaskoczeniem.

Dyrekcja Huty im. Sendzimiry nie komentuje ostatniej wypowiedzi prezesa Voest Alpine, prezesa HTS S.A., Jerzy Knapik, prowadził wczoraj rozmowy w Warszawie. (rtk)

Przysypany węglem

Śmierć w silosie

W silosie z miałem węglowym jednej z dębickich kotłowni zginął 28-letni pracownik miejscowego MPEC-u. Mężczyzna chciał najprawdopodobniej udrożnić otwór, którym węgiel przesypuje się do pieca.

Mariusz K., mieszkaniec poddębickiej Wiewiórki pracował na nocnej zmianie z poniedziałku na wtorek. Około 22.00 wyszedł ze stróżówki nie informując nikogo dokąd zamierza się udać. Gdy nie wrócił do rana, rozpoczęto poszukiwania. Po 9.00 jeden z pracowników kotłowni zau-

ważył łopatę w silosie z miałem. Wezwana na pomoc straż pożarna znalazła w nim także ciało. Mężczyzna już nie żył. Najprawdopodobniej zamierzał on udrożnić otwór, którym węgiel przesypywał się do kotła, gdyż były kłopoty z automatycznym podawaniem.

Ze wstępnych ustaleń prokuratury wynika, że Mariusz K. nie otrzymał polecenia wejścia do silosu i uczynił to z własnej inicjatywy. Oględziny ciała nie wykazały działania osób trzecich. Całkowicie kluczyc może je jednak dopiero sekcja zwłok, która przeprowadzona zostanie dziś. Na razie prokuratura dębicka zdarzenie zakwalifikowała jako „wypadek przy pracy ze skutkiem śmiertelnym”. (dnie) (K)

Krótko

Śmiertelna „avia”

W miejscowości Niedary w gminie Drwinia w woj. krakowskim, jadący za szybko kierowca dostawczej „avii” wjechał wczoraj w przystanek autobusowy. 60-letni kierowca zginął na miejscu. Policja bada przyczyny wypadku.

Niewypał

Niewypał znaleziony został wczoraj podczas remontu przepustu pod jedną z najbardziej uczęszczanych dróg Krakowa - aleją 29. Listopada. Saperzy stwierdzili, że jest to pocisk artyleryjski z czasów II wojny światowej.

Szpitalny przekręt

Spowodowanie strat Skarbu Państwa w wysokości blisko miliona trzystu tysięcy złotych w wyniku nadużycia uprawnień i niedopełnienia obowiązków służbowych zarzuca Andrzejowi B. nowosądecka Prokuratura Wojewódzka. Akt oskarżenia przeciwko niemu ma wkrótce trafić do Sądu Rejonowego w Nowym Targu. Andrzej B. w latach 1991-96 kierował budową tamtejszego szpitala rejonowego. (woko)

Śmierć

w altance

W działkowej altance przy ul. Żabiniec w Krakowie znaleziono ciało 36-letniego bezdomnego. Zmarł, prawdopodobnie na skutek wychłodzenia organizmu. (mik)

Panu
Tadeuszowi Piątkiewicz

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

Ojca

składają

**Koleżanki i Koledzy
z Urzędu Miasta Tarnowa**

T/U/3440

Kol. mgr. **Zdzisławowi Ernestowi**

wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci

Matki

składają:

**Dyrekcja, Grono Pedagogiczne, Pracownicy
i Uczniowie Zespołu Szkół Zawodowych nr 2,
im. E. Kwiatkowskiego w Dębicy**

444/HB

Laureat tegorocznej nagrody Fundacji Nauki Polskiej w dziedzinie nauk technicznych – prof. Leszek Stoch z Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie

Szkło jest dobre na wszystko

Wydawałoby się, że po czterech tysiącletnich historii wytwarzania tego popularnego materiału wszystkie jego tajemnice i możliwości zostały już dawno poznane. Tymczasem w pracowni prof. Leszka Stocha z krakowskiego AGH, projektuje się i bada nowe gatunki szkieł, które jakże daleko odbiegają od towarzyszących nam na codzień szklanek, butelek i szyb. W rozmowie z tegorocznym laureatem nagrody Fundacji Nauki Polskiej dowiadujemy się, że jedne gatunki nowoczesnych szkieł mogą służyć jako nawóz mineralny dla roślin w ogrodach, inne można wykorzystać do wypełniania i regeneracji ubytków kostnych, a jeszcze inne mogą nam pomagać w tropieniu zagrożeń ze strony zanieczyszczeń, czyhających na przykład na szkła zabytkowych witraży.

Przeciwdziałać zagrożeniom środowiska

- Nasza katedra jest jedyną w Polsce, która uprawia tematykę szkieł w sposób systematyczny jako swój główny kierunek, i to zarówno w zakresie nauczania, jak i działalności badawczej – prezentuje swój rewir naukowo-badawczy prof. Leszek Stoch. Krakowski uczony przedstawia aktualną panoramę najprzeróżniejszych zastosowań szkieł i materiałów szklanych, od telekomunikacji światłowodowej po budownictwo. - Przedmiotem moich zainteresowań była możliwość rozszerzenia tego już dość powszechnie znanego zakresu zastosowań i wykorzystania szkieł jako materiału, który by pomagał przeciwdziałać zagrożeniom dla środowiska, jakie niesie ze sobą cywilizacja techniczna – podkreśla.

Cenione wysoko przez światowe środowiska naukowe badania prof. Stocha nie tylko znacznie rozszerzyły tradycyjne definicje stanu szklistego, które dotychczas nie obejmowały wielu nowoczesnych szkieł, lecz doprowadziły także do stworzenia nowych i niekonwencjonalnych ich rodzajów, znajdujących zastosowanie w dość niespodziewanych obszarach naszej codzienności. Prace te znalazły uznanie w naszym kraju przez przyznanie prof. Stochowi nagrody Fundacji Nauki Polskiej, która powszechnie uważana jest za najwyższe rodzime wyróżnienie naukowe, nazywane także „polskim Noblem”.

Nagrody Fundacji Nauki Polskiej przyznawane są od roku 1992 polskim uczonym, których dorobek spełnia wymagania nauki światowej oraz ma doniosły wpływ na życie i postęp cywilizacyjny naszego kraju. W środowisku naukowym nazywa się je „polskimi Nobelami”, ponieważ są dziś jedynym w Polsce wysoko notowanym wyróżnieniem za wyniki prac badawczych. Co prawda nazwiska tegorocznych laureatów zostały już ogłoszone (jest wśród nich aż trzech uczonych z Krakowa), to jednak uroczyste ich wręczenie będzie miało miejsce 5. grudnia na Zamku Królewskim w Warszawie.

Lista osiągnięć krakowskiego uczonego jest długa. Na uwagę jednak zasługują szczególnie te, które, pozostając efektem długich, trwających całe dziesięciolecia badań, wydały owoc dosłownie w ostatnich latach. W tym czasie prof. Stoch wraz ze swoimi współpracownikami podjął prace nad

szkłami przydatnymi w ochronie środowiska i aktywnymi pod względem biologicznym.

Kwiaty nawożone... szkłem

- Jednym z zastosowań, na które w tej chwili kładziemy nacisk jest wykorzystanie szkieł jako ekologicznych środków użyźniających dla ogrodnictwa – zwraca uwagę prof. Stoch. Powszechnie znane jest stosowanie w ogrodnictwie waty szklanej, która służy jako rodzaj sztucznego podłoża. Prace grupy badawczej kierowanej przez krakowskiego uczonego miały na celu doprowadzić do tego, aby szkło stało się biologicznie aktywne, a więc nie tylko służyło jako miejsce rozrastania się korzeni roślin, ale żeby również dostarczało składników pokarmowych i mikroelementów. - Szkło jest materiałem, który jest bardzo bliski naturalnym, mineralnym składnikom gleby, bo ze swojej natury jest ono z takich składników wytwarzane i ma bardzo podobną do nich budowę – podkreśla profesor.

Osiągnięciem krakowskich naukowców było stworzenie takich szkieł nawozowych, które nie tylko mają dostarczać roślinom mikroelementów – nawozy takie produkuje się już na Zachodzie – lecz również główne substancje pokarmowe, a więc fosfor, potas, magnez i wapń. Zdaniem prof. Stocha mogą one być również stosowane w uprawach, gdzie zabiegi agrotechniczne są ograniczone, na przykład w lasach lub na polach golfowych. Nie zakwa-

szają również gleby, co ma szczególne znaczenie w uprawach ogrodniczych.

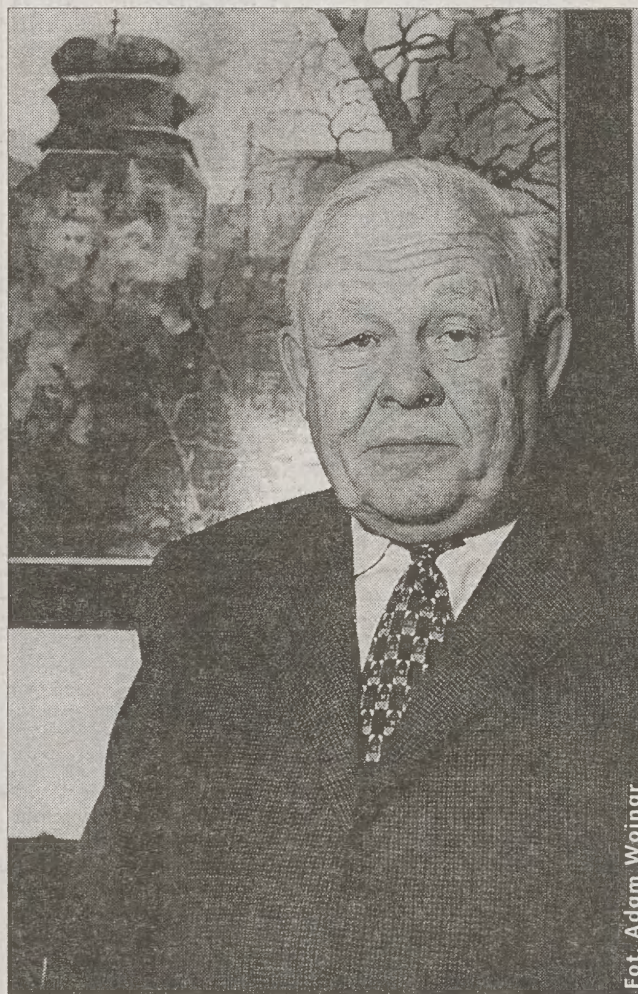
- Inną dziedziną zastosowań materiałów wytwarzanych ze szkieł jest ich wykorzystanie w chirurgii – do wypełniania ubytków w kościach, będących następstwem stanów chorobowych, pooperacyjnych – wymienia

Prof. dr hab. inż. Leszek Stoch jest obecnie kierownikiem Katedry Szkła i Emalii na Wydziale Inżynierii Materiałowej i Ceramiki Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie. Zajmuje się badaniami struktury i właściwości szkieł o niekonwencjonalnym składzie chemicznym. Wniósł również istotny wkład w rozwój mineralogii i technologii surowców mineralnych, a także termochemii i analizy termicznej materiałów oraz minerałów. Prof. Stoch wypromował 25 doktorów. Trzech z jego uczniów otrzymało już tytuły profesorskie.

krakowski uczony. I znowu, jak w przypadku nawozów szklanych, materiały te są biologicznie czynne. Ich skład może być modyfikowany tak, aby stał się zbliżony

pują po dłuższym czasie – wyjaśnia uczony.

Zastosowanie szkieł w roli wskaźników agresywności atmosfery dla ochrony zabytków sztuki szklarskiej jest



Fot. Adam Wojnar

Twórca niekonwencjonalnych szkieł – prof. Leszek Stoch

do składu tkanki kostnej. Ma to z kolei korzystny wpływ na jej regenerację.

Co i z której strony szkodzi witrażom?

Bardzo interesująco przedstawiają się możliwości wykorzystania szczególnych rodzajów szkieł jako wskaźników agresywności atmosfery, na działanie której wystawione są zabytki sztuki szklarskiej, na przykład witraże. - Takie szkła umieszcza się w pobliżu zabytkowych oszkleń i kontroluje co pewien czas stan ich powierzchni. Na podstawie tego stanu oceniamy poziom zagrożenia dla zabytku – mówi prof. Stoch. Co więcej, dzięki tym szkłom-czujnikom można określić, która część danego obiektu jest zagrożona najbardziej. - Zmiany te są na tyle głębokie, że można je badać przy pomocy odpowiednich urządzeń, a które to zmiany w rzeczywistych oszkleniach nastę-

w tej chwili przedmiotem pracy doktorskiej, przygotowywanej na AGH przez jednego ze współpracowników prof. Stocha. Autorka tej pracy zainstalowała szkła-czujniki na Wawelu i już po kilku miesiącach można było na ich podstawie uzyskać cenne informacje o wpływie zanieczyszczeń atmosferycznych na różne strony zabytkowych witraży, istotne dla celów konserwatorskich.

Po przedstawieniu tych tylko kilku przykładów możliwości zastosowań szkieł trudno będzie nadal kojarzyć ten materiał jedynie ze szklankami, butelkami, względnie przedmiotami dekoracyjnymi. Jak okazuje się, szkło jest dobre prawie na wszystko, a jego znaczenie ciągle rośnie. Jest to również zasługą badań prowadzonych przez profesora Leszka Stocha oraz zespół jego uczniów i współpracowników z Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie.

Jacek JACHIMECKI

Dane o wiatrach wiejących na Czerwonej Planecie inspiracją dla niecodziennej kompozycji

Marsjańska muzyka

Amerkańscy inżynierowie wraz muzykami specjalizującymi się w utworach kościelnych są autorami niezwykłego wspólnego przedsięwzięcia, które nie całkiem jest z tego świata. Na podstawie zarejestrowanych w ubiegłym roku przez sondę marsjańską „Pathfinder” parametrów wiatrów wiejących na powierzchni Czerwonej Planety, skomponowali odpowiadającą im muzykę.

W lipcu ubiegłego roku, wysłana przez Amerykańską Agencję NASA sonda kosmiczna „Pathfinder” miała za zadanie nie tylko wykonać zdjęcia Marsa, lecz także zarejestrować tysiące danych dotyczących wiejących tam wiatrów. Edward Stone, dyrektor Laboratorium Napędu Odrzutowego z Pasadena, gdzie sonda została zbudowana, przekazał te dane ekspertowi od muzyki kościelnej Kelvinowi Millerowi. Ten ostatni z kolei, wraz ze swoimi kolegami z Gustavus Adolphus College w Minnesocie dopasował do marsjańskich wiatrów odpowiednią muzykę. Muzyka odzwierciedla dokładnie zmia-

ny, zachodzące przy podmuchach wiatru, co daje w efekcie obrazy muzyczne podobne do tych, jakie zrodziły się na Ziemi w umysłach wielu kompozytorów, inspirowanych na przykład potęgą huraganów lub burz.

Ostateczny szlif powstałemu utworowi dał Roderick Kettlewell, pianista i dyrektor Towarzystwa Bachowskiego z Minnesoty. A rezultatem tej przedziwnej kompozycji jest powstanie krążka CD zatytułowanego „Winds of Mars”, który od ubiegłego miesiąca znajduje się w Stanach Zjednoczonych w sprzedaży i, jak dochodzą wieści, cieszy się tam dużym wzięciem. (ii)

Książki

Świat fizyka-artysty

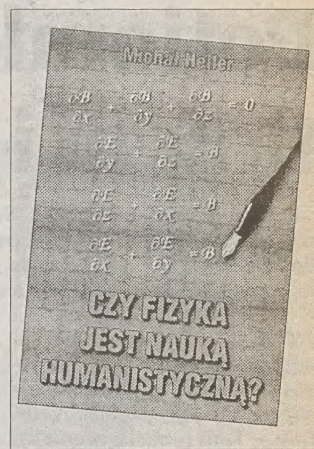
Znany krakowski kosmolog, filozof i teolog w jednej osobie, Michał Heller nie ukrywa, że tytuł swojej najnowszej książki jest nieco prowokujący. Pytanie: „Czy fizyka jest nauką humanistyczną?” może się wydawać nieporozumieniem, jeśli nie sprzecznością.

Od najmłodszych lat jesteśmy przyzwyczajani zaliczać fizykę do całkiem innej grupy nauk, które na przykład z językiem polskim, czy historią nie mają nic wspólnego. Heller chce zadać kłam podziałom, szufladkom i etykietkom. To one – jego zdaniem – są również odpowiedzialne za rozłam w kulturze Zachodu na dwa światy: świat nauki i świat humanistyki (sztuki, literatury, itd.), który prawdopodobnie sięga jeszcze głębiej, obejmując także rzeczywistość religii.

Według Michała Hellera trzeba użyć wszelkich możliwych środków, aby poszerzyć zakres tego, co zwykle się nazywało humanistyką. Wówczas również fizyka, a może i inne nauki przyrodnicze zostaną nią objęte. Autor takiej, być może trochę szokującej tezy robi jednak tutaj bardzo istotną uwagę. Fizyka jest nauką humanistyczną, pod warunkiem, że nie uprawia się jej na sposób rzemieślniczy. Tylko wirtuozom nauki mogą przydać jej walor humanistyczny. Pod ich piórem fizyka z nauki „technicznej” staje się nauką o najgłębszych warstwach struktury świata, otwartą na dalsze horyzonty. Prace Newtona, Maxwella, czy Einste-

ina są tego być może najlepszym przykładem.

Książka Hellera jest również książką o pięknie, które można dojrzeć w fizyce, aczkolwiek piękno równań matematycznych opisujących świat także nie jest dostępne dla każdego naukowca. Dla



wirtuozów nauki staje się ono wówczas inną postacią prawdy. A przecież piękno i prawda od starożytnych czasów tworzyły jedno w kulturze Zachodu. Czy dostrzeżenie tej jedności we współczesnej fizyce pomoże w zaleczeniu ran zadanych kulturze, a spowodowanych rozłamem między humanistyką i nauką? Z całą pewnością nowa praca krakowskiego kosmologa (jak i cały jego dorobek pisarski) przynajmniej w pewnym stopniu do tego zaleczenia się przyczyni. JJ

Michał Heller, Czy fizyka jest nauką humanistyczną?, Biblos: Tarnów 1998

Druga strona medalu Elżbiety Komorowskiej

Autoportret wewnętrzny

Aby obejrzyć instalację Elżbiety Komorowskiej, trzeba wydrapać się na ostatnie piętro starej, przeznaczonej do rozbiórki kamienicy. Już sama droga wśród śmieci, odrapanych ścian, zdegradowanych przedmiotów wprowadza u odbiorcy stan zaniepokojenia. Poglębia się on jeszcze bardziej, gdy znajdziemy się w pierwszym pomieszczeniu.

Zrujnowne wnętrze, z porzuconym samotnie wiadrem i obitymi muszlami klozetowymi, nie sprawia zupełnie przynębiającego wrażenia tylko dlatego, iż całość utrzymana jest w tonacji różowej.

— Czasami odczuwamy konieczność przymknięcia na pewne rzeczy oczu. Wkładamy różowe okulary, bo nie jesteśmy w stanie zaakceptować tego, co niesie ze sobą życie — opowiada Elżbieta Komorowska.

nie walczą. Zrobiło jej się żal szczególnie jednego, najsłabszego. Postanowiła przepędzić pozostałe. Wówczas ten jeden karmiony przez nią gołąb poczuł się królewsko. Zaa-takował wróbla, który chciał przyłączyć się do uczty.

— Przeraża mnie słabość. Słabość, która jest równie niszcząca jak siła. Narusza moje poczucie sprawiedliwości. Paraliżuje mnie świadomość, że ja też jestem słabością, którą chcąc nie chcąc akceptuję, bo

Ubrać różowe okulary — dodaje Elżbieta.

Wchodząc do następnego wnętrza odczuwa się uspokojenie. Powoduje to zielona trawa, na której ma się ochotę położyć. Z tego błędnego stanu wyrzyna odbiorcę czarny korytarz, kończący się szarym pomieszczeniem.

Człowiek staje się w nim pozbawiony indywidualności, skazany na bycie masą, mimo tego, iż się przeciw tej oczywistości buntuje.

— Umieszczam siebie pomiędzy dwoma biegunami: przytłaczającą ogólnością i przerażającym naporem indywidualności. Starciłam kiedyś cały dzień, chcąc sobie kupić buty. Po wielu kompromi-

lam sobie sprawę, że ubieram je, bo je kupiałam, a nie dlatego, że je lubię. Nie są moim pełnym wyborem. Są moim kompromisem wobec świata — dodaje rzeźbiarka. — Szare pomieszczenie wzięło się z doświadczeń okresu dojrzewania, kiedy to ma się kłopoty z rodzicami. Obserwowałam domy moich znajomych. We wszystkich było na pozór dobrze, ale zawsze coś nie grało. Jednak te domy, na przekór gorożącemu rozpadowi, trwały. Teraz obserwując ludzi, dostrzegam te same schematy nie tylko u innych, ale też u siebie.

Każde z pomieszczeń jest wyrazem stanu psychicznego ich autorki, która postanowiła w ten sposób stworzyć swój autoportret wewnętrzny, własną, bardziej intrygującą „drugą stronę medalu”. Jest on jej pracą dyplomową na Wydziale Rzeźby krakowskiej ASP. Równocześnie Elżbieta Komorowska studiuje na III roku Wydziału Aktorskiego PWST.

— Chciałabym w przyszłości połączyć rzeźbę instalacyjną, znaczeniową z czystą formą teatru. Myślę, że w teatrze czas się zatrzymał i niedługo musi nastąpić przełom, a ja chciałabym w nim uczestniczyć.

Na razie Elżbieta tworzy ciągle swój autoportret. Służy temu film dokumentalny, który nakręciła w starej kamienicy przed jej rozbiórką. Za rok znowu tu powróci z kamerą, by zarejestrować powstawanie auli ASP.

— Pragnę stworzyć dalszy ciąg opowieści o sobie samej w tym miejscu — dodaje artystka.

Magda HUZARSKA-SZUMIEC



Fot. Marcin MAKOWKA

Stan ten obrazuje jedno z przytaczanych przez artystkę zdarzeń. Pewnego dnia karmila ona gołębie. Rzuciła im kawałki chleba, patrząc jak o-

nią jestem. Nie mam wyboru. Pozostaje mi pogodzić się, „pokochać” brud i ulomność, własną i cudzą, w otaczającym mnie świecie i w sobie.

sach związanych z ceną, funkcjonalnością, moim gustem, wreszcie kupiłam. Po tygodniu noszenia byłam zadowolona. Jednocześnie zda-

Festiwal Filmu Niemego

Nosferatu, Potiomkin, Golem i inni

Retrospektywa twórczości Sergiusza Eisensteina, przegląd nakręconych za granicą dzieł polskich twórców i nocne spotkania ze starymi filmami grozy to najmocniejsze punkty rozpoczynającego się 3 grudnia Festiwalu Filmu Niemego w Krakowie.

Trzecia edycja ośmienniej, cieszącej się pod Wawelem ogromną popularnością imprezy, ma przyćmić poprzednie. — Tym razem z niemyimi obrazami spotykać się będziemy nie tylko w salach kin „Wanda” i „Pod Baranami”, ale również w kawiarni „Grafitti”, gdzie z taśmy 16 mm wyświetlone zostaną „Czarny ptak” i „Niesamowita trójka” Toda Browninga — mówi Jerzy Jurezyński, pomysłodawca festiwalu. — Na pewno pobijemy więc rekordy frekwencji z poprzednich lat, kiedy to we wszystkich pokazach brało udział łącznie 3 tys. widzów.

W tym roku tłoczno powinno być przede wszystkim na seansach archiwalnych horrorów. Z dużego ekranu straszyć będą m.in. „Dr Jekyll i Mr Hyde” i dwa wampiry. „Nosferatu” Friedricha Wilhelma Murnaua zmierzy się o tytuł pierwszego krwiopijcy ze swoim imiennikiem stworzonym przez Wernera Herzoga. Warto

też wybrać się na kultowego „Golema” Paula Wegenera i Karla Boese, który zostanie zaprezentowany w czasie wieczoru galowego (4 grudnia).

Bardziej poważnie ma być podczas sesji naukowej poświęconej twórczości Sergiusza Eisensteina, z okazji setnej rocznicy urodzin twórcy. W czasie gdy specjaliści analizować będą dzieła wybitnego reżysera, kinomanom pokazane zostaną m.in. „Łąki Bieżyńskie”, „Stare i nowe” oraz kultowy „Pancer-nik Potiomkin”. Każdy z nich ilustrowany będzie muzyką graną na żywo przez taperów, w których wcielić się będą znane krakowskie big-band-y, zespoły klezmerskie i soliści. Jeden z nich, Jan Oberbek, wystąpi również dla warszawskiej publiczności. Podczas odbywającej się w stolicy styczniowej repliki festiwalu, zaprezentowane zostaną największe przeboje trzech edycji imprezy, której motto brzmi „Nieme jest piękne”. Artur SZKLARCZYK

Wydawnictwo „Prószyński i S-ka” poleca

Z księgarskiej półki

Jane Austen „Listy wybrane”

Zbiór listów pisarki, której powieści wciąż cieszą się popularnością, wzbudził wiele kontrowersji w latach 30. Nie wypełniają one bowiem zwykłych wymogów stawianych korespondencji pisarzy. Nie są to też liściki liczące z potocznym wizerunkiem „słodkiej Jane”. — Fakt, że listy nie potwierdzają obiegowego, wyidealizowanego wizerunku Jane Austen, nie odbiera im jednak prawdziwości, a z pewnością dodaje pikanterii. Ich urok leży głównie w treści, zaniedbanej w trakcie debat nad charakterem autorki — pisze we wprowadzeniu Marilyn Butler. (MSZ)



Fot. Archiwum

Jak powszechnie wiadomo, nasz szacowny wieszcz narodowy wznosił się w swych wiekopomnych „Dziadach” na wyżyny. Były to nie tylko literackie wyżyny, ale i niebiańskie, gdyż Mickiewicz odczuł gwałtowną potrzebę pospirania się z Panem Bogiem. Ucząc się o tym dzieci w szkołach, wiedzą o tym dorośli. Nikt jednak nie byłby w stanie przypuścić, iż jego Konrad spotka miast Boga kosmitę.

Premiera w Teatrze Ludowym

Kosmiczne „Dziady”

A dzieje się tak w przedstawieniu „Dziady cz. III. Celi Konrada”, granym na scenie Teatru Ludowego. Otóż, gdy Konrad wygłasza swą monumentalną „Wielką Improwizację” stojąca za nim do tej pory ściana rozsuwa się, burząc nie tylko myśl dumnego bohatera, ale Bogu ducha winnych widzów, którzy mimo nawet świetnej znajomości tekstu, gubią błyskawicznie wątek. Ale to jeszcze nie w porównaniu z tym, co za chwilę ukaże się ich oczom. Otóż odsłoni się przed nimi nieboskłon w postaci — bynajmniej nie niebiańskiej urody — sceny, z kabiną elektryka czy akustyka, który ze swych wyżyn straszy zebranych niebieskim światłem.

To kosmiczne wrażenie było efektem twórczej pracy dwóch studentów reżyserii, Łukasza Kosa i Marka Wróny. Zafundowali oni widzom jeszcze kilka



Fot. Jędrzej RUBIS

„Wyrwigrosz” w dobrej formie

Przeciw telemanii

Grupa przyjaciół, wychowanków krakowskiej PWST, której przewodzili Wojciech Szawul i Maurycy Polaski, jeszcze przed końcem studiów założyli kabaret „Wyrwigrosz”. W Krakowie było to działanie nieomal samobójcze. Rząd dusz niepodzielnie dzierżyła „Piwnica pod Baranami”. Dobrze zapowiadał się Camelot. Wyrwigrosze były praktycznie bez szans.

Wtedy znalazł się jednak właściciel knajpki przy ul. św. Jana o „wyrwigroszowej” nazwie, który przyciągnął aktor-skie towarzystwo. Sześciu młodych aktorów znalazło swoją publiczność. Może nie uprawiają najbardziej wysublimowanego dowcipu intelektualnego, ale potrafią szczerze rozba-wić swoich widzów. Teraz pokazali nowy program. Najlepszy z dotychczasowych. Po-żywką, może nie zupełnie oryginalną, jest dla nich program telewizyjny (bez faworyzowania mediów publicznych czy komercyjnych). Ośmieszają bez pardonu prymitywną bezrefleksyjnie przejętą zachodnią modę teleturniej i konkursów. Chyba najlepszym „numerem” ich nowego programu jest parodia popularnego konkursu

Programu I TVP dla filmowców amatorów „Śmiechu war-te”. Kabareciarze opowiadają kolejne wersje wesela, którego nie zdołali sfilmować. To na-prawdę śmiechu war-te w odróżnieniu od wielu filmików otrzymujących wysokie nagrody. Niezła jest też lekcja seksuologii w wydaniu Maurycyego Polaskiego. Widownia w rewanzu musi dać coś na tacę, o co dbają nie darowując nikomu pozosta-li członkowie było nie było „Wyrwigrosza”. Rzecz jasna, frymarczą krajowym folklorem, w krzywym zwierciadle pokazując naszą kabaretową rzeczywistość. Nie lekceważcie „Wyrwigrosza”... Jeśli w tym tempie będzie podnosił swój poziom, stanie się jedną z konkurencyjnych rozrywek krakowskiej nocy. (J.R.)

A wydawać by się mogło, iż to właśnie młode pokolenie twórców, patrzące kompletnie inaczej niż ich starsi koledzy na romantyczny repertuar, pokaże własne „Dziady”, może i kontrowersyjne, przedstawione „do góry nogami”, ale świadczące o emocjonalnym stosunku do tekstu. A przecież studenci mają się przeciw czemu buntować. W ostatnich latach przygotowa-no dwa głośne przedstawienia „Dziadów”. Jedno zainscenizował Jerzy Grzegorzewski, drugie Adam Sroka. Może się oczywiście komuś nie podobać Konrad w głanach, albo pięć pań Rollinsonowych, ale nie można tym twórcom odmówić pomysłu na Mickiewicza. A tego nie mieli Łukasz Kos i Marek Wró-na. Za to udało im się osiągnąć bliskie spotkanie z kosmitami, wyrażone „metafizycznymi” pauzami i scenografią.

Magda HUZARSKA-SZUMIEC

Opinia społeczna



Nasz telefon (0-12) 430-43-79

Ekologia i oszczędność po polsku

Chciałbym wyrazić swoje oburzenie na działalność rządu, który wbrew głośzonym deklaracjom wyraża zgodę na import makulatury z Zachodu. W tym czasie nasza makulatura niszczy, a tysiące ludzi zostało pozbawionych możliwości dorobienia sobie do skromnych rent i emerytur. A przecież trzeba jeszcze pamiętać o młodzieży, która w ten sposób dostaje złą lekację tego, jak wygląda w polskim wykonaniu oszczędność i troska o środowisko naturalne. Chcę podkreślić, że ceny skupu makulatury od 10 lat nie zmieniły się i wynoszą od 4 do 5 groszy za kilogram. Można narzekać na PRL, ale za tamtych czasów troska o skup surowców wtórnych była większa.

Równi i równiejsi

Uważam, że podział środków na podwyżki pracowników budżetowych umundurowanych, którzy otrzymują podwyżkę 1 stycznia i pracowników cywilnych budżetówki, którzy otrzymują podwyżkę dopiero 1 kwietnia, jest skandaliczny. Miałoby być dla wszystkich tak samo, a jednak... Pracownicy mundurowi, którzy mają wysokie pobory, dostaną podwyżkę od zaraz, reszta później. Jest to działanie przeczące wszelkim zasadom sprawiedliwości społecznej.

Od stycznia do znachora?

Oglądałem wczoraj (24 XI) debatę w telewizji nt. reformy służby zdrowia. 1 stycznia reforma wchodzi w życie, a świadomość w społeczeństwie jest taka: w czasie programu zaledwie 982 widzów

opowiedziało się za tym, że wiedzą jak będzie wyglądać służba zdrowia po reformie, blisko 15 tysięcy widzów odpowiedziało, że nie wie, gdzie i jak będą się mogli leczyć. Dla mnie to skandal. To znaczy na plus temu rządowi trzeba przyznać, że się wreszcie za to wziął, na minus, że reforma dotycząca tak ważnej dziedziny życia, jaką jest nasze zdrowie, wchodzi na lapu capu. Tak nie można. Choroba nie wybiera, ale przede wszystkim chorują ludzie starsi, którym w ogóle trudniej się znaleźć w nowej rzeczywistości to po pierwsze, po drugie, człowiek chory może być odsyłany od Annasza do Kajfasza i faktycznie pozostać bez właściwej pomocy i opieki. I dlatego uważam, że skoro tyle czasu ciągnęła się sprawa tej reformy, to nie się nie stanie, gdy się ją wprowadzi po uświadomieniu ludziom co i jak, a przede wszystkim dograniu szczegółów, czyli wydaniu potrzebnych rozporządzeń.

Końskiego zdrowia!

Usłyszałem, że za standardowe materiały stomatologiczne zapłaci kasa chorych, a na bardziej wyrafinowane pacjent będzie musiał wyłożyć swoje pieniądze. Przepraszam, co to znaczy wyrafinowane? Złota korona? Za to i teraz płacimy. Śledzę wszystko, co się mówi na temat reformy służby zdrowia, i im bliżej tej reformy, tym wieści coraz bardziej przerażają. Reforma jest konieczna, to wszyscy wiemy, ale czy my aby dobrze się za nią zabraliśmy? Czy skorzystaliśmy z najlepszych wzorców? Bo mnie się wydaje, że z najgorszych, choć obym się mylił. Pozostaje mi

tylko życzyć sobie i nam wszystkim końskiego zdrowia.

Analiza bezdomności

U nas w Polsce robi się przeróżne badania statystyczne. Niektóre właściwie do niczego nieprzydatne. Proponuję więc, aby zrobić analizę czegoś, co może się naprawdę przydać. Mianowicie, chciałbym, aby ktoś pokusił się o przebadanie i analizę polskiej bezdomności, która wzrasta w zaskakującym tempie. Jeżeli teraz nie podejmiemy odpowiednich kroków, to co będzie później? Proszę zauważyć, jak wiele już z tych ludzi uważa, że im się pomoc należy, ale pracować nie chcą. Chciałbym przy okazji zwrócić też uwagę na niepotrzebną bezdomność i tulaczkę matek z dziećmi, które wobec nieporadności wymiaru sprawiedliwości, muszą uciekać z własnego mieszkania przed znęcającym się nad rodziną mężem-pijakiem.

Wreszcie coś dla chorego

W „Opinii społecznej” czytelnicy głównie ganią naszą rzeczywistość, a ja na odmiennie chciałabym coś pochwalić. Mianowicie, prywatną aptekę przy ul. Grzegorzeckiej w Krakowie, naprzeciwko Hali Targowej, która od pewnego czasu, chyba jako jedyna w Krakowie, robi leki oczne. Do tej pory trzeba było po takie leki jeździć do Nowej Huty. Taka wyprawa na drugi koniec Krakowa to ogromna strata czasu, a poza tym, gdy się słabiej widzi, żadna przyjemność. Dobrze więc, że wreszcie ktoś o nas pomyślał.

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze utożsamiamy się. (tes)

Listy do redakcji



Wielka Księga Naciągaczy?

O ironio, kilka dni przed Świętem Zmarłych dostałam list adresowany do mojego nieżyjącego od ponad 8 lat ojca. Nazwisko to – co jest szczególnie w tej sprawie – brzmi Szeląg. Pewna firma tryumfalnie informuje, że adresat został umieszczony w Wielkiej Księdze Nazwiska Szeląg. Początkowo mnie to zaintrygowało i jakby nieco polechtało moją próżność – wszak to również moje nazwisko panięńskie. Ale w miarę wczytływania się w tę „pasjonującą” przesyłkę, doznałam ataku niepohamowanej radości. Z treści wynikało jednoznacznie, że owo wydawnictwo ma adresy 170 mln osób noszących to w końcu niezbyt częste nazwisko, a także, że osoby te mieszkają w Holandii, we Włoszech, w Hiszpanii, Francji, Szwajcarii, Austrii, Niemczech, Anglii, Szkocji, Walii, Irlandii, Irlandii Północnej (!), Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, w Afryce Południowej, Nowej Zelandii i Australii! Uf!

Spróbujcie sobie Państwo wyobrazić Murzyna z Afryki Południowej lub Irlandczyka, koniecznie Północnego, wymawiającego nazwisko z „Sz” i „q”. Radość moja sięgnęła zenitu, kiedy w następnym akapicie zaoferowano mi średniowieczną heraldykę tegoż rodu, „herby rodowe, dawne znaki oraz ich symbolikę”. Wyjaśniam, iż ojciec mój pochodził z biednej galicyjskiej

wioski, a dziadek był półanalfabeta. Nie mamy w sobie ani mililitra błękitnej krwi i ciekawa jestem, jaki to kit wciśniętoby mi, gdybym sobie taką księgę zamówiła!

Nie trzeba chyba dodawać, że przesyłka zawierała formularz zamówienia, niezwykle sugestywne pospieszające typu „już dziś”, „ilość egzemplarzy ograniczona” itp. Przesyłka zawierała także opis oprawy nadruku, wymiarów. Nie zawierała tylko jednego: pytania, czy adresat w ogóle chce, by jego nazwisko figurowało w tak kabotyńskiej księdze. Po ataku ogólnorodzinnej wesołości przyszedł moment na gorzką refleksję i to właśnie skłoniło mnie do zainteresowania Was tą sprawą.

Po pierwsze: Ta – pozał się Boże – książka miałaby zawierać tylko adresy osób noszących dane, „obrabiane” akurat nazwisko. Czytanie jej więc byłoby równie pasjonujące jak lektura książki telefonicznej. Więc jeśli taka publikacja miałaby mieć pewne walory poznawcze, powinna zawierać krótkie notki biograficzne, fotografie itp., ale takich informacji nie da się zdobyć metodą prostego włamania do jakiegoś banku adresów, co w tym miejscu prawdopodobnie miało miejsce. A przecież nie chodzi tu o pracę poznawczą tylko o szybkie pieniądze zarobione na ludzkiej megalomanii.

Po drugie: Drobnutkim druczkiem poinformowano delikwenta, że może w „umotywowanym przypadku” i w „szczególnej sytuacji” wnosić

„pisemną prośbę” o „zaprzestanie przetwarzania Państwa danych”. A więc – o zaprzestanie przetwarzania, a nie o niedrukowanie wcale i jeszcze trzeba mieć do tego nieliczne powody. Czyli trzeba wysłać pisemną prośbę na adres w stanie Ohio, aby ochronić swoje dane osobowe, chronione podobno z mocy prawa!

Po trzecie: W tej kretynskiej przesyłce autorzy chlubią się, że ich dane zostały zebrane z „publicznie dostępnych źródeł” na 30 kwietnia br. Skąd więc u licha ta księżycowa firma ma adres mężczyzny nieżyjącego od 1989? Po analizie, wyszło mi co następuje: nie mogła to być książka telefoniczna, gdyż pod tym adresem za życia ojca nie było telefonu, adres nie mógł pochodzić ze złamania systemu PESEL lub NIP, bo za życia ojca one nie istniały, adres nie mógł też pochodzić z listy lokatorów, gdyż mieszkanie to jeszcze za życia taty przeszło na moją własność i jest tylko jedno miejsce, gdzie do dziś figuruje (przez moje lenistwo) – w gazowni! Czyżby więc panowie gazownicy opędzlowali bank danych swoich klientów?

Jako puentę mogę dodać, że 2 lata temu otrzymaliśmy na nasz adres i nazwisko ojca ofertę środków odchudzających (na ile można odchudzić nieboszczyka?!). Taką samą ofertę otrzymała też teściowa, która waży 42 kg i jej życiowym problemem zawsze było co zrobić, żeby przytyć.

Teresa URBAN z Krakowa

Czytelnicy pytają – „Krakowska” odpowiada

Warto wiedzieć

Obywatelstwo polskie

A. C. Od kilku lat mieszkam w Polsce. Chciałbym się starać o przyznanie polskiego obywatelstwa. Gdzie mogę załatwić formalności? Czy muszę zrzec się obecnego obywatelstwa? Jakie prawa przysługują cudzoziemcowi?

– Tryb przyznawania obywatelstwa polskiego reguluje ustawa z 1962 r. Obywatelstwo przysługujące jest po szczegółowym zapoznaniu się z sytuacją osoby starającej się o jego przyznanie. Z kolei ustawa z 25.06.1997 r. dotyczy osób, które przyjechały do naszego kraju między 1.01.1992 r. a 31.12.1996 r. i złożyły lub złożyły, najpóźniej do końca tego roku, wniosek o przyznanie obywatelstwa w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji (ul. Rakowicka 2, 02-514 Warszawa, tel. 0-22 621-02-51). Jest to wyjątkowy sposób nabycia obywatelstwa. Takie uzyskanie obywatelstwa jest możliwe, gdy starający się może udokumentować polskie pochodzenie i daje ono szczególnie uprawnienia repatrianta, czyli m.in. pozwala doliczyć czas pracy za granicą do lat przepracowanych w Polsce, a

w przypadku starszych osób – możliwość starania się o emeryturę lub rentę.

Prezydent Polski chce nadać obywatelstwo polskie cudzoziemcowi, który nie ma polskich korzeni, może tę decyzję uzależnić od jego zwolnienia się z pierwotnego obywatelstwa. Przepis ten dotyczy np. obywateli większości państw dawnego ZSRR.

Także wojewoda może uznać za obywateli polskich bezpaństwowców po złożeniu przez nich odpowiednich wniosków. Są to podstawowe sposoby uzyskania obywatelstwa.

O nadanie obywatelstwa mogą się starać cudzoziemcy mieszkający na stałe w Polsce i mający kartę stałego pobytu od minimum 5 lat. Szczegółowe informacje można uzyskać w wydziałach do spraw obywatelskich urzędów wojewódzkich.

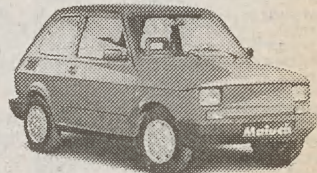
W czasie pobytu w Polsce, cudzoziemiec ma takie same prawa i obowiązki jak obywatele naszego kraju, chyba że przepisy stanowią inaczej. Tak więc np. ma obowiązek zameldowania się, jeśli ma zamiar przebywać dłużej. Musi uzyskać zgodę (w wydziale do spraw obywatelskich urzędu wojewódzkiego) do zamieszkania na czas określony lub zezwolenie na

osiedlenie. Zezwolenie na osiedlenie można uzyskać, jeżeli spełnia się jednocześnie trzy warunki: ● cudzoziemca łączą w Polsce trwałe więzy rodzinne lub finansowe, ● ma zapewnione mieszkanie i utrzymanie, ● przed złożeniem wniosku przebywał legalnie w naszym kraju, przez okres trzech lat. Cudzoziemiec, który otrzyma zezwolenie na osiedlenie się, otrzymuje (ważną na 10 lat) kartę stałego pobytu. Zarówno karta stałego pobytu, jak i czasowa, wraz z paszportem dają możliwość wielokrotnego przekraczania granicy bez konieczności każdorazowego starania się o wizę.

Jeżeli cudzoziemiec zgubi lub zostanie mu skradziony paszport, musi zgłosić ten fakt na policję. Otrzyma wtedy dokument podróży, który w przypadku odzyskania paszportu, musi zwrócić. Na swój wniosek cudzoziemiec, którego paszport utracił ważność, może także starać się o dokument podróży. Jest on wydawany na taki sam czas, jak karta stałego pobytu. Tymczasowy dokument podróży uprawnia do opuszczenia polskiego terytorium. Ważny jest nie dłużej niż 7 dni.

Agnieszka PERS

maluch na dwa sposoby



1. Można na raty, płacąc **162 złote** miesięcznie. Wpłacając 50% wartości samochodu, uzyskasz kredyt z ratami stałymi na okres 5 lat, oprocentowany w wysokości zaledwie 21%.

2. Można za gotówkę. Płacąc pełną cenę samochodu, otrzymasz przedłużoną gwarancję **Top Assistance** na 2. i 3. rok eksploatacji pojazdu lub roczny **pakiet ubezpieczeniowy**.

Możesz wybrać.

© Fiat Bank Polska S.A.

INICJATYWA DEALERÓW FIATA. **FIAT**

Rzecznik praw obywatelskich proponuje

Świadcetwa na dłużej

Rzecznik praw obywatelskich proponuje przedłużenie terminu ważności powszechnych świadectw udziałowych. Ich sprzedaż do końca tego roku, do czego namawia Ministerstwo Skarbu, naraża obywateli na straty, gdyż wartość PSU znacznie się obniżyła.

Rzecznik Adam Zieliński uważa, że ze względu na obniżenie ceny świadectw udziałowych należałoby ponownie przeanalizować postulat przedłużenia terminu ich ważności. Zdaniem RPO, formalności związane procedurą dematerializacji świadectw i ich zamianą na akcje NFI są na tyle skomplikowane, że wielu obywateli, zwłaszcza starszych, wstrzymało się z dematerializacją.

Przypomnijmy, że z propozycją przedłużenia terminu ważności PSU wystąpiła wcześniej Unia Pracy, Ministerstwo Skarbu podtrzymało jednak termin ważności świadectw, który upływa 31 grudnia br. Termin taki wyznaczono w rozporządzeniu Rady Ministrów z 8 kwietnia 1997 r.

Wydawanie powszechnych świadectw udziałowych roz-

poczęło się w listopadzie 1995 r. i od samego początku można było nimi w sposób nieograniczony obracać na wolnym rynku, kupując i sprzedając w bankach i kantorach lub od osób prywatnych.

Latem 1996 r. PSU zaczęły być notowane na warszawskiej giełdzie, pojawiła się więc kolejna możliwość obrotu tymi papierami. Z kolei zgodnie z ustawą o Narodowych Funduszach Inwestycyjnych i ich prywatyzacji, każde świadectwo można było zdematerializować i zamienić na akcje NFI. Jedno PSU to 15 akcji – po jednej z każdego funduszu.

By świadectwo zamienić na akcje NFI, należy założyć rachunek w dowolnym biurze maklerskim. Wiąże się to z opłatami manipulacyjnymi i prowizją od transakcji, stąd

wizyta w biurze maklerskim opłaca się posiadaczom większej liczby PSU. Kto zaś je tylko zdematerializował, a nie zamienił na akcje, zrobił to za niego automatycznie Krajowy Depozyt Papierów Wartościowych po 31 grudnia br.

Kto ma pojedyncze świadectwa, może je sprzedać komuś innemu, w kantorze lub banku. Może je komuś podarować w prezencie. Może wreszcie zamienić je na jednostki uczestnictwa funduszu powierniczego Korona lub Pioneer.

RPO słusznie twierdzi, że właściciele świadectw stracili na nich, bowiem przed rokiem cena giełdowa i w kantorach była dwukrotnie wyższa. O jej spadku od dłuższego czasu decyduje niestabilna sytuacja na giełdzie.

Czasu na dokonanie stosownych operacji ze świadectwem było jednak dużo. Ministerstwo Skarbu na razie nie mówi o przedłużeniu terminu ważności PSU. Być może uczyni to na skutek interwencji RPO. (ECe)

19 proc. podatku od 29.624 zł rocznie Progi '99

29.624 zł wyniesie w 1999 r. najniższy próg podatkowy. Kto osiągnie dochody poniżej tej kwoty, zapłaci najniższy 19-procentowy podatek.

Minister finansów Leszek Balcerowicz podpisał rozporządzenie o waloryzacji w przyszłym roku skali podatkowej o 17,3 proc. Wzrost taki opiera się na wskaźniku wzrostu wynagrodzeń w okresie trzech kwartałów tego roku w stosunku do pierwszych trzech kwartałów ubiegłego roku, podanym w komunikacie Głównego Urzędu Statystycznego.

W 1999 r. najniższy próg podatkowy wyniesie 29.624 zł (obecnie 25.252 zł). Kto uzyska dochody poniżej tej kwoty, zapłaci 19 proc. podatku. Podatnicy o dochodach między 29.624 a 59.248 zł (obecnie 25.252 zł – 50.504 zł) zapłacą 30 proc., a powyżej 59.248 zł – 40 proc. W przyszłym roku kwota odliczana od podatku wyniesie 394,80 zł (w tym roku – 336,60 zł).

Kto w 1999 r. zarobi 2.077,89 zł, ten w ogóle nie zapłaci podatku (w br. jest to 1.771,58 zł). Kto natomiast zechce dorobić na umowę zlecenie, ten zapłaci 20-procentowy podatek zryczałtowany, pod warunkiem, że wartość zlecenia nie przekroczy 109 zł. Dochodu osiągniętego z takiej umowy nie wpisuje się do zeznania podatkowego. (ECe)

Zanim wejdziemy do Unii Europejskiej

Apetyt na niebieskiego banana

Na wejście Polski do Unii Europejskiej czekamy, jak łakome dziecko na rozbicie szyby wystawowej w sklepie ze słodyczami. Tymczasem UE przeżywa obecnie reformę wewnętrzną, która ma usprawnić jej funkcjonowanie. Nie możemy liczyć na to, że będziemy mieli takie warunki startu, jak Grecja, Portugalia czy Austria. Będzie trudniej.

„Niebieski banan” powstał z nalożenia na siebie map Europy z różnymi znaczącymi wyznacznikami rozwoju gospodarczego oraz cywilizacyjnego. I okazało się, że tereny o najwyższym poziomie rozwoju mają kształt banana ciągnącego się od Londynu przez zachodnie Niemcy po Mediolan. Poza jego zasięgiem został Paryż, Berlin i wiele innych bardzo dobrze rozwiniętych rejonów.

„Niebieski banan” to tylko jeden z przykładów zróżnicowania poziomu rozwoju, a celem Unii było zawsze dążenie do jego wyrównania. Służyła temu unijna polityka regionalna. Przeznaczano na to osobne, choć stosunkowo niewielkie, fundusze. Z natury rzeczy najsilniej aspirowali do nich najbardziej zapóźnieni – państwa nowowstępujące i regiony peryferyjne (np. włoskie południe), choć o swoje interesy dbali też i ci, którzy do wspólnej kasy wkładali najwięcej. Trwa reforma tego systemu, bo panował

ogólny bałagan. Ostatecznie jakąś formą unijnego wsparcia objęto 50 proc. ludności UE i 70 proc. jej powierzchni, głównie za sprawą pieniędzy z osobnych funduszy kształtujących politykę rolną. Obecnie trwają daleko idące zmiany i póki sytuacja się nie wyklaruje, nie możemy liczyć na przyjęcie do wspólnoty. Przeciaganie się negocjacji nie będzie więc tylko naszą winą i nie powinno wpędzać nas w kompleksy.

Problemy związane z polityką finansową UE i naszymi oczekiwaniami na ewentualną unijną pomoc analizowano niedawno na seminarium eksperckim „Polska wobec reformy funduszy strukturalnych UE”, które odbyło się w Krakowie. Mówili o tym m.in. profesorowie: Irena Pietrzyk, Stanisław Miklaszewski i Tadeusz Kudłacz z krakowskiej AE oraz Stanisław Kukliński z Europejskiego Instytutu Rozwoju Regionalnego (Warszawa). (rtk)

Giełda Papierów Wartościowych

Sesja z 25.11.1998 r.

Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E	Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agros	13,50		-4,9	690,4	8,5	Unibud	12,50		-5,3	149,0	5,8
Amerbank	36,90		2,5	160,0	13,5	Universal	1,85		5,7	740,0	
Amica	16,40		-5,2	528,6	4,0	Vistula	7,60		-1,3	175,1	4,2
AMS	31,80		-3,0	508,8	14,5	Warta	66,50	nk	-4,3	274,5	7,4
Animex	6,80		0,0	480,7	8,2	Wawel	16,00		-1,8	52,9	
Atlantis	2,80		9,8	1.180,9	27,4	WBK	20,50		-1,4	1.990,3	9,3
Belchatów	16,80		-3,4	26,4	6,9	Wilbo	2,60		-3,7	276,6	4,6
Best	7,10	ns	-1,4	405,1	4,3	Wólczańska	13,00		0,0	48,0	4,9
BIG	3,70		-1,3	8.625,6	10,7	Zasada	3,10	nk	-4,6	42,7	
BK	11,30		-5,8	737,1	4,4	ZEW	43,90		-0,2	269,9	5,9
Boryszew	8,00		-2,4	69,8		Zywiec	460,00	ns	0,0	519,8	15,3
BOS	56,50		0,9	438,7	8,1						
BPH	200,00	ns	-3,4	2.717,6	7,2	WIG	12.427,70		-2,4	138.363,1	
BRE	81,00	ns	0,0	10.054,6	11,0	Akcie NFI					
BSK	187,00		-1,6	2.090,2	8,2	I NFI	3,60		-2,7	157,8	
Budimex	17,20		-4,4	1.540,3	11,0	II NFI	3,60	nk	-7,7	61,8	
Budimpoz	6,20		-4,6	177,4	5,6	III NFI	4,00	ns	-2,4	78,7	
BWR	2,45	rk	9,9	381,7		Progress	5,80		0,9	315,1	76,4
Bytom	4,35		-7,4	3,1		Victoria	4,50		0,0	159,1	
Cersanit	11,00		-5,2	98,7	7,1	Magna Pol.	5,85		1,7	444,4	
Compensa	23,00		-2,1	2,5	20,9	Kazimierz W.	3,60	nk	0,0	93,2	
Compland	41,80		-3,5	860,7	19,2	Octava	6,10		-3,2	135,9	16,2
Debica	53,50		-4,5	1.608,9	9,5	Kwiatkowski	7,00		-0,7	432,1	
Drosed	25,80	ns	-0,8	47,7	11,9	Foksal	5,55	ns	0,0	127,5	
Echo	38,00		-3,6	313,1	5,2	XI NFI	4,25	nk	0,0	193,6	
Elbudowa	36,00		-1,4	653,1	8,8	Piast	4,45	nk	0,0	102,9	
Elekttrim	40,00		-2,4	12.124,23	305,6	Fortuna	6,65	nk	0,8	168,7	
Elektroex	2,90	nk	-3,3	149,3	25,0	Zachodni	6,15		0,0	192,1	
Elmontwar	2,45		-5,8	22,0	6,4	Hetman	3,65		-3,9	127,6	
Elzab	22,90		-4,6	39,6	4,0						
Energom. Pld.	14,40	ns	-2,0	35,5	7,4	NIF	74,80		-0,9	2.790,5	
Energom. Pn.	6,25		-5,3	43,8	6,7	R. równoległy					
Espebepe	3,15		-3,1	131,5	18,4	Apator	6,25		-1,6	34,0	3,6
Exbud	27,50		-8,0	1.290,0	11,2	Apexim	22,10		2,3	1.342,1	19,4
Farm Food	12,30	ns	0,0	59,6	11,2	Ariel	1,65		-2,9	10,3	
Ferrum	4,45		-3,3	119,5	3,8	ASMotors	3,40		-9,3	683,9	4,9
Forte	3,85		-1,3	172,0	9,4	Bauma	10,30		1,0	224,5	7,9
Górażdże	36,50	ns	-3,9	715,4	5,9	BCz	12,10	nk	0,8	10,8	8,0
GPRD	6,50		-8,5	166,6	14,1	Beton Stal	16,80		-1,2	20,5	6,2
Grajewo	24,70		-1,6	274,7	4,1	Bielbaw	9,00		3,4	32,4	3,3
Handlowy	44,80		-4,7	14.498,8	5,9	Biurosystm	15,30		0,0	61,2	14,5
Hutmen	10,10	ns	-2,9	39,9	45,3	CentrostalGd	1,89		-9,6	64,6	7,2
Impexmetal	12,50		-3,8	101,8	11,1	Chemiskór	2,00		-9,1	127,4	
Indykpol	31,60		-6,5	134,8	68,0	Dom-Plast	14,00		-2,8	22,9	15,4
Irena	3,15		1,6	162,2	7,7	Efekt	12,40		-1,6	36,6	5,8
Izolacja	182,50		-0,3	4.168,3	19,9	Ekodrob	2,08		-1,4	81,5	8,0
Jelfa	23,50		-7,8	848,7	5,4	Elpo	2,10		2,4	90,4	4,9
Jutrzenka	13,00		-5,1	189,4	4,1	Energopap.	13,20		-4,3	256,9	6,7
Kabel BFK	11,00	ns	-1,8	1.233,7	7,2	Energopol	8,90		-6,8	315,1	4,6
Kable	12,40	nk	0,8	32,5		Garbarnia	3,20	nk	-3,0	15,7	3,5
Kety	29,00		-1,7	820,4	7,9	Groclin	110,00	ns	-4,3	189,8	8,2
KGHM	12,50		-3,1	3.036,5	10,9	Howell	7,50		-5,1	398,6	4,0
Kolo	8,70		-1,1	24,3	4,5	Hydrobud.	22,90	ns	-2,1	31,6	5,2
KPBK Bick	23,40	ns	-3,7	1.110,2	13,1	Hydrotor	6,45		-2,3	104,6	3,4
Kredyt Bank	11,40		-8,8	2.829,7	4,8	Instal	4,45		-1,1	383,4	6,9
Krosno	15,40	ns	-4,3	119,6	5,8	Kompap	10,90		-7,6	20,9	33,6
Kruszwica	9,20		0,0	168,9	5,7	Kopex	69,00		-4,2	55,2	16,2
Lentex	12,50		-5,3	1.051,9	5,7	KrakChem	4,45	ns	-7,3	30,7	9,5
LG Petrobank	5,10		2,0	68,2	6,6	Lubawa	3,00		-3,2	37,3	7,1
Medicines	29,50		-2,3	276,1	12,4	ŁDA	5,75		-4,2	302,2	5,6
Mennica	11,90	ns	-4,0	62,5	4,3	Łukbut	4,15		0,0	5,6	
Morlina	18,00		4,7	5.571,1	11,0	Manometry	4,85	ns	-1,0	19,4	3,7
Mostalex	3,05		-1,6	694,4	6,3	Mieszko	2,48		-9,8	155,2	
Mostalgd	14,50		-3,3	172,3	9,8	Milmet	6,70	ns	0,0	5,6	5,7
Mostalkrk	4,80		0,0	1.055,3	6,0	Muza	7,80		-3,1	165,9	3,6
Mostostalpic	15,00		-3,2	7,2	4,1	Piasecki	5,80	nk	-2,5	369,0	6,5
Mostalsdl	11,50	nk	0,9	146,5	11,3	PolifarDb	25,00		-0,8	124,1	10,6
Mostalwar	15,50	ns	1,3	806,9	12,2	Poligrafia	6,25	nk	-8,1	23,9	4,6
Mostalzab	11,80		0,0	810,6	10,6	Polna	29,50		-4,8	19,7	5,6
Nomi	8,20	nk	-1,2	66,3	26,8	Ponarfah	7,50		-3,8	13,6	4,2
Novita	3,45		4,5	105,8	6,7	Pozmeat	28,50		-3,4	119,2	49,3
Oborniki	4,50	ns	-1,1	21,0	6,7	PPWK	6,65		-6,3	263,9	3,9
Ocean	9,20		-3,2	322,8	31,3	Sanwil	3,20	nk	-5,9	9,4	3,4
Okocim	22,00	ns	-1,3	505,9	10,0	Strzelec	2,90	ns	-3,3	189,3	35,4
Olawa	5,45		-2,7	75,8	3,8	Tim	4,95		-6,6	152,4	4,9
Optimus	34,40		-2,3	885,3	6,2	Unimol	11,50		-3,4	4,0	5,7
Orbis	26,80		-0,7	1.404,2	18,1	Viscoplast	11,50		-3,4	18,4	4,1
Paged	2,70		-3,6	1.427,5	8,2	Wafapomp	3,85	ns	0,0	0,7	5,8
PBK	73,00		-4,6	1.038,4	5,1	Wistil	16,00		0,0	124,8	3,1
Pekao	39,00		-2,5	2.370,2	34,2	WKSM	69,00		-8,0	5,5	18,1
Pekpol	6,60		-2,9	48,8	12,3	Yawal	9,40	ns	-1,1	105,6	6,2
Pepes	34,10		-5,5	10,2	12,3	ZREW	25,70		-3,0	308,3	4,9
Polar	11,50		-4,2	27,1	8,8	WIRR	1.527,10		-3,1	7.188,6	
Polfa Kutno	40,50		-3,6	310,7	11,3	Rynek wolny					
Polifarb CW	4,55		5,8	8.218,2	5,5	Ampli	1,45	ns	-3,3	20,4	20,0
Polisla	4,00		-3,6	67,1		Bakoma	56,50		3,7	79,1	18,9
PPOBank	16,70	ns	0,0	543,7	7,0	Brok	12,40		0,0	5,2	36,4
Prochem	7,10		-2,7	192,4	6,0	Budopol	3,00		3,4	21,4	18,2
Prokom	133,00	ns	-0,7	2.087,3	26,7	Delia	1,60	nk	-1,8	25,9	3,2
Próchnik	8,90		-1,1	16,0		Famot	4,60	ns	-4,2	1,4	57,7
Rafako	7,10		-2,7	118,2		LZPS	2,65		9,5	104,0	
Relpol	19,60		-2,0	143,0	4,7	Murawski	3,05		-9,0	201,3	10,3
Remak	2,70		-6,9	114,5	26,8	Odlewni	6,85		-0,7	698,7	5,5
Rolimex	4,75		4,4	739,4		Permedia	7,00		-9,1	63,3	5,5
Ropczyce	6,90	ns	0,0	14,7	3,6	Suway	10,40		-5,5	14,5	3,8
Sanok	25,20		-3,1	270,9	7,3	ZEG	7,00		-3,4	31,3	6,5
Softbank	78,00		-3,7	372,8	20,7	Rynek NFI					
Sokolów	2,20	ns	-4,3	219,4	13,7	PSU	67,50		-4,9	1.775,5	
Stalexport	18,40		-3,7	288,3	9,2						
Stalprodukt	11,70	ns	-1,7	71,9	4,6						
Stomil	17,50	ns	-2,8	749,5	9,9						
Szwarczędz	1,70	ns	-1,7	36,8							
Świecie	9,40		-4,1	980,1	7,4						
Tonsil	4,25	ns	-3,4	12,7							
TP SA	16,50		-3,5	19.959,3	24,1						

Atlas narciarski dla zaawansowanych i początkujących

Wybierz i jedź!

ATLAS NARCIARSKI

Tym, którzy jeszcze nie zaplanowali zimowego wypoczynku, chcemy ułatwić podjęcie decyzji, przedstawiając ośrodki, regiony w Polsce i za granicą do których warto się wybrać. Dwa razy w tygodniu będziemy przedstawiali najciekawsze miejsca, zamieszczając podstawowe informacje niezbędne dla każdego narciarza o: liczbie wyciągów, sztucznie śnieżonych stokach, cenach, rodzajach i długościach tras, halfpipe'ach i funparkach oraz innych formach wypoczynku i spędzania wolnego czasu.

*** Obertauern**
(1740 — 2350 m n.p.m.)

Trasy zjazdowe: 120 km połączonych wyciągami o wszystkich stopniach trudności. Armatki na większości stoków.

Wyciągi: jedna kolejka linowa, 14 krzesełkowych i 11 orczyków. Jeden karnet obowiązuje na wszystkie wyciągi.

Narciarstwo biegowe: 17 km tras.

Narciarstwo terenowe: trasy o różnych stopniach trudności w okolicach doliny Loegang.

Turystyka piesza: 40 km odśnieżanych tras.

Snowboard: funpark przy wyciągach na Plattenkar, halfpipe przy wyciągu Kurvenlift.

Inne: curling, naturalne tory saneczkowe, możliwość jazdy na nartach nocą, trasa z pomiarem czasu, siłownia, tenis, squash.

Ceny: karnet na 6 dni 1575-1755 ATS, dzieci 855-1010 ATS. Apartament 4-osobowy za tydzień od 1326 zł.

*** Góry Tennengebirge**
(1000 — 1836 m n.p.m.)

Trasy zjazdowe: 40 km o wszystkich stopniach trudności.

Wyciągi: 3 krzesełkowe, 9 orczykowych.

Narciarstwo biegowe: 38 km trasa w Werfenweng i 17 km w Pfarrwerfen, 4 km trasa wysokogórska.

Turystyka piesza: 55 km odśnieżanych szlaków.

Snowboard: naturalny halfpipe na stoku Ladenberg, trasa przełajowa, funpark.

Inne: lodowisko, kryta pływalnia, carving, telemarking, curling, naturalne tory saneczkowe.

Ceny: karnet na 6 dni 1430-1480 ATS, dzieci 785-850 ATS. Apartament 4-osobowy za tydzień od 1286 zł.

Szklarska Poręba

Region: Karkonosze, wysokość n.p.m. dd 600 do 710 m

Wyciągi: 1 kolej linowa (na Szrenicę), 20 orczyków, armatki śnieżne, oświetlenie.

Trasy zjazdowe: łączna długość tras zjazdowych ok. 20400 m, różnica poziomów od 20 do 105 m (Hala Szrenicka od 175 do 600 m), trasy bardzo łatwe do bardzo trudnych (1 trasa FIS-owska), na Szrenicy trasy utrzymywane ratrakami.

Narciarstwo biegowe: trasy biegowe znane z Biegu Gwardów w Szklarskiej Porębie Jacygi na hali Szrenickej i pod Szrenicą ok. 32 — 38 zł/10 przeja-



kuszykach, łączna długość ok. 12750 m, z tego 5250 stanowią trasy zawodnicze (trasy częściowo zamknięte w okresie treningów zawodników), 7500 to trasy rekreacyjne, ok. 3000 m z gwarantowanym śniegiem (w lesie, zacienionych miejscach), wszystkie darmowe.

Inne atrakcje: kryty basen w CRH Krus, hale sportowe do wynajęcia, sauny, solaria, gabinety odnowy biologicznej. Ceny wyciągów: Ski Arena Szrenica 47/39/29 zł/dzień (dorośli/młodzi/dzieci), jednorazowy wyjazd na Szrenicę 18,50 zł,

zdów, nocna jazda na Puchatku (w godz. od 18 do 22) 11,50 zł/1 przejazd lub 31 zł za karnet,

Ski Arena Szrenica karnet na:	
2 dni	82 zł
3 dni	124 zł
4 dni	165 zł
5 dni	194 zł
6 dni	224 zł
7 dni	259 zł

Ceny noclegów: w niskim standardzie od 23 do 40 zł bez wyżywienia lub 35 do 45 z wyżywieniem, wyższy standard od 80 do 100 zł dziennie na osobę. (ds), (mw)

Poradnik Konsumenta

1 grosz do grosza

Niech będzie dekalog zimowego turysty

Z górami nie ma żartów

Rozpoczyna się sezon na wyjazdy w góry, ruszyła bowiem narciarska karuzela. Aby urlop stał się przyjemnością, a szusowanie na deskach lub desce przyjemnością warto wiedzieć:

1. Stoki i szczyty będą Cię kusily od pierwszego dnia urlopu:

- Nie szarżuj, bo się nadwyrężysz
- Organizm potrzebuje aklimatyzacji
- Mięśnie oswojenia z wysiłkiem fizycznym

2. Odpowiednio i dobrze dobrany sprzęt nie zastąpi Ci umiejętności i doświadczenia zatem przed zakupem poproś mądrzejszych o poradę w przeciwnym razie:

- Zbyt długie narty szybko mogą doprowadzić do złego
- Złe dobrane do wagi śladówki mogą szybko się zlamac
- Przyciasne buty z łyżwami mogą być przyczyną skrzywienia nogi.

3. Stroje — ta szpanerskie są dobre jedynie na spacer po deptaku.

- Ubiór powinien być funkcjonalny i lekki.

4. Zanim z przystąpisz do zimowych zabaw, zastanów się jakie umiejętności posiadasz.

- Nie zaczynaj nauki jazdy na deskach od stromych stoków
- Nauki jazdy na łyżwach od piruetów
- Stopień trudności dostosuj do doświadczenia.

5. Koniecznie dowiedz się, jaka pogoda czeka Cię w górach.

- Na stoku może się okazać, że „zjazdówki” są źle nasmarowane.

6. Na górskie wędrowki nigdy nie wybieraj się samotnie i dobrze dobieraj sobie towarzyszy wędrowek.

- Pamiętaj przede wszystkim o zabraniu ze sobą... zdrowego rozsądku.

7. Zawsze ktoś powinien wiedzieć dokąd się wybierasz i kiedy przewidujesz powrót.

- W razie przedłużającej się nieobecności wiadomo gdzie trzeba wysłać ekipę ratunkową.
- Zostawiaj informacje znajomym, sąsiadom, gospodarzom kwater lub nawet napotkanym przechodniom.

8. Pamiętaj także o tym, że wszelkie przepisy jakie obowiązują w górach dotyczą także Ciebie.

9. Sześć powtarzających się co dziesięć sekund sygnałów świetlnych lub dźwiękowych to znak, że ktoś potrzebuje pomocy.

- Odpowiedz trzema sygnałami w odstępach 20 sek. i postaraj się — jeżeli sam nie możesz udzielić pomocy — jak najszybciej ją sprowadzić.
- Gdy sam popadniesz w tarapaty krzycz ile sił w płucach 6 razy na minutę. To może uratować Ci życie.

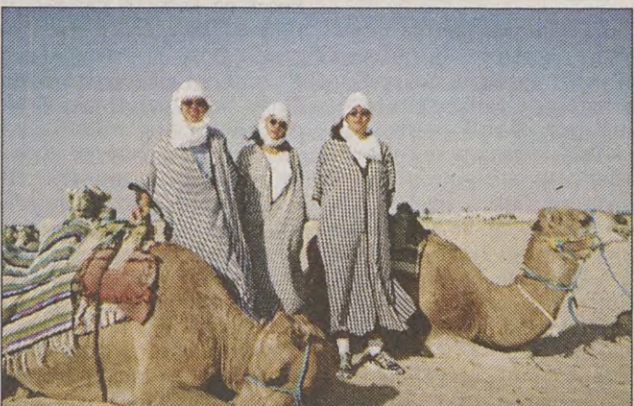
10. Są tacy, którzy twierdzą, że zasady istnieją po to, by je łamać. Jeśli jednak chcesz bezpiecznie i przyjemnie spędzić urlop w górach przyjmij taką zasadę — sanuj góry to i one Cię posanujom. (opr. dag)

Do Tunezji nie tylko latem

Jeepem przez Saharę

Kto nie wykorzystał urlopu podczas kapryśnego w kraju lata, może pojechać w świat i ogrzać się teraz choćby w tak popularnej od kilku lat Tunezji. Temperatura jest tam teraz znośniejsza niż latem, tym większa to zachęta na podróż po Saharze.

Wycieczka przez pustynię odbywa się w iście amerykańskim tempie. W ciągu trzech dni pokonuje się około 1500 km, przejeżdżając Saharę jeepem i autobusem. Trudny



podróży rekompensują noclegi w luksusowych hotelach i dobre posiłki. Wypad na pustynię lepiej opłacić na miejscu, bowiem wykupując wycieczkę

w polskim biurze podróży, nie zawsze mamy pewność, za co faktycznie płacimy.

(Dokończenie na str. 10)

NOWA HONDA ACCORD

ZAPISY NA KONTYNGENT '99

Samochody zamówione na kontyngent'99 do dnia 10 XII

radioodtwarzacz i zmieniacz CD GRATIS!

PIERWSZYCH 10 KLIENTÓW PRZEGLĄD GRATIS

PONADTO W OFERCIE:

- CIVIC 3D, 4D, 5D
- SPOJLER GRATIS
- CIVIC AERO DECK
- PRELUDE
- CR-V
- LEGEND

27, 28 i 29 XI — DNI OTWARTE

ZOBACZ NOWĄ HONDĘ ACCORD

FIRMA "KREŻEL & KREŻEL"

HONDA

PO 10.000 KM PRZEGLĄD 263 PLN (Z WYMIANĄ OLEJU I FILTRA)

PURMO

GRZEJNIKI - KOTŁY C.O. - PODGRZEWACZE WODY - ARMATURA C.O. - RURY

UNI-THERM KRAKÓW, UL. STOCZNIOWCÓW 3, TEL. 656-30-16

SKLEPY FIRMOWE W KRAKOWIE:

UL. KLIMECKIEGO 14, TEL. 656-10-09 (STAŁA WYSTAWA BUDOWN.) • RYNEK PODGÓRSKI 15, TEL. 656-30-37

SPRZEDAŻ RATALNA - RABATY - TRANSPORT

6 lat gwarancji!

HORECA I ITEMAK w Krakowie

Od dzisiaj do soboty w hali przy ul. Rakowickiej w Krakowie potrwają VI Międzynarodowe Targi Ofert Turystycznych ITEMAK 98 oraz Wyposażenia Hotelu i Gastronomii HORECA 98. W tym roku prezentują się wystawcy m. in. z Polski, Niemiec, Francji, Włoch i Austrii. (Bor)

Sylwester w Grecji, święta na Słowacji

Boże Narodzenie w domu czy w górach?

Święta i sylwester zbliżają się wielkimi krokami. Większość z nas zostanie w domu. Wielu jednak zdecyduje się spędzić wolne dni z daleka od domowych pieleszy. Zwyczaj ten coraz bardziej staje się popularny, o czym świadczą prawie pełny komplet w krajowych i zagranicznych hotelach oraz pensjonatach.

Spędzanie świąt poza domem wybierają zazwyczaj ci, którzy wolą aktywną formę wypoczynku. Do nich właśnie skierowane są oferty biur podróży proponujące wypoczynek w górskich miejscowościach, blisko tras zjazdowych i wyciągów.

Niezmienne dużym zainteresowaniem cieszy się Zakopane.

Tutaj za pobyt w dniach 20.12-27.12 lub 27.12-3.01 w pensjonacie „STASIENKA” (pokoje 1-, 2-, 3-, 4-osobowe, z łazienkami plus wyżywienie) trzeba zapłacić od 400 do 550 zł za osobę. Taniej jest w Domu Wypoczynkowym KFAP — 360 zł, przy czym jest to pobyt bez wyżywienia, a za Bal sylwestrowy należy płacić osobno. Najdrożej jest w pensjonacie „CARLTON”, pobyt od 23.12 do 02.01 kosztuje 1035 zł, w późniejszych terminach jest oczywiście dużo taniej.

Mniej zapłacimy w innej znanej miejscowości, czyli w Krynicy.

W Domu Wypoczynkowym „RZEMIESLNIK” turnus świąteczny (23.12. - 27.12.) kosztuje 357 zł, turnus sylwestrowy (28.12. - 03.01.) 679 zł z balem, a tur-

nus świąteczno-sylwestrowy (23.12. - 03.01.) 929 zł (również z balem) od osoby dorosłej. Ponadto Pensjonat zaprasza na uroczystą kolację wigilijną.

W Ustroniu (Hotel „DANIŁ”) osoba dorosła płaci

niem kosztuje w granicach 10-15 tys. zł. Można zobaczyć między innymi Paryż, Wenecję czy Londyn. W słonecznej Grecji, sylwester w hotelu na Riwierze Olimpijskiej będzie nas kosztował około 950 zł, kolacja obejmuje tradycyjne potrawy kuchni greckiej. Niezmienne od lat, tak latem jak i zimą, dużą popularnością cieszy się Tunezja. Ceny są dość zróżnicowane i zależą od ilości dni i miejsca pobytu.



620 lub 690 zł, wszystko zależy od ilości osób w pokoju lub apartamencie.

Przykładowo apartament 2-pokojowy dla 2 osób w turnusie świąteczno-sylwestrowym kosztuje 1964 zł od osoby. Zapewnione jest pełne wyżywienie i kolacja wigilijna.

Biura turystyczne oferują również atrakcyjne wyjazdy zagraniczne, w okresie świątecznym i sylwestrowym.

Wyjazd trwający około 10 dni, połączony ze zwiedza-

Nawiększą popularnością cieszą się wyjazdy na Słowację, a także do Austrii. W Demanovskiej Dolinie, w Hotelu „SNP”, pobyt w dniach 25.12-01.01., kosztuje 1300 zł od osoby, a dość wysoka cena nie odstrasza, bo jak mnie poinformowano wolne są tam tylko trzy pokoje 2-osobowe. Oczywiście więc jest, aby rezerwacji dokonywać najszybciej, jak to możliwe, bo chętnych jest wielu.

Anna GŁOWACKA

Po słowackiej stronie Tatr

Zjazdy z Chopoka

Chopok (2024 m n.p.m.) góruje nad Doliną Demianowską od północy oraz Doliną Bystrą od południa. U jego stóp — na wysokości 1000-1230 m n.p.m. — powstało centrum narciarstwa i turystyki wysokogórskiej o europejskim standardzie Jasna i Zahradki. Nowoczesne hotele i pensjonaty wraz z zapleczem turystycznym i gastronomicznym przyciągają turystów z całej Europy.

Trasy narciarskie w rejonie Chopoka zaspokoja wymagania największych koneserów narciarstwa. Są też one dostępne dla tych którzy na deskach stawiają pierwsze kroki. Jest w czym wybierać bowiem tylko na północnej stronie Chopoka znajduje się 16 wyciągów, w tym 5 krzesełkowych i jedna kolejka gondolowa i 13 tras zjazdowych, natomiast po stronie południowej jest 10 wyciągów, w tym 2 krzesełkowe i 9 tras zjazdowych (wiele z nich jest sztucznie dośnieżanych: Lukova-Jasna, Lukova-Ostupne, Rovna Hoca-Zahradky, Priehyba-Zahradky, Bhriliska-Ostupne).

Bardziej popularna jest strona północna z dwoma głównymi ośrodkami: Jasna (1150-1230 m n.p.m.) i Zahradki (1000-1050 m n.p.m.).

Z kolei na południu znane są rejon z hotelami: Srdiečko (1200 m n.p.m.) oraz Kosodrevina (1470 m n.p.m.).

W rejonie Chopoka jest 26 wyciągów, 50 km tras zjazdowych, a hotele, pensjonaty, czy bungalowy oraz liczne chaty znajdują się bezpośrednio przy wyciągach.

Jest to również doskonały teren do uprawiania turystyki narciarskiej i narciarstwa wysokogórskiego. Natomiast w czasie złej pogody nie musimy nudzić się jak mopsy, ale możemy wybrać się na zwiedzanie fantastycznych Jaskiń Demianowskich lub skorzystać z kąpieli w termalnych basenach w Lipovskim Janie, czy Basenowej.

Dojazd:

• najdogodniejszy prowadzi od przejścia granicznego

w Chyżnem przez Orawę i Liptów. Mamy do wyboru dwie drogi: starą (Chyżne-Trzciana-Orawskie Zamki-Dolny Kubin-Ružomberok-Liptowski Mikuláš-Dolina Demianowska-Jasna) liczy 105 km i nową, krótszą (Chyżne-Trzciana-Podbielec-Zuberec-Liptowski Mikuláš-Dolina Demianowska-Jasna) ale trudniejszą (około 75 km).

Karnety:

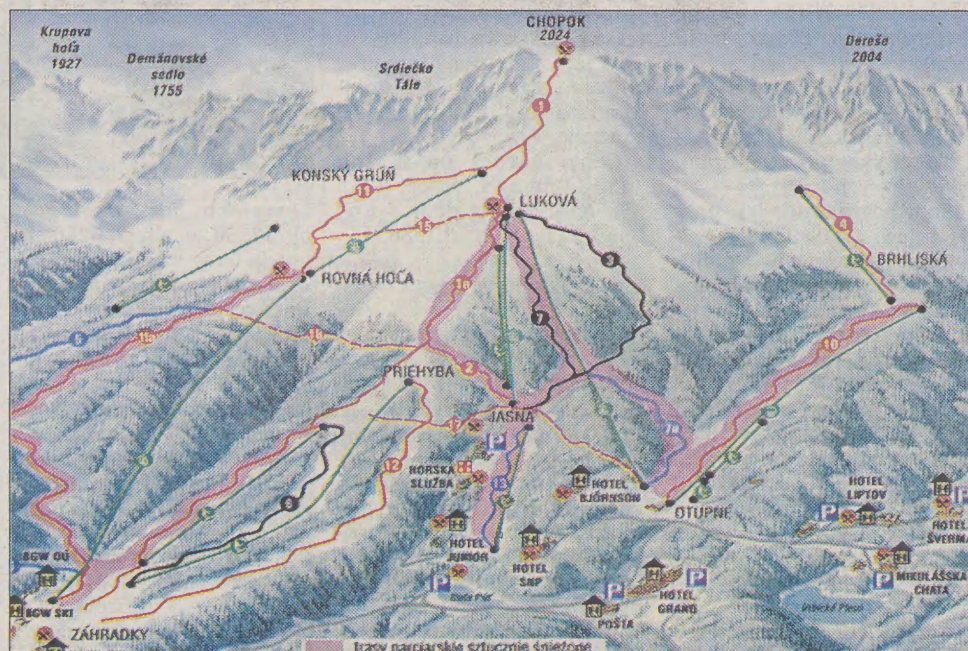
• dzienny — dorośli 250 SK, dzieci (do lat 12) 150 SK (cena do 21 grudnia) potem na sezon ceny wzrastają (22.12-06.01 d. 460 SK, dz. 250 SK; 07.01-13.04 d. 380 SK, dz. 220 SK

• są karnety 2-, 3-, 4-, 5-, 6-, 7-dniowe, są też karnety tylko dopołudniowe (godz. 9-13 — cena d. 180 SK, dz. 100 SK) lub popołudniowe (godz. 12-16 — cena d. 150, dz. 80 SK).

Zwiedzanie Jaskiń Demianowskich:

• zimą wejścia: godz.: 9, 11, 12.30, 14

• cena: dorośli — 70 SK, dzieci — 50 SK (dag)



Jeepem przez Saharę



(Dokończenie ze str. 9)

Dwudniowa podróż przez Saharę kosztuje 150 dolarów. W cenie jest przejazd, nocleg w czterogwiazdkowym hotelu, dwa obiady, śniadanie i kolacja, a za napoje do posiłków płaci się już z własnej kieszeni. Zawsze trzeba mieć drobne dinary, bo napiwki są zwyczajowe, tj. obowiązkowe. Napiwek otwiera drzwi i serca... Dajemy go nie tylko kierowcom i kelnerom. Opuuszczając dom Berberów, zyskamy ich przychylność, wrzucając do koszyeczka symbolicznego dinara.

Niewątpliwą, zwłaszcza dla Europejczyka, atrakcją jest przejażdżka na wielbłądzie. Godzinna przejażdżka kosztuje 10 dolarów. Na trasie wycieczki jest też jedna z największych oaz w Tunezji — Tozeur (200 tys. drzew palmowych), przez którą można się przejechać bryczką. Okazja obejrzenia najpiękniejszej oazy od środka to wydatek 5 dolarów.

Choć tempo jazdy jest zawrotne, zanim dojedzie się na pustynię warto zobaczyć kilka ciekawych miejsc. El Jem słynie ze świetnie zacho-

wanego, trzeciego co do wielkości na świecie koloseum, powstałego w 230 r. n. e. Legenda głosi, że na materiały na budowę ciągnięto z odległości kilkudziesięciu kilometrów, używając słoni jako zwierząt pociagowych. Koloseum mogło pomieścić 30 tys. widzów, budowla służyła też jako twierdza obronna, dając m. in. schronienie przed Arabami legendarnej przywódczyni Berberów El Kehenie. Mianem najbrzydszego, ale za to najbogatszego miasta Tunezji określa się Sfax, który żyje głównie z uprawy oliwek.

Plenery pokazane w „Gwiezdnym wojnach” i „Poszukiwaczach zaginionej arki” Spielberga i Lucasa zobaczyć można w Matmatcie. W XIII w. ludność zamieszkująca nizinę u stóp wznieśli została z niej brutalnie wyparta przez arabskie plemiona. Berberowie — rdzenna ludność Tunezji — musieli schronić się w górach, zbudować w ziemi swoje domy, by nie dostrzegli ich intruzi. Część żyje tak do dziś, a mieszkańcy są dość funkcjonalni. Domy, do których Berberowie wpuszczają turystów,

liczą prawie 400 lat. Przy każdym jest studnia, prąd, a potrawy przyrządza się na tradycyjnym piecu. Kobiety ubrane są w barwne stroje, twarze, dłonie i stopy zdobią kolorowe tatuaże. Nie każdy obcy ma szczęście, by przebrano go w tubylcze ubranie i zrobiono tatuaż na twarzy.

„Różę pustyni” możemy przywieźć na pamiątkę z Chott el Jerid. To największe w Afryce (5 tys. km kw.) suche słone jezioro, które zimą napelnia się wodą i jest grzaskie, jak bagno. Woda w nim jest niebieska, czerwona lub zielona. Latem nad jeziorem łatwo zaobserwować fatamorgane.

Jedną z największych oaz w Tunezji jest Tozeur z 200 naturalnymi ok. 300 sztucznymi źródłami wody i pięciotną uprawą cytrusów, winorośli, daktyli i migdałów, fig, pigwy i bananów, oliwek oraz warzyw, zboża i lucerny. Kairouan to czwarte święte miasto islamu, w którym jest Wielki Meczet uważany za najstarszy i największy taki obiekt całego Maghrebu. Miasto słynie z wyrobu pięknych dywanów, wełnianych i...

jedwabnych, które tkają tylko kobiety. Praca nad jednym średniej wielkości dywanem trwa kilka miesięcy, a nad jedwabnym, o ponad 300 tys. splotów na metrze kwadratowym, czasem kilka... lat.

Tekst i zdjęcia: Olga CEGŁA

LIDO TOUR
Kraków

ul. Librowszczyzna 3
tel. 421-76-66, fax 421-69-05

SYLWESTER

- WENECJA — 642 zł
— 29.12-3.01.99 r.
- ZAKOPANE — 450 zł
— 30.12-3.01.99 r.
- DOŁOMITY — 1350 zł
— 26.12-3.01.99 r.

TYGODNIOWE POBYTY NARCIARSKIE
Z DOJAZDEM LUX AUTOKAREM
— 1040-1220 zł

NOSAL — 1-dniowe wyjazdy
z dojazdem i karnetem 31 lub 42 zł.

NARTY — Słowacja, Austria, Szwajcaria, Włochy, Francja.

To już możemy kupować

Świąteczny ogród w domu

Trudno wyobrazić sobie święta Bożego Narodzenia bez choinki, jemioli czy gwiazdy betlejemskiej. Są to symbole bardzo mocno zakorzenione w naszej tradycji. Już teraz warto o tym pomyśleć, chociaż do świąt pozostały jeszcze cztery tygodnie.

Gwiazda betlejemska

zwana inaczej wilczomlecem pięknym. Jest to jednorazowa ozdoba, którą można przechować do następnego roku. Pochodzi ona z Meksyku, gdzie osiąga wysokość 1,2 metra. Szczytowe listki gwiazdy tworzą wspinałą szkarłatną rozetę, często myloną z kwiatem. Jednak dopiero we wnętrzu rozety znajdują się właściwe kwiaty, zielonobiałe kuleczki. Roślina ta jest ozdobą mieszkania tylko przez dwa miesiące. Potem zapada w „zimowy sen”, a pierwszą tego oznaką jest gubienie liści. Jeżeli chcemy, aby zakwitła na kolejne święta należy ją przyciąć 10 cm nad ziemią. Pozostawić roślinę w temp. 18-20 st. C i oszczędnie podlewać do końca maja. Wtedy dobrze jest przesadzić ją do kwiatowej ziemi i ustawić w ciepłym miejscu. Od czerwca do listopada należy ją obficie podlewać i dostarczać jej nawozu. Już od października należy przenieść ją do ciemnego miejsca (najlepiej przykryć kartonem). W tym okresie powinna wypuścić sporo pąków i powoli rozwinąć barwne przylistki. Radzimy w najbliższych dniach rozglądać się po kwaciarniach i wybrać tę



Fot. J. Rubiś

najpiękniejszą, która ozdobi nasz stół.

Jemiola

Kto z nas nie chciałby całować się pod jemiolą. Należy jednak pamiętać, aby po każdym pocałunku zerwać jagodę lub urwać jeden listek z wiszącego krzaka. Zwyczaj całowania się pod jemiolą przywędrował do nas z Anglii. Ten półpasożytniczy krzew, żyjący na drzewach liściastych i iglastych, od dawna uważany jest za ziele lecznicze i święte. Roślinę tą używa się w Europie i Ameryce Północnej do ozdabiania mieszkań w okresie świąt. Już teraz na kiermasz i kramach można kupić jemiolę pomalowaną na srebrno lub złoto, ale najpiękniejsza jest ta z małymi białymi kuleczkami. Wszystko zależy od naszych gustów i wystroju mieszkania.

Inne gałązki

Podczas świąt ładnie prezentują się także gałęzie **ostrokrzewu** z czerwonymi owocami, **ciemniernik** zwany inaczej zimową różą. Aby nie narzekać na złe samopoczucie podczas zimowych wieczorów warto mieć wazonie kilka gałązek **sosny**, **jodły** lub **świerku**. Świetnie jonizują i odkażają powietrze, przez co czujemy się lepiej, skuteczniej odpoczywamy i jesteśmy bardziej odporni na infekcje. (Bor)

Ceny:

- gwiazda betlejemska — od 15 zł do 34 zł (cena zależy od koloru, ilości kwiatów)
- jemiola
- srebrna — 60 gr
- złota — 65 gr
- naturalna z kuleczkami — 80 gr
- ostrokrzew gałązka — 20 gr
- sosna (wiązka) — 1 zł

Giełda Sprzętu Narciarskiego

Zimowe szaleństwo

Pierwszy śnieg już mamy za sobą. Dlatego też nadszedł czas na zakupy zimowego sprzętu. Aby były one udane nie wystarczy jednak wejść do pierwszego lepszego sklepu ze sprzętem zimowym. Warto, dla własnej orientacji, sprawdzić ceny w różnych miejscach, a także zaglądnąć na giełdę sprzętu zimowego.

Ceny nowych nart w sklepie wahają się średnio od 500 zł wzwyż. Najpopularniejsze marki to m. in.: ROSSIGNOL, SALOMON, a także FISHER i ATOMIC. Dodatkowo należy dokupić wiązania, np. firmy SALOMON — 399 zł lub TYROLIA — 239 zł (przeważnie montaż jest wliczony w cenę). Na tym nasze wydatki się jednak nie kończą. Buty narciarskie: dziecięce (ATOMIC) kosztują w granicach 169-219 zł, dla dorosłych (KOFACH, NORDICA) od 299 zł. A co z kijkami, goglami, rękawicami... Aż głowa boli na myśl o wydatkach jakie nas czekają.

Znacznie tańsze są modele z poprzednich sezonów, które możemy znaleźć na giełdzie. Najmniej zapłacimy za używany sprzęt narciarski. Dla dzieci za buty, narty i wiązania zapłacimy ok. 280

zł. Z dorosłymi jest już znacznie gorzej, ponieważ powyższa kwota wystarczy nam tylko na narty i wiązania. Wyśłużone buty to koszt minimum 180 zł.

Zagorzałym snowboardzistom radzę już zbierać pieniądze od babć i cioteczek. Za stary sprzęt (deska+wiąza-

nia) zapłacimy 600, nowy — 800 zł. Na giełdzie można kupić także stare spodnie narciarskie za 80 zł, nowe kosztują od 140 w górę. Za gogle (UVEX) musimy wyciągnąć z portfela 75 zł, prostą czapkę — 15, a rękawice 40 zł. W sklepie trudno będzie nam kupić też kurtkę zimową za 120 zł. Na giełdzie spotkać też można zestawy promocyjne np.: narty, wiązania (montaż gratis) i okulary w cenie 499 zł. Warto więc się przegłądnąć kilka ofert i porównać ceny.

sprzęt	marka	cena giełdowa	cena w sklepie
narty		używane	nowe
	K2	280	420
	rossignol	300	450
	atomic	200	380
	salomon	200	350
buty	haeda	320	450
	marka		
	salomon	230	390
	koflach	200	299
	dechstein	210	430
wiązania	marka	cena giełdowa	cena w sklepie
		używane	nowe
	tyrolia	180	380
	markery	120	390

Stylistka radzi

Twarz z delikatnym podkładem

Marzena Żak-Śmielek, stylistka prowadząca studio „Mój nowy image” doradza, jak kupować kosmetyki upiększające i jak ich używać.

Podkład nie zawsze jest pierwszą warstwą jaką nakładamy na zabezpieczoną kremem twarz. Jeżeli posiadamy nie najlepszą cerę, musimy ją wygładzić przy pomocy korektora. Kiedy zrobimy to dokładnie, to nikt nie pozna, że mamy sińce pod oczami czy zaczerwienienia. Używając zielonego korektora, likwidujemy czerwone plamy. Korektory w naturalnych kolorach tuszują delikatniejsze przebarwienia skóry.

Kiedy już tego dokonamy, możemy zająć się nakładaniem podkładu. Oczywiście nie robi się tego rękami, tylko lekko zwilżoną gąbeczką. Najpierw delikatnie gładzimy nią twarz, a następnie przesuwamy na szyję. Gdy nie dołożymy nowej porcji substancji, buzia będzie miała wyrównany odcień.

Pokutuje jeszcze przekonanie, że podkład zatyka pory czy nie pozwala skórze oddychać. To wszystko nieprawda. Kobieta, która orientuje się choć trochę w nowoczesnej kosmetyce, wie, że podkłady obecnie są przygotowywane z takich środków, iż nie tylko chronią i upiększają twarz, ale również ją pielęgnują. Dzieje się tak, gdyż posiadają one odpowiednie witaminy.

Gdy znajdziemy się w sklepie, mamy zawsze problem z dobraniem odcienia podkładu. Możemy spróbować go najprościej nakładając próbkę na rękę, ale zawsze na wewnętrznej stronie, gdyż wierzchnia część dłoni jest niezależnie od pory roku trochę opalona. O wiele łatwiej jest paniom, które wiedzą, czy są osobami zimnymi kolorystycznie czy ciepłymi. Generalną zasadą jest stosowa-

dem, który wygląda jak nałożona na buzię maska.

Kolejnym popełnianym przez kobiety błędem jest zbyt szybkie i nieuważne nakładanie fluidu. Powoduje to, że na przykład zapominamy o skórze nad górną wargą, co daje się często zauważyć, szczególnie w dziennym świetle.

Problemem pań jest zawsze to, że podkłady brudzą im bluzki. Choć podobają mi się wszystkie nowości, to jednak do środków reklamowanych jako nie brudzące ubrania, podchodzę bardzo sceptycznie.



Fot. J. Rubiś

nie w każdym wypadku troszeczkę jaśniejszego odcienia podkładu niż karnacja.

Przestrzegalabym przede wszystkim przed nabywaniem ciemnych fluidów. Zawsze z przykrością patrzę na młode dziewczyny, obrysowujące sobie twarz podkła-

tycznie. W cuda nie wierzę, gdyż jest to substancja, która nie może do końca wnikać w skórę i kiedy dotkniemy nią jakiegoś materiału, nie ma siły, byśmy go choć trochę nie pobrudziły.

(MSZ)

(CDN)

W Zakopanem

Rusza Gubałówka

Choć największe zakopiańskie wyciągi jeszcze nie działają, można powiedzieć, że pierwszy atak zimy i pierwszy weekendowy najazd turystów na Zakopane mamy za sobą. Mroźna aura, spore opady śniegu spowodowały, że właściciele większości wyciągów, a szczególnie ci którzy dysponują armatkami śnieżnymi, zdecydowali się rozpocząć pracę.

Ponówny rozruch kolejki na Gubałówkę Państwowe Koleje Linowe zapowiadają na jutro 27 listopada, zaś Kasprowy Wierch ruszy dopiero 11 grudnia. Na razie i tak nie ma po co — śniegu nie jest tak dużo...

Na Kasprowym Wierchu 84 cm, na Hali Gąsienicowej — 69 cm, zaś w Kuźnicach — 30 cm, w samym Zakopanem 23 cm, co nie stanowi odpowiedniej pokrywy do komfortowego uprawiania narciarstwa.

Na razie ruszyły wyciągi na nieco mniejszych stokach na obrzeżach miasta. Najwięcej ludzi było w ostatnią niedzielę na Nosalu, gdzie dzia-



łały wszystkie wyciągi poza krzeselkowym, a na najdłuższym wiodącym do wysokości 2/3 stoku wyczynowego trzeba było stać w kolejce 10 minut. Lepsze warunki i o wiele mniej ludzi było m. in. na południowym stoku Kozińca.

Choć zima w Tatrach jest bajkowa, ratownicy TOPR ostrzegają, że w górach jest niebezpiecznie dla amato-

rów pieszej turystyki. W całych Tatrach obowiązuje poziom II stopień zagrożenia lawinowego. Z tego powodu zamknięte są szlaki do Doliny Pięciu Stawów Polskich przez Szpiglasową Przełęcz i Świątówkę, zaś szlak Doliną Roztoki jest silnie zalodzony w rejonie Siklawy. Partie szczytowe gór, klamry i łańcuchy pokryte są złodzionym śniegiem. (zet)

Gość w dom...

Zanim przyjdą z wizytą

Zbliża się szczególny okres w którym często wybieramy się z wizytą. Na niektóre okazje wystarczy gości zaprosić telefonicznie, na inne — trzeba to zrobić bardziej oficjalnie i ze sporym wyprzedzeniem.

Aby nie popadać w dodatkowy stres wystarczy już przypomnieć sobie kilka podstawowych zasad, a spotkanie upłynie w przyjemnej atmosferze:

- kilkanaście minut przed pojawieniem się gości, gospodarze muszą być gotowi na ich przyjęcie. Punktualność obowiązuje także zaproszonych. A jeśli spóźnimy się z przyczyn zaistniałych nagle i od nas niezależnych, przy przywitaniu wyjaśnimy powód, przepróśmy i — nie robiąc zamieszania — przyłączmy się do pozostałych.

- gospodarze powinni wyjść gościom na przywitanie. Pomóc się rozebrać i powiesić palta. Tym, którzy są u nas po raz pierwszy, trzeba wskazać, gdzie jest łazienka.

- nieelegancko jest nakłaniać gości do zdjęcia butów i włożenia kapci, chyba że panie przyniosą ze sobą inne obuwie i zechcą je zmienić.

- goście po przywitaniu się z gospodarzami składają im życzenia lub gratulacje i wręczają bukiet (UWAGA! kwiaty muszą być wyjęte z opakowania i trzymane główkami do góry!).

- gospodarze wprowadzają gości do pokoju i przedstawiają sobie tych, którzy się nie znają.

- dla najdostojniejszych gości — najbardziej szanowanych, czy najstarszych — należy wyznaczyć miejsca ho-

norowe w centralnej części stołu (z reguły jest to miejsce naprzeciwko drzwi). Należy pamiętać o tym, by nie sadzać obok siebie małżonków ani osób tej samej płci. Na kameralnych prywatnych spotkaniach w gronie bliskich ludzi nie musimy trzymać się tej zasady.

- gospodarze powinni nie tylko dbać o to, by stół podczas przyjęcia zawsze wyglądał



Fot. Bogdan KRZYZEL

schludnie i niczego na nim nie brakowało, ale także, by nie dochodziło do spięć między uczestnikami spotkania, a jeśli już na coś takiego się zanosi, gospodarz powinien umiejętnie skierować rozmowę na bezpieczniejszy temat.

- gospodarze nie powinni na długo zniknąć w kuchni

i nie powinni zostawiać gości samych.

- jeśli wśród zaproszonych osób są palacze, trzeba wydzielić im kącik, najlepiej w innym pomieszczeniu. Palenie przy stole w czasie posiłku jest niedopuszczalne!

- pamiętajmy zanim nałożymy sobie potrawę na własny talerz, podsuńmy półmisek osobom siedzącym obok. Nie nakładajmy też dużych porcji, nawet jeśli podano to co najbardziej lubimy.

- ani gospodarz, ani siedzący obok siebie goście nie powinni natarczywie namawiać do jedzenia czy picia. Nie wypada też bez zgody zainteresowanego napełniać talerzy lub kieliszków.

- gospodarze serwując alkohol muszą pamiętać, że nadużycie alkoholu na przyjęciu jest kompromitujące. Jeśli już do tego dojdzie, gospodarz lub osoba towarzysząca niefortunemu gościowi powinni odwieźć delikwenta do domu lub — jeśli jest taka możliwość — na miejscu zapakować do łózka.

- gospodarzom nie wypada na siłę zatrzymywać gości, a gościom rozsiadywać się, gdy pora jest już późna, a gospodarze zmęczeni.

- gospodarze zegnając się z wychodzącymi gośćmi, powinni pomóc im się ubrać i odprowadzić do drzwi wyjściowych. Wychodzący zegnają się najpierw z pozostałymi uczestnikami spotkania, a potem — ale jeszcze przed założeniem wierzchnich okryć — z gospodarzami.

(opr. dag)

Ubezpieczenia obowiązkowe

Kserokopia nieważna

Doświadczeni kierowcy twierdzą, że policjant na drodze ma zawsze rację, nawet wtedy gdy jej nie ma. W tym gorzkim stwierdzeniu jest dużo racji. Żadna pociecha, gdy po miesiącu udowodnimy funkcjonariuszowi, że bezpodstawnie zabrał nam auto, a my musieliśmy zakończyć podróż pieszo, tylko dlatego, że zakwestionował dowód ubezpieczenia OC.

Niestety z taką możliwością muszą się liczyć wszyscy ci, którzy posiadają przy so-

bie jedynie kopię polisy OC. Według ustawy o ruchu drogowym, kierujący pojazdem powinien posiadać dokument potwierdzający wykupienie polisy OC, opłacenie składki tego ubezpieczenia. Niestety nasze przepisy są nieprecyzyjne i nie określają, co należy rozumieć pod określeniem dokument.

Mimo to, a może dlatego, policjanci często kwestionują kopie ubezpieczeń OC, jakie posiadają niektórzy kierowcy. Wbrew pozorom jest

ich spora liczba. Większość osób, która kupiła na kredyt nowe auto, nie posiada oryginału polisy OC, która jest do momentu spłacenia ostatniej raty pożyczki zdeponowana w banku. W zamian osobie kupującej auto daje się kserokopię polisy, którą mogą zakwestionować policjanci.

Co zrobić w takiej sytuacji? Można domagać się wydania od firmy ubezpieczającej uwierzytelnionej przez nią kopii polisy i mieć nadzieję, że to zadowoli policjantów. ds

Szybka gotówka z lokaty

Depozyty zamiast lokaty

Inwestowanie na lokatach terminowych jest najbardziej popularną formą oszczędzania. Jednak takie lokowanie pieniędzy ma minusy. Gdy zabraknie gotówki, a jedyne rezerwy mamy zdeponowane na lokacie terminowej, to za zerwanie umowy bank nie wypłaci nam odsetek.

Czekanie, aż upłynie termin nie zawsze jest możliwe. Dlatego decydując się na lokowanie oszczędności w banku warto pomyśleć, aby część pieniędzy zdeponować na lokatach dynamicznych, które

dają możliwość wycofania gotówki w dowolnym momencie bez utraty odsetek.

Banki oferując tę usługę, przyjmują pieniądze na rok. Jeżeli klient zdecyduje się wybrać gotówkę po miesiącu, otrzyma odsetki za ten okres, jeżeli po pół roku — zysk będzie większy. Aby zachęcić do jak najdłuższego oszczędzania, banki kuszą klientów większymi odsetkami za każdy miesiąc. Jeżeli za pierwsze 30 dni odsetki sięgają od 11 do 16,5 proc., to po roku wynoszą one od 17 do 24 proc.

Większość banków ustaliła dla tej formy inwestycji minimalne kwoty niezbędne do otwarcia lokaty, wynoszące one od 100 do 1 tys. złotych.

Lokaty tego typu, większość z nich ma zmienne oprocentowanie, funkcjonują na rynku pod określonymi nazwami, jak: Intrata, Progresa, Eko-bon itp.

Lokaty dynamiczne mają wyższe oprocentowanie niż rachunki bieżące, konta osobiste, ale mniejsze niż lokaty terminowe.

ds

TP S. A. Centrum Usług Satelitarnych w Psarach

Telefony satelitarne

Intelsat, Inmarsat, Intersputnik, Eutelsat — to systemy łączności satelitarnej, dzięki którym możemy nie tylko rozmawiać telefonicznie z drugim końcem świata, ale także oglądać transmisje telewizyjne z innych kontynentów czy przesłać sygnał SOS.

Jednym z systemów, który zainstalowano w CUS-ie w Psarach jest INTELSAT. Jest on wyposażony w największą w Polsce antenę o średnicy 32 m. System ten obsługuje Amerykę, Afrykę, Bliski i Daleki Wschód, a także Australię. Głównym zadaniem INTELSTATu jest obsługa publicznej sieci telefonicznej i przekazywanie okazjonalnych transmisji telewizyjnych. Dzięki CUSowi możemy oglądać min.: Mistrzostwa Świata w piłce nożnej.

W celu stworzenia światowego systemu łączności morskiej stworzono system INMARSAT. Wykorzystuje się go nie tylko w żegludze. Połączenia telefoniczne, faksowe, teleksowe oraz transmisja danych jest możliwa dzięki INMARSATowi.

Jedną z anten wykorzystywanych w tym systemie jest niewielka, 30 cm, stożkowata. Dzięki niej przesyłane są informacje w trybie „zapamiętaj i przekaz”. Wygląda to w ten sposób, że dane czeka ją kolejno na transmisję. Czas ich przekazania trwa od kilkunastu sekund do kilku minut. Ze względu na rozmiary i wagę tego urządzenia, można je zainstalować wszędzie.

Udoskonalając poszczególne wersje systemu, stworzono INMARSAT Mini M. Samo urządzenie jest wielkości lap-

topa (waży ok. 2 kg) i może pełnić funkcję telefonu satelitarnego. System ten oferuje nowe rozwiązania dla światowej łączności. Znajduje on szczególne zastosowanie na obszarach pozbawionych infrastruktury telekomunikacyjnej. System ten umożliwia

realizację połączeń telefonicznych, faksowych z każdego miejsca na Ziemi. Anteny są płaskie i co ciekawe stanowią pokrywkę walizki. Nieodłączną częścią całego urządzenia jest karta SIM (wielkość karty telefonicznej), która je aktywizuje, jednocześnie stanowiąc identyfikator abonenta. Cena takiego urządzenia to bagatela 3 tys. dolarów, a minuta połączenia kosztuje 6,25 zł + VAT.

(Bor)



Fot. Anna OSETEK



BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ

oferuje Państwu

RACHUNEK OSZCZĘDNOŚCIOWO-ROZLICZENIOWY (ROR)

- * Bank otwiera ROR osobom osiągającym stałe dochody z tytułu wynagrodzenia, emerytury, renty, a także studentom oraz innym osobom, deklarującym wpłaty na ROR określonych kwot
- * ROR może być otwarty dla jednej osoby albo wspólny dla dwóch lub trzech osób
- * oprocentowanie środków wynosi 14% rocznie
- * posiadaczowi ROR oferujemy różnorodne udogodnienia, m.in. kredyt konsumpcyjny w ROR, możliwość realizowania stałych zleceń, telefoniczną informację o saldzie i obrotach na rachunku, wpłaty terminowe o podwyższonym oprocentowaniu, karty płatnicze POLCARD i VISA.



Serdecznie zapraszamy do

naszych placówek w Krakowie:

- ul.Szlak 65, tel. 633-62-00
- ul.Mackiewicza 17, tel. 415-41-39
- bankomat ul.Grodzka 5

PRACA

DAM PRACĘ

ABSOLUTNIE dla każdego! Praca w domu- Informacje listownie lub telefonicznie. Waryńskiego 8/11, 00-631 Warszawa (0-22) 825-6957, 06011359617, 0601 359 618.

ADRESOWANIE kopert – zatrudnimy. Płacimy do 5 zł sztuka. Cały kraj. Informacje gratis, koperta zwrotna. „EURO-INWEST” 99-300 Kutno, box 28.

ADRESOWANIE, składanie długopisów – zatrudnimy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. Przedsiębiorstwo „MENA-GER” 99-300 Kutno box 107.

AGENT CELNY. Kurs – specjalna edycja! Licencja państwa. Praca. Uniwersalna, sprawdzona metoda nauczania. Tygodniowa promocja! Zapisy: wtorki, środy, Kraków, hotel MISTIA, ul. Szlak 73 A „ADVISER”. (022) 629-37-83, 628-70-56

AGENTÓW Celnych zatrudnię – Kraków. Oferty: Kraków, Starowiślna 10, NR 667766.

AKTUALNA praca domowa, dodatkowa (montaż sakiewek, biżuterii). Do 1900zł miesięcznie. Firma Marketingowa „PRACA” skrytka 27 33-300 Nowy Sącz (znaczek)

AMBITNYCH, inteligentnych poszukuję 10:00 – 14:00, 19:00 – 22:00. (012) 282-26-02

ATRAKCYJNA dla 10 osób, średnie wykształcenie. Tel. (012) 657-61-69 (8:00 – 14:00)

AVON Cosmetics, dodatkowa praca. 0601-52-45-64.

AVON Cosmetics poszukuje konsultantek. (0-14) 21-56-17, (0604) 421-194.

BIURO Ochrony zatrudni – Agentów Ochrony (kobiety i mężczyźni). Wymagania: niekaralność, kultura osobista, sprawność fizyczna, mile widziane wykształcenie średnie. (0-14) 21-60-12, (0601) 540-839.

CHAŁUPNICTWO. Tel. (012) 648-88-25, 643-63-84.

CHAŁUPNICTWO 0700-71-477

CIEKAWY bussines, dochody nieograniczone, możliwość prowadzenia działalności w domu. (012) 64-54-093

DĘBICA – pracownika: wykształcenie i doświadczenie elektryczne zatrudnimy w sklepie. (014) 6812-722.

DOCHODOWA współpraca z firmą zachodnią, nie akwizycja. Tel. (012) 282-18-60, 0602-61-03-11

DODATKOWA, stała, nie akwizycja. Tel. (012) 658-27-69

FIRMA budowlana zatrudni: główną księgową, kierownika budowy, kosztorysantkę. (012) 637-10-70

FIRMA ubezpieczeniowa zatrudni osoby do pracy w charakterze agenta, z terenu Nowego Sącza. Gwarantujemy szkolenie, kontakt w godz. 11:00 – 16:00. (018) 443-45-54

FIRMA zagraniczna przyjmie młodych, dyspozycyjnych z własnym samochodem NowySącz, (0-18) 444-26-91 9.00 – 16.00.

FIRMA „Pro-Aqua” podejmie współpracę z dealerami handlu bezpośredniego, Tarnów, Kraków. (0604) 223-332.

FIRMA zleci pracę chałupniczą – naklejanie naklejek na zapalniczki. Informacje bezpłatnie. F.H.U. Kamex 46-200 Kluczbork, skr. poczt. 36. Koperta i znaczek zwrotny.

FIRMA „Imper” poszukuje przedstawicieli handlowych z okolic Dębicy, Pilzna, Ropczyce. Wymagane wykształcenie średnie, samochód. Tel. (014) 682-14-15

FRYZJERKĘ przyjmę do pracy (0-18) 442-80-79

HUTA Szkła Oświęcim – Rajsko zatrudni hutników szkła. (0-33) 43 46 54.

JĘŚLI chcesz zarobić, być niezależny finansowo. przyjdź na spotkanie informacyjne, każda środa, godz. 18.00, Hotel Tarnovia, IV piętro, zabierz ogłoszenie.

KIEROWCĘ (emeryt), ciężarowe, dorywco. (0-18) 443-75-40 wieczorem.

KSIĘGOWEGO znającego budżet – zatrudnię. (0-14) 26-92-93.

MASZYNISTĘ offsetowego z doświadczeniem na maszynie dwukolorowej z okolic Bochni, Tarnowa zatrudnię. Tel. 0601-47-50-87.

OPIEKUNKĘ do dziecka z umiejętnością gotowania przyjmę. N.Sącz 0/602-725-143 (17-20).

OSOBY komunikatywne, praca w finansach. tel. (090) 325-804.

POSZUKUJĘ osób uczciwych i ambitnych do współpracy – konsultant BARBARA UNIEJ- JAWSKA. 0601-45-43-13.

POŚREDNICTWO Pracy (012) 648-78-66 w. 340 oferuje: opiekunki, sprzątaczkę, malarzy, ekspedientki.

PRACA – Włochy. Tel. 0603-332-810

DAM PRACĘ

PRACA stała lub dodatkowa, wykształcenie średnie lub wyższe. Duże zarobki, możliwość szybkiego awansu. (0-18) 441-45-37.

PRACA w handlu bezpośrednio u klienta Tarnów, Kraków. (0604) 223-332.

PRACOWNIKA do robienia kregów betonowych, fachowca, (możliwość zakwaterowania). (012) 267-45-80

SKŁADANIE długopisów. 0604406785

STAŁA, dodatkowa dla każdego. Tel. 0602-445-910

SZEFA kuchni zatrudni Pensjonat „Koliba” w Piwnicznej. tel.446-41-40.

TYNKARZA i pomocników zatrudnię poza Krakowem z mieszkaniem. (012) 656-54-18 (7-9) i (19-21)

ZATRUDNIMY firmy lub brigady: murarzy, tynkarzy, dekarzy, cieśli, zbrojarzy. (012) 637-10-70

ZATRUDNIĘ samodzielnego montera suchych tynków. Staż pracy 3 lata. Tarnów, tel. (014) 27-42-59, (0604) 24-65-72.

ZATRUDNIĘ instruktora nauki jazdy z samochodem „Siena”. (0-14) 27-28-82.

ZATRUDNIĘ rencistę do myjni samochodowej oraz młodą osobę ze znajomością obsługi komputera.Dębica, tel. (014) 682-64-34.

ZDUNA – rencistę lub emeryta zatrudnię do dozoru budowy pieca kaflowego. Wysokie wynagrodzenie. Tel. 0601-84-80-05

ZŁECĘ chałupnictwo. Zarobki 800 zł. Znaczniki za 2,45, dokładny adres w celu przesłania umowy. „PAMYT”, Zdrowa 2A nr 56, Kraków.

3.000 zł

każdemu za testowanie próbek produktów, urządzeń lub artykułów chemiczno-kosmetycznych.

Towary po przetestowaniu pozostaną Państwa własnością.

Kompletne informacje: Agencja Pośrednictwa Reklamy 01-421 Warszawa 28 box 85 Prosimy dołączyć znaczek za 5,90 zł

POSZUKUJĘ PRACY

EMERYT – złota rączka przyjmie opiekę – domek jednorodzinny, zamieszkanie niewykluczone. 0601-95-07-39

MŁODY, dyspozycyjny, wyższe wykształcenie, prawo jazdy kat. ABT, bardzo dobra znajomość niemieckiego podejmie pracę nie akwizycja. Tel. (014) 66-56-554 wieczorem.

SPRZĄTANIE mieszkań, mycia okien. N.Sącz tel.441-66-45.

SZUKAM pracy, prawo jazdy B, paszport, dyspozycyjność. Tel. 0501-416-296

SZYBKO, tanio, solidnie sprzątam. 0501-938-675

TRZY osoby podejmą prace wykończeniowe, malarz, gipsiarze (0-18) 446-43-50

NAUKA

„ARMA” – nauka jazdy. Kremerowska 4. (012) 632-70-19

ANGIELSKI, Business English. SOPHIS: (012) 412-76-42

ANGIELSKI – korepetycje, kursy – tanio (0-18) 44-11-332

ART-MOT nauka jazdy, promocja. Tel. (012) 645-31-19

BHP – szkolenia, usługi. (0-14) 42-26-37.

HISTORIA – matura. Tel. (0-14) 21-56-72.

INFORMATYKA – koerepetycje, nauka programowania dla dzieci i młodzieży, indywidualne kursy komputerowe. Dębica, tel. (014) 67-78-139.

INSTRUKTOR NAUKI JAZDY. Kurs rozpoczynamy! ZDZ Kraków, Dietla 38. (012) 422-31-02

KURS Agent celny(najwyższa zdawalność licencji państwowej w kraju) – Uniwersyteckie Centrum Szkoleniowe, Tarnów, ul. Wałowa 34.0603-280-863 lub (081) 533-70-70.

KURS instruktorów rekreacji zakończony egzaminem – weekendy. Najnowsze programy fitness. (012) 421-95-34

KURS masażu klasycznego, akupresury zakończony egzaminem, weekendy. Miodowa 21. (012) 421-95-34

KURS stylizacji, wizażu, dwustopniowy, zakończony egzaminem. Miodowa 21. (012) 421-95-34

NAUKA

KURS tańca towarzyskiego i nowoczesnego. (012) 634-44-25 od 7:00 – 22:00

MATEMATYKA (012) 414-17-49

BIOSTUDIO

Liceum Medyczne
Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 61

ZAWODOWE KURSY MASAŻU:

■ klasycznego

■ akupresury

■ odchudzającego

Kurs kończy się dyplomem ukończenia Studium Niekonwencjonalnych Metod Leczenia.

Tel. (0602)522-720, (0-18)443-70-93

MATEMATYKA – korepetycje. Przygotowanie do egzaminu do szkół średnich. Tel. (0-14) 22-07-28.

NIEMIECKI. (012) 657-05-33

PRAWO jazdy pl. Na Stawach 1/601. Wykłady, testy, raty. (012) 637-89-89

PRAWO jazdy, cena promocyjna kursu (minus 50 zł). Młodzież ucząca się – materiały dydaktyczne gratis. Możliwość organizacji zajęć dopołudniowych. Czas trwania około 5 tygodni. OSK „Auto-Kurs” Tarnów, ul. Kopernika 7/17, (0-14) 22-42-43.

PROMOCYJNY kurs samochodowy „Lux-Moto-Kurs” Tarnów, Krakowska 8, tel. (0-14) 27-28-82.

SZKOŁA TENISOWA. (012) 266-88-79, 261-95-67, 0501-42-64-19.

SZKOŁA Modelek – weekendy. Makijaż, choreografia, sesja zdjęciowa. Miodowa 21. (012) 421-95-34

TANIEC towarzyski, kursy, klub taneczny dla dzieci, młodzieży, dorosłych. 0602-72-70-05

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

SPRZEDAŻ

„MALUCH” 95/96, 39.000 km, żółty, garażowany, autoalarm, 8.000. (012) 655-33-92

126P, 1990, nowy silnik, 4.000zł. 0/601-966-694.

126P, 1993, czerwony, stan dobry, nowe opony, siedzenia lotnicze, 5.500zł. (0-18) 442-17-78.

126P 650 1991, 68.000km, 4.900zł, beżowy, uchylne szyby, siedzenia rozkładane (0-18) 442-84-08

AUDI 80, 1982, opel ascona 1983 1,6 – 5.500 zł. 0601-84-93-03.

CC-900, 1997, 18.300 zł, 50.000 km, niebieski metalik, stan bardzo dobry, I właściciel. (014) 42-16-52 po 18.00.

CC 704, 1992 rok, żółty, 10.800 zł. (012) 270-60-64

CINQUECENTO 1994, przebieg 34.tys.km, centralny zamek, alarm, szyberdach (0-18) 442-87-78

DAEWOO Tico 1998 po wypadku, blokada kierownicy, sprzedam. (012) 415-23-38

FIAT 126 el, VII, 1996, hak oznakowany, blokada (0-18) 441-19-34

FIAT 126p 1978, alternatory, stan dobry (0-18) 332-83-33

FIAT 125 combi 1991, silnik Poloneza, skrzynia V – 4.600zł, (0-18) 442-78-74

FIAT 126p, grudzień 1995 – sprzedam. Tel. (014) 45-69-32.

FIAT 126p, 1992 r, 45.000 km, czerwony. Tel. (014) 68-22-597.

FIAT 126p, 1990 oraz Tarpan 1987. Pilnie sprzedam. Tel. (014) 6825-669

FIAT 126p, 1996 r. prod. 1-właściciel, garażowany, zadbane. (014) 68-44-405

FIAT Palio Weekend 1,4 1998, zielony metalik, instalacja – gaz, sprzedam lub zamienię (0601) 500-892.

FIAT regata 1700 diesel, 1989, garażowany, stan bardzo dobry. (014) 66-56-718.

FORD Escort 1,8D, kombi, elektryczne szyby, alarm, relingi, radio. Tel. (0-14) 23-10-47, 21-27-62.

FORD escort LX, poj. 1900, 1995 r. Automat. Tania. (014) 67-79-357

FORD Transit poj. 2,5D 1990, osobowo-towarowy, cena: 21.500zł (0-18) 445-61-35, (0601) 95-65-84

FORD Transit 2,5D 1992, 160tys.km, do polowy przeszklony, z tyłu drzwi. NowySącz, (0601) 46-42-54.

GOLF 1,8 GTI, 1985 rok, cena 11.000. (012) 654-63-32

GOLF 1,6D – rok 1986/87 – idealny stan. (018) 26-673-63

HUNDAI Pony sedan, 1988 rok, po wypadku, 2.800. (012) 270-60-64

SPRZEDAŻ

LADA 1500S, 1981r, czerwony – sprzedam. Tania! Tel. (014) 681-71-71.

MAZDA 323 combi, 1984, stan dobry, na części (0-18) 44-613-57

MERCEDES diesel, 1979, po remoncie, stan bardzo dobry, niedrogo. (012) 278-69-89

MERCEDES 207, 1988 rok, stan bardzo dobry, sprzedam. 0602-857-911

MERCEDES 608 chłodnia 1979, cena: 16.000 (0-18) 445-60-46, (0601) 95-65-84

MERCEDES 300D, bogate wyposażenie, sprzedam lub zamienię. (0-18) 471-11-59.

MERCEDES E 124, 250D, 20V. Koniec 94r. Pełne wyposażenie oprócz skóry, zamek na podczerwień. Sprzedam. 0602-34-78-74, (012) 421-32-22 w. 32.

OKAZJA! Nissan Sunny 1991, dodatki, stan bdb, (0-18) 445-75-52.

OPEL Astra Kombi, 1996, poj.1700cm, TD, bogate wyposażenie, 43.000km, (0601) 45-28-60

OPEL Ascona 1600D, 1987, granat metalik, 9.000zł lub zamiana na droższy. (0-18) 471-11-63.

POLONEZ Caro bez silnika, 1992 rok, 2.800 zł. (012) 270-60-64

POLONEZ Caro 1600cm, 1993, instalacja gazowa, multi-lock, cena: 9.700zł (0-18) 445-97-16 po 16.

POLONEZ Caro, 1993/94, stan bdb, garażowany, 8.900zł, szerokie zawieszenie. (0-18) 445-63-50.

POLONEZ Caro 1,4 Rover, zielony metalik, 1996/97, przebieg 28 000km.tel.(0-14) 33 16 76.

PONTIAC Transport 3,1, pełna obcja, sprzedam. Tel. 0604-404-115

RENAULT Megane RT, 1,6, 1996 rok, sprzedam. (012) 278-45-00 w. 189

RENAULT 19 RT 1721cm³, 1994, czerwony, przebieg 85.000, alufelgi, alarm, radiomagnetofon, wspomaganie kierownic, airbag, cena: 22.000zł lub zamiana (0-18) 441-45-37, 442-11-01

SEAT Ronda 86 (0601) 53-24-45

SEAT Toledo 1.9D 1994, centralny zamek, wspomaganie, elektryczne szyby, zadbane (0-18) 441-19-34

SKODA 105”S” 1981, blacharka-120, silnik po remoncie, 25.000km, tania. (0-18) 446-63-43.

SPRZEDAM Peugeot J-5 2500 D, 1984 r., plus drugi silnik i skrzynia biegów. Webasto, cena 8900zł.tel.(0-14) 25 07 60.

SPRZEDAM Mercedes 3080 blaszak po remoncie silnika, do remontu blacharka, 1983 r., przebieg 1000km. tel.(0-14) 24 09 85.

SPRZEDAM Polonez caro 1.6 GLE, 1994 r po wypadku. Tel. (033) 766-203.

TANIO odstąpię udziały na Lanosa w Auto-Systemie (0-18) 442-70-07

TARPAN Honker 1990, poj.2,5STD, 4WD, kolor żółto-granatowy, stan bdb, cena: 14.000zł (0-34) 317-58-93.

TRABANT 601, 1986, stan dobry. Tel. (0-14) 79-55-03.

VW Golf II TDI 1600cm, 1990, srebrny metalik 5 drzwi (0601) 45-28-60

VW Golf I 1100, 1981, 5-drzwiowy, czerwony, garażowany, 4.800zł. (0-18) 440-26-02.

VW Golf II 1.6 benzyna, biały, 2-drzwiowy, 1988, alufelgi, szyberdach, opony letnie + zimowe, radioodtwarzacz, 13.800 zł. (0-18) 442-96-68.

KUPNO

AUTA powypadkowe, zniszczone, skorodowane do remontu – kupię. 090-26-72-38

ZDECYDOWANIE kupię auta powypadkowe, do remontu. 090-354-003

PILNIE kupię auta powypadkowe, osobowe, dostawcze. 0601-64-62-74

ABSOLUTNIE wszystkie auta powypadkowe, zniszczone, rozbite, uszkodzone – kupię. 0601-61-72-79

PILNIE kupię auta rozbite, zniszczone, skorodowane, do remontu. 090-24-16-32

A.AUTA powypadkowe zdecydowanie – kupię. 012/645-03-72.

AUTA powypadkowe, osobowe, dostawcze, zagraniczne, krajowe, 1991 – 1998 KUPIĘ. (012) 415-23-38.

AUTA powypadkowe, uszkodzone kupię. Tel. (012) 645-02-85, (012) 647-13-64

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ

C-360, 1984 + maszyny rolnicze tanio. 0/601-511-978.

CIĄGNIKI C-330, 328, ciągła sprzedaż. Piaszczak, Łętownia k/Jordanowa. (018) 267-56-73

SPRZEDAŻ

MASZYNY budowlane sprzedaż, remonty, kompensata. Żary 068/3743501 do 03.

MF 255 z kabiną 1988, lub C-330, 1970, stan bdb. (012) 284-29-93

NA raty: C-330, C-328, T-25A, C-360, C-3603P, Ferguson – 255, plugi, brony. Wastag Bronisław Librantowa, 33-300 Nowy Sącz, (0-18) 441-79-52

PRZYCZEPĘ bagażową z plandeką, dwuosiową, sprzedam. (012) 65-90-322, 278-34-20 w. 198

PRZYCZEPĘ jednoosiową – nową, własnej konstrukcji 130x205, 1.300zł.Tel.(0-14) 79-67-43.

PRZYCZEPĄ 4t, wywrotka, stan idealny. (014) 411-509.

PRZYCZEPKĘ bagażową 2,20x1,20x0,60 rejestrowaną – sprzedam. (014) 66-310-38.

URSUS C 360 cena do uzgodnienia (0-18) 444-93-17 po 16.00

WÓZEK widłowy spalinowy, Lwów, udźwig 5 t. (012) 270-60-64

SPRZEDAŻ

DEBICA – Fredry: mieszkanie 60,5m², IV piętro (standard) + telefon.(014) 676-38-24.

DEBICA – Straszęcin: mieszkanie własnościowe, dwupokojowe, parter, własne ogrzewanie. (014) 67-68-670.

KRYNICA. 39 m, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, I piętro.(0602) 689-243.

MIESZKANIE – Tarnów, 55 m² (0-13) 44 628 98.

N.SĄCZ: 49m², IXp, os.Barskie. „Kontrakt” (0-18) 442-32-50.

N.SĄCZ: 2-pokojowe 55m², stare budownictwo, parter, tel.442-35-33.

N.SĄCZ: 2-pokojowe 35m² po remoncie, 1.500/m². (0-18) 441-40-76 po 20.

NOWY SĄCZ, mieszkanie własnościowe M-462m² (0601) 40-70-50

NOWY SĄCZ, os.Sucharskiego ul.Hubala, mieszkanie 49m² Iip, (0-18) 441-19-65

NOWY SĄCZ, mieszkanie komfortowe, 57,5m² cena przystępna (0-18) 445-70-73, (0601) 28-37-30

NOWY TARG. Sprzedam mieszkanie M-4 komfortowe z meblami. (018) 26-673-63

SPRZEDAM mieszkanie pow. 33m² w Nowym Sączu przy ul.Wyspiańskiego (0-18) 442-31-11

SZCZAWNICA – mieszkanie komfortowe 65m², I piętro, umebowane – telefon. (018) 262-29-19

TARNÓW, os. Zielone. Sprzedam mieszkanie – 49 m², 65.000zł. Tel.(0-14) 26-90-69.

UL. ŁANOWA (Płaszów) własnościowe – spółdzielcze, 4p/IV, 43,8 m², 2-pokojowe, jasna kuchnia, telefon, balkon, piwnica, 95.000 zł. (012) 421-21-88

KUPNO

HUTA, Biuro Nieruchomości – kupimy mieszkanie 2-pokojowe, sprzedamy działki. (012) 643-63-85.

KUPIĘ 1 lub 2-pokojowe do 100.000, (Śródmieście, Krowodrza, Dębiki) Tel. (012) 430-00-02

KUPIĘ STRYCH do adaptacji (200 – 400 m²), w Śródmieściu. Tel. 0601-953-963

N.SĄCZ: kupię mieszkanie. 0/90-307-344.

WYNAJEM

DO wynajęcia pokoje dla studentek lub pracujących – Nowy Sącz (0-18) 443-56-73, 441-80-84

DWUSOBOWY: paniem, małce z dziećmi. Kraków, Gołaska 1/42. (012) 425-57-48

N.SĄCZ, centrum: wynajmę samodzielne mieszkanie 1 osobie, tanio. (0-18) 441-23-31.

N.SĄCZ: przyjmę na mieszkanie 2, 3 osoby, małżeństwo. (0-18) 441-56-08.

N.SĄCZ: 2-pokojowe 65m², stare budownictwo. „Kontrakt” (0-18) 442-32-50.

N.SĄCZ: do wynajęcia garsoniera. (0-18) 446-06-51.

N.SĄCZ: do wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe, Iip, telefon, garaż. (0-18) 443-94-34 po 16.

NOWY SĄCZ, mieszkanie do wynajęcia (0-18) 441-59-07

WYNAJEM

NOWY SĄCZ, Millenium, mieszkanie 49m² – do wynajęcia (0603) 301-854

POKÓJ do wynajęcia, samodzielny, nie krępujący N.Sącz, Zdrojowa 40

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia, 20 km od Krakowa. (094) 345-35-78

POSZUKUJĘ do wynajęcia garsoniery do 600 zł. 0601-953-963

DOMY**SPRZEDAŻ**

BOCHNIA – dom w centrum sprzeda Archidom. (014) 611-86-61

DOBZYCE dom nowy, wykończony, wszystkie media, sprzedam. (012) 27-11-855

DOM murowany, wszystkie media, 40a działki budowlanej, 25 km od Krakowa – z powodu choroby sprzedam.te.(0-12) 284 12 48.

KRYNICA: dom stan surowy zamknięty sprzedam. 0/602-738-716.

NOWY SĄCZ, ul.Węgierska dom parterowy sprzedam (0-18) 443-21-83

OKAZJA – dom do remontu w Niskowej wraz z pozwoleniem (0-18) 445-75-52.

POSIADŁOŚĆ na szczycie góry z widokiem na Nowy Sącz i Jezioro Rożnowskie sprzedam. (0-77) 4186536, 4186070.

PRZYSIETNICA – dom pow. 150m² do zamieszkania. Wiadomość: Nysa (0-77) 433-94-94 (090) 350-695.

TARNÓW. Dom piętrowy prawie wykończony – sprzedam. Tel. (0-14) 22-14-99.

KUPNO

KUPIĘ dom do remontu w Chelmcu (0601) 50-51-03

ZDECYDOWANIE kupię mały dom w Niepołomicach.tel.(0-12) 284-12-48.

DZIAŁKI**SPRZEDAŻ**

ATRAKCYJNA działkę budowlaną pod bud. komercyjne lub mieszkaniowe: 5a – okolice 29-go Listopada, sprzedam. (012) 278-19-28

BOCHNIA – działki budowlane: Proszówki, Majkowice, Cikowice, Chronów – sprzeda Archidom. (014) 611-86-61

BOCHNIA – działka budowlana 30 ar obok Stalproduktu – sprzeda Archidom.(014) 611-86-61

DEBICA: działka rekreacyjna 28a, 650 zł/a. (014) 670-57-53 po 17.

DEBICA – budowlane 13, 10a uzbrojone, atrakcyjne. (014) 670-57-53 po 17.

DZIAŁKA komercyjna 15,5 ar w Skawinie, 3 km od autostrady. Tel. (012) 276-22-20

DZIAŁKĘ 60 ar+ 2,16 ha Błonie k. Tarnowa – sprzedam. Tel. (0-601) 54-60-18.

NIEPOLOMICIE – sprzedam tanio, pilnie działkę rolniczą 1,5 ha, uzbrojoną, możliwość budowy, dobry dojazd, widok na zamek i puszcę. (012) 655-66-60

SPRZEDAM działkę budowlaną z zezwoleniem na budowę w Chelmcu (0601) 50-51-03.

SPRZEDAM działkę 65ar w całości w tym 20ar budowlane. NowySącz, Jamnicka (0-18) 441-89-88

SPRZEDAŻ

UZBROJONA działka budowlana, centrum Lanckorony 30 arów, 35000 zł, w rozliczeniu możliwa zamiana na samochód. (012) 422-16-58

WIELOGŁOWY: działkę budowlaną i na działalność. 0/601-511-978.

KUPNO

BRZESKO! działkę pod działalność zdecydowanie kupię. (014) 61-28-601, (014) 68-64-826.

KOSZYCE Wielkie, Małe lub trasa Tarnów – Kraków. Działkę lub rozpoczętą budowę – kupię, (bez pośredników). (0-14) 746-080.

GARAŻE**SPRZEDAŻ**

GARAŻE blaszaki, drzwi uchylne. Niskie ceny. Tel. (014) 790-912, (0602) 792-375.

GARAŻE, wiaty, usługi ślusarskie najtaniej w Polsce. Promocja garaży ocynkowanych (3x5) 1.250.00. (018) 332-10-52, (012) 655-17-29, 090-38-98-58.

WYNAJEM

GARAŻ do wynajęcia, Rezedowa. (012) 659-03-92

LOKALE**SPRZEDAŻ**

BUDYNEK mieszkalny z częścią usługowo-produkcyjną.Tarnów (0-13) 44 628 98

DEBICA – kiosk na placu targowym „Manhattan” – sprzedam. Tel. (014) 67-60-830.

KIOSK 12m², media, pl. „Tomex” sprzedam. (012) 415-51-33 po godz. 18:00.

PAWILON handlowy o wym. 4,80 x 2,80 x 2,50 m – sprzedam. (014) 66-310-38.

ROPCZYCE – stoisko w Domu Handlowym – sprzedam. Tel. (014) 67-79-249 lub 6779-550.

SKELP typu Uno 55m² sprzedam (0-18) 443-03-85

SPRZEDAM udział pawilonu handlowego. Nowy Sącz, Długosza (0604) 255-183.

SPRZEDAM budynki wielorodzinne – centrum Tarnowa (0-13) 44 628 98.

WYNAJEM

DO wynajęcia 100m² biura; magazyn; ciche rzemiosło, os. Lesisko. Tel. (012) 425-83-44.

DO wynajęcia budynek produkcyjno-usługowy z częścią biurową. (0-13) 44 850 81.

KRYNICA centrum Iip, lokal 65m² do wynajęcia (0601) 490-750.

LOKAL o pow. 60m² na działalność gospodarczą (Wólki – N.Sącz) (0-18) 443-86-98

LOKAL o powierzchni 120 m² (z trzema telefonami miejskimi), do adaptacji na biuro syndyka, kancelarię adwokacką, kancelarię notarialną, gabinet lekarski i inne – do wynajęcia w centrum Chrzanowa. Tel. (0-35) 623-46-98 w godz. 9.00-13.00.

WYNAJEM

N.SĄCZ: do wynajęcia lokale na biura, hurtownie, sklepy. (0-18) 441-28-83.

N.SĄCZ okolice: budynek do produkcji, Lokal ul.Lwowska do wynajęcia. (0-18) 440-30-38.

N.SĄCZ, Rynek: lokal biurowy 15m², Iip. „Kontrakt” (0-18) 442-32-50.

NOWY SĄCZ, lokal do wynajęcia 70m² +piwnica. Małeckiego (0-18) 442-21-27.

NOWY SĄCZ, centrum Iip, lokal biurowy do wynajęcia pow. 83m² (0601) 490-750

NOWY SĄCZ, lokal centrum Iip, działalność, biura – do wynajęcia (0-18) 443-92-83

OBIEKTY produkcyjne i magazynowe – do wydzierżawienia, krośnieńskie, nowosądeckie, tarnobreskie. (0-13) 44 628 98.

POMIESZCZENIA warsztatowo – magazynowe 250 m² oraz biurowe do wynajęcia – tanio. (0-14) 26-92-93.

POSZUKUJEMY lokalu na magazyn i biuro (wynajem) – zachodnia część Krakowa, nie mniej niż 100m² powierzchni użytkowej, ogrzewane, z samodzielnym telefonem na parterze (nie piwnica) z wygodnym dojazdem dla TIR-ów (wykluczone pośrednictwo). (012) 644-90-85.

RKS „GARBARNIA” wynajmie 3 pomieszczenia biurowe o łącznej powierzchni 65 m² w Krakowie ul. Rydlówka 23. Tel. (012) 267-44-55

SPRZEDAM lub wydzierżawię halę 1200 m² + 7 ha gruntu, okolice Kluczy. Tel./fax (0-35) 616-62-52 po 15.00 (0-35) 715-15-85.

STARY SĄCZ, do wynajęcia pomieszczenia na usługi medyczne przy już istniejących gabinetach medycznych (0601) 40-77-13 po 17.

TARNÓW. Pawilon handlowy 50 m² spożywczo – mięsny sprzedam lub wynajmę. (0-14) 240-985.

TARNÓW. Poszukuję lokalu biurowo – handlowego z zapleczem magazynowym. (0-14) 24-09-87, po 20.

DLA DOMU**WYPOSAŻENIE****SPRZEDAŻ**

ALARMY, domofony, autoalarmy, urządzenia elektroniczne. Montaż, serwis. PHU „Czes-Pol” (0-18) 442-37-72.

KALORYFERY żeliwne – stan b. dobry – sprzedam. Tania! (014) 670-25-68

KOMINKI francuskie, norweskie, kanadyjskie+ bogate akcesoria. Scandinavia. Kraków, Zamojskiego 41

KREDENS, dąb (Swarzędz) oraz dywan 3x4 tanio. (0-18) 443-92-83.

PARKIET, boazeria, produkcja, szeroki wybór, ceny konkurencyjne, VAT, usługi. (012) 388-12-84, 090-37-98-01

SPRZEDAŻ

PIECYK gazowy z katalizatorem i butlą sprzedam. (0-18) 443-70-36.

PILNIE sprzedam z powodu wyjazdu komplet wypoczynkowy, skórzany, segment 4,20, segment biurowy (0-18) 443-95-27 446-52-46

SAUNY fińskie importowane, krajowe+ bogate akcesoria. Scandinavia. Kraków, Zamojskiego 41.

SPRZEDAM meble pokojowe dl.3,60m, cena 800zł.tel.(0-14) 25 07 60.

USŁUGI

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenie drzwi: blacha, blokady, tapicerka, zamki, kolki, Płatek – (012) 415-42-87.

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki, samochodów, żaluzji, PCV, układanie wykładzin (012) 412-72-58

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki, żaluzji pionowych, solidnie Karsherem. „DYWANSZOP”. (012) 634-33-73.

DEKORACYJNA zabudowa wnętrz, malowanie, tapetowanie, flizowanie, szpachlowanie, regipsy, sufity podwieszane, wielosystemowe ścianki działowe. Firma „ALFAWIL”. Tel. (018) 26-70-070, 0604-238-711

DEBICA – Profesjonalne czyszczenie dywanów, tapicerki, dojazd do klienta bezpłatnie. (014) 682-64-34.

OKNA PCV, drzwi, zabudowy, żaluzje w szbach zespolonych, montaż. (012) 643-12-89.

PARKIET „Jarząbek” produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. (012) 272-19-96. Sklep Firmowy al. 29 Listopada 103a. Tel. (012) 413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria hurt-detal.

SZYBKO, tanio, solidnie. Malowanie proszkowe elementów metalowych. Tel. (012) 2711-749

USŁUGI szklarskie, sprzątanie. (012) 633-58-62.

Ż.ŻALUZJE, rolety – inne najkorzystniej. 012/649-76-21.

ŻALUZJE, rolety, producent, hurt – detal, vertikale niepalne od 30zł/m² – Promocja. Nowość – vertikale firankowe. Tarnowskie, nowosądeckie – dojazd, pomiar – gratis, gwarancja. (0602) 289-864, N.Sącz, ul.Piotra Skargi 9 (0-18) 442-07-31, Limanowa (0-18) 337-14-31

ŻALUZJE – produkcja, sprzedaż, montaż. „ZALMAX” 655-74-74, 655-63-76.

ŻALUZJE poziome-pionowe, najtańsze ceny. Nowy Sącz, ul. Lwowska 74 a, tel. (0-18) 441-28-83 wew. 27, 0602 899 847.

ŻALUZJE pionowe, PCV, tekstylne, rolety, ul. Wybickiego 1 (D.H. Gigant).

BUDOWLANE**SPRZEDAŻ**

300m² dębu, 200m² jodły lub cały las. (0-18) 445-71-22 po 18.

BEZSPŁOŃNE pokrycia dachowe „EKO-SYSTEM” Posezonowa obniżka cen. NOWOFER Nowy Sącz, (0-18) 441-33-45, Gorlice (0-18) 353-68-00 wew.43

DEBU czarnego deski 70 mm, suche – sprzedam. Wiadomość. (014) 611-81-54.

FOSZTY bukowe suche 7cm, deski jodłowe 7-5cm. (0-18) 35-16-193.

FOSZTY jesionowe, dębowe – sprzedam. Tel. (018) 27-71-944, 0603-256-051.

GRAB, buk, dąb do wycięcia sprzedam (0-18) 440-97-23, (0-22) 833-21-37

PAKAMERY, altanki, garaże, kontenery biurowe. 012/644-62-97

PAPY termozgrzewalne nawierzchniowe podkładowe „W.Quandt” Akcesoria dachowe, palniki, płyty styropianowe laminowane. Posezonowa obniżka cen. NOW OFER Nowy Sącz, (0-18) 441-33-45, Gorlice (0-18) 353-68-00 wew.43

PARKIET bukowy – tanio. Produkcja. (012) 272-34-16, 423-13-95.

PLIWIĘGLANY komorowe „LEXAN”, „MARLON”. Płyty trapezowe PCV, materiały hydroizolacyjne „IZOHAN”. Dodatki uszczelniające beton i zaprawę; FARBY. NOW OFER NowySącz (0-18) 441-33-45, Gorlice (0-18) 353-68-00 wew.43

PRODUCENT elementów dachowych, tarcicy iglastej, krawędziaków. Możliwość transportu. Dąbrowa Tarnowska. (0-14) 42-34-83.

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana PCW „Bekaert”. Bramy wjazdowe. Producent (012) 271-15-26

SIATKI ogrodzeniowe ocynkowane, powlekanie, akcesoria. Producent. (014) 26-81-35.

KUPNO

DESKI jesionowe – kupię. (0-14) 23-22-66, (0602) 730-867.

DRUT – pozostały z budowy. (012) 267-45-80

PLYTY drogowe. 012/644-62-97.

USŁUGI

BOAZERIE świerk modrzew, obicia, listwy, schody, transport. (0-18) 440-11-87, 0/90-36-12-32.

CYKLINOWANIE, lakierowanie, układanie mozaiki parkietowej, rachunki VAT, Lasota. 012/658-13-97

USŁUGI

ROLETY wewnętrzne — tekstylne-zewnętrzne oryginalnej niemieckiej firmy Heroal. Nowy Sącz, ul. Lwowska 74 a, tel. (0-18) 441-28-83 wew. 27, 0602 899 847

RYGIPS — sufitu podwieszane, ścianki działowe — montaż boazerii, podłóg, okien (0-18) 441-77-02.

SCHODY, balustrady, podłogi panelowe, wykończenia wnętrz w drewnie. (014) 671-53-38.

STUDNIE odwiercam, lokalizuję „IZWIERT” Nowy Sącz — sądeckie, tarnowskie, (0-18) 44-11-644 (0601) 53-66-11.

SUCHE tynki, profesjonalny montaż, gładź, tapetowanie, malowanie (0-18) 441-50-89, 444-29-36

SUCHE tynki, panele podłogowe i ściennych, flizy. Solidnie. Tel. (0602) 51-76-77.

SUCHE tynki, malowanie, tapetowanie, panele, gładź gipsowa, tapeta chińska. (0-14) 45-52-29.

TANIE projekty architektoniczne. (012) 421-10-30, 0602-62-95-77.

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi, montaż zamków i żaluzji. (012) 421-83-06

TAPICERKI drzwiowe-tłoczone nowość na rynku. Nowy Sącz, ul. Lwowska 74 a, tel. (0-18) 441-28-83 wew. 27 0602 899 847.

UKŁADANIE parkietu. Schody, parapety, balustrady, produkcja — montaż. (0-18) 44-39-578, (0602) 467-125.

UKŁADANIE, cyklinowanie parkietów, podłóg panelowych, boazerie, wneki, VAT. Tel. (0-14) 33-10-23.

USŁUGI dzwigowe (033) 76-14-66 wew. 18
USŁUGI malarskie, tel.grzecz. (0-18) 441-25-65.

USŁUGI stolarskie, wystroje wnętrz, mozaika, parkiet wraz z montażem (0-18) 445-21-86

USŁUGI budowlane — więzby dachowe, tynki, flizy, suche tynki. Tel. (018) 27-526-58

ŻALUZJE, rolety tanio. (0-18) 446-04-95 (8-17, sob. do 13).

ŻALUZJE, rolety, producent, hurt — detal, vertikale niepalne od 30zł/m² — Promocja. Nowość — vertikale firankowe. Tarnowskie, nowosądeckie — dojazd, pomiar — gratis, gwarancja. (0602) 289-864, N.Sącz, ul.Piotra Skargi 9 (0-18) 442-07-31, Limanowa (0-18) 337-14-31

ŻALUZJE, markizy, rolety — produkcja, usługi. Tarnów, Strusińska 10. (0-14) 21-50-98, (0-14) 26-46-30.

NARZĘDZIA MASZYN

SPRZEDAŻ



PRASY
• ręczne śrubowe — nacisk 3 tony
• zębatkowe — nacisk od 300 kg do 600 kg
PRASKI kaletnicze
do obciągania guzików, nabijania nap, oczek, nitów itp.

ZAKŁAD MECHANICZNY

Henryk Skibiński

ul. Urbanowska 5E, 60-646 POZNAŃ

tel. (061) 849-02-33

K 3559

KARCHER odkurzacze i myjki ciśnieniowe, najtaniej, raty. Tel. 0602-46-27-90

KOMBAJNY zbożowe i prasy do słomy zachodnie, duży wybór, możliwy transport. (0-34) 3628-681, (0-36) 43550-63, (0-33) 754-506.

MASZYNY szwalnicze — kupno, sprzedaż. Sprzedam maszyny 3-transp. 012/423-63-33 w.5. 090-383-756

OVERLOCKI, stębnówki, maszyny wieloczynnościowe, urządzenia prasowalnicze. Sklep: (012) 656-34-65

PIEC nowy poj.2,2m³, oraz używany 1,8m³. (0-18) 445-71-22.

PIŁA tarczowa BTB chłodzona, manipulator spawalniczy, nożyce uniwersalne ręczne. (012) 274-33-78

PIŁĘ taśmową do drewna Warema Opole 1969, zużycie 20 % sprzedam. Tel. (0602) 592-512.

SPRZEDAM sztance węgierskie i łamowacze. Tel. 090-602-350

TOKARKA fabryczna używana, szlifierka walcowa 40cm do drewna. (0-18) 35-16-193.

URZĄDZENIA do wypieku wafli sprzedam. (0-18) 471-35-19.

WCIĄGARKA przemysłowa duża, maszyna do cięcia profili palnikiem. (012) 274-33-78

WTRYSKARKĘ tłokową stan b. dobry. Cena 2000 zł. Tel 0602-55-90-18

WYRÓWNIARKO — grubościówka, nowa, własnej konstrukcji: 400 x1900 x230. (018) 33-21-274 wieczorem.

ZAGINIARKE ręczną 3mb x 1mm — sprzedam. (014) 66-310-38.

SPRZEDAŻ

ZAGNIATARKĘ do ciasta 20l, prod. włoskiej, na gwarancji. 3.000 zł. netto+ vat. Dębica, tel. 0602-607-780

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM tanio radioodtwarzacz samochodowy „Kenwood Mask” KRC 758 BRE +dziesięciopłytyowy zmieniacz CD +pilot na podczerwień na kierownicę (gwarancja) (0601) 82-44-33

KUPNO

SKLEP FOTO przyjmuje do sprzedaży komisowej artykuły fotograficzne i optyczne. Kraków, Wiślna 10

USŁUGI

DOMOFONY — naprawa. 012/423-59-97

NAPRAWA domowa RTV Samsung, Funai, Elems, Myama, dojazd gratis. (012) 285-92-75.

NAPRAWA PRALEK automatycznych. (012) 637-93-95

NAPRAWA pralek, lodówek. (012) 412-89-56

NAPRAWA piecyków. Usuwanie awarii hydraulicznych. Elektroniczna kontrola szczelności gazu. (012) 419-22-63

KOMPUTERY

SPRZEDAŻ

KOMPUTERY, kasy fiskalne nowe, (090) 344-827.

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

BERNERDYN roczny, Bernardynka 4-letnia pilnie sprzedam. Tel. (014) 24-10-57 po 18.

BOXERKI, Collie, Owczaki Niemieckie inne szczeniaki bez rodowodu. Oferuje Hodowla Psów „Borys” Atrakcyjne ceny. (0-14) 42-43-29, do 16, (0-14) 42-42-59, po 21.

DOBERMANY brązowe. (0-18) 446-95-32.

DOGI niemieckie. (0-14) 21-26-17.

DOG niemiecki, rodowód, srebrny medal, niedrogo. (0-18) 332-82-28.

KOCIĘTA perskie i egzotyczne. (012) 421-27-95

PEKIŃCZYKI 3-miesięczne — sprzedam. Tel. (014) 6778-063 po 16..

ROTTWEILERY szczeniaki rodowodowe, wysokiej klasy. (012) 654-72-95.

SZCZENIE 4-miesięczne owczarka niemieckiego po rodowodowej matce. Tel. (012) 65-90-322

ŻEBIA gniada, dwuroczna, rasy arabskiej pod siodło i do pracy, cena do uzgodnienia (0-18) 440-27-98

INNE

ZDROWIE

0-601-428-158 GINEKOLOGIA — zabiegi — tanio

090-367-503, 0601-45-47-47. Zabiegi ginekologiczne, najtaniej. Kraków.

GABINET Stomatologiczny DENTAL — Wojnicz, Rynek 28, lp (nad PKO) zaprasza: poniedziałki, środy, piątki godz. 9 — 13, i 15 — 19, tel. (014) 790-088, Protezy — 10 % zniżki. Przyjmuje lek. stom. Jarosław Łałata.

GINEKOLOGIA — Tanio 090-690-482 Kraków

GINEKOLOGIA. Tel. 0601-867-539.

GINEKOLOG — leczenie, zabiegi. Łódź 0-602335083.

REHABILITACJA ruchowa, masaż, refleksoterapia. Wizyty tylko u pacjentów. (0-18) 44-606-52.

STUDIO Sportowe „Fun-fit”: step, aerobik, funki, zajęcia BUP, siłownia. N.Sącz, ul.Jawdzi Wolskiej 4 (obok kortów tenisowych — Park Strzelecki) (0-18) 444-28-80.

TURYSTYKA, SPORT

KOMIS. Nowootwarty komis zaprasza do Nowej Huty, Słoneczne 16

KRYNICA: święta, wypoczynek, wczasy. Domowa kuchnia. Rodzinna atmosfera. (0-18) 471-56-42.

SYLWESTER i święta w Zakopanem (tanio) 0602-492-263

WZCASY, kolonie, zielone szkoły, wycieczki, ferie. OW „Czercz” Piwniczna, (0-18) 44-64-185.

WCZASY rehabilitacyjne, reumatologiczny profil leczniczy, zielone szkoły, kolonie — 30 zł, wczasy świąteczne — 35 zł. (0-41) 378-24-63, wew. 145.

MATRYMONIALNE

1.CZTERDZIESIOTSZEŚCIOLETNI Polak zamieszkały w Niemczech, pozna pannę lub wdowę do lat czterdziestu, fotooferty.2. Trzydziesto-ośmioletnia panna, wykształcenie wyższe pozna kawalera lub wdowca do lat 45. 3. Trzydziestosześcioletni kawaler z Chin, artysta, wykształcenie wyższe pozna pannę do lat trzydziestu. Biuro Matrymonialne „PARTNER” 30-681 Kraków 47, box.75.

MATRYMONIALNE

ABSOLUTNIE numer 1 w Krakowie oferty matrymonialne, rozrywkowe. Zapraszamy. 012/658-05-32.

NAJWIĘKSZE Małopolskie Centrum Matrymonialne „PARTNER” 30-681 Kraków 47, box. 75.

BIZNES

AGENCJA „LIDER”, odzysk zadłużeń, wywiad gospodarczy, detektywistyczne, ochrona. (012) 633-58-36.

AGENCJA „PROKURA” pomaga odzyskać dług, wywiadownia gospodarcza, detektywistyczne. (012) 421-93-18, 0501-161-970.

AUTOMAT do pakowania cukru gastronomicznego, mini drukarka do w/w pakowania, technologia, zbyt. Cena: 25.000 zł. Faktura. Tel. (014) 61-126-25.

BEZPOŚREDNI Importer Niemieckiej Odzieży Używanej oferuje „mix sortowany” oraz niesortowany, czysto bawelniany, cena 1,80 zł/kg. Brzesko, ul. Piastowska 15, tel. (014) 66-323-82 od 9.00 — 17.00, Filia Osieczany 106 „Diamsil” 2 km od Myślenic, tel. 0601-524-783.

BIURO RACHUNKOWE „Sumator”. Tel. (012) 266-21-42

BIURO Rachunkowe posiadające kwalifikacje Ministerstwa Finansów poprowadzi księgi handlowe, książki przychodów i rozchodów, pełna obsługa. (0-18) 442-29-61 po 16.

BIURO Rachunkowe poprowadzi książki przychodów i rozchodów. (0-18) 443-65-27 po 18.

BIURO Ogłoszeń Prasowych — wszystkie gazety. Kraków, os. Handlowe 9. 012/644-52-37.

BIURO Ogłoszeń Prasowych — wszystkie gazety. Kraków, ul. Jerzmanowskiego 14. (012) 658-74-29.

BLACHY dachówkowe i trapezowe PRODU-CENT. Rabka — Ponice 216A (018) 26-85-200. Filia — Warszawa, Sekocin, Al. Krakowska 42 (022) 720-27-58

CHOINKI sztuczne sprzedaż hurtowa, detaliczna, duży wybór, ceny atrakcyjne. (0-14) 42-17-91.

DĘBICA — centrum: ściana budynku na reklamy, ogłoszenia do wynajęcia. (014) 670-52-23.

DYSKOTEKA — aktualnie funkcjonująca w okolicy Dębicy, z pełnym wyposażeniem, w lokalu dzierżawionym (ubezpieczonym) odprowadzam.Tel. (014) 6700-385 (8-10) i (18-20)

JEŻELI prowadzisz lub chcesz założyć firmę — oferta współpracy jako partner. (0-18) 442-08-28, 0/602-853-871.

ODLEWNIA żeliwa przyjmuje zlecenia. (014) 792-298.

PORADY prawne, zakładanie firm, umowy, długi — odzyskiwanie. Kancelaria. 0501-161-970.

POSİADAM lokale handlowe w centrum Nowego Sącza, oczekuję propozycji (współpraca, przedstawicielstwo). „Lokal” skr.poczt. nr 10, 33-303 Nowy Sącz 5.

POSZUKUJĘ udziałowca lub dzierżawcę do prowadzenia aktualnie działającej Piekarni w Grabinach koło Dębicy. Tel. (014) 67-62-931.

UDZIELANIE pożyczek, najniższe oprocentowanie. Lombard, Kościuszki 17 (012) 421-80-59

WYWIADOWNIA gospodarcza — sprawdzenie wiarygodności firm, windykacja należności. (014) 613-16-75.

KOMUNIKATY

BARTŁOMIEJ Kosela zgubił legitymację szkolną wydaną przez Centrum Kształcenia Ustawicznego w Dębicy.

UNIEWAŻNIAM pieczęć o treści: usługi dzwigowe „STELBUD” Ryszard Stelmach, ul. Sas Zubrzyckiego 2/36 30-611 Kraków. Regon: 351477724. EKD 4550.

ZGUBIONO legitymację studencką na nazwisko Ksawery Duś nr: 62601.

RÓŻNE

ANTYKI także zniszczone — kupię. (012) 423-11-49

ARCHITEKT. (012) 421-10-30.

BENEFON delta — zestaw głośnomówiący — sprzedam. Tel. (014) 68-62-460, (018) 33-23-241.

DALMIERZ Elektroniczny „ELTA — 46” — sprzedam. Tel. (018) 20-16-320

DEZYSEKCJA, deratyzacja, osuszanie, odgrzybianie tel/fax (012) 654-50-73 Izolacje poziome metodą termoiniekcji.

EUROPALETY używane kupię. Tel. 0601-94-22-32

FLAGI (012) 423-71-16

FRYTKOWNICE, obieraczkę do ziemniaków — sprzedam. (014) 612-54-23

FUTRO czarne norki długie, sprzedam. (012) 278-45-00 w. 189

RÓŻNE

HURT wyrobów garmażeryjnych: pierogi, gołąbki, krokiety. Przyjmujemy zamówienia na uszka świąteczne. Bar „Mikrus” Tarnów, Dworzec PKS (014) 22-21-24 wew. 20.

KONSTRUKCJA stalowa hali 30x3,5x9 możliwość wystawienia, faktury VAT. Nowy Sącz (0602) 896-520.

KOZUCH długi 300 zł, kurtki ocieplane 20 zł, sprzedam. (012) 278-69-89

KRZESŁO obiadowe dzieciinne, fotelik samochodowy, telefon, (0-14) 33-21-48, lub 21-47-27.

KUPIĘ antyki: stare obrazy, meble, srebra, inne (012) 632-71-97, (012) 647-80-5

KUPIĘ znaczki, stare pocztówki, monety. Filatelistyka Sławkowska 12 (012) 422-88-44

KUPIĘ stare zniszczone meble. (012) 262-11-42

KUPIĘ regały magazynowe, meble pokojowe i kuchenne. (012) 655-66-60

LOMBARD pożyczki pod zastaw. Zmniejszone odsetki o 0,3%. Tarnów, Targowa 10, Tel. (0-14) 26-35-50.

MASAŻE. 0602-44-66-25

MEBLE — cedr, salon, przywiezione — Maroko, sprzedam. (012) 278-45-00 w. 189

MIKOŁAJ. Tel. (012) 649-48-84, 0601-85-47-46

NIESPODZIANKA dla otyłych. Tel. (012) 266-20-00

ODZIEŻ używaną, sortowaną z Niemiec 1000 kg — sprzedam. Tel. 0601-822-888.

PIANINO, stan idealny, okazynie — sprzedam (0-18) 446-23-94

PIANINO może być do remontu kupię (0604) 818-894.

PIEC piekarniczy elektryczny sprzedam (0-18) 446-35-12.

POSZUKAJ pieniędzy w klaserach! Kupię znaczki CHIN LUDOWYCH lata 1960-70. Filatelistyka, Sławkowska 12. Kraków (012) 422-88-44, wieczorem (012) 637-99-33

SKÓRZANE wypoczniki holenderskie, duży wybór. Bezpośredni import. Kryspinów 82, 0603-30-62-61

SOLARIA (0-58) 621-76-63.

SPRZEDAM fortepian. Tel. (012) 655-30-67 wieczorem.

SPRZEDAM czysto po atrakcyjnej cenie (0-18) 442-60-60.

SPRZEDAŻ telefonów komórkowych i używanych (0-18) 441-52-18

SPRZEDAM pianino „Calsia”, używane. tel.(0-14) 79 21 18.

SPRZEDAM Kopyta typu „EDWARD”. Tel. 090-602-350.

STOLEY drewniane produkcyjne 2,5m x 1,5m, 2m x 1,2m. Nowy Sącz, (0-18) 443-86-98

STUDIOWKI, wesela, posiłki regeneracyjne. Bar „Mikrus” Tarnów, Dworzec PKS. (014) 22-21-24 w. 20.

UBEZPIECZENIA na życie: Amplico — life, PZU Życie. Tel. (012) 413-79-19

ULE wielkopolskie nowe sprzedam. (0-18) 332-82-28.

USŁUGI krawieckie. Szycie odzieży damskiej, lekkiej. Anna Richard, tel. (014) 21-94-31 po godz. 17.

WERSALKĘ, fotele, krzesła, szafę używaną tanio sprzedam. (012) 415-23-38

WIZYTÓWKI, zaproszenia, projektowanie stron www (0-18) 443-03-65 po 18.

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? — magazyn poranny
8.00 Inny świat — serial komediowy prod. USA
8.20 Giełda — program o rynku kapitałowym
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 Wesoły Ciucholand — serial przyg.
9.15 Mama i ja — program dla mamy i trzylatka
9.25 Dla dzieci: Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach m — magazyn poradnikowy
10.00 Kraina marzeń — serial przygodowy
10.55 Edukacja nowego wieku: Studia w telewizji kablowej
11.20 Gotowanie na ekranie — magazyn
11.40 Blues Rock Guitar II
11.50 Anatomia sukcesu: Opodatkowanie na rynku kapitałowym

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.50 Przyrodnicy: Mózg
13.10 Piąta pora roku: Lotnisko
13.30 Zwierzęta świata
13.55 Kwitnące okienko: Szczawik zajęczy
14.00 Narodziny: Świerszcze — serial
14.10 Słowiański bazar: Festiwal Sztuki Dziecięcej — Odessa '98
14.35 Dzikie zwierzęta z oceanu — serial
15.05 Dariusz rządowy
15.30 Teleexpres Junior
15.40 Rower Błęka

16.30 Moda na sukces — serial obyczajowy produkcji amerykańskiej
17.00 Teleexpres
17.25 Jaka to melodia? — quiz muzyczny
17.50 Gość Jedyński
18.00 Credo — magazyn Redakcji Katolickiej
18.25 Flesz — Wiadomości
18.30 Sport bez granic
18.50 Reporter
19.00 Wieczorynka: „Dziwny świat kota Filemona” oraz „Bajki Misia i Margolci” — seriale animowane
19.15 Jutro weekend — magazyn
19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

20.10 Nash Bridges — serial krym.



21.05 W centrum uwagi
21.20 Życie moje
21.50 Automania
22.00 Czas na dokument: David Jason w swoim żywiole. To się zdarza tylko raz w życiu! — film dok.

22.30 Pegaz
23.00 Wiadomości oraz Sport
23.15 Bar O Metr

23.45 **Ecce Bombo** — film obycz., Włochy 1978, reż. Nanni Moretti, wyk. Nanni Moretti, Luisa Rossi, Fabio Traversa, Lina Sastri

1.25 Saga rodu Ganzegal — kurs języka niemieckiego
1.40 Grajmy w szachy
1.50 Wyzwanie tekstu czyli współczesne interpretacje

● Ecce Bombo — włoscy studenci żyją wspomnieniami rozruchów w 1968 roku. Minione wydarzenia nie przynoszą praktycznie żadnych istotnych zmian a wielki zapal młodzieży z dnia na dzień staje się mniejszy. Michele jest byłym aktywnym działaczem studenckim oraz świadkiem nieudanej próby okupacji szkoły. Michele wraz z kolegami postanawia założyć klub dyskusyjny dla mężczyzn, w którym obok omawianych bieżących spraw politycznych mają miejsce rozmowy dotyczące prywatnych spraw uczestników... **23.45**

TVP 2

7.25 Sport telegram
7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Złotopolscy — telenowela, Polska 1998, reż. Janusz Zaorski
9.05 Po prostu żyć
9.35 Krok za krokiem — serial kom.
10.00 Hollywoodskie portrety: Sean Connery — serial dok.
10.30 Grupa specjalna Eko — serial anim.
11.00 Dżosus — film obycz., Rosja/Tadżykistan 1991, reż. Bako Sadykow, wyk. Daler Madżidow, Mariam Farhadi, Muhammad Ali, Ato Muhammadżanow
Dżosus mieszka z ojcem w Tadżykistanie, w małej wiosce w górach. Młodzieniec marzy o niezwykłych przygodach i pragnie przyłączyć się do wuja, który jest przywódcą zbrojnego oddziału jeźdźców. Ojciec stanowczo się temu sprzeciwia...

12.30 Europejski przegląd piłkarski
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 Detektywi w krótkich spodenkach — serial, Niemcy
14.10 L jak Laskowik — z tyłu sklepu
15.10 Gdzie diabeł mówi dobranoc — serial obycz.
Względny spokój miasteczka Rome w stanie Wisconsin zakłóca tajemnicza i pełna zagadek śmierć Phila Banksa, nauczyciela zamordowanego podczas szkolnej uroczystości...

16.00 Panorama
16.10 Pielgrzymka Patriarchy Bartolomeusza I do Polski — program ekumeniczny
17.00 5 x 5 — wygrałmy razem: teleturniej (audiotele: 0-70035217)
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Kronika
18.35 Jeden z dziesięciu — teleturniej (audiotele: 0-70075850)
19.05 Polaków portret własny
19.30 Dla dzieci: Klub pana Rysia Ryszard Wyrzykowski zawsze zaprasza do jakiegoś nieznanego zakątka. Zapoznaje dzieci z urakami tego miejsca, z gatunkami roślin i zwierząt, które tam występują...

20.00 **Kansas City** — dramat obycz., USA/Francja 1995, reż. Robert Altman, wyk. Jennifer Jason Leigh, Miranda Richardson, Harry Belafonte, Michael Murphy

22.00 Panorama
22.25 Prognoza pogody
22.35 Sport telegram
22.40 997 — magazyn
23.10 Studio Teatralne Dwójki: Scena miłosna, reż. Maria Zmarz-Koczanowicz, wyk. Natasza Siemcka, Paweł Iwanicki, Jan Nowicki
23.40 Studio sport: Po Lidze Mistrzów
0.40 Festiwal Krzysztofa Pendereckiego
1.10 Krzysztof Penderecki — koncert na klarnet z orkiestrą
1.30 Peter Gunn — serial sensac.
2.15 Studio sport: Światowa piłka — magazyn
2.40 Zakończenie programu

● Kansas City — jest rok 1934. Drobny rzezimieszek Johnny O'Hara dostaje się w ręce bezlitosnego gangstera Seldona Seena. Policja jest bezradna. W odpowiedzi na to zdesperowana żona Johnny'ego porzuca męża i ucieka. Reżyser filmu Robert Altman urodził się właśnie w Kansas City. Film zatem naznaczony jest swoistym rysem autobiograficznym twórcy, który atmosferę życia tamtych lat zna z własnego doświadczenia. **20.00**

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Szeherazada — serial animowany odc. 2/26
7.20 Miś, Mieszko i przyjaciele — ang. serial anim. odc. 26/30
7.30 Czy wiecie, że...? — amerykański program popularnonaukowy dla młodzieży, odc. 26
8.00 Kronika
8.10 Rola — magazyn publicystyczny dla rolników (powt.)
8.30 Cudowny świat zwierząt Australii — austral. serial przyrodniczy, odc. 13
9.00 Gorzkie dziedzictwo — wenez. serial fab.
9.50 John Dos Passos — program poświęcony wybitnemu pisarzowi amerykańskiemu
10.35 Ostrzeżenie — francuski film dok.
11.30 Telewizyjna encyklopedia multimedialna — serial popularnonaukowy — odc. 20/86
11.45 Ludzie, pasje i — magazyn o ludziach i ich zainteresowaniach

12.15 Śpiew Słowika — angielski film fab., reż. Robert Knights, wyst. Phyllis Logan, Tom Watt.
13.50 Niewiarygodne sporty — amerykański serial dok., przedstawiający niezwykle dyscypliny sportu, odc. 13/26
14.05 Tradycyjny sport japoński — cykl filmów dok. (odc. 4)
14.30 Anglia — moim krajem — ang. magazyn kulturalny
15.00 Naga — koncert Justyny Steczkowskiej

16.00 Program dnia
16.05 Nasza antena
16.10 Kronika
16.15 Słodki ciężar — program public.
16.40 Gorzkie dziedzictwo — wenez. serial fab.
17.30 U siebie — program o mniejszościach narodowych
18.00 Ludzie i wydarzenia
18.10 Kronika
18.30 Zapraszam... — talk show Iwony Meus — Jargusz
19.00 Autostrada — magazyn motoryzacyjny
19.15 Temat dnia — program publicystyczny
19.30 Festive ways — franc. serial dok. odc. 2/10

20.00 John Dos Passos — program poświęcony wybitnemu pisarzowi amerykańskiemu (powt.)
20.45 **Telewizyjna Encyklopedia Multimedialna** — serial popularnonaukowy, odc. 21/86

21.00 Ludzie, pasje i... — magazyn o ludziach i ich zainteresowaniach (powt.)
21.30 Kronika
21.45 Sport
21.50 Nasza antena

22.00 **Śpiew Słowika** — film fabularny produkcji angielskiej, reż. Robert Knights, wyst. Phyllis Logan, Tom Watt (powt.)

23.40 Niewiarygodne sporty — amerykański serial dok., odc. 13/26 (powt.)
Każdy z odcinków jest prezentacją dziwacznej (lub tylko mało u nas popularnej) dyscypliny sportowej. Omówieniu zasad gry i jej historii towarzyszy zawsze relacja z zawodów mistrzowskich w danej dyscyplinie.
23.55 Zakończenie programu

● Śpiew Słowika — dramat społeczno-obyczajowy. Opowieść o życiu kobiety z robotniczej dzielnicy angielskiego miasta Newcastle. Akcja rozgrywa się w latach czterdziestych... **20.45**

● Telewizyjna Encyklopedia Multimedialna — dzisiejszy odcinek poświęcony będzie wodzie na ziemi a konkretnie morzom i oceanom, które zajmują ponad 71 procent powierzchni naszego globu. Jak zwykle dowiemy się o wielu interesujących zjawiskach, ukrytych przed ludzkimi oczami przez morską roślinność... **22.00**

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Kto się boi wstać? — program poranny
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Garfield, odc. 101 — serial animowany dla dzieci
8.30 Renegat, odc. 97; USA 1992; reż. Michael Preece; serial sensacyjny
9.30 Żar młodości, odc. 582 — kanadyjski serial obyczajowy
10.30 Star Trek: Stacja Kosmiczna, odc. 63; USA 1994; prod. Rick Berman, Michael Pillar
11.30 Ostry dyżur, odc. 84 — amerykański serial obyczajowy



12.30 Życie jak poker, odc. 16 — polska telenowela; reż. Waldemar Krzystek
13.00 Dyżurny satyryk kraju — program Tadeusza Drozdy
13.30 Halo miliard
14.00 Piramida: gra — zabawa
14.30 Kalambury — program dla dzieci
15.00 Maska, odc. 45 — serial animowany dla dzieci
15.30 Czekam na telefon: gra — zabawa

16.00 Informacje
16.15 Rekin kart: gra — zabawa
16.45 Star Trek: Stacja Kosmiczna, odc. 64; USA 1994
17.40 Świat według Bundych — serial
18.10 Pomoc domowa (70) — serial



18.45 Informacje
18.55 Prognoza pogody
19.05 Renegat (98) — serial USA

20.00 **Ostatni film o Legii Cudzoziemskiej** — film fab. prod. USA, 1977; reż. Marty Feldman, wyk. Ann-Margret, Michael York (na zdjęciu), Marty Feldman, Peter Ustinov, James Earl Jones, Trevor Howard



ok. 20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
21.45 Przybysz, odc. 10; USA 1997; prod.: Roland Emmerich, Dean Devlin, wyk.: John Corbett, Steve Railsback, Grand L. Bush, Leon Rippey, John Storey

ok. 22.40 Wyniki losowania LOTTO
22.45 Informacje i biznes informacje
23.00 Pogoda z Coldrexem — prognoza

23.05 Polityczne graffiti
23.20 Życie jak poker, odc. 12 — polska telenowela; reż. Waldemar Krzystek

23.50 Czas na biznes
0.20 4 x 4 — magazyn motoryzacyjny
0.50 Muzyka na BIS

● Ostatni film o Legii Cudzoziemskiej — komediowy pastisz klasycznych filmów przygodowych z Errollem Flynnem, debiut reżyserski Feldmana, jednej z podpór zespołu Mela Brooksa, konwencją przypominającą „Nieme kino” i „Młodego Frankenstein”... **20.00**

tvn

6.30 Dzień dobry w TVN
6.35 Kropka nad i
6.55 Dzień dobry w TVN
7.00 „Automaniak” — mag. motor.
7.30 De De Reporter
7.45 „Inspektor Gadżet” (32) — serial
8.10 „Nowe przygody Różowej Pantery” (50) — serial animowany
8.35 „Mała Rosey” (7) — serial anim.
9.00 Rzut za 3 — następcy Jordana



9.30 „Esmeralda” (63) — serial
10.30 „Manuela” (134) — telenowela prod. arg.
11.30 „Jolanda” — telenowela prod. arg.

12.00 Telesklep
12.30 Czas to pieniądz — teleturniej
13.00 Big Star Party — Superlista
13.55 „Inspektor Gadżet” (32) — serial animowany dla dzieci
14.20 „Nowe przygody Różowej Pantery” (50) — serial animowany
14.45 „Mała Rosey” (2) — serial anim. dla dzieci
15.15 „Pod koszem” (20) — serial dla młodzieży prod. USA
15.45 „USA High” (33) — serial dla młodzieży prod. USA

16.15 „Pacific Drive” (184) — serial obycz. prod. austral.
16.45 Co za dzień — program rozrywkowy
17.15 TVN Fakty regionalne
17.30 Maraton uśmiechu — wydanie konkursowe z udziałem telewidzów
18.00 „Esmeralda” — serial
18.55 Pogoda
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Bezpieczna Kasa Briana
Tytułowa kasa to główna nagroda teleturnieju. Spośród ok. 150 uczestników programu Brian Scott wybiera najbardziej zdeterminowanych „gangsterów”, którzy zmierzają w kierunku bezcennego łupu...

20.00 **„Nowe życie”** — film obycz. USA, 1994 r., reż. John Erman, wyk.: James Garner, Joanne Woodward, Kahryn Erbe
22.050 „Milenium” (13) — serial sens. prod. USA
23.00 TVN Fakty
23.05 „Magia kina” (34) — serial dokumentalny
24.00 „Melrose Place” (89) — serial obycz. prod. USA
1.00 MTV — Bee Gees
1.30 Granie na ekranie

● Nowe życie — film jest opowieścią o parze małżonków z 29-letnim stażem, którzy na nowo odkrywają miłość, prawdziwą istotę wspólnego życia, szczęście na przekór wszystkim przeciwnościom losu. Maggie Moran to niepoprawna idealistka, która najchętniej sama rozwiązywałaby wszystkie problemy swoich

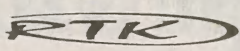


bliskich. Jej mąż, Ira, nieco zgorzkniały realista, zdaje sobie sprawę, że takie postępowanie Maggie jest przyczyną licznych kłopotów. Pewnego wrześniowego poranka państwo Moran udają się samochodem na pogrzeb znajomego. Żadne z nich nie może wiedzieć, że daleka podróż stanie się dla ich związku niezwykle istotna... Film jest ekranizacją książki poczytnej współczesnej powieściopisarki Anne Tyler (na zdj. James Garner). **20.00** (w)

Stacje telewizyjne regionalne



7.30 Larry i Balki — serial kom. 8.00 Santa Barbara — serial obycz. 9.00 Bellamy — serial krym. 10.00 Larry i Balki 10.30 Gorzka miłość — serial obycz. 12.00 Niszcząca siła — film dok. 13.00 Santa Barbara 15.30 Wyprawa do Xapatan — teleturniej 17.00 Santa Barbara 19.30 Men — magazyn 20.00 Larry i Balki — serial kom. 20.30 Cudowne uzdrowienie — komedia, Francja 22.00 To jest kino — magazyn 23.00 Różowa seria — serial erotyczny 1.30 Nowożeńcy — film obycz., USA



15.00 Port lotniczy — sensac. 15.51 Ekonomia? Nic trudnego! 16.00 Mistrzostwa świata w piłce nożnej — USA 1994 — sport 16.50 Zamki i Pałace (koszalińskie i słupskie) — krajoznawczy 18.00 Magiczna Italia — krajoznawczy 18.30 U źródeł wiary — kulturowy 19.25 Gustaw — najlepszy przyjaciel człowieka — satyryczny 19.30 Zawody, Pomysłowy wnuczek, Dziwne przygody Koziołka Matołka — bajki 20.30 Specjalistki — kryminalny 21.17 Gwiazdy niemieckiego tenisa — sport 21.31 Wielki mały biznes



8.00 — 10.00 Fashion TV 10.00 — 14.00 — telegazeta 14.00 — 17.00 Fastion TV 17.30 Oglądamy filmy w MTK 17.35 Gość TTK 18.00 Aktualności Tarnowskie 18.10 Letnie Studio TTK 18.30 Oglądamy filmy w MTK 19.00 Aktualności Tarnowskie 19.10 Letnie Studio TTK 19.30 Oglądamy filmy w MTK 19.35 — 19.55 — TTK Musica — Życzenia na scrollu!! 20.00 Aktualności Tarnowskie 20.15 Reportaż 20.30 Zapowiedzi filmowe 21.15 Fashion 21.15 Fashion TV 23.00 — 2.00 TTK dla dorosłych

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

tvKatowice

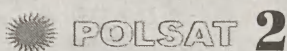
8.30 Cudowny świat zwierząt Australii — serial dok. 9.00 Gorzkie dziedzictwo — serial obycz. 9.50 John Dos Passos — film dok. 10.35 Ostrze życia — film dok. 11.30 Telewizyjna encyklopedia multimedialna — serial popularnonauk. 11.45 Ludzie, pasje i... — magazyn 12.15 Śpiew słowika — film obycz., W. Bryt. 14.30 Wita Studio Regionalne — Gość dnia 14.40 Zgadula — program dla dzieci 15.55 Daj szansę zdrowiu — magazyn 16.20 Studio Regionalne — Gość dnia 16.40 Gorzkie dziedzictwo — serial obycz. 17.50 Portrety miast i firm 18.30 Publicystyka kulturalna 19.30 Święta w Europie — s. dok. 20.00 John Dos Passos — film dok. 20.45 Telewizyjna encyklopedia multimedialna — serial popularnonaukowy 21.00 Ludzie, pasje i... — magazyn 21.45 Temat dnia 22.00 Śpiew słowika — obycz., W. Bryt.



7.50 Zrób to lepiej 8.00 Dla dzieci: Krasnal Tymoteusz — magazyn 8.30 Pierścieni i róża: Żegnaj słodkie życie — serial fantast., Polska 9.10 Zwierzolub — program poradnikowy 9.30 Sam pośród swoich — dramat polityczny, Polska 11.40 Czy nas jeszcze pamiętasz 13.05 Krzyżówka szczęścia — telet. 13.30 Historie... Intrygująca tajemnica — reportaż 14.00 Mściciele, obrońcy i rapiery — serial historyczny, NRD 15.30 Uczymy się polskiego: Musimy się lepiej poznać 16.30 W krainie władcy smoków — serial, Polska/Australia/Chiny 17.15 Polska piosenka: ludzie, zjawiska, epizody 19.20 Dobranocka 20.05 MISTRZOWIE SCENY — Janusz Warnecki

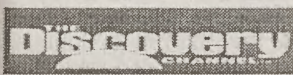


13.30 Namietności — serial obycz. 17.15 General Daimos — film anim. 17.45 Celeste — serial obycz. 18.40 Bliżej filmu — magazyn 19.45 Namietności — serial obycz. 20.50 Celeste — serial obycz. 21.55 Nie tylko na weekend — magazyn 0.00 Żelazna ręka mafii — thriller, Włochy



9.00 Allo, Allo — serial kom. 9.30 Central Park West — serial 10.30 Aniołki Charliego — serial 11.30 Żar młodości

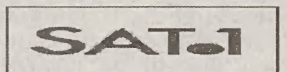
Telewizje satelitarne



18.30 Dawni wojownicy: Zulusi 19.00 Weterynarz 19.30 Wzburzone wody oceanu: Patagonia Izolacja wód przybrzeżnych Patagonii uczyniła z nich idealne miejsce rozrodu wielorybów i fok 20.30 Poza rok 2000 21.00 Granice nauki: Siła G 22.00 Koła i stępk: Odrzutowiec XXI wieku 23.00 Intensywna terapia: Od poczęcia do narodzin 0.00 Detektywi sądowi: Śmierć na noża: III runda Pucharu UEFA 23.30 Boks: Walki zawodowców



11.00 Pięciobój nowoczesny: World Tour '98 w Rzymie 12.30 Magazyn sportów motorowych 13.30 Snowboard: PŚ w Tandadalen 14.00 Tenis ziemny: Turniej Masters '98 w Hanowerze 17.30 Magazyn olimpijski 18.00 Sport motocyklowy: Otwarte zawody w crosie w Grenoble 19.00 Tenis ziemny: Turniej Masters '98 w Hanowerze 19.30 Tenis ziemny: Turniej Masters '98 w Hanowerze 21.30 Piłka nożna: III runda Pucharu UEFA 23.30 Boks: Walki zawodowców



10.00 Słówka — teleturniej 10.30 Walet, dama, Hörig — teleturniej 11.00 Jörg Pilawa: Śmierć mojej żony zniszczyła mi życie. 12.00 Vera w południe — talkshow 13.00 Sonja: Mam piękny biust. 14.00 Tropper John, M.D. — serial obycz. 15.00 Star Trek — Następne pokolenie — serial SF, USA 16.00 Słoneczny patrol — serial sensac. 17.00 Każdy z każdym — teleturniej 17.30 Magazyn regionalny 18.50 Aktualności sportowe 19.15 Trójka — serial krym. 20.15 Komisarz Rex — serial krym. 21.15 Na kłopoty Stefania — serial obycz. 22.15 Drużyna Alfa — serial obycz. 23.15 Harald Schmidt Show 0.15 Latający cyrk Monty Pythona — kom.



8.05 Bill Cosby Show 8.35 Kto tu rządzi? — serial obycz. 9.05 Cybill — serial kom. 9.40 Poskromienie złośnicy — komedia, Włochy 11.30 Diagnosta: morderstwo — serial krym. 12.30 Matlock — serial krym. 14.00 Arabella Kiesbauer: Nie chcę dużej być

— serial 12.30 Tajemnicza dama — telenowela 13.30 Afficionado — pr. muz. 14.00 DJ Club — pr. muz. 14.30 Soundtrack 15.00 Piosenka na życzenie 16.00 Domek na prerii — serial 17.10 Sally czarownica — anim. 17.35 Aniołki Charliego — serial 18.25 Allo, Allo — serial kom. 19.00 Micaela — telenowela 20.05 Kobra — serial sens. 21.00 Cień podejrzenia — thriller, USA 22.45 Kryjówka Białego węża — horror, W. Bryt. 0.30 Prztył mnie — pr. muz. 1.30 Piosenka na życzenie



8.30 Niezłomny detektyw (11) — serial anim. 9.00 Nie ma jak w domu (52) — serial obyczajowy, Australia 9.30 Horoskop na dziś 9.35 Płonąca pochodnia (105,106) — serial obyczajowy, Meksyk 10.55 Piękni i sławni czyli nasza wizyta u... program Doroty Wellman 11.25 City (225) — serial, USA 12.10 Antonella (141) — serial, Brazylia 13.30 City (226) — serial, USA 13.55 Horoskop na dziś 14.00 Tylko jedno życie (60) — serial, USA 14.55 Propozycje do listy przebojów 15.00 Wielcy kreatorzy mody (54) — serial dokumentalny, Kanadav 15.30 Loving (99) — serial, USA 16.00 Już czwarta — informacje, ciekawostki, porady 16.20 Niezłomny detektyw (12) — serial animo 16.50 Opowieści z klonowego miasta (28) — serial anim. 17.20 Nie ma jak w domu (53) — serial obyczajowy, Australia 18.00 Magazyn gospodarczy 18.10 Antonella (142) — serial, Argentyna 19.00 Zoom — magazyn sensacji 20.00 Columbo (11) — serial kryminalny, USA 21.25 Wydział zabójstw (11) — serial kryminalny, USA 22.40 Horoskop na jutro 22.45 Magazyn wędkarski 23.15 KINO WSPOMNIENI: Sounder — dramat obyczajowy, USA

brzydka. 15.00 Andreas Türk: Opery mydlane. 15.55 Ostry dyżur — serial obycz. 17.20 Alf — serial kom. 17.55 Pod jednym dachem — serial obycz. 18.30 Bill Cosby Show 19.45 Świat według Bundy'ch — serial kom. 20.15 Crowned and Dangerous — thriller, USA 22.05 Reportery — magazyn 23.10 Warhead — thriller, USA



9.00 Co jest grane? — muzyczne doniesienia Vivy 10.00 Planeta Viva — magazyn 11.00 Chartsurfer — notowania list przebojów 12.00 Viva hity — nowości i standardy pop-rockowej sceny 13.00 Film ab — magazyn 14.00 Co jest grane? — muzyczne doniesienia Vivy 15.00 Interaktiv-Live — teledyski na telefon 17.00 Chartsurfer — notowania list przebojów 18.00 kEwL — Live — show 19.00 Planeta Viva — magazyn 20.00 Amica Tv — Live — talkshow 21.00 Minh-Khai's Music Box — magazyn 22.00 Niteclub — nocny magazyn 23.00 Nocny ekspres 0.00 Nocny ekspres

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada

Wybierz, obejrzyj — warto

MISTRZOWIE SCENY — Janusz Warnecki Zdzisław Skowroński: Mistrz TV POLONIA — 20.05

Szkłany dom — film obycz., Polska TV POLONIA — 23.20

Columbo (11) — serial kryminalny, USA RTL7, Nasza TV — 20.00

Jest to historia życia aktora, tulażącego się po prowincjonalnych teatrach w poszukiwaniu roli swego życia. W czasie okupacji zostaje aresztowany i osadzony na Pawiaku, gdzie poddawany jest poniżającym torturom. W sztuce postać mistrza powraca we wspomnieniach młodego aktora, który przygotowuje się do roli Makbeta. Zdzisław Skowroński napisał tę sztukę z myślą o Januszu Warneckim. Rola 70-letniego aktora przeszła do historii naszej telewizji. Postać, którą grał posiada mnóstwo analogii z jego życia prywatnego. Artysta zagrał poniekąd samego siebie. Przedstawienie uhonorowane zostało Nagrodą Państwową I stopnia.

Reż.: Jerzy Antczak, wyk.: Janusz Warnecki, Ignacy Gogolewski, Ryszarda Hanin, Andrzej Łapicki. 1972 rok.

Trwa stan wojenny w Polsce. Pewna kobieta otrzymuje długą oczekiwaną samodzielne mieszkanie w jednej ze starych kamienic w mieście.

Teraz czuje się naprawdę szczęśliwa, szybko przyzwyczaja się do nowego miejsca, wrasta i zaczyna je lubić. Nawiązuje znajomości z sąsiadami, którzy okazują się sympatycznymi ludźmi.

Jej sytuacja ulega radykalnej zmianie, gdy pewnego dnia budynek, w którym mieszka, niespodziewanie znika z powierzchni Ziemi. Kobieta, wracając z dzieckiem nie trafia do własnego mieszkania, bowiem nie ma go w miejscu, w którym znajdowało się do tej pory...

Reż.: Małgorzata Kopernik-Krzystek, wyk.: Dorota Pomykała, Danuta Balicka, Artur Barciś, Ewa Ciepiela. 1990 rok.



Jeden z członków stowarzyszenia restauratorów nie chce już więcej płacić haraczu znanemu krytykowi kulinarnemu, który żąda udziału w zyskach restauracji, szantażując właścicieli odmową zamieszczenia recenzji w prasie i telewizji. Zaproszony na prywatną kolację, z przyjemnością raczy się doskonałym winem, nie zdając sobie sprawy z obecności trucizny.

Wyk. Peter Falk.

Krzyżówka panoramiczna (TV-325)

ŚLYNNY UWODZICIEL	BIURO W PORCIE	BURZOWY LUB NA ŚCIEKI	"D" Z KRZYŻYKIEM	BRAMA W ŚWIATYNI INDIJSKIEJ	MATKA IZAAKA	WSCHODNIA SZTUKA WALKI
			19			
OPONENT REJENTA W "PANU TADEUSZU"	5		13	3		
STOP CYNKU Z GLINEM		9			STARO-RZYMSKA PELERYNA WOJSKOWA	PIERWIASTEK, L. AT. 92
15			ODMIANA W HODOWLI FURMAN		1	
ZESPÓŁ GRECHUTY W GŁĘBI OBRAZU					BIJĄCY KOLOR W KARTACH	7
			MACHINA MIOTAJĄCA ZANIK GŁOSEK		6	17
8						
NACZYNNIE NA ZUPĘ	WIEKO, POKRYWA	MIASTO NAD ŁEBĄ	2	CHĘTKA NA JEDZENIE	4	DAWNY ZARZĄDCA
				KOŃCZY PACIERZ KAMIEŃ POŁSZL.		
JEDEN Z TRZECH W TRÓJKĄCIE		DASZEK W KUCHNI			SIEĆ ZASTAWNA	ZJAWA
		PLYN DO MARYNAT		20		
MIEJSCE DOSTAWY TOWARU			PODSTAWOWY ZESPÓŁ CHROMOSOMÓW			11
			18	GRECKA BOGINI MĄDROŚCI		
MASZYNA DYDAKTYCZNA	14				16	
DOKUMENTY						
				BUDOWLA PIĘTRZĄCA WODĘ		10
			12			

Stamp-9033

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Litery z pól oznaczonych utworzą rozwiązanie

W losowaniu nagród książkowych wezmą udział rozwiązania przysyłane do redakcji na kartkach pocztowych z dopiskiem: Krzyżówka (TV — 325). Termin nadsyłania — dwa tygodnie (decyduje data stempla pocztowego).

KRAKOWSKA

REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC tel. 430-43-40, fax: 430-44-11

31-548 Kraków, Al. Pokoju 3.

Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402. Centrala telefoniczna: 430-43-40, 430-43-49, 430-43-54, 430-43-61 fax: 430-43-90 Sekretarz odpowiedzialny: tel. 430-44-16 Dział łączności z czytelnikami: tel. 430-43-79, 430-43-68 Dział miejski: tel. 430-44-28, fax: 430-44-08 Dział sportowy: tel. 430-44-38 Redakcja nocna: tel. 430-44-16

BIURO OGŁOSZEŃ:

Kraków, Aleja Pokoju 3 tel. 430-43-30, fax: 430-43-40 w. 403 ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03 Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.

WYDAWCA: "Polskapresse" — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski DRUK: Centrum Prasowo-Poligraficzne, Kraków, al. Pokoju 3; PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 430-44-13

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

Przypomniał sobie mile początki

DAVID DUCHOVNY z serialu Z ARCHIWUM X otworzył przed prasą swoje prywatne archiwum, opowiadając o tym, jak w tajniki seksu wprowadziła go pewna starsza kobieta.

38-letni filmowy AGENT FOX MULDER wspominając tamte czasy z sentymentem powiedział: — Czulem się jak najszczęśliwszy facet na świecie. W wieku 16 lat zauroczył sobą pewną gospodynię domową, z którą regularnie spisał.

— Ona mnie uwiodła, a ponieważ nie miałem pojęcia co robić, musiała mi to pokazać krok po kroku.

Finałowy turniej ATP Tour w Hanowerze

Agassi skreczował

Amerykanin Andre Agassi z powodu kontuzji zrezygnował z dalszej gry w trzecim secie meczu grupy „białej” turnieju Masters ATP-Tour w Hanowerze z Hiszpanem Alexem Corretją. Agassi, dawniej nr 1 na liście światowej, wygrał pierwszy set 7:5, ale w drugiej partii Corretja zagrał lepiej i to on został zwycięzcą seta 6:3.



Pete Sampras nie stracił jeszcze seta w turnieju hanowerskim

W decydującej trzeciej partii, przy stanie 1:2 – po prze-graniu swojego gema serwisowego – Agassi zrezygnował z

33 minuty. Aktualnie czwarty w rankingu Amerykanin może jeszcze kontynuować grę w turnieju w Hanowerze. Jeśli uzna jednak, że rezygnuje to prawdopodobnie jego rolę przejmie Brytyjczyk Greg Rusedski. Również Chilijczyk Marcelo Rios poinformował, że w czwartek chce podjąć decyzję o ewentualnym wycofaniu się z turnieju w Hanowerze, ponieważ odczuwa skutki kontuzji. W przypadku rezygnacji z turnieju Andre Agassiego i Marcelo Riosa organizatorzy znaleźliby się w nie lada kłopotcie. Impreza straciłaby wiele na atrakcyjności.

Wynik grupy „białej”: Alex Corretja (Hiszpania) – Andre Agassi (USA) 5:7, 6:3, 2:1 krecz Agassiego

W grupie „czerwonej” Jewgienij Kafielnikow wygrał swój pierwszy mecz w mistrzostwach świata ATP w Hanowerze i utrzymał szanse na awans do półfinału. Słowak Kucera, debiutant Masters ATP już nie może marzyć o awansie. W czwartek spotka się jeszcze z Amerykaninem Petem Samprasem. Sampras nie oddał jeszcze nikomu seta i jako pierwszy w Hanowerze ma już zapewnione miejsce w 1/2 finału.

Wyniki grupy „czerwonej”: Pete Sampras (USA) – Carlos Moya (Hiszpania) 6:3, 6:3, Jewgienij Kafielnikow (Rosja) – Karol Kucera (Słowacja) 6:7 (3-7), 6:3, 6:2 J.

(opr.j)

Eliminacje ME '99 koszykarzy

Pozostała tylko nadzieja

WĘGRY – POLSKA 78:68
(65:65, 35:32)

W szóstej kolejce eliminacji ME'99 (grupa B) Polska przegrała w Paks w Węgrami i zmniejszyła do minimum swoje szanse na awans do finałów mistrzostw Starego Kontynentu we Francji. Punkty: dla Polski Dryja 12, Pluta 11, Wójcik i Bacik 10, Zieliński 8, Wilangowski 7, Szybalski 5, Jankowski 3, Szczesiak 2; dla Węgier – Gulyas 24, Sitku 18, David 11, Halm 7, Meresz 3, Boros 6, Kalman 5, Czizler 4.



Rady trenera Kijewskiego tym razem nie pomogły

Mecz w Paksie nie stał na najwyższym poziomie, ale emocjami można by obdzielić wiele spotkań. Po 40 minutach Polacy prowadzili 65:63, jednakże tuż przed końcem drugiej połowy sędziowie dopatrzili się faulu Pluty na Boroszu. Węgry już po czasie bezbłędnie wykonał dwa rzuty wolne i doprowadził do dogrywki. W niej przewaga gospodarzy, ani na moment nie podlegała dyskusji. Nasi zawodnicy mają teraz świadomość, że muszą wygrać cztery pozostałe w eliminacjach mecze, w tym w Moskwie z niepokonaną dotąd Rosją, by marzyć o awansie.

Grupa B: Portugalia – Rumunia 81:64 (43:32), Macedonia – Rosja 89:94 (34:50).

1. Rosja	6	2	585:436
2. Węgry	6	10	445:408
3. Macedonia	6	10	476:447
4. POLSKA	6	8	442:459
5. Portugalia	6	8	442:483
6. Rumunia	6	6	357:514

(opr.j)

Brydżowy Memoriał Makuszyńskiego

Pierwszy krok

W dniach 27-29 listopada w hotelu „Kasprowy” w Zakopanem rozegrany zostanie brydżowy Memoriał Kornela Makuszyńskiego. Seniorzy, zawodnicy powyżej 55 roku życia, zagrają również o tytuły międzynarodowych mistrzów Polski.

– Stawką, prócz medali, będzie zrobienie pierwszego kroku do zakwalifikowania się do reprezentacji kraju na mistrzostwa Europy par i teamów. Pierwsze rozegrane zostaną w marcu w Warszawie, a drugie w czerwcu na Malcie – powiedział prezes Polskiego Związku Brydża Sportowego, Andrzej Orłow.

Kornel Makuszyński (1884-1953) był zapalonym brydżystą. Jak bardzo lubił tę grę, najlepiej świadczy wspomnienie Antoniego Slonimskiego, który przed laty będąc pod Giewontem spotkał twórcę Koziółki Małolki, Mariana Dąbrowskiego i jeszcze jakichś dwóch:

– Cała czwórka miała na sobie smokingi, a na twarzy dwudniowe zarosty. Okazało się, że grali od poprzedniego dnia wieczór przez całą noc i dzień następny.

Za zasługi dla popularyzacji brydża w 1960 roku zorganizowano po raz pierwszy Memoriał Makuszyńskiego. Na liście triumfatorów zakopiańskiego turnieju znajdują się nazwiska tej klasy zawodników co Julian Klukowski, Andrzej Milde, Aleksander Jezioro i Henryk Wolny.

Piłkarska Liga Mistrzów

Trzech pewniaków

GRUPA A

Ajax Amsterdam – Croatia Zagrzeb 0:1 (0:0). Bramka: JSimic (68).

Olympiakos Pireus – FC Porto 2:1 (1:0). Bramki: Gogic (17), Djordjevic (55) Zahovic (76).

1. Olympiakos	5	10	7-5
2. Ajax	5	7	4-3
3. Croatia	5	7	4-6
4. FC Porto	5	4	8-9

Następne mecze 9 grudnia: FC Porto – Ajax Amsterdam, Croatia Zagrzeb – Olympiakos Pireus.

GRUPA B

Rosenborg Trondheim – Athletic Bilbao 2:1 (1:0). Bramki: Soerensen dwie (2, 50) – Perez (90).

Spotkanie Juventusu z Galatasaray zostało przełożone na 2 grudnia z powodu kryzysu w stosunkach włosko-tureckich.

1. Rosenborg	5	8	7-6
2. Galatasaray	4	7	7-6
3. Juventus	4	4	4-4
4. Athletic	5	3	4-6

Następne mecze: Galatasaray Stambul – Juventus Turyn. 9 grudnia: Athletic Bilbao – Galatasaray Stambul,

Juventus Turyn – Rosenborg Trondheim.

GRUPA C

Inter Mediolan – Real Madryt 3:1 (0:0). Bramki: R. Baggio dwie (86, 90), Zamorano (50) – Seedorf (58).

Spartak Moskwa – Sturm Graz 0:0.

1. Inter	5	10	7-5
2. Real	5	9	15-7
3. Spartak	5	8	6-4
4. Sturm	5	1	2-14

Następne spotkania: Real Madryt – Spartak Moskwa; Sturm Graz – Inter Mediolan.

GRUPA D

Bayern Monachium – Broendby Kopenhaga 2:0 (0:0). Bramki: Jancker (51.) i Basler (57.).

FC Barcelona – Manchester United 3:3 (1:1). Bramki: Anderson (2.), Rivaldo dwie (56. i 72.) – Yorke dwie (25. i 67.) i Cole (52.).

1. Bayern	5	10	8-5
2. Manchester	5	9	19-10
3. FC Barcelona	5	6	9-9
4. Broendby	5	3	14-16

Kolejne mecze: Broendby – Barcelona; Manchester – Bayern

GRUPA E

Dynamo Kijów – Panathinaikos Ateny 2:1 (0:1). Bramki: Rebrow (72), Basinas (79. samob.) – Lagonikakis (35).

Arsenal Londyn – RC Lens 0:1 (0:0). Bramka: Debeve (73). Czerwone kartki: Ray Parlour (90, Arsenal), Tony Vairelles (90, Lens).

1. Dynamo	5	8	8-6
2. RC Lens	5	8	4-3
3. Panathinaikos	5	6	5-6
4. Arsenal	5	5	5-7

Następne mecze: Lens – Dynamo, Panathinaikos – Arsenal.

GRUPA F

HJK Helsinki – PSV Eindhoven 1:3 (0:1). Bramki: Lehtosuo (70 karny) – van Nistelrooij trzy (29, 67, 81 karny).

Benfica Lizbona – FC Kaiserslautern 2:1 (1:0). Bramki: Gomes (31), Joao Pinto (69) – Rische (90).

1. Kaiserslautern	5	10	7-4
2. Benfica	5	7	6-7
3. PSV Eindhoven	5	6	8-9
4. HJK Helsinki	5	5	6-7

Następne mecze: PSV Eindhoven – Benfica; Kaiserslautern – HJK Helsinki.



Józef Wandzik tym razem zażegnał niebezpieczeństwo pod bramką Panathinaikosu

Zmarł olimpijczyk
Stanisław Ożóg

W wieku 68. lat zmarł w środę w Sulęcinie jeden z czołowych naszych lekkoatletów w latach pięćdziesiątych i sześćdziesiątych, olimpijczyk z Rzymu (1960), Stanisław Ożóg.

Był zawodnikiem OWKS Lublin i Wawelu Kraków. Jedenastokrotny mistrz Polski w biegach na 10 000 m i na przełaj (1954-62), sześciokrotny rekordzista Polski (rekord życiowy na 10 000 m – 29.03,2); piąty w mistrzostwach Europy na 10 000 m w 1958 roku; zasłużony mistrz sportu; trener m.in. Henryka Szordykowskiego.

Od kilkunastu lat mieszkał w Sulęcinie. Był honorowym prezesem miejscowego klubu Sulęta. Miesiąc temu został potrącony przez samochód podczas jazdy rowem. Zmarł 25 listopada w wyniku powypadkowych powikłań.

Luxemburgo zdyskwalifikowany

Wanderley Luxemburgo, trener piłkarskiej reprezentacji Brazylii, został ukarany przez rodzimą federację 60-dniową dyskwalifikacją za obrzucenie sędziego obelgami.

Krótko

mi podczas meczu ligowego. Luxemburgo objął obowiązki selekcjonera drużyny narodowej Brazylii po mistrzostwach świata we Francji. Do końca tego roku miał podpisać także kontrakt z zespołem Corinthians Sao Paulo. Z powodu dyskwalifikacji, nie będzie towarzyszyć Corinthians w finałach mistrzostw Brazylii.

Hingis nie chce grać

18-letnia Szwajcarka Martina Hingis, nr 2 na liście najlepszych na świecie tenisistek, oświadczyła, że w przyszłym sezonie nie wystąpi w barwach Szwajcarii w rozgrywkach Pucharu Federacji (kobięcy odpowiednik Pucharu Davisa). Matka Hingis, Melanie Molitor, równocześnie zrezygnowała z funkcji nie grającego kapitana reprezentacji Szwajcarii.

Milion dolarów...

Biały Dom przeznaczył milion dolarów na walkę z dopingiem w sporcie. Pieniądze z funduszu federalnego mają pomóc w badaniach, które oczyściłyby olimpijską rywalizację.

lizację z niedozwolonych środków: od marihuany po sterydy anaboliczne. Amerykański „car” walki z dopingiem Barry McCaffrey nawołuje do traktowania dopingu „jak każdej innej formy oszustwa”.

Kusznierewicz mistrzem Wiktorii

Mateusz Kusznierewicz (YKP Warszawa) zajął pierwsze miejsce w żeglarskich międzynarodowych mistrzostwach stanu Wiktoria w klasie Finn, które odbyły się na wodach zatoki Port Phillip w Melbourne. Startowało 17 zawodników z 9 krajów. W piątek na tym samym akwenie rozpoczęła się regaty Go for Gold (żegluj po złoto), zaliczane do klasyfikacji Pucharu Świata.

Twój szczęśliwy
numerek

21
14 – 22 – 25 – 36

Duży lotek

11 – 21 – 33 – 35 – 40 – 42

Właściciele TeleFoniki mogą mieć dość futbolu, ale...



Wiara prezesa

O komentarz do wczorajszej decyzji UEFA poprosiliśmy prezesa Ludwika Miętę-Mikołajewicza:

— TeleFonika nie jest sponsorem sekcji, tylko jej właścicielem, który zainwestował w klub ogromne pieniądze. Ich wycofanie się z przedsięwzięcia jakim jest ta drużyna byłoby i dla właścicieli TeleFoniki niekorzystne. Bo raczej nie odzyskali by swoich pieniędzy. Oczywiście trzeba myśleć i o tym, że mimo wszystko właściciele

TeleFoniki mogą mieć dość futbolu, ale spokojnie analizując sytuację widać szansę na to, by nie tylko pieniądze odzyskać, ale również na futbolu zarobić. Tyle tylko, że wydłuża się to o ten rok karencji. Dlatego myślę, że TeleFonika nie zrezygnuje z Wisły, nawet jeżeli teraz się nad tym poważnie zastanawia. Mam świadomość, że sytuacja diametralnie się zmieniła od stycznia, kiedy snuliśmy określone plany. Mimo to wierzę, że nie zakłóci to planów dotychczasowych inwestycji zarówno w drużynę jak

i w stadion. Tak jak wierzę, że nie załamają się zaistniała sytuacja piłkarze, szkoleniowcy i pozostaną przy Wiśle. Po to, by nie raz jeszcze dostarczyć nam niezapomnianych wrażeń. Co do kibiców, to ludzie z sektorów A i B, a także spora grupa z sektora C udowodnili, że przychodzą na stadion dla futbolu. Dla pozostałych nie będzie miejsca przy ulicy Reymonta.

Drugi trener Wisły, Jerzy Kowalik, decyzję UEFA uznał za szokującą:

— To jest szok! Kara jest zbyt duża. Jeden bandyta z nożem odebrał radość z wielkiego futbolu w Krakowie nam wszystkim. Nie ukrywam, że teraz każdy czeka z niepokojem na decyzje właścicieli drużyny piłkarskiej. Była szansa na zrobienie w Polsce prawdziwie zawodowej drużyny, nikt nie wie jak się to teraz skończy. Nie wiem, może inaczej by to wyglądało, gdyby nie słynna „wyprawa” wiślackich pseudokibiców do Szczecina. O tym najeździe z siekierami w UEFA dowiedzieli się natychmiast. To był przysłowiowy gwóźdź do trumny.

Sankcje UEFA oznaczają, że Wisła nie będzie mogła — w okresie pięciu lat — wystąpić w rozgrywkach pucharowych jeden raz, w sezonie, w którym po raz pierwszy wywalczy prawo uczestnictwa w tych rozgrywkach. Gdy w tym samym okresie (pięciu lat) zdobędzie po raz drugi prawo startu w rozgrywkach pucharowych — będzie mogła w nich uczestniczyć.

Janusz KOZIOL

Komunikat UEFA

Komisja Odwoławcza Europejskiej Unii Piłkarskiej, pod przewodnictwem Leona Straessle, postanowiła podczas posiedzenia w Genewie utrzymać w mocy dwie decyzje podjęte przez Komisję Dyscypliny i Kontroli UEFA.

Polski klub TS Wisła Kraków złożył odwołanie przeciwko rocznemu wykluczeniu z europejskich rozgrywek pucharowych w konsekwencji incydentu do jakiego doszło podczas meczu Pucharu UEFA z Parmą. Komisja Odwoławcza uznała, że polski klub jest odpowiedzialny nie tylko za zachowanie kibica, który zranił rzuconym z trybun nożem pomocnika AC Parma Dino Baggio, ale także za postępowania piłkarza Wisły Ryszarda Czerw-

ca, próbującego ukryć ten fakt poprzez odrzucenie noża w trybunę.

Komisja rozpatrzyła również odwołanie Angielskiego Związku Piłki Nożnej przeciwko karze finansowej nałożonej przez UEFA za rasistowskie okrzyki wznoszone przez angielskich kibiców, podczas meczu eliminacji mistrzostw Europy w Szwecji, 5 września. Apelacja została odrzucona na podstawie opinii sędziego meczu Pierluigi Colliny i delegata UEFA, Matthieu Sprengersa, którzy potwierdzili, że przynajmniej dziewięciokrotnie angielscy kibice śpiewali rasistowskie piosenki pod adresem szwedzkiego piłkarza Henrika Larssona.

Prezes Lecha w Genewie

Grajewski blisko Wisły

Nie, to nie oznacza, że Andrzej Grajewski chce się przenieść z Lecha Poznań do Wisły Kraków. Przy ul. Reymonta fotele prezesów są na razie zajęte, dlatego popularny „Grajek” trzyma się blisko Wisły po to, by robić z jej szefami interesy. Wczoraj był wraz z wiceprezesem Stanisławem Ziętkiem w Genewie, gdzie rozpatrywane było odwołanie Wisły do UEFA. Grajewski pomógł nawiązać wiślackom kontakt z mecenasem Reinhardem Raubalem, który jak się okazało nieskutecznie bronił interesów Wisły na forum UEFA.

A Andrzej Grajewski nadal poróbuje sprzedać do Krakowa piłkarzy, których karty zawodnicze posiada w ręku. Futbolową Polskę obiegła ostatnio wiadomość, że prezes poznańskiego klubu, z którym nie rozliczył się finansowo Widzew, gotów jest sprzedać Wiśle jednego z najsilniejszych napastników młodego pokolenia, Artura Wichniarka, który jesie-

nią strzelił dla łodzian 11 goli.

Przypomnijmy, że ponad rok temu Wichniarek chciał grać w Krakowie, a namawiał go do tego były trener Wisły Wojciech Łazarek. Wówczas Grajewski kupił Wichniarkę dla Widzewa. Teraz może go sprzedać Wiśle za około 1,5-2 mln. marek. Z Widzewa ma do Krakowa trafić również Tomasz Łapiń-

ski. Reprezentacyjny obrońca miał odmówić Anglikom, którzy oferowali mu lukratywne kontrakty, ale czy to na pewno oznacza chęć przeprowadzki z Łodzi do Krakowa?

O tym, że Paweł Kryszalowicz ma przejść z Amiki do Wisły już pisaliśmy. Z Wielkopolski jego śladami być może pójdzie Maciej Żurawski, który gra i to bardzo dobrze w Lechu, ale właścicielem jego karty zawodniczej jest Krzysztof Sieja, były szef Sokola Pniewy. Te transferowe plany może zweryfikować życie, bo wiem nikt nie wie co będzie, gdy w wiadomościach, że Wisła w przyszłym roku w pucharach nie zagra.

(j)

CZWARTEK

26 listopada

- Wschód słońca — 7.15
- Zachód słońca — 15.31
- Wschód księżyca — 12.21
- Zachód księżyca — 22.35

Dzień krótszy od najdłuższego o 8 godz. 27 min, a dłuższy od najkrótszego o 34 min.

Imieniny:

Delfiny, Konrada, Lechosław, Leona

Aktywność, wrażliwość, odwaga charakteryzują urodzonych 26 listopada. Mimo ostrożności i roztrpności, jakie okazują — lubią walkę, cenią wolność i niepodległość. Kochają różnorodność — sport, studiowanie, czytanie, podróże. Na wszystko znajdują czas. Lubią żyć blisko przyrody. Żyjąc w mieście, muszą mieć możliwość wypadów na łono natury.

POGODA

GWIEZDZNA

Dzień Jowisza. Jowisz pomaga szczególnie urodzonym w II dekadzie Skorpiona i Rakom. Księżyc do godz. 15-ej ze znaku Wodnika sprzyja Wagom i Bliźniętom.

POGODA

Polska południowa znajduje się na skraju mroźnego wyżu znad Rosji. Temperatura minimalna od -8 do -6 st., w Tatrach -2 st. W ciągu dnia pochmurno i mglisto, ale bez opadów. Temperatura maksymalna od -5 do 2 st., w Tatrach 0 st. Wiatr słaby i umiarkowany, wschodni. Ciśnienie będzie się wahać (wczoraj wynosiło 996 hPa). Jutro pogoda bez zmian.

BIOPROGNOZA: ulegnie pogorszeniu



Ciepłota wymagana jest od Lwów, Skorpionów i Byków. Od wieczora Księżyc ze znaku Ryb znacznie sprzyja Rakom i Skorpionom. Znaki te mają szansę pokonać wiele przeciwności. Panny, Bliźnięta i Strzelcy znajdą się w fazie rozwoju wewnętrznego. Wskazany relaks i spokój. Co-

fający się Merkury nadal może opóźniać sprawy biznesowe. Harmonia między Marsem i Neptunem wciąż sprzyja kontaktom zagranicznym. Plany zawodowe mają szansę rozwijać się w sposób stabilny, chociaż oparte będą o marzenia.

Andrzej Jamróz

Ekstraklasa koszykarek

Bez emocji

Zapolex Betor AZS Toruń — WISŁA
Cristal Kraków 55:68 (27:36)

Najwięcej punktów dla Zapolexu: Sowińska 17, Tkalicz 12 i Lamparska 9. Punkty dla Wisły: Nikonowa 23, Wielebnowska 15, Lara i Mądra po 8, Marazaita 6 oraz Czepiec 8.



W akcji Eugenia Nikonowa

We wczorajszym spotkaniu gospodynie po oraz ostatni prowadziły w 5 minucie, kiedy to było 7:5 dla AZS. Nikonowa odpowiedziała na tą minimalną przewagę rzutem za 3 pkt. i Wisła prowadziła 8:7 do końcowej syreny nie dopuściła już nawet do remisu. Dziwi może sympatyków wiślacków tak niewielki dorobek punktowy Szymańskiej-Lary, ale tym razem Pani Krysztyna skupiła się przede wszystkim na dokładnym dogrywaniu piłek i wyrabianiu pozycji rzutowych koleżankom. Udało się jej to w śmiesznie. W 18 minucie Wisła prowadziła 29:22, a na przerwie zeszła z przewagą już 9 pkt.

Drugą część spotkania udanie rozpoczęły gospodynie. W toruńskiej drużynie pierwszoplanową postacią była Tkalicz, która grała agresywnie pod koszem krakowianek i często była faulowana. A z rzutów osobistych

dość regularnie zdobywała punkty. Przy wsparciu Sowińskiej i Lamparskiej, Tkalicz trochę nastraszyła podopieczne Andrzeja Nowakowskiego. W 26 min. przewaga wiślacków zmalała do 2 pkt. (39:41), a dwie minuty później było jeszcze gorzej, bo przewaga stopniała do 1 pkt. (43:44). Od tego momentu Wisła znów zaczęła grać z werwą, bardzo pomysłowo, szybko i krakowskie koszykarki rzuciły 12 pkt. z rzędu (m.in. Nikonowa za 3 pkt.). Mimo iż Sowińska zdołała rzucić dwukrotnie za „trzy” losów tego spotkania już nie była w stanie odwrócić. Wisła wygrała z przewagą 13 pkt., wystarczająco by być zadowolonym zarówno z punktów jak i z gry. (Ja)

Pozostałe wyniki:

Fota Porta Gdynia — ŁKS Sommer Komfort Łódź	88:40
(52:25)	
Polfa Pabianice — Polifarb CW OCH! Słęża Wrocław	71:52 (33:29)
Color Cap Hugart Rybnik — Polonia Teoma Warszawa	78:71 (35:39)
Perfopol Starachowice — Start Gdańsk	77:63 (43:29)
1. Polfa	12 23 889:630
2. Wisła	12 22 855:762
3. Fota	12 22 940:689
4. ŁKS	12 20 803:797
5. Color Cap	12 18 805:801
6. Polifarb	12 17 769:762
7. Perfopol	12 15 662:755
8. AZS Toruń	12 15 722:891
9. Polonia	12 14 763:885
10. Start	12 14 743:979

BLIŻEJ

PRZYRODY

One zjadają stokrotki!

Zaśnieżony dziedziniec przed Muzeum Etnograficznym w Tarnowie bywa teraz zapaskudzany rozmaitymi czipsami, resztkami po bananach, kawałkami kanapek.... To pewnie dzieło odwiedzających placówkę wycieczek szkolnych, choć kawałki chleba zostawiają też anonimowe osoby dokarmiające tu synogarlice tureckie mieszkające na pobliskich drzewach. Wczoraj wczesnym rankiem miałem okazję podziwiać, z jakim zapalem do oczyszczania tych miejsc z takich resztek zabrała się czwórka miejscowych gawronów i dwie zaprzyjaźnione z nimi kawki.

Jak zwykle w takiej gromadzie musi być kto pilnuje całej reszty żeby mogła sobie spokojnie ucztować. Doświadczony gawronisko ulokowało się więc na skraju modrzewiowego dachu dworku mieszczącego muzeum. Widać wyraźnie czy ludzie maszerujący chodnikiem przy Krakowskiej to ci którzy spieszą do pracy, czy też może skreśli ktoś do Muzeum.

Kiedy zdarzył się taki przypadek, gawron-zwiadowca krzyknął głośno. Gromada rozpierzchła się. Dwa gawrony schowały się z cipsami w dziobach na pobliskim drzewie i tam kończyły śniadanie, kawki czmychnęły do kąta.

Potem gawrony sfrunęły z drzewa i z zapalem zaczęły rozgrzebywać śnieg do gołej ziemi. Wyraźnie wyrwały coś ze zmrożonej trawy.

Byłem zdumiony do żywego: one zjadają się stokrotkami! Kwitły tu przed kilkoma tygodniami, potem przysypał je śnieg. Teraz przypomniały sobie o nich gawrony...

Zygmunt Szych

Piłkarskie ligi zagraniczne Zapowiedź „Jusko”

Nie mają spokoju piłkarze niemieckiej ekstraklasy. Bundesliga gra także w tygodniu. Oczywiście poza zespołami mającymi obowiązki w Lidze Mistrzów.

We wtorkowy wieczór odbyły się dwa spotkania. Borussia Dortmund szczęśliwie pokonała Hamburger 2:1, zdobywając zwycięskiego gola w 87 minucie (strzał Kohlera). Do niespodzianki doszło w Gelsenkirchen, gdzie Schalke uległo Werderowi Brema 1:2, przegrywając po godzinie gry 0:2, a tzw. honorową bramkę zdobywając na 3 min przed końcem meczu. W tabeli prowadzi Bayern Monachium (13 meczów – 31 pkt) przed Bayerem Leverkusen (14 – 29) i TSV Monachium (14 – 27).

Nie wiadomo z kolei czy zespołu Wolfsburga nie opuści Andrzej Juskowiak. W ostatnich tygodniach „Jusko” w każdym meczu strzela gole, a mimo tego nie ma miejsca w podstawowym składzie. Polak nie ukrywa, że nie najlepiej układa mu się współpraca z trenerem Wolfgangiem Wolfem. Jeżeli w kolejnym spotkaniu trener będzie obstawiał przy swoim, to Juskowiak zapowiedział odejście z Wolfsburga. Juskowiaka kuszą podobno kluby nie tylko z Bundesligi, a wartość rynkowa polskiego napastnika ma wynosić 3,5 mln marek. (BAT)

MŚ siatkarzy

Kuba pokonała w Osace Hiszpanię 3:2 w przedostatnim meczu 1/4 finału grupy G mistrzostw świata siatkarzy. Zwycięzcy zapewnili sobie, obok Brazylii, awans do półfinału turnieju. Brazylijczycy, którzy nie doznali jeszcze porażki, wygrali z Argentyną 3:1.

Poza Brazylią również Jugosławia w grupie H pozostaje bez straty punktu. W przedostatniej kolejce spotkań tej fazy rozgrywek doszło do „pojedynku na szczycie” pomiędzy nie pokonanymi do tej pory Włochami i Jugosłowianami. Wygrali rewelacyjnie spisujący się siatkarze z Półwyspu Bałkańskiego 3:0, którzy tym samym zapewnili sobie awans do półfinału. Z drużyną Italii, która broni tytułu mistrzowskiego, zrównali się punktami Rosjanie i trudno teraz powiedzieć, kto wraz z Jugosławią awansuje do strefy medalowej. W środę Rosja nadspodziewanie łatwo uporała się z ekipą Holandii 3:0, zwyciężając pierwszego seta do sześciu.

Wyniki śródownych spotkań 1/4 finału.

Grupa G (Osaka): Kuba – Hiszpania 3:2 (12:15, 15:4, 15:5, 7:15, 15:12), Brazylia – Argentyna 3:1 (15:11, 7:15, 15:2, 15:10), Bułgaria – Korea Płd. 3:1 (11:15, 15:10, 15:8, 16:14), Kanada – Japonia 3:1 (11:15, 15:8, 15:9, 15:9).

Grupa H (Hamamtsu): USA – Grecja 3:0 (15:9, 15:11, 15:11), Chiny – Ukraina 3:1 (15:10, 10:15, 15:10, 16:14), Jugosławia – Włochy 3:0 (15:12, 15:13, 15:13), Rosja – Holandia 3:0 (15:6, 15:12, 15:11).

(opr.j)

Liga NHL

Chicago Blackhawks na dnie

Hokeiści Phoenix Coyotes pokonali Chicago Blackhawks 3:2 i odnotowali 12. zwycięstwo w tym sezonie. Coyotes prowadzą w Pacific division z dorobkiem 26 pkt. Żadna inna drużyna ligi nie może poszczycić się obecnie takim dorobkiem. Blackhawks zajmują ostatnie miejsce w Central division. „Dołowanie” drużyny Chicago trwa nadal. Tymczasem przed rozgrywkami typowano „Czarne Jastrzębie” do zajęcia 7 – 8 miejsca w Konferencji Wschodniej.

Krytykuje się coacha zespołu Dirka Grahama za chybione transfery. Chicago nadal nie ma bramkarza wysokiej klasy. Jeff Hackett może być w najlepszym razie doskonałym... drugim golkiperem. Zakupiono 24-letniego Jocelyna Thibaulta, i teraz Blackhawks posiadają dwóch solidnych... drugich bramkarzy.

We wtorek mimo porażki „Jastrzębie” sprawiły jednak wiele kłopotów „Kojotom”. Hokeiści Chicago oddali więcej strzałów (bilans: 32:23), ale Rosjanin Nikołaj Chabibulin, bramkarz gospodarzy spisywał się bardzo dobrze. Chabibulin puścił dwie bramki, po strzałach Tony'ego Amonte'a, który we wtorek strzelił swą 14 bram-

kę w sezonie, i Ethana Moreau. Liderem zespołu „Kojotów” był Keith Tkachuk, który strzelił dwa gole i asystował przy bramce Jeremy'ego Roenicka (niegdyś pierwsza gwiazda Chicago).

Blackhawks nadal oczekują na jubileuszowe, dwutysięczne zwycięstwo w lidze. Od czasu przystąpienia do NHL, w 1926 roku, hokeiści z Chicago wygrali 1.999 meczów, przegrali 2.098 i zremisowali 750.

Nie mieli wiele do powiedzenia zawodnicy Tampa Bay Lightning w meczu z Boston Bruins (1:4). Goście z Bostonu mieli wyraźną przewagę, ale cztery bramki, zdobyli

dopiero w trzeciej tercji. Na listę strzelców wpisali się: Ukraińiec Dmitrij Chisticz, Ray Bourque, Steve Heinze i Kyle McLaren. Bramkę dla „Błyskawic”, dającą tej drużynie prowadzenie, uzyskał Brent Peterson. Cztery gole strzelili rywalom także hokeiści St. Louis Blues. Wygrali do zera, a swoją doskonałą dyspozycję potwierdził Słowak Pavol Demitra, który zdobył jedną bramkę i asystował przy golach Scotta Younga i Pierre'a Turgeona. Demitra w ostatnich swych siedmiu występach zdobył pięć bramek i odnotował siedem asyst.

(PG)

Zadecydował test DNA Romario „stracił” syna

Aż dwa lata potrzebował słynny brazylijski piłkarz Romario, aby udowodnić, że nie jest ojcem chłopca – Gabriela Josepha Carlina Ferii.

Wszelkie nadzieje matki dziecka na przypisanie ojcstwa słynnemu i zamożnemu sportowcowi rozwały się definitywnie po przeprowadzeniu testu DNA. Piłkarz poddał się testowi dwa tygodnie temu.

Matką Gabriela jest była kochanka Romario – Andrea de Oliveira. Za jej sprawą, po skandalu do którego doszło po finałach MŚ'94, rozpadł się oficjalny związek małżeński Romario.



Dziś

przez 12 godzin, Carrefour sprzedaje
300 żelazek
i ani jednego więcej.

4999

Żelazko, stopa chromowa
INOX, dodatkowy
wyrzut pary
cena za sztukę



35
LAT
NA ŚWIECIE

Carrefour
HIPERMARKET



KRAKÓW, UL. ZAKOPIAŃSKA 62

a jutro?

**CHRZANÓW,
MIECHÓW,
OLKUSZ,
OŚWIECIM,
SUCHA BESK.
WADOWICE****echo**
KRAKOWA**KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA**Tym razem miasto kupiło kilka ton soli, żużlu i piasku.
Będzie się miało co wgryzać w łapy zwierząt i buty

Mendelejew na jezdni

Sól, tłuczony żużel, solanki, chlorek wapnia i tajemnicze mieszanki — to tylko niektóre specyfiki, którymi posypywane są krakowskie ulice. Niektórzy mówią, że gdyby przyjrzeć się bliżej, śmiało można by w nich znaleźć tablicę Mendelejewa. Trudno się dziwić, że w gabinetach weterynarzy pojawiły się kolejki. Cierpią i ludzie. Zwłaszcza ich buty. Narzekać nie mogą jedynie kierowcy...



Fot. Anna OŚTEK

Zimowym utrzymaniem dróg i ulic zajmują się cztery firmy, które wygrały przetarg. Miasto tym razem dobrze przygotowało się do zimy. Zakupiło 1900 ton soli, 600 ton piasku i 3,5 tony żużlu. Myliłby się jednak ktoś sądząc, że tylko nimi posypuje się jezdnie i chodniki. Składniki są bowiem nawilżane, zraszane i mieszane. Nie trzeba być chemikiem, by wydedukować, że zachodzą w nich reakcje. Przeróżne...

— Pierwszy raz w życiu mój pies nie chciał iść na spacer — narzeka Adam Jaworski. — Kiedy weszliśmy na most przy ulicy Krakowskiej, zaczął podkulać łapy i wyć z bólu. Nie dam rady podnieść na ręce dorosłego owczarka kaukaskiego. Wróciłem do domu. Tam na łapach psa zauważyłem krwawe dziury.

Narzekać nie tylko posiadacze czworonogów. Wystarczy wybrać się na krótką przechadzkę, by buty, nawet najbardziej eleganckie, szybko zmieniły kolor. Pojawiają się na nich białe i szare smugi.

Dlaczego? Dokładnie nie wiadomo. Może zawyżone proporcje...

— W naszym rejonie to niemożliwe — mówi Władysław Bałuszek z RDM Śródmieście. — Obsługujemy prawie jedną czwartą powierzchni Krakowa już trzecią zimą. Nigdy nie było reklamacji. Mamy świetny sprzęt, którym rozsypane solankę według proporcji jakie obowiązują w całej Europie.

Jednym z najczęściej używanych specyfików do posypywania ulic i chodników jest żużel konwertorowy. Wygląda jak piasek. Różni się tylko ostrością. I ludzie i psy maszerują po posypanych żużlem chodnikach jak na szpilkach. W ubiegłych latach przeciw stosowaniu żużla wypowiada-

li się negatywnie co niektórzy radni i weterynarze. Na próżno. Jest stosunkowo tanim środkiem zapobiegającym powstawaniu gołoledzi. W dodatku popularnym. A że zostają na nim ślady krwi — to już inna sprawa.

— Najlepiej przed każdym wyjściem z domu smarować psom łapy wazeliną — radzi Bogdan Stawiarski, lekarz weterynarii z kliniki „Oaza”. — W ten sposób chroni się poduszki przed bolesnymi dziurami po żużlu, w które natychmiast wpada sól.

Nikt na razie nie wymyślił w jaki sposób chronić można buty i zimową odzież.

(JOK)



Fot. Adam WOJNAR

Świąteczna choinka na krakowskim Rynku

Na średnio i mocno wypchany portfel

Stary-nowy „Krakus”

Wczoraj, po remoncie w Domu Towarowym „Krakus” przy ul. Św. Anny 2, otwarto Galerię Centrum. Na 550 metrach kw. zmieniono wystrój wnętrz, wymieniono meble, wyremontowane zostały portale, system grzewczy, zamontowano nowe oświetlenie. Kosztowało to 1 mln 500 tys. zł. To dopiero początek. Do 2000 roku nowy właściciel Domów Towarowych Centrum planuje wyremontować cały budynek.

Pierwszy Dom Towarowy Centrum został otwarty w roku 1951 w Warszawie. W 1968 roku powstało Przedsiębiorstwo Państwowe Domy Towarowe Centrum. Następne lata to kolejne sklepy. 1969 Junior, Sawa i Wars, 1973 Praga, Wola. Dziś DTC to 31 placówek w 24 miastach. W tym roku, po trwającym ponad dwa lata procesie prywatyzacji spółkę DT Centrum sprzedano spółce akcyjnej Handlowy Investmens Centrum. Nowy właściciel postanowił zmienić charakter sklepu.

— Chcemy być największym detalistą sprzedającym odzież, obuwie i kosmetyki na rynku



Fot. Renata RYBICKA

polskim. Oferujemy nowe produkty i profesjonalną obsługę. Rezygnujemy ze sztywnych podziałów według płci i wieku — mówi Adam Mostowy, dyrektor DT „Krakus”. — Chcemy też, by nasze sklepy wyróżniały się nie tylko wyposażeniem, ale i bogatą ofertą oraz profesjonalną obsługą.

Na razie nowy wystój w „Krakusie” zyskał tylko parter. Można tu kupić luksusowe kosmetyki, artykuły skórzane, ubrania, ekskluzywne

kapelusze i krawaty. Towary sprowadzane będą w krótkich seriach, co zapewni niepowtarzalność kolekcji. Ceny też będą zróżnicowane, ale głównie na średnio i mocno wypchaną kieszeń.

Dziś w „Krakusie” pracuje 150 osób. By podnieść jakość usług pracownicy są szkoleni jak sprzedawców i ze znajomości produktu.

W przyszłym roku rozpocznie się II etap przebudowy „Krakusa”. Wyremontowane zostaną oba pięta i dwa półpiętra czyli 1330 metrów kwadratowych. Właściciel przeznaczył na to 6 mln zł. Remont pięt nie oznacza zamknięcia sklepu. Gdy kolejne części będą modernizowane, nowo otwarta Galeria Centrum działać będzie bez zakłóceń. (RR)

W przyszłym roku w szkołach

Obiad od radnego?

Radni zwrócili się do władz miasta o zarezerwowanie w przyszłorocznym budżecie środków na oświatę z przeznaczeniem na dożywianie dzieci będących w szczególnie trudnej sytuacji materialnej. Pomoc ma być kierowana zwłaszcza dla dzieci z rodzin wielodzietnych. Stosowna rezolucja w tej sprawie wywołała sporo kontrowersji.

Radni SLD proponowali, by środki uruchomić jeszcze w tym roku, z rezerwy budżetowej. Okazało się to niemożliwe. Rezerwy miejskiego budżetu są bowiem wyjątkowo skromne. Do dyspozycji pozostała kwota zaledwie 16 tys. zł. Te pieniądze trafiają prawdopodobnie do nauczycieli. Zarząd chciałby wywiązać się z pewnych zobowiązań. Przy tym wiceprezydent Teresa Starmach przekonywała radnych, że biednymi rodzinami zajmuje się już Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. MOPS ma kontakt z wychowawcami i szkolnymi pedagogami. — Fakt — przyznała Stanisława Urbaniak z SLD. — Ale trzeba też pamiętać o dzieciach zaniedbanych, z rodzin

dobrze sytuowanych. Takie przypadki są...

Niektórzy radni atakowali pomysł. — Wygląda na to, że chcemy pokazać na początku kadencji jacy to jesteśmy do brzy — kpili sceptycy. — Niech każdy radny zafunduje biednym dzieciom kilka obiadów — proponował Jan Franczyk z AWS. Radny Stanisław Żółtek z klubu UW-UPR podkreślił, że jego córka nie da się... przymusowo wyżywić. Na to radny Andrzej Jaeschke z SLD odpowiedział, że mu wstyd. — Owszem może nasze dzieci są dobrze odżywione, ale popatrzmy na te które nie mają tyle szczęścia — stwierdził. Ostatecznie poprawniony projekt rezolucji przeszedł. (PBAR)

TePi - INDECO
SZAFY Z DRZWIAMI
SUWANymi
PRODUCENT
RABAT 5%, 10%, 15%MOGILSKA 121, tel. 413-23-28,
BROŻKA 4, tel. 266-78-12**OFERTA SPECJALNA**
DLA ODBIORCÓW
HURTOWYCH!**ELLbis S.C.**
KASY I DRUKARKI
FISKALNE

Sprzedaż • szkolenia • serwis

Kraków, ul. Syrokomli 11a
tel. (0-12) 422-41-87
tel./fax 421-33-86

TEGO JESZCZE NIE BYŁO!

W salonach Auto Systemu trwa promocja samochodu Daewoo TICO. Tylko teraz umowę na zakup nowego TICO w Auto Systemie klienci mogą podpisać za jedyne 2,5% wartości samochodu. Jedyną formalnością związaną z podpisaniem umowy jest przedstawienie dowodu osobistego. Bez zaświadczeń o dochodach, bez wielu zbędnych formalności klienci korzystają z niepowtarzalnej okazji, jaką daje Auto System. Dzięki tej propozycji samochód przestał być dla wielu nieosiągalnym luksusem, dostępnym tylko nielicznym. Oprócz TICO w ofercie Auto Systemu można znaleźć również pozostałe modele Daewoo: POLONEZ, LANOS i NUBIRA.



Adresy salonów:

Billa, Kraków, ul. Mackiewicza 17

Carrefour Kraków

HIT Kraków, ul. Wielicka 259

ul. Zakopiańska 62

SKAWINA, WIELICZKA, PROSZOWICE, NIEPOŁOMICE, KRZESZOWICE, MIECHÓW,

MYŚLENICE

Krótko

CZERNICHOŹ

W Wołowicach powstanie wielka piaskownia. Trwają ustalenia dotyczące eksploatacji. Marian Jach, przedsiębiorca, który od kilku lat zajmuje się eksploatacją piasku na terenie gminy Czernichów, otrzymał od wojewody koncesję na wydobycie piasku w Wołowicach. Na własny koszt przygotował dokumentację. Teraz trwa dyskusja z mieszkańcami i Zarząd Gminy dotyczące warunków eksploatacji. Wiadomo, że wydobycie piasku łączy się ze wzmożonym ruchem ciężarówek na drogach, co prowadzi do ich niszczenia. Z drugiej strony, poza korzyściami płynącymi z podatków, można liczyć w przyszłości na zalew. Złóża piasku znajdują się na skraju wsi, w odległości około 18 km od Krakowa. W przyszłości, po wyeksploatowaniu złóż mógłby tam powstać duży teren rekreacyjny z wielkim zalewem. (mas)

5 stopni ciepła kosztuje tyle samo co 25

Zima pod kocem

Pani Krystyna Czekiera od sześciu lat spędza zimowe dni otulona kocem albo kołdrą. Od sześciu lat płaci za ogrzewanie tak, jak inni mieszkańcy bloku, tyle że u niej temperatura sięga powyżej 5 stopni, a u sąsiadów — 25. Spółdzielnia Mieszkaniowa „Przyjaźń” przyznała jej symboliczną zniżkę w postaci 160 zł rocznie i niezmiennie, od sześciu lat, obiecuje docieplenie ścian i uszczelnienie okien.

Pani Czekierowa zajmuje narożne mieszkanie na najwyższym piętrze bloku przy ul. Armii Krajowej w Krzeszowicach. Już z racji położenia jest ono narażone na chłód. Zachodnia ściana budynku zdażyła na dobre przemarznąć. Na jej ocieplenie z zewnątrz nie ma pieniędzy. Wszystkie oszczędności spółdzielnia wydała bowiem na modernizację kotłowni.

— Proponowaliśmy pani Czekierowej ocieplenie od wewnątrz. Płyty gipsokartonowe odizolowałyby mieszka-

nie od przemarzniętej ściany. Zdaję sobie sprawę, że jest to tymczasowe rozwiązanie. Na takie jednak na razie nas stać. Lokatorka nie zaakceptowała tego pomysłu — wyjaśnia Wacław Lizończyk, prezes SM „Przyjaźń”.

— Remont wiązałby się z odłączeniem wody, gazu, elektryczności. To ja już wolę marznąć, by mieć możliwość umycia się i ugotowania herbaty — ripostuje Krystyna Czekiera. — Mieszkania zastępczego nikt mi nie zaproponował — dodaje.

KRZESZOWICE

Mieszkań zastępczych spółdzielnia nie ma. Prezes twierdzi jednak, że w czasie remontu media odłączone byłyby najwyżej przez kilka godzin.

— Postaramy się jakoś pomóc pani Czekierowej. Może uda mi się przekonać ją do zainstalowania ścianki z gipsokartonu, a może wystarczy tylko dodać kilka żeberek do grzejników i uszczelnić okna — mówi prezes Lizończyk. — Myślę, że w przyszłym budżecie spółdzielnia znajdzie pieniądze na ocieplenie bloków. Może także wejdzie wreszcie w życie ustawa termomodernizacyjna, dzięki której można będzie pozyskać dogodne kredyty na przedsięwzięcia eliminujące straty energii. (Nit)



Po długich rozmowach pora na działanie

Trakt w remoncie

PROSZOWICE

Droga nr 776 między Krakowem a Proszowicami nie odpowiada standardom komunikacyjnym. Wyprowadzenie samochodu na odcinku między Kocmyrzowem a Krakowem jest praktycznie niemożliwe, bowiem w rejonie Posądy i Biórkowa droga jest zbyt wąska. Sporo do życzenia przedstawia również nawierzchnia szosy, która lada chwila zostanie poddana generalnemu remontowi.

Pierwsze rozmowy na temat konieczności poprawy jakości drogi odbyły się już w ubiegłym roku. Natomiast na początku bieżącego władze gmin, przez które przebiega droga krajowa 776, utworzyły porozumienie komunalne mające na celu jej modernizację.

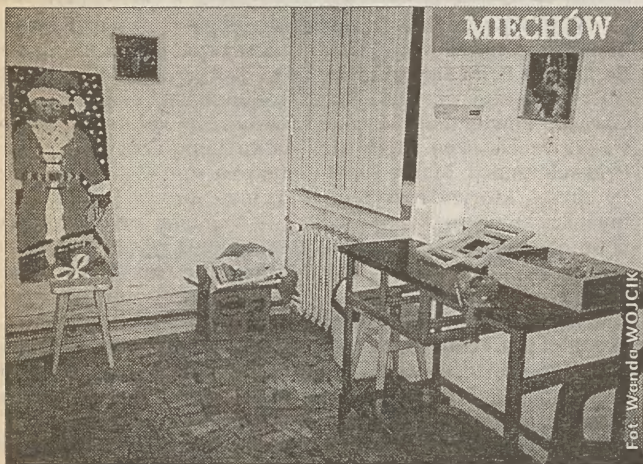
Stosowny dokument podpisał Proszowice, Koniusza, Kocmyrzów-Luborzyca i wspierające porozumienie Radziemice. Nie przystąpiła jednak do niego gmina Kraków. Ostatnio rozmowy nabrały wreszcie szybszego tempa. Gminy, przez które przebiega feralna trasa, zawarły umowę w sprawie jej

remontu z Dyrekcją Okręgową Dróg Publicznych.

Prace modernizacyjne będą wykonywane na odcinku od Krakowa do granicy województwa. Nawierzchnia zostanie poszerzona, pobocza utwardzone a najostrejsze łuki złagodzone. W niektórych miejscach wydzieli się specjalne pasy ruchu dla wolno poruszających się samochodów. Dzięki tym zmianom, droga zmieni klasę z IV na III i zaliczona zostanie do drugiej kategorii kolejności utrzymania. Poprawi to komfort jazdy, bowiem pługi i piaskarki częściej będą dbać o jej stan. (ART)

Gdy dopada cię depresja i jesteś w dołku, zajrzyj do Środowiskowego Domu Samopomocy

Lek na samotność



Ustawa o zdrowiu psychicznym z 1994 r. pozwoliła na tworzenie domów samopomocy. Finansowane przez wojewódzkie zespoły pomocy społecznej mają zapewnić poczucie wspólnoty, przystosować tych, którzy je odwiedzają do normalnego życia w społeczeństwie, pomóc w znalezieniu pracy. W odróżnieniu od zamkniętych szpitali psychiatrycznych np. w Koberzynie czy w Morawicy nie izolują jego użytkowników.

Dwa lata temu w Miechowie otwarto dzienny ŚDS dostępny od rana do popołudnia. Stanowi część Centrum Pomocy Społecznej. Z inicjatywą jego utworzenia wyszli: Anna Słężnik, dyrektorka WZPS w Kielcach oraz obecny kierownik ŚDS Jarosław

Kwiątek. Pomieszczenia po starym szpitalu bezpłatnie udostępnił Urząd Miasta i Gminy w Miechowie.

— Początki były trudne. Na pierwsze spotkanie zaprosiliśmy około 20 osób wymagających leczenia. Zdeklarowali chęć uczestnictwa w na-

szych zajęciach. Nazajutrz pojawiły się dwie osoby. Ludzie z małych miasteczek wstydzą się przechodzić do przychodni, a co dopiero do naszego domu — opowiada kierownik Kwiatek. — Takie myślenie trzeba wykorzenić. Schizofrenia to taka sama choroba jak inne.

Użytkownicy domu (tak mówi się o ludziach w ŚDS), przychodzą sami. Najczęściej są to osoby samotne. W sumie jest ich czternaścioro. Aby tu trafić muszą dostać odpowiednie zaświadczenie z Poradni Zdrowia Psychicznego. Potem lekarz określa indywidualną terapię, przepisuje środki farmakologiczne.

— Najważniejsze to zająć ich czymś. Dlatego u nas tkają, szydelkują, haftują. Bardzo lubią gotować. Rano sami przygotowują śniadania, czasem coś upieką. To typowe zajęcia domowe. Lubią też wyjeżdżać na wycieczki. Grają w piłkę, bawią się — opowiada kierownik.

Obecnie trwają prace nad ukończeniem sali rehabilitacyjnej, gdzie razem będą mogli grać i ćwiczyć.

Wanda WÓJCİK

MICHAŁOWICE

Złote gody

18 par małżeńskich, które przeżyły wspólnie 50 lat będą jutro świętować jubileusz złotych godów. Medale, przyznawane przez prezydenta RP, wręczą im wojewoda krakowski Ryszard Masłowski i nowy wójt Michałowice Witold Kałwa. Uroczystość, która rozpocznie się o godz. 15 w Domu Strażaka w Zagórzycach, uświetnią tańce i wiersze przygotowane przez uczniów szkół podstawowych w Michałowicach i Zagórzycach oraz występ zespołu muzycznego. (Nit)

Konkurs i wystawa

Choinkowe ozdoby

Miejski Dom Kultury w Wieliczce ogłosił konkurs na oryginalniejsze ozdoby choinkowe.

Uczestnikami zabawy będą dzieci od 3 do 15 lat. Do konkursu można złożyć maksymalnie trzy prace, wykonane z dowolnego materiału (papier, ciasto, słoma, bibuła). Konkurs zostanie rozstrzygnięty w trzech kategoriach wiekowych: 3-6, 7-12,

13-15 lat. Prace będą oceniane w dwóch kategoriach: ozdoby choinkowe i wspólczesne zabawki. Termin składania prac upływa 17 grudnia, rozstrzygnięcie konkursu i rozdanie nagród zaplanowano na 22 grudnia. Organizatorzy przewidują wystawę pokonkursową w styczniu 1999 roku w budynku szybu „Górsko”. (maw)

WIELICZKA

ZABIERZÓW

Wisła u Kmity

W Zabierzowie, na stadionie LKS „Kmity” w najbliższą sobotę o godz. 12 odbędzie się mecz towarzyski, w którym piłkarze gospodarzy zmierzą się z pierwszą drużyną krakowskiej „Wisły”. Dochód z meczu przeznaczony będzie na działalność LKS „Kmity”. W czasie imprezy przewidziano różne niespodzianki i atrakcje. Rozłożonych zostanie kilka pilek z autografami wiślaków.

Nie jest to pierwsza akcja Zabierzowa i Wisły. Zainicjowali ją piłkarze krakowskiego klubu, którzy postanowili włączyć się do akcji pomocy miejscowym piłkarzom. (mas)

Nowo otwarte punkty przyjęć ogłoszeń

KRAKOWSKIEJ

Uwaga

Wadowice
ul. Mickiewicza 27, Ip, tel./fax (0-33) 73-99-85

Sucha Beskidzka
ul. Spółdzielców 1, tel./fax (0-33) 74-12-85

Chrzanów
ul. Sienkiewicza 11, tel. (0-35) 623-90-06

Uwaga

Zapraszamy

Radio Taxi GROSIK

RADIO TAXI GROSIK

tel. 6-333-444 lub 96-69

CENY KONKURENCYJNE

Zapraszamy

Kraków

Hurtownia „CONRAD”

ABP

sprzedaż montaż

SIDING

Boazeria PCV, kamień elewacyjny, blacha aluminiowa

tel. 647-04-33 os. Piastów 61 (przy Urz. Skarb. w N. Hucie)

ul. Księcia Józefa 20

tel. 267-60-09

Taxi BARBAKAN

96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000

IDEA (0501) 13-96-61

NAJTANIEJ

Zakupy na telefon.

Taxi bagażowe.

Nabór taksówkarzy.

OKNA

al. Jana Pawła II 16

411-44-55

EXPRES TAXI

6-444-111

96-29

0501 44-96-29

TANIEJ 40%

FLIZY

Kraków, ul. J. Conrada 55, tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro), Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97

1000 m² ekspozycji

WŁASNY IMPORT HURT-DETAL

- płytki ceramiczne
- meble łazienkowe
- wanny i kabiny
- ceramika sanitarna
- armatura (tres, Ilavisan)
- listwy wykonc.
- wanny i kabiny z hydromasażem (jacuzzi, bańo 10)

FLIZY

* łazienkowe

* kuchenne

* schodowe

* gresy

* klinkier

* marmur

ceny od 19,50 zł brutto za m²

30-017 Kraków ul. Racławicka 60

przecznica od ul. Wrocławskiej

tel. 632-75-75, tel./fax 632-90-37

Z tym kuponem rabat 5%

Kraków

ul. Krowoderska 60

tel. 634-21-11

pon-pt 8-18, sob. 8-12

AKUMULATORY

- SPRZEDAŻ - ŁADOWANIE

- BADANIA - NAPRAWY

26 listopada 1998 r.

Z notesu policjanta

Słoneczny patrol

O godz. 2 w nocy na ul. Słonecznej patrol policji zatrzymał 18-letniego mężczyznę, który usiłował ukraść koła z zaparkowanego samochodu. Młodzieniec zdążył odkręcić wszystkie śruby od jednego z kół. Jednak w jego zdjęciu przeszkadzili policjanci.

Dom bez komputera

Z mieszkania przy ul. Zakopiańskiej włamywacze zabrali sprzęt RTV, sprzęt komputerowy, płyty kompaktowe i biżuterię. Straty – 8 tys. zł.

Pociągowi złodzieje

Zatrzymano dwóch mężczyzn, którzy w pociągu relacji Hrubieszów-Wrocław ukradli jednemu z pasażerów torbę z narzędziami elektrotechnicznymi oraz portfel. Straty – 2,5 tys. zł.

Trzech na jednego

Na ul. Żmujdzkiej trzech nieznanych oprychów pobiło i okradło przechodnia. Stracił plecak z zawartością. Ocenil straty na 120 zł.

Skradzione samochody

Z ul. Lipińskiego skradziono toyotę corollę wartości 18 tys. zł, z ul. Wybickiego fiata 126p za 7,5 tys. zł. (mas)

wypożyczalnia samochodów

NOWE POLONEZY

ul. Jerzmanowskiego 40,
tel. (0-12) 657-03-83,
tel. kom. (0-601) 42-95-38,
(0-601) 58-78-29

PRACA

DAM PRACĘ

CHCESZ popłatnej pracy w domu - Napisz. Agencja Reklamowo-Usługowa „Kontakt” 38-200 Jasło, ul. Kościuszkowski 47/9. Załącz znaczek.

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

SPRZEDAŻ

BOLF 1.8 GTI, rok 1985, cena 11.000. Tel. (012) 654-63-32

DLA DOMU

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

CZYSZCZENIE ekologiczne, bezpyłowe dywanów, wykładzin, tapicerek, amerykańskim urządzeniem „RAINBOW”. (012) 411-54-53

INNE

TOWARZYSKIE

D501-402-311.

EKSKLUZYWNY Klub LAGUNA zatrudni dziewczyny do tańca Gogo i salonu masażu. Zapewniamy zakwaterowanie, Katowice (0-32) 202-48-65.

ZATRUDNIMY Panie w górach. 0601-998-368



Bomba na 29 Listopada

Wojna pod przepustem

— Gdy kopaliśmy, by wsadzić nową rurę do przepustu znaleźliśmy bombę. Ponieważ rura nie zmieściłaby się, sam ją wyjąłem i odłożyłem na bok — mówi pracownik remontujący przepust pod jezdnią al. 29 Listopada. — Gdyby nie naprawa przepustu pewnie leżałaby tu jeszcze wiele lat. Robotnicy znaleźli niewypał we wtorek po południu, tuż przed godziną 16, gdy kończyli zmianę. O nietypowym znalezisku powiadomili kierownikowi. On powiadomił policję. Policja — wojsko. Ta natychmiast zabezpieczyła teren.



— Do chwili gdy nie przyjadą saperzy będziemy pilnować, by nikt nie zbliżał się do niewypału — mówią policjanci. — Kiedy przyjadą? Nie wiemy.

Leżąca kilka metrów od miejsca remontu bomba nie przeszkadza pracownikom w naprawie przepustu pod jezdnią. Jest swoistą atrakcją. W końcu nie co dzień znajduje się niewybuchy.

— Chyba będziemy sławni — mówią, gdy na al. 29 Listopada zjawili się dziennikarze.

Żołnierze o niewybuchu dowiedzieli się o godz. 14. — Pocisk powinien być zlikwidowany do godz. 16 — mówi ppłk Waldemar Orzechowski z 6 Brygady Desantowo Szturmowej. — Na miejsce pojechał patrol rozminowywania (na co dzień działający na terenie dwóch województw: krakowskiego i bielskiego) pod dowództwem por. Jacka Blachuta. Patrol, po zabezpieczeniu niewybuchu, zawiezie go do Regulic, miejsca, gdzie zostanie zdetonowany.

Po godz. 16 patrol był na miejscu.

— Był to pocisk artyleryjski z II wojny. Po zabezpieczeniu zabraliśmy go z al. 29 Listopada i przewieźliśmy w bezpieczne miejsce. Ponieważ przepisy nie pozwalają na wysadzanie pocisku po zmroku, zrobimy to jutro — mówi por. Jacek Blachuta, dowódca patrolu rozminowywania.

Tekst i zdjęcia: Renata RYBICKA

Do prezydium rady

Dołączył Kośmider

Do przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, Stanisława Handzlika i wiceprzewodniczących Wiesława Misztala oraz Bogusława Nowickiego z AWS, dołączył wczoraj Bogusław Kośmider z UW-UPR. Radni po raz trzeci odrzucili kandydaturę Andrzeja Jaeschke z SLD.

Przypomnijmy, że wcześniej radni AWS nie chcieli poprzeć innych kandydatów UW-UPR na wiceprzewodniczącego rady. Odpadli Jan Okoński i Zofia Radzikowska. Konsekwentnie Akcja blokowała kandydata lewicy.

Wczoraj radni AWS zaakceptowali Bogusława Kośmidera. Ma 39 lat, jest dyrektorem oddziału Banku Współpracy Regionalnej w Krakowie. W UW od 1993 roku, przez wiele lat działał w ZHP.

OWAcoustic OWA

sufity podwieszane

CENY PROMOCYJNE



NAJNIŻSZE
CENY

Kraków, ul. Skarżyńskiego 9a
tel./fax (0-12) 641-12-12

TAPETY KASETONY

OBNIŻKA CEN

do 31 XII 98 r.

SUCHA

BESKIDZKA

DH „JUHAS”

I PIĘTRO

F.H. „COLORYT”

TEL. 74-13-25

ZAPRASZAMY

PN.-PT. 9.00-17.00,

SOBOTA 9.00-14.00

Remonty, korki, objazdy



Lublańska zwężona

Wzdłuż dwupasmowej od niedawna ul. Lublańskiej, na nitce, którą jedzie się w kierunku ronda Polsadu, rozkopano pobocze. Trwają prace przy budowie nowych chodników. Lewy pas został zwężony plastikowymi ogranicznikami. Na zwężonym odcinku obowiązuje ograniczenie prędkości. Nadal robotników można spotkać na skrzyżowaniu ul. Opolskiej, Lublańskiej i 29 Listopada. Choć kilka tygodni temu na poszerzone skrzyżowanie puszczono ruch samochodowy, jeszcze przez jakiś czas trwać będą prace kosmetyczne. Trzeba też dokończyć budowę chodników.

Luborzycza bez przejazdu

Budowana jest kanalizacja na ul. Luborzyczej. Ponie-

waż jezdnia została rozkopana, wjazd zamknięto. Po wko-

Remont wiaduktu na Mikołajczyka

Przez kilka tygodni remontowane będzie torowisko na wiadukcie w ciągu ul. Mikołajczyka. Na czas prac zlikwidowana będzie komunikacja tramwajowa. Kłopoty z przejazdem nie ominą kierowców. Droga jest zwężona.

Półlanki zamknięta

Od dziś zamknięta jest ul. Półlanki na odcinku od skrzyżowania z ul. Sucharskiego do Złocieniowej. Jezdnia będzie budowana od podstaw. Objazd zostanie poprowadzony ul. Wielicką, Powstańców Wielkopolskich, Saską i Lipską. (RR)

Na straży miasta



Dozorcy zapomnieli

Choć zima trwa od tygodnia, niewielu dozorców pamięta o swych obowiązkach. Zasypane i oblodzone chodniki nie należą w mieście do rzadkości. Strażnicy sprawdzają jak dozory wywiązują się z obowiązków. Wystawili już kilkadziesiąt mandatów, udzielili pouczeń. W najbliższym czasie skontrolują ponownie miejsca, do których mieli zastrzeżenia. Jeśli nie poprawi się stan chodników, administratorzy i dozory zapłacą mandat.

Przepełnione pojemniki

MPO ustawia na ulicach miasta pojemniki do segregacji odpadów. Niestety, część krakowian zrobiła z nich kosze na śmieci. Zdarza się, że w kontenerach brakuje miejsca na odpady. Strażnicy zawiadomili MPO o przepełnionych kontenerach. Dziś zostaną uprzątnięte. (JOK)



REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubis, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3,
tel. 430-44-28; fax. 430-44-08

Na fali radiowej

RADIO KRAKÓW

168,75 FM 101,60 FM

Wiadomości co godz., Skróty wiadomości 29 minut po każdej godz. od 6.29 do 17.29, Wiadomości gospod. 8.30, 17.30, Zaproszenia kult. 7.30, Serwis anglojęz. 9.30, Wiad. kult. 13.30, Giełda 12.30 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tarnowa, N. Sącza 16.30, Sport 8.04, 20.04

6.05 Co niesie dzień 9.05 Przed hejnałem w tym: 11.45 „Ogniem i mieczem” odc. 33 czyta J. Radziwiłowicz 12.15 Grająca szafa 13.05 Zaraz wracam 15.05 Propozycje do listy przebojów RK 16.00 Co niesie dzień 17.30 Mag. ekologiczny 18.05 W kręgu muzyki country 19.05 Radiokonferencja 20.10 Seks w internecie 21.10 Piękne arie, piękne głosy 22.00 BBC 23.04-24.00 Przed północą, w tym: 23.04 „Ogniem i mieczem” (powt.) 0.04-6.00 Nocny Szlak Radio Kraków

RADIO ALFA

72,56 FM 102,40 FM

Serwis inf. 7.22 co godz., Serwis lok. 13, 17, Dyż. aptek i szpit. 19, Wiad. kult. 16, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15 14.15 15.15 16.15 17.15 18.15 Kina i teatry 14.00, Giełda 14.35

RMF FM

170,06 FM 196,00 FM

Mag. inf. z kraju i ze świata od 6.45-17.45 co godz. w tym wiad. reg.: 7.45, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45; wiad.: 18.45-5.45 co godz.; regionalne inf. dla kierowców — traffic 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz. 5.00 Ni w pięć ni w dziewięć 9.00 Był do piątku 12.00 Radio muzyka fakty 13.00 Na językach 15.00 Do kina czy na film 17.00 Radio muzyka fakty 18.00 Lista Hop-Bęc 20.00 Meteo forte 22.00 O zmroku 01.00-5.00 Nocna straż

RADIO PLUS

70,76 FM 193,70 FM 102,70 FM

Wiad. 6.24 co godz., Skróty wiad. 6.30-18.30 co godz. Wiad. lokalne 6.31 8.31 10.31 12.31 14.31 Serwis sportowy 7.04 8.04 15.04 17.04 20.04 Eko serwis 9.31 15.31 19.30, Giełda 17.10 Komunikaty drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.32, English on Route 66 9.25 13.25 19.25

RADIO WANDA

166,25 192,50 MHz

Serwis inf. 0-24 co godz., Serwis lok. 16.30 18.30, Serwis drogowy 7.45 8.45 9.45 11.45 12.45 13.45 14.45, 16.45 17.45 Pogoda 7.50 8.50 9.50 6.45 Serwis RFI 7.15-9.00 Barbakan o świecie: 7.15 Inf. służb miejskich, 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 10.15 Godzina dobrej polskiej muzyki 12.15-15.00 Galicyjskie południe: 12.15 Galicyjskie południe 13.15 Giełda pracy 14.15 Repertuar kin 14.30 Konkurs 16.15-18.00 Sjeść z Łajkonikiem: 16.15 D.J. Club prezentuje 21.15 Muz. z przystupem dla ucha 23.00 Serwis RFI 0.15 Muz. wydarzenia

Umowa wygasa, użyczenia nie ma Hufiec na wylocie

Trzy tygodnie temu minął termin wyprowadzki Ochotniczego Hufca Pracy, z należących do policji budynków przy ul. Łokietka w Toniach. Tymczasem OHP jest tam do dziś. Jak twierdzi Roman Jedynak, komendant OHP, powodem tego są problemy ze znalezieniem nowego lokalu.

Przed sześciu laty w, należących niegdyś do ZOMO, barakach w krakowskich Toniach, zaczął funkcjonować Ochotniczy Hufiec Pracy. Komenda Wojewódzka Policji użyczyła swoich pomieszczeń jednak tylko na sześć lat.

Budynki te w momencie przejścia były wyeksploatowane i zniszczone. Urządzenie w nich Ośrodka Szkolenia i Wychowania OHP, wymagało remontu. W barakach powstał internat, w którym zakwaterowanych jest ponad 90 osób, sale wykładowe dla Zespołu Szkół Zawodowych oraz warsztaty szkoleniowo-produkcyjne. W hufcu uczy się dziś 250 uczest-

ników. Natomiast w ZSZ około 500.

— Zdawaliśmy sobie sprawę z tego, że kiedyś będziemy musieli się wyprowadzić. Dlatego też przez sześć lat wielokrotnie zwracaliśmy się do wojewody krakowskiego i urzędów rejonowych z prośbą o przekazanie nam nowego budynku — twierdzi Roman Jedynak, komendant wojewódzki OHP w Krakowie. — Do dziś nikt nam nie zaproponował.

— Skarb państwa nie dysponuje wolnymi lokalami — twierdzi Michał Świtalski, rzecznik prasowy wojewody. — W takiej sytuacji jest nie tylko OHP. Do dziś nie znalazło się miejsce, na przykład, na

siedzibę Regionalnej Kasy Chorych.

W czerwcu tego roku komendant OHP zwrócił się do Komendy Wojewódzkiej Policji o przedłużenie umowy użyczenia. Poinformowano go, że jest to możliwe tylko, ale na rok. Jednak ostatecznie o tym zadecydować miał komendant wojewódzki policji. Okazało się, że ten nie wydał zgody.

Dariusz Nowak, rzecznik prasowy policji twierdzi, że nie ma mowy o przedłużeniu umowy, bo policja ma również problemy lokalowe. Musi oddać prywatnemu właścicielowi kamienicę przy ul. Batorego, w której siedzibę ma Komenda Rejonowa Policji — Kraków Centrum. Prawdopodobnie w barakach w Toniach siedzibę mieć będzie komenda powiatowa dla powiatu ziemskiego.

(M.S.)



Młodzi z OHP nie są pewni swego losu

W Instytucie Zdrowia Publicznego

Zjazd absolwentów

Ponad 100 osób z całej Polski zapowiedziało udział w I Zjeździe Stowarzyszenia absolwentów Szkoły i Instytutu Zdrowia Publicznego UJ.

Od 7 lat placówka kształciła podyplomowo menadżerów dla potrzeb opieki zdrowotnej i administracji oraz osoby zajmujące się promocją zdrowia. Dwa lata temu uruchomiono także 5-letnie studia dzienne magisterskie na kierunku Zdrowie Publiczne.

Ponadto Instytut prowadzi wiele badań z zakresu zarządzania i polityki zdrowotnej, epidemiologii i innych dziedzin ochrony zdrowia, współpracując z bliźniaczymi placówkami na całym świecie.

Stowarzyszenie absolwentów, którego walny zjazd odbędzie się w piątek, konty-

nuje tradycje Szkoły. Obok utrzymywania kontaktów towarzyskich, doskonalą i upowszechnia wiedzę z zakresu zdrowia publicznego.

Udział w zjeździe zapowiedziało wielu znakomitych gości m.in. prof. Cezary Włodarczyk, obecny dyrektor Instytutu, dr Andrzej Ryś, założyciel Szkoły i dyrektor Wydziału Zdrowia UMK. Wśród ponad 100 absolwentów, którzy przybędą do Krakowa są przede wszystkim dyrektorzy szpitali z całego kraju, pracownicy administracji rządowej oraz ministerstwa zdrowia.

(MIM)

Festiwal radości

11 zespołów przyjedzie na VI Festiwal Twórczości Artystycznej dzieci i młodzieży ze szkół i placówek specjalnych. Festiwal odbędzie się dziś w kinie „Świt”.

Reprezentowanych będzie osiem placówek specjalnych. Na festiwal jeden z zespołów przyjedzie aż z Dobrego w woj. nowosądeckim. Na scenie zaprezentuje się również dwóch solistów. Wszystkim uczestnikom towarzyszyć będą harcerki z ZHR Szczep 5 KDH „Wichry”. Imprezę prowadził będzie aktor Teatru Ludowego — Andrzej Franczyk. Wszyscy, którzy przyjdą na festiwal będą mogli obejrzeć wystawę prac plastycznych „Moje ulubione zabawki” i „Świat w oczach dzieci”.

(JOK)

Debiuty w Jaszczurach

Klub studencki „Pod Jaszczurami”, po raz czwarty organizuje dziś przegląd kapel. Konkurs daje debiutującym zespołom szansę zaprezentowania się przed publicznością. W listopadowej edycji weźmie udział osiem zespołów. Główną nagrodą jest zorganizowanie solowego koncertu laureata, który odbędzie się w kolejnym grudniowym przeglądzie.

Dodatkową beczka piwa dla ulubieńca publiczności. (RR)

Gorący 430-44-28

Nieuprzejmy kontroler

Dominika Majewska dojeżdża do pracy autobusem linii 115. Codziennie wsiada do niego pod dworcem. Zastanawia się czy nie zrezygnować z usług MPK. Wszystko za przyczyną niekulturalnego zachowania kontrolerów...

— Wczoraj jak zwykle wsiadłam do autobusu — opowiada nasza Czytelniczka. — Od razu wyjął bilet. Okazało się, że nie mogę go skasować. Kasowniki były zablokowane, gdyż w autobusie pracowali kontrolerzy. Jeden z nich podszedł do mnie. Poprosił o pokazanie biletu. Odpowiedziałam, że nie mogłam go skasować, gdyż kasowniki nie działały. Kontroler zaczął krzyczeć. Momentalnie potraktowano mnie jak złodziejkę. Po długiej dyskusji i wymianie argumentów wreszcie łaskawie pozwolono mi wysiąść. Byłam tak zdenerwowana, że zapomniałam numeru kontrolera. Do autobusu wsiadłam pod dworcem około godziny 11.15

Intervencję zgłosiłam Filomenie Serwin, rzecznik prasowej MPK.

— Taka sytuacja nie powinna mieć miejsca. Sprawa zostanie wyjaśniona. Jeśli kontroler był winien, zostanie ukarany — obiecała rzecznik.

Zimne bloki

Nasza Czytelniczka (imię i nazwisko zastrzeżone do wiadomości Redakcji) mieszka w bloku nr 46 przy ulicy Uła-

nów na osiedlu Ugorek. Od kilku już lat zimą ma niedo-
grzane mieszkanie.

— Wszystkie mieszkania położone na wyższych piętrach są po prostu zimne — opowiada. — Różnica między dolnymi a wysokimi piętrami sięga nawet sześciu stopni. Wiele razy zgłaszałam problem w administracji. Bezskutecznie. Za każdym razem obiecywano, że lada dzień przyjdą fachowcy i odpowietrzą grzejniki. Czekam już kilka lat. I marznę. Podobnie jak moi sąsiedzi.

Intervencję zgłosiłam administratorom bloku. Wkrótce poszczególne mieszkania w bloku przy ulicy Ulanów 46 odwiedzi ekipa robotników. Skontrolują ogrzewanie, spróbują ustalić skąd bierze się różnica temperatury. Jeśli będzie wymagała tego sytuacja, odpowietrzą również grzejniki.

Wciąż marzną również mieszkańcy „wysokościowców” z ulicy Opolskiej, o których pisaliśmy we wtorkowym wydaniu „GK”. Jak udało się nam ustalić, wkrótce, bo najpóźniej za dwa dni, skończą się ich kłopoty. Awaria ogrzewania została już usunięta. Jak zapewnili nas pracownicy Spółdzielni Mieszkaniowej „Krowodrza”, w sobotę wydarzyła się awaria na linii MPEC i przekątnikownia ciepła. Została już usunięta. Nim jednak w wysokościach nagrzeją się wszystkie mieszkania, minie kilka dni.

Joanna KOSTRZ

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera — zadzwoń.

Przy gorącym telefonie 430-44-28, codziennie od godz. 10 do 17, dyżurują nasi reporterzy. Będą interweniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”.

Dziś przy telefonie: Renata RYBICKA



BIGMAR CIEPŁY DOM

DYSTRYBUTOR



KLEJ ATLAS 25	13,80
GIPSAR UNI 25	16,90
POSADZKA SAM 35	14,00
SIATKA SZKLANA	2,65
STYROPIAN FS 12	79/m³
ORGANIKA FS 15	99/m³

PROMOCJA - ocieplanie dachy stropy

suche
tyniki

KNAUF - 6,27/m²

WEŁNA Gullfiber

CENY NETTO

KRAKÓW, ul. Górna 5a 637-07-96

KRAKÓW, ul. Saska 23 (0-602) 25-43-40

NAJTAŃSZE w KRAKOWIE

Przy wezwaniu telefonicznym



40% zniżki
tel. 423-23-23
tel. 96-23

NOBILES
od 1897

FARBY • LAKIERY
F.H.U. „Auto-Renolak”

► **HURTOWNIA**
Kraków, ul. Grażyny 6, (0-12) 415-27-24

► **SKLEP FIRMOWY**
Kraków, os. Szkolne 14, (0-12) 643-59-55
Kraków, os. Komendantów 7E, (0-602) 101-760

MEBLE SYSTEM XXI
SYSTEM SEGMENTOWY

Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A, II piętro
tel. (0-12) 267-45-39

DOM HANDLOWY WANDA-STOISKO „TAPETY”
tel. (0-12) 648-50-66 w. 52

Meble rattanowe
PRESTIGE

Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
tel. (0-12) 267-45-39
II piętro

Tapety DWÓJKA s.c.

Centrum Mix
Kraków ul. Wadowicka 8A
Tel. (012) 267-45-39
II piętro

akademickie



Spotkania z uczelnią

W piątek i sobotę Akademia Górniczo-Hutnicza zaprasza uczniów szkół średnich na spotkania z uczelnią.

Na parterze gmachu głównego rozmieszczone będą stoiska wszystkich wydziałów, organizacji studenckich i Studium Języków Obcych. W godz. od 11 do 14 uzyskać będzie można informacje na temat kwalifikacji na studia, egzaminów wstępnych, programu i przebiegu studiów, spraw bytowych. Można też będzie zaopatrzyć się w informator i przykładowe tematy egzaminów wstępnych z lat ubiegłych.

Spotkanie z władzami uczelni rozpocznie się o godz. 10 w auli AGH. Przewidziane jest też zwiedzanie wydziałów (zbiórka o godz. 11.15 przy stoiskach wybranych wydziałów) oraz indywidualne zwiedzanie Muzeum Historii AGH i Techniki w pawilonie C-2, V piętro, w godz. 10-14. (mas)

Party dla maluchów

Przyszli biznesmeni, studenci Profesjonalnej Szkoły Biznesu – Szkoły Wyższej w Krakowie, już dziś myślą nie tylko o zarabianiu pieniędzy, ale i o pomocy biednym. Na zorganizowanym wczoraj w klubie Wolność FM andrzejkowym party zorganizowali kwestę dla dzieci z domów dziecka.

Pieniądze zbierały do skarbonki „świniek” uczestniczki konkursu na najmiłszą studentkę PSB-SW. Ta, której udało się zebrać najwięcej pieniędzy, miała największe szanse na zwycięstwo.

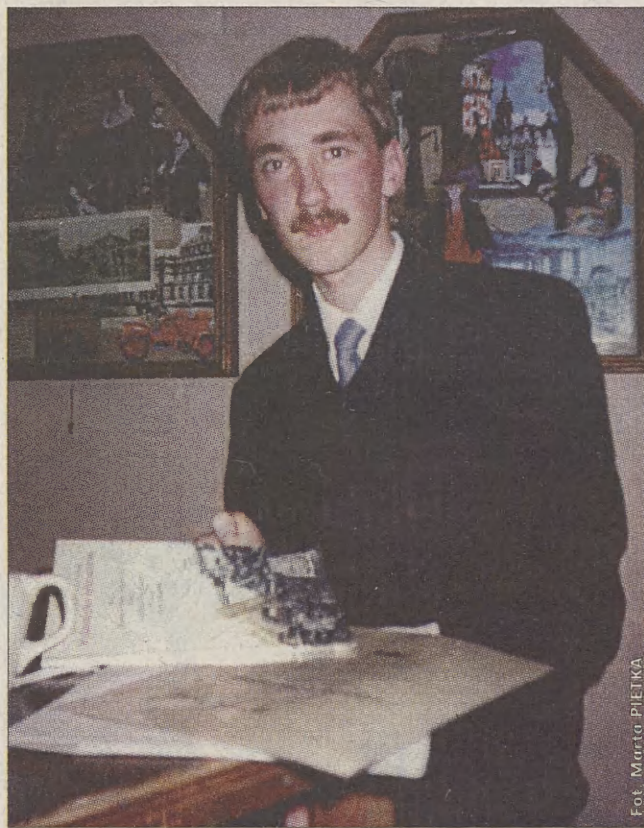
Zebrane pieniądze zostaną przeznaczone na miłą imprezę dla dzieci, którym przyszły biznesmeni zamierzają, oprócz zabawy, ufundować także słodczyce i zabawki. W tym celu studenci zamierzają także wystąpić o wsparcie finansowe do kilku krakowskich firm.

Za program artystyczny na party, a także organizację kwesty odpowiedzialni byli studenci kierunku Art. Menażer – Impresario, którzy w ten sposób przygotowują się do przyszłego zawodu. (JOK)

Zanim zostaniesz studentem

Historia obiecanego indeksu

Jedną z metod dostania się na wyższą uczelnię jest wygranie jej indeksu w olimpiadzie lub konkursie przedmiotowym. Jest to sposób pozornie bezstresowy, bo pozwala uniknąć gorączki egzaminów wstępnych i oczekiwania na wyniki. Niestety, nie zawsze się sprawdza. Przykład: historia Jarka Świtniewskiego.



Jarek Świtniewski i jego praca dyplomowa

Konkurs

Ogólnokrajowy Konkurs Prac Dyplomowych organizuje Wojewódzki Ośrodek Metodyczny w porozumieniu z Politechniką Krakowską oraz Akademią Górniczo-Hutniczą. Patronuje mu kurator wojewódzki oraz prezydent Krakowa. Celem przedsięwzięcia jest prezentacja wybijających się prac uczniów szkół średnich. Główną nagrodą – wolny wstęp na wybraną uczelnię.

Skuszeni ostatnią obietnicą stanęli do konkursu uczniowie krakowskiego Technikum Poligraficznego Wojciech Bułat i Jarosław Świtniewski. Postanowili zrehabilitować we

dwójkę informator związany z jubileuszem swojej szkoły.

Praca

Praca była ogromna, bo wszystko robiliśmy od zera – opowiada Jarek. – Sami zbieraliśmy dane, pisaliśmy teksty, lub zamawialiśmy je u nauczycieli, uczniów i absolwentów. Sami je redagowaliśmy, dokonywaliśmy pełnej obróbki graficznej, projektowaliśmy każdą stronę, łącznie z okładką. Wystaraliśmy się nawet o numer ISBN dla naszego wydawnictwa. Dbaliśmy przy tym, żeby informator nie był nudny, jak typowe druki jubileuszowe. Wprowadzili-

śmy do niego humor i żywe postacie.

Sukces

Informator nie jest nudny. Co więcej, jest świetny graficznie i w konkursie zajął pierwsze miejsce, z którym łączy się tytuł „Dyplom Roku 1998”, a także nagroda główna: wstęp bez egzaminów na Politechnikę bądź AGH. Członkowie jury pogratulowali laureatom sukcesu. Obaj chłopcy postanowili kształcić się na Inżynierii Środowiskowej. Wybrali studia zaoczne.

– W odpowiednim czasie posłaliśmy złożyć nasze dokumenty na Politechnikę – mówi Jarek. – Zapytałem, czy w przypadku zaocznych zajęć pierwszego miejsca w konkursie na dyplom ma jakieś znaczenie. Pani za biurkiem powiedziała: „proszę zostawić podanie i szykować pieniądze na wpłatę”, co miało oznaczać, że indeks mamy w kieszeni.

Nagroda?

– Gdy przyszła odmowa, pomyślałem, że to jakieś nieporozumienie. Niestety odwołanie miało identyczny skutek. Politechnika odmówiła „współpracy”, ponieważ w regulaminie konkursu jest napisane, że kierunek studiów musi być zgodny z tematem pracy dyplomowej. Ale ani na Polibudzie, ani na AGH nie ma specjalności „poligrafia”.

Drugi z laureatów, Wojciech Bułat dostał się na uczelnię niezależnie od wygranego konkursu, bo jego średnia ocen była wystarczająco wysoka.

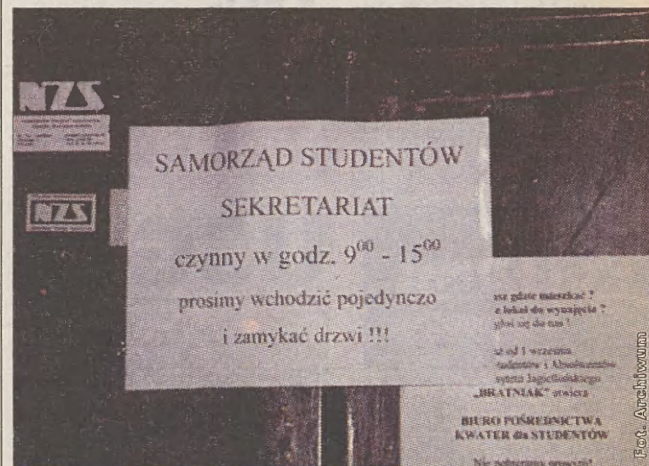
– Nie miałbym pretensji, gdyby nadziei na studia nie narobiła mi urzędniczka, u której składałem dokumenty – mówi Jarek. – W końcu pytałem wtedy, czy przyznana nagroda będzie miała znaczenie w moim przypadku.

– Mój drugi syn zdawał do tego samego technikum – skarży się mama Jarka. – Już sobie wyrobił zdanie, jak to się nauka i gorliwość „opłaca”.

Marta PIĘTKA

Między nami, działaczami

Skandaliczne posiedzenie



– Czy pani jest z prasy? Dziennikarzy wypraszamy z sali – można było usłyszeć podczas walnego zebrania Niezależnego Zrzeszenia Studentów UJ w ostatnią środę

Walne posiedzenie Niezależnego Zrzeszenia Studentów zwoływane jest raz do roku. Jego główny cel to powołanie przewodniczącego, komisji rewizyjnej oraz komisji uczelnianej NYS. Według regulaminu wszystkie te organy wybierane są w głosowaniu tajnym.

Zebranie zwołane na godzinę 18 rozpoczęło się o 20.10. Ustępujący przewodniczący Witold Repetowicz powitał wszystkich obecnych i zaordynował rozpoczęcie wyborów.

Zaczyna się zwykle od powołania dwudziestoosobowej komisji skrutacyjnej, która będzie potem czuwać nad ich przebiegiem. Komisję wybiera się w drodze jawnego głosowania. Tymczasem dwadzieścia wymaganych osób pojawiło się nie wiedzieć kiedy i skąd. Na pytania z sali odpowiedziano, że głosowanie nie jest potrzebne, bo dwie walczące w NYS frakcje „dogadły się”.

Następny punkt, wybór prowadzącego zebranie, według regulaminu powinien być tajny. Był jawny, prowadzącym został Rafał Abrański. Podczas posiedzenia wstał się tym, że liczbę osób wstrzymujących się od

głosu podawał dopiero na usilne żądania z sali.

Zarówno sama procedura zebrania, jak jego wyniki, delikatnie mówiąc, zdziwiły większość uczestników. Ktoś zapytał, czy liczba członków zebranych na sali stanowi kworum (jeśli nie, posiedzenie byłoby nieważne). W odpowiedzi wstał przewodniczący Komisji Krajowej NYS, a zarazem radny miasta Krakowa Jacek Zieliński i oznajmił, iż swoją osobą zaświadcza, że zebranie JEST ważne.

Nowym przewodniczącym Niezależnego Zrzeszenia Studentów na Uniwersytecie Jagiellońskim został Witold Ziobro z III roku prawa. (MP)

NYS działa od 1981 roku. Powstało na gruncie ruchu „Solidarność”. Po zdelegalizowaniu i okresie działań podziemnych ponownie rozwinął skrzydła w roku 1989. Jego członkowie zajmują się między innymi organizacją pośrednictwa pracy dla studentów, krajowych i zagranicznych wyjazdów, obozów adaptacyjnych roku „0” oraz różnego rodzaju działalności naukowej i kulturalnej. Panuje przekonanie, że stanowisko sprawowane w NYS jest „odskocznią” do późniejszej kariery politycznej.

NOWA HONDA ACCORD
ZAPISY NA KONTYNGENT '99

PONADTO W OFERCIE:
• CIVIC 3D, 4D, 5D
• SPOJLER GRATIS **
• CIVIC AERO DECK
• PRELUDE
• CR-V
• LEGEND

27, 28 i 29 XI – DNI OTWARTE
ZOBACZ NOWĄ HONDE ACCORD

FIRMA "KRĘŻEL & KRĘŻEL"
HONDA
AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI
31-579 Kraków, al. Jana Pawła II 142
tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53
AUTORYZACJA RÓWNIEŻ W ZAKRESIE
BLACHARSTWA I LAKIERNICTWA

PO 10.000 KM
PRZEGLĄD 263 PLN
(Z WYMIANĄ OLEJU I FILTRA)

FIRMA OPTYCZNA WÓJCIK I SPÓŁKA
ul. Karmelicka 57, tel. 632-11-38

- > gabinet okulistyczny
- > badania komputerowe
- > badania dla kierowców
- > soczewki kontaktowe
- > szkła do pracy przy komputerze

DILER - RAY BAN

- > oprawy najlepszych polskich i zagranicznych firm
- > szkła pocieniane, VV, AR, fotochromy progresywne

ul. Starowiślna 31, tel. 421-82-17
duży wybór szkła i opraw
najlepszych polskich i zagranicznych firm

Zapewniamy miłą, fachową obsługę i przystępne ceny.

Rabat 5%

Auto Serwis
Marek Wencel
Kraków ul. Feldmana 6a
tel. 633-69-69

- oldit club
- naprawa wszystkich typów samochodów
- naprawa pomp wtryskowych
- wymiana olejów silnikowych i przekładniowych
- badanie i wymiana płynów chłodniczych i hamulcowych

FINA
ZAPRASZAMY

BOSCH
Sklep firmowy

JUNKERS
- piecyki gazowe

ul. Bronowicka 27a, Kraków
tel./fax 638-02-07

Z tą reklamą 5% rabatu

RENTGEN ZĘBÓW

panoramiczne, punktowe

św. Gertrudy 8
pon.-pt. 8-19
sob. 9-14
tel. 421-92-72

Ceny najniższe

- wyniki natychmiast

PolDent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wlk.),
tel. 633-44-42,
090-666-788
czynne 9.00-21.00

**Pełny
zakres usług**

* USŁUGI RATALNE *

Niedziela i święta od 9 do 20

LEKARZ

**WIZYTY
DOMOWE
LEKARZY SZPITALI
KRAKOWSKICH**

658-49-59

pon.-niedz. 8.00 - 22.00

■ **internistów**

■ **pediatrów**

■ **EKG**

■ **laryngologów**

L - 4

Najnowsze Metody Terapii Dzieci

profilaktyczno-lecznicze,
ruchowa terapia grupowa
dzieci z rodzicami,
domowa terapia wideo.

Gabinet Psychologiczny
Uroczę 2, tel. 644-70-82,
mgr Barbara Chuchacz

Os. Uroczę 2 lp.

**NEUROLOG
DZIECIĘCY**

Barbara Duda-Kamińska
środy, g. 16-18, tel. 636-16-92

NEUROLOG

Jacek Huczyński
czwartki, g. 16-17, tel. 262-01-83

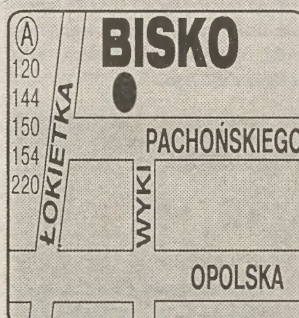
Garaze ocynkowane usługi ślusarskie

najtaniej w Polsce
(0-18) 332-10-52
(0-12) 655-17-29
(0-90) 38-98-58

580 WZORÓW

TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO



PACHOŃSKIEGO 5
(0-12) 415-66-53

PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14

**Księgarnia
budowlana**

KRAKÓW

ul. Salwatorska 14
tel. (0-12) 421-73-22

ul. Długa 52
tel./fax (0-12) 632-70-56

Hurtownia

niemieckiej odzieży

- używanej •
- sortowanej •

Stanisławice

tel. (0-12) 284-21-99

CAŁODOBOWA

POMOC

DROGOWA

**Tel. 96-31
411-86-96**

TELEFONICZNA
AGENCJA
INFORMACYJNA

-handel

-usługi

-produkcja



TEL. 94-77

http://www.tai.com.pl

**APARATY
SŁUCHOWE**

DIAGNOSTYKA
DOBÓR KOMPUTEROWY



tel. 422-22-91

tel./fax 422-52-13

31-025 Kraków

ul. M. C. Skłodowskiej 4

Niskie ceny • Raty

Viennstone, Resound, Interton, Iso-sonic

**OGÓLNOPOLSKA
INFORMACJA**

MEDYCYNĄ
PRODUKCJĄ
HANDELU
USŁUGI

▶ **całodobowe**

94-34

(0-12) 653-22-02

0-602 68-97-99

▶ **pon.-pt. 9-18**

(0-12) 634-30-20

632-34-12

internet <http://www.coit.com.pl>

POLECAMY

NA WIELKIM EKRANIE

„Miasto Aniołów”
reż. Brad Silberling
Kino „Warszawa”

Niewiarygodnie anielska love story z udziałem gwiazd kina amerykańskiego – Nicholasa Cage'a i Meg Ryan. W Los Angeles pracuje wysłany przez niebiosy Seth. Ma niezwykle trudne zadania. Właśnie podczas jednego z nich poznaje niezwykłą kobietę – doktor Maggie. Lekarka po śmierci jednego z pacjentów z twardej i nieustępliwej kobiety staje się zagubioną, niepewną własnych możliwości. Na taki obrót spraw anioł nie może pozwolić, zwłaszcza, że zakochał się w Maggie na amen. Jaki finał? Zobaczcie państwo sami (Zaproszenia) (AG)

„Oczy węża”
reż. Brian De Palma
Kino „Kijów”

Mistrz ekranowych zagadek Brian De Palma tym razem przygotował dla kinomanów misternie utkaną morderczą intrygę. Skorumpowany gliniarz, wysoki rangą oficer wojskowy, piękność o rudych włosach i druga tajemnicza w blond peruce, sekretarz ministerstwa, bokser i kibic wszyscy zaplątani są w gigantafarę, którą rozpoczyna niecodzienne wydarzenie – na walce bokserkiej ktoś strzela do znanego polityka, a ten ginie na oczach 14 tys. widzów. Rozpoczyna się śledztwo... W głównych rolach: Nicholas Cage, Gary Sinise i Carla Gugino. (Zaproszenia) (AG)

„Nic”
reż. Dorota Kędzierzawska
Kino „Pod Baranami”

Film psychologiczny oparty na autentycznej historii. Młoda kobieta żyje w starej, czynszowej kamienicy z mężem i trójką dzieci. Biedna, nie mogąca poradzić sobie z życiem bohaterka, znowu zachodzi w ciążę. Ze starchy przed mężem – brutalnym, pozbawionym uczuć draniem, ukrywa ten fakt. Kiedy dochodzi do rozwiązania, zabija nowonarodzone niemowlę. Stając przed sądem oświadcza, że nie ma nic na swoje usprawiedliwienie. W roli głównej występuje tancerka Anita Kuskowska-Borkowska. Jej męża gra wokalista zespołu Lady Pank, Janusz Panasewicz. (Zaproszenia) (MSZ)

SZLAKIEM GALERII

W krypcie

Galeria „Krypta u Pijarów”, prowadzona przez malarkę Karolinę Jakubowską, powstała z inicjatywy Katolickiego Centrum Kultury. Jej radę artystyczną tworzy pięcioosobowy zespół malarzy i rzeźbiarzy z prof. Stanisławem Rodzińskim, rektorem ASP, na czele. Ideą galerii jest prezentacja wybitnych osobowości i istotnych zjawisk współczesnej sztuki, podejmujących myśli i pytania obecne w chrześcijańskiej przestrzeni duchowej. Krypta u Pijarów jest miejscem szczególnym, związanym historią z tradycją aranżacji Grobu Pańskiego w okresie Wielkiego Tygodnia, znaną z koncertów, spektakli i wykładów organizowanych przez Ruch Kultury Niezależnej w latach stanu wojennego (od 1982 do 1989 r.).

Galeria „Krypta Pijarów” przy ul. Pijarskiej 2 zaprasza codziennie od 14 do 18. (mar)

ZAPROSZENIA

O GODZ. 12

TEL. 430-44-28 (AG)

USG

jama brzuszna,
piersi, tarczycy i inne

* **KONSULTACJE**

wszystkich specjalistów

* **ONKOLOGIA**

także choroby

sutka

* **OKULISTYKA**

szkła kontaktowe

* **ZABIEGI**

OPERACYJNE,

ANALIZY,

ENDOSKOPIE,

EKG

☎ 421-70-21

RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

inmed

**APARATY
SŁUCHOWE**

sprzedaż ratalna

kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna

• Kraków, al. 29 Listopada 130
tel. (012) 415-73-58,
415-80-81

• F.P.U.H. „GrAn”
Bochnia ul. Wygoda 3
Tel./fax (0-14) 611-26-10

**GABINET LECZENIA
SCHORZEŃ:
INTERNISTYCZNYCH
UKŁADU
POKARMOWEGO**

**USG
EKG**

Kraków,
ul. Żuławskiego 14/7
(przy Nowym Kleparzu)

Tel. 633 14 75

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12
412-24-59, 412-68-20
412-12-79, 411-13-78
ul. Barska 12 (Dębniaki)
266-50-62, 266-96-65
267-01-55, 269-29-45

• konsultacje specjalistyczne

dorośli, dzieci

• zabiegi chirurgiczne /dzieci, do-

rośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki

jądra, kaszaki,

tluszczaki, esperal

- Żyłki kończyn dolnych

- Chirurgia ręki

- USG - pełny zakres.

- RTG - urografia, mammografia.

- usuwanie zębów (narkoza)

- stomatologia zachowawcza

- leczenie zęza

- gastroskopia,

- rektoskopia

- nieoperacyjne leczenie

hemoroidów /mrożenie/

- zabiegi plastyczne

- leczenie tarczycy,

cukrzycy, otyłości

- szczepienia ochronne

- testy alergiczne

- analityka

- biopsja tarczycy oraz piersi

- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE

(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

KRI-MED

GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKA

LECZENIE

* **CHIRURGIA:**

- żyłki kończyn dolnych

- proktologia-hemoroidy

- dziecięca

* **GINEKOLOGIA**

* **DERMATOLOGIA**

* **USUWANIE ZĘBÓW**

- **PROTEZY**

* **CHOROBY WĄTROBY**

* **KOLONOSKOPIA**

* **USG (pełny zakres usług)**

* **MASAŻ LECZNICZY,**

AKUPRESURA

CZYNNY

od poniedziałku do piątku

Kraków, Friedleina 8,

tel. 633-82-82

**APARATY
SŁUCHOWE
I AKCESORIA**

najniższe ceny - pełna obsługa

"FONMED" S.C. KRAKÓW

UL. ŚW. KATARZYNY 4

(wejście od Augustiańskiej)

Informacja i rejestracja: TEL. 656-18-06

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja

protetyka, chirurgia, implanty,

RTG panoramiczny

Konsultacje profesorskie

Choroby przyzębia i błon śluzowych

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16

tel. 634-58, 634-24-09

ARMA DENT

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

• stomatologia zachowawcza

i kosmetyczna

• chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje,

zabiegi rekonstrukcyjne)

• protetyka

(porcelana, protezy bezklamrowe)

Pon. - Pt. 10-19

ul. Straszewskiego 6/1A, tel. 422-73-97

**PRZYCHODNIA
PROFESORÓW
I DOCENTÓW**

Medicina

KRAKÓW

ul. Rzeźnicza 2

tel. 422-41-06

tel. 421-79-27

pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroskopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

- ❖ **SŁOWACKIEGO**
❖ DUŻA SCENA (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Wielka magia — 19. Bilety: 20-17 i 14-12 ulg.
❖ MINIATURA (pl. Św. Ducha 2, tel. 422-40-22): Biedermann i podpalacze — 19. Bilety: 17 i 11 ulg.
❖ **STARY**
❖ MAŁA SCENA (Sławkowska 14): Listy miłosne — 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.
❖ NOWA SCENA (Jagiellońska 1): Czapa — 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.
❖ **BAGATELA** (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): Świętoszek — 12.
❖ **GROTESKA** (Skarbowa 2, tel. 33-37-62): 120 przygód koziołka M. — 10, 12.15.
❖ **LUDOWY**
❖ DUŻA SCENA (os. Teatralne 34, tel. 643-17-01): Makbet — 17. Bilety: 17 i 12 ulg.
❖ **STU** (al. Krasińskiego 16, tel. 422-27-44): Wszyscyśmy z jednego szynela — Grupa Rafała Kmity — 19.
❖ **PWST** (Straszewskiego 22): Prorok Ilja — 19.

KINA

- ❖ **APOLLO** — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Truman show (USA 12) — 15.30; Co z oczu to z serca (USA 15) — 17.30; Jackie Brown (USA 15) — 19.45.
❖ **ARS: SZTUKA** — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Spona (pol. 12) — na zamówienie dla szkół; Mrówka Z (USA 10) — 9.15, 10.50, 12.30 (lektor na zamówienie); 17; Jackie Brown (USA 15) — 14.15; 20.45; Truman show (USA 12) — 18.45.
❖ **ARS: ANEKS SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Truman show (USA 12) — 14; Zabić Sekala (pol. 15) — 16; Szeregowiec Ryan (USA 18, 14 z opiekunem) — 18; Big Lebowski (USA 15) — 21.
❖ **ARS: REDUTA SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Zaklinacz koni (USA 15) — 15.15; Jackie Brown (USA 15) — 18.15; Truman show (USA 12) — 21.
❖ **KIJÓW** — dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasińskiego 34, tel. 422-30-93): Mulan (USA b.o., dubbing) — 9, 10.45, 12.30, 15.15, 17; Oczy węża (USA 15) — 18.30, Miasto aniołów (USA 15) — 20.30.
❖ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Cztery pokoje (USA 15) — 16, 20.15; Mystery train (USA 15) — 18.
❖ **PASAŻ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Przecież Harry'ego (USA 15) — 13.15; Godzilla (USA 12) — 15; Armageddon (USA 15) — 17.30; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.

- ❖ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Lulu na moście (USA 15) — 10, 20.30; Lolita (USA-fr. 18) — 12, 18; Zagubieni w kosmosie (USA 15) — 14.15; Nic (pol. 15) — 16.30.
❖ **ROTUNDA** dolby digital (Oleandry 1): Odważny (USA 15) — 16.45; Kola (czes.-ang.-fr. 15) — 19.
❖ **SFINKS** (os. Górali): Lepiej być nie może (USA 15) — 17; Dzikie żądze (USA 15) — 19.
❖ **ŚWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Mulan (USA b.o.) — 16.15, 18; Oczy węża (USA 15) — 20; mała sala: Oczy węża — 18.15; Maska Zorro (USA 12) — 20.30.
❖ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): filmy dla szkół podstawowych i średnich — zgłoszenia na telefon
❖ **UCIECHA** — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Mulan (USA b.o., dubbing) — 9, 16.30; Nie wierzcie bliźniaczkom (USA 9, lektor) — 10.45; Sposób na blondynkę (USA 15) — 18.15; Oczy węża (USA 15) — 20.30.
❖ **WANDA** — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): U Pana Boga za piecem (pol. 15) — 14.30, 18.30; Bilboard (pol. 15) — 16.30, 20.30.
❖ **WARSZAWA** — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Magiczny miecz (USA b.o., dubbing) — poranki dla szkół; Maska Zorro (USA 12) — 15; Miasto aniołów (USA 15) — 17.30, 19.30.
❖ **WRZOS** (Zamojskiego 50): Mocne uderzenie (USA 15) — 17.15; Drżące ciało (hisp.-fr. 18) — 19.
❖ **PARADOX** (Krowoderska 8): DKF: Zwierciadło (ros.) — 17.45; DKF: Siódma pieczęć (Szwecja 15) — 19.40.
❖ **MYŚLENICE** — Muza (Piłsudskiego 20): Truman show (USA 15) — 19.

WAWEL

- ❖ KOMNATY KRÓLEWSKIE (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sob. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł ulg.:
• „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w godz. 10-15, wejście o pełnych godzinach, liczba osób ograniczona do 10 osób jednorazowo, bilety 4 zł i 3 zł ulg. wraz z usługą przewodnicką)
• Centrum Wystawowo-Konferencyjne (budynki nr 9): pokaz autografu „Pana Tadeusza” — Adama Mickiewicza (codziennie 9-16.30, do 30 listopada). Bilety 4 i 2 zł ulg. Rezerw. biletów: tel. 422-16-97, 422-51-55 w. 291.
❖ WAWEL ZAGINIONY (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 4 zł i 2 zł ulg.
❖ SKARBIEC KORONNY (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł ulg.
❖ ZBROJOWNIA (wt., śr., czw. 9.30-15, pt.

- 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł ulg.
❖ KATEDRA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
❖ GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
❖ MUZEUM KATEDRALNE; (codz. 10-15)
❖ SMOCZA JAMA (codz. 10-17. Bilety 2 zł i 1,50 zł ulg.)

MUZEA, WYSTAWY

- ❖ **NARODOWE**
❖ GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny): • Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności) • Galeria Broni i Barwy;
• Alina Szapocznikow — wyst. monograficzna • Teodor Axentowicz (wt., czw., pt. sb., nd. 10-15, śr. 10-18), nd. wstęp wolny
❖ SUKIENNICZKI (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30): Sala Michałowskiego jest nieczynna przez cały listopad
• Sztuka polska od XIV do XVIII w.
❖ XX. CZARTORYSKICH (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17):
• Galeria rzemiosła europejskiego
❖ ARSENAŁ (Pijarska 8); (codziennie 10-17):
❖ DOM JANA MATEJKI (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18): • ekspozycja stała
❖ DOM JOZEF MEHOFFERA (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)
❖ WYSPIAŃSKIEGO (Kanonicka 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)
❖ **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ MANGGHA** (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18): • Dawna sztuka Japonii ze zbiorów M N w Krakowie — kolekcja Feliksa Jasieńskiego
❖ **ARCHEOLOGICZNE** (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 «14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu, pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny):
• Starożytny Egipt • Starożytności i średniowiecze Małopolski • Kraków przed 1000 lat • Czas oswojony — malarstwo i rzeźba E. C. Pawlak
❖ **ARCHIDIECZALNE** (Kanonicka 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15): • Pokój Ojca Świętego z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 jako profesor KUL
❖ **COLLEGIUM MAIUS UJ** (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30)
❖ **ETNOGRAFIK** (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn. 10-18, śr.-pt. 10-15, sb., nd. — wst. wolny 10-14): • Szkłane paciorki — mal. na szkło A. Stopki-Słowińskiej
❖ **GEOLOGICZNE** (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14)
❖ **HISTORYCZNE**
❖ KRZYSZTOFORY (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-

- 22); wystawa stała: Z dziejów i kultury Krakowa — Sale wystawowe na parterze: (śr., pt., sb., nd. 9-15.30; czw. 11-18, sb. wstęp wolny; z przyczyn technicznych osoby indywidualne będą wpuszczane o pełnych godz.: 9, 11, 12, 13, 14, grupy zorganizowane po wcześniejszym uzgodnieniu pod nr. tel. 422-15-04)
• Szlakiem Legionów i Wojska polskiego 1914-1920 (śr., pt., sb., nd. 9-15.30; czw. 11-18, sb. wstęp wolny)
❖ DOM POD KRZYŻEM (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18, sb. wstęp wolny): • Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”; • Zaczęło się w Nowodworku... od Bogusławskiego do Mroźka
❖ KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16, sb. wstęp wolny):
• Solvay 1993-1995 — Marek Gardulski
❖ STARA SYNAGOGA (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18): nieczynna do odwołania
❖ DOM ŚLĄSKI (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18): • „Kraków 1939-1945” • Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956
❖ CELESTAT (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18, nd. wst. wolny): • Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego • wyst. prezentująca różne Bractwa Europejskie, zjednoczone w Europejskim Stowarzyszeniu Historycznych Bractw Strzeleckich — EGS
❖ **ZWIERZYŃCIECKI SALON ARTYSTYCZNY** (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14): nieczynne do 29 listopada
❖ **PRZYRODNICZE** (Sebastiana 9, tel. 422-59-59); (wt.-pt. 9-14, sb., nd. nieczynne): • Impresje geologiczne — wys. z Lipska (czynna do 30.11)
❖ **ZOOLOGICZNE UJ** (Grodzka 53); (wt., śr., czw. 10-13, nd. 11-14)
❖ **HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO** — KTF (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16)
❖ **HISTORII FOTOGRAFII** (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30):
• Pamiętka ze światowej wojny
❖ **MŁODEJ POLSKI — RYDLÓWKA** (Tetmajera 28, tel. 637-07-50); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19)
❖ **DWOREK JANA MATEJKI** (Krzesławice, Wańkowicza 25, tel. 644-56-74); (codz. 10-15)
❖ **PAŁAC SZTUKI** (pl. Szczepański 4, tel. 422-66-16); (codz. 9-20): • wyst. prac pedagoga w 180-lecie ASP w Krakowie (8.15-17.15 codz.) • „Preludium a due” wystawa malarstwa absolwentek ASP w Krakowie Moniki Berger i Natalii Sik (8.15-17.15 codz., dla uczniów PLSP oraz studentów ASP i Historii Sztuki UJ wstęp wolny)
❖ **MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO** (Al. 3 Maja 7, tel. 633-47-15): Muzeum jest jedyną placówką poświęconą idei niepodległościowej i państwowości Józefa Piłsudskiego, Edwarda Śmigłego-Rydza, Służbie

- dla Rzeczypospolitej, Honorowi Służby, Duszpasterstwu Wojskowemu (związanie po uzgodnieniu tel.)
❖ **LOTNICTWA** (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (czynne dla grup zorganizowanych po tel. zgł., pn.-pt. 9-14.30)
❖ **STAREGO TEATRU** (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godzinę przed spektaklem): • 200 lat Starego Teatru
❖ **UBEZPIECZEŃ** (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godzinach i w soboty po wcześniejszym uzgodnieniu) (wstęp wolny):
• Z dziejów ubezpieczeń w Polsce
❖ **WIELICZKA**
❖ **KOPALNIA SOLI "WIELICZKA"** (Danilowicza 10) (7.30-18.30):
• Podziemna trasa turystyczna poziom I-III;
• Kaplice solne: Błogosławionej Kingi, Świętego Antoniego, Świętego Krzyża;
• Jeziorka Solankowe: E. Barączka, J. Piłsudskiego, Weimar; • Kolekcja solnych rzeźb; kolekcja maszyn i urządzeń górniczych
❖ **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH**: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr., czw., pt., sb. 9-15, wt., nd. nieczynne):
• Dzieje Wieliczki • Solniczki • Apteka — z cyklu wnętrza rzemieślnicze, handlowe i mieszkalne dawnej Wieliczki, „5 lat działalności ART-KLUBU w Wieliczce” (czynna do 28.12)
• Czas spełnionych nadziei w 80. rocznicę odzyskania niepodległości (czynna do 31.12)
❖ **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** — III poziom kopalni soli (pn., śr.-nd. 8-16, wt. 10-16)
• Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze
• Ośrodki dawnego przemysłu solnego (do 31.12)
❖ **NIEPOŁOMICE — ZAMEK — DZIEDZINIEC** (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)
❖ **MIECHÓW — MUZ. REGIONALNE** (pl. Kościuszki) (wt. 10-17, sb. 9-14)

GALERIE

- ❖ **ARTEMIS** (Starowiślna 21); (pn.-pt. 11-19, sb. 11-15);
❖ **BUNKIER SZTUKI** (Pl. Szczepański 3a); (wt.-nd. 11-18): • Cegła i dżinsy — Tomasz Kawiak
❖ **CRICOTEKA** (Kanonicka 5); (wt.-nd. 10-14)
❖ Tadeusz Kantor — Dziennik z podróży 1984-1990
❖ (Sienna 7, tel. 422-83-32); (pn.-pt. 10-14, sob., nd. nieczynne, zwiedzanie po wcześniejszym uzgodnieniu): • Malarstwo Tadeusza Kantora — Czas Akademii 1934-1939
❖ **GALERIA CENTRUM** (NCK, Jana Pawła II 232) (pn.-sb. 10-17): Wszystko płynie — fotografie Piotra Schneidera; ekslibrisy J. Napieracza
❖ **GALERIA „KANONICZA 1”** (Kanonicka 1): • 9 spotkań artystyczne osób niepełnosprawnych

- ❖ **PIWNICA** (Floriańska 53) (codz. 9-20):
• Średniowieczne narzędzia tortur
❖ **„TEMPORARY CONTEMPORARY”** (Dolnych Młynów 7); (wt.-pt. 11-13; 15-18):
• Ekspozycja stała
❖ **GALERIA KRZYSZTOFORY** (Szczepańska 2) (pn.-pt. 11-17, sb. i nd. 10-16): • wystawa prac Marii Jaremy
❖ **GALERIA ZPAP** (Sukiennice, Rynek Gł. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14)
• Kolekcja własna Galerii • Zblyut Grzywacz
• Spójnienie w głębi duszy artysty — grafika
❖ **GALERIA PRZEDMIOTU** (Skałeczna 5, tel. 656-07-18); (pn.-pt. 11-17, sb. 12-15, nd. nieczynne)
• Meble z wyobraźni — Dorota Banasik
❖ **SZTUKI UKRAŃSKIEJ** (Kanonicka 15) (cz.-nd. 12-16): • Kaplica wg projektu prof. Jerzego Nowosielskiego • Malarstwo J. Nowosielskiego • Ikony z XVII-XIX w. Ikonostasy z cerkwi w Cewkowie i Gorajcu • Salon różowy — polichromia z przełomu XVII/XIX w. • Dziewiętnastowieczna grafika religijna
❖ **KRYPTA U PIJARÓW** (Pijarska 2); (wt.-sb. 13-17): • wys. prac Anny i Roberta Wolaków
❖ **GALERIA SZTUKI WNETRZA OPERA** (Floriańska 36); (pn.-pt. 12-19, sb. 10-15)
❖ **GALERIA PWST** (Straszewskiego 22); (pn.-pt. 10-18, sb., nd. nieczynne): • „Sopocy rybacy” — wystawa prac Władysława Zuchowskiego
❖ **AUSTRIACKI KONSULAT GENERALNY** (Cybulska 9); (pn.-pt. 12-16, sb., nd. nieczynne): • „Wizerunki przyjaciół i wrogów” — Lothar Amilien Heintze
❖ **GALERIA AUTORSKA BRONISŁAWA CHROME** (Park Decjusza, Wola Justowska); (śr., pt. 12-18, sb., nd. 11-18): • eksp. stała
❖ **STARMACH GALLERY** (Rynek Gł. 45) (pn.-pt. 11-18, sb. 11-14): • „5 kopciogramów” — J. Wroński — wys. mal. w technice fotograficznej
❖ **DK PODGORZE** (Krasickiego 18/20); (pn.-pt. 9-19, sb. 9-13): • „Orzeł polski”
❖ **GALERIA „RĘKAWKA”** (Limanowskiego 13); (pn.-pt. 11-18, sb. 11-15): • „Antologia podróży” — J. Kaja — obrazy i J. Soliński — linoryty
❖ **DOBECZYCE MUZ. REGIONALNE PTTK IM. WŁ. KOWALSKIEGO** (Stare Miasto); (wt.-pt. 10-16; sb., nd. święta 10-18): • ekspozycja stała: historia, archeologia, etnografia

INNE

- ❖ **MYŚLENICE: KOLEJ LINOWA „CHELM”** — czynna codziennie od godz. 9 (tel. 272-05-17)
❖ **KRAKÓW:**
❖ **OGRÓD ZOOLOGICZNY**: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godzinach 9-18; tel. 425-35-51.
❖ **DLA DZIECI**
• Anikino (Nieduża 4, tel. 411-30-07); (codz. 9-21)
• Bzikoland (os. Willowe 29); (codz. 9-21)

TELEFONY NA KŁOPOTY

Policja 997,
Straż Pożarna 998,
Pog. Ratunkowe 999

W RAZIE CHOROBY

- ❖ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali — czynny całą dobę)
❖ **DYŻURY SZPITALI**
❖ **KRAKÓW**
• chirurgii ogólnej, chirurgii urazowej, laryngologicznej, urologicznej, chirurgii dziecięcej (Sieroszewskiego 66, tel. 644-01-44), okulisty (Kopernika 38, tel. 421-42-30).
• Domowa Pomoc Lekarska — lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64
• Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00
• Całodobowa Pomoc Lekarska — tel. 266-14-71
❖ **DYŻURNE POGOTOWIA**
❖ **KRAKÓW**
• Łazarza 14 — 999, zachorowania i przewozy — 422-29-99, centrala tel. — 422-36-00
Podstacje KPR:
• Łatnisko Balice — 285-68-99; 285-68-98,
• Rynek Podgórski 2 — 656-59-99,
• Krowodrza (Piastowska 32) — 633-39-99,
• Skawina (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,
• Wieliczka (ks. Golińska 6) — 278-12-89, alarmowy 999,
• Krzeszowice — 999
• Jerzmanowice — 389-50-99
• Łabów (Piastowska 32) — 633-39-99
• Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) — wypadki 644-49-99 i 644-42-91

- Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck — 636-61-10, 636-46-11
• Pogot. Toksykologiczne — 411-99-99
❖ **PROSZOWICE** — alarm. 999, zachorowania i przewozy — 386-21-35
❖ **MYŚLENICE** — 999, 272-01-80,
❖ **NIEPOŁOMICE** — miejski 281-19-99, alarmowy 999 999
❖ **NIEPOŁOMICE** — miejski 811-999, alarmowy 999
❖ **SŁOMNIKI** — 388-19-99 (całą dobę)
❖ **DYŻURNE APTEKI**
❖ **KRAKÓW**
• Mogilska 21 — 411-01-26, Dunajewskiego 2 — 422-65-04, Centrum A bl 3 — 644-17-36, os. Wandy 23 — 644-27-64, Opolska 37 — 633-11-55, Świętokrzyska 10 — 633-22-00, Mieszkańska 2 — 266-41-40, Szara 26, Kalwaryjska 84 — 656-18-50
❖ **SKAWINA** — Tyniecka 5
❖ **KRZESZOWICE** — Legionów Polskich 30
❖ **MYŚLENICE** — Rynek 10
❖ **PROSZOWICE** — 3 Maja 51
❖ **WIELICZKA** — Powst. Warszawskiego 12
❖ **MIECHÓW** — Raclawicka 1

CZŁOWIEK W DEPRESJI

- ❖ **TELEFONY ZAUFANIA**
❖ **KRAKÓW**
• Ośrodek Profilaktyki Środowiskowej — Pawia 3, tel. 423-10-91 (pn.-pt. 15-19), http://www.ariadna.pl/profiops
• ogólny — 633-71-37 (od 16 do 22)
• dla kobiet — 422-47-50 (pn., śr. 10-13, pt. 20-24)
• dla kobiet w ciąży — 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20)
• dla kobiet — ofiar przemocy — 425-48-57 pon., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pon.-pt. w godz. 20-23 — 657-02-64
• młodzieżowy — 988 (od 14 do 18 bez niedziel)
• dla narkomanów — 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)
• dla alkoholików — 656-46-80 (pn.-pt. całą dobę)

- dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin — 656-27-34 (pt.-sob. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy)
• informacja o AIDS — 958 (całodobowy)
• dla chorych na AIDS — 421-96-57 (cz. 10-12)
• dla osób przeżywających kryzysy osobiste — 656-51-77 (wt., śr., pt. 16-19)
• dla chorych wenerycznie — 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)
• dla kobiet po amputacji piersi — 422-99-00 wew. 235 (pn.-pt. 10-12.30)
❖ **SKAWINA**
• Dla ludzi uzależnionych — 276-17-44 (cz.-pt. 16-19)

GDY ZACHORUJE ZWIERZĘ

- ❖ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**
❖ **KRAKÓW**
• Pomoc chorym zwierzętom — 422-04-72, 429-92-41 w godz. 19-7; • Pogotowie Weterynaryjne całodobowe — Beskidzka 4c, tel. 655-55-33, (lecznica pn.-pt. 9-20, sb., nd., święta 9-13) • Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pon.-pt. 8-20, sob.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagle wypadki — pomoc całodobowa • Łużycka 55, tel. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty dom. po 20. • Gromady Grudzią, tel. 655-68-87 (pn.-pt. 9-13, 16-19.30, sb. 9-13.30) • Kmiotowicza 5, tel. 636-97-35 (pn.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12) • Krowoderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pn., śr., pt. 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sob. 12.30-17, nd. 14-17) • Królowej Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pn.-wt., cz. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sb. 9-14) • Mickiewicza 41, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wiz. domowe) • Myślenicka 124, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13) • Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13) • Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn.-pt. 9-15, 16-20, sb. 9-19, nd. 10-14) • Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pn.-pt. 16.30-20, sb. 9-15 wiz. dom.) • Słomiana 17 (pn.-sb. 9-12 i 16-20, nd. 14.30-16.30) • os. Kof-

- nowe 8, tel. 0602 66-85-77 (pn.-pt. 15.30-19.30, sb. 9.30-13) • os. Zgody 16, tel. 644-74-77 (pn.-pt. 8.30-20, sb. dyżury 10-16) • os. Złotej Jesieni 13, tel. 648-20-22 w. 226 (pon.-pt. 16-20, sob. 9-14, wiz. dom. po g. 20)
❖ **WIELICZKA**
• Pankiewicz Lech i Sp. tel. 278-14-86 (czynna całą dobę)
❖ **AMBULATORIA I GAB. WETERYNARYJNE**
❖ **KRAKÓW**
• Kasprzowicza 4/4, tel. 412-51-90 (codz. 8-22)
• Gardowskiego 16 (Nowy Bieżanów), tel. 658-87-19 (pn.-pt. 16.30-19, sb. 9-13, wizyty dom.) • Madalińskiego 11, tel. 267-03-63, tel. kom. 0601-41-93-90 pn.-pt. 16-19, wiz. dom. po g. 19) • Na Wierchowinach 19, tel. 425-11-28 (pon., śr., pt., sb., 16-20, wt., cz. 9-15) • os. Kościuszkowskie 6, tel. 649-31-11 (pn.-pt. 11-19, sb. 9-13) • Orlich Gniazd 22, tel. 635-16-28 (pn.-sb. 16-19) • Sokolowskiego 23, tel. 413-12-14 (pn.-pt. 15-20)
❖ **USYPIANIE ŚLĘPYCH MIOTÓW ZA DARMO** (bezdolnych): • Wawrzyńca 27 pn., śr., pt. 15-19, wt., czw. 9-14; Łużycka 55 (pawilon), tel. 654-33-61, 16-30 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18)
❖ **TOW. OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI**
❖ **KRAKÓW** (Floriańska 53) — 421-77-72

BIURO INFORMACJI I PORAD
OBYWATELSKICH

- KRAKÓW — Szlak 73a, tel. 633-51-54, 632-38-14 (wt. 13-15, czw. 16-18) • informacje dotyczące prawa, gospodarki, organizacji i stowarzyszeń, spraw administracyjnych, mieszkaniowych itp., bezpłatne doradztwo w zakresie usługujących mieszkańcom praw, w sprawach rodzinnych, pomocy społecznej, pracy itp.

NIE WIESZ CZEGOS

- ❖ **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA**
• Basztowa 5, tel.: 429-65-69, pn., pt. (10-14), wt., śr., czw. (13-17). Bezpłatne porady w zakresie kształcenia, Rozwią

75 lat KS NADWIŚLAN Kraków

Dzieci Kazimierza

Kluby dzielnicowe są chlubą Krakowa. To dzięki nim otwarto dostęp do sportu dziesiątkom tysięcy młodzieży, to w nich wychowano wielu wspaniałych sportowców, którzy nawet gdy odnosili sukcesy już w innych klubach, z dumą wspominali o swoich pierwszych krokach na obiektach sportowych tuż obok domu. Takim klubem dzielnicowym, w tym wypadku klubem Kazimierza, jest Nadwiślan Kraków obchodzący w tym roku jubileusz 75. lecia. Klub, który dochował się reprezentantów Polski w swoich barwach, bądź szlifował talenty dzieci z okolicznych podwórek dla innych, możniejszych klubów. Wspaniałe sukcesy o międzynarodowym wymiarze odnoszono w kajakach, tenisie, tucznictwie czy bilardzie. A najstarsza sekcja piłkarska dała możniejszym klubom Krakowa zawodników, którzy w nowych barwach doszli do godności reprezentantów Polski.

W tym miejscu koniecznie trzeba słów kilka poświęcić nieistniejącej już sekcji tuczniczej,

która niegdyś należała do ścisłej czołówki krakowskiej, a jej wielką gwiazdą był Krzysztof Włosik, olimpijczyk z Moskwy. Przed laty klub nie chcąc likwidować tej sekcji przekazał ją do Płaszowianki, co dobrze świadczy o współpracy krakowskich klubów.

Nadwiślan powstał dzięki ludziom, którzy chcieli znaleźć w dzielnicy ciekawe zajęcia dla swoich dzieci. Pieniądże zbierane wśród rodziców – którzy posiadali warsztaty, sklepiki – pozwoliły w latach przedwojennych rozwinąć działalność czy w niektórych momentach przetrwać Nadwiślanowi. Działo się tak zawsze dzięki wielu anonimowym ludziom, oraz dzięki prezesem, którzy kierowali Nadwiślanem. Tym pierwszym prezesem był Karol Jachymczak, po wojnie klub wiele zawdzięczał Zdzisławowi Szczygłowi i Zbigniewowi Wójcikowi. Teraz kieruje Nadwiślanem Otton Hodas, na ręce którego składamy życzenia 100 lat od „Gazety Krakowskiej” i jej Czytelników. (JK)

Piłka nożna

Od niej się zaczęło

To piłkarze zakładali Nadwiślan 75 lat temu. Dwa lata później zarejestrowali klub w KOZPN i po raz pierwszy wzięli udział w regularnych rozgrywkach. Przed wojną ich największym sukcesem było zdobycie w 1933 r. mistrzostwa Krakowa. Puchar wręczał im osobiście prezydent królewskiego miasta Belina-Prażmowski. W historii sekcji piłkarskiej Nadwiślanu nie brakuje zawodników, którzy startowali z ulicy Koletek do wielkich karier.



Drużyna Nadwiślanu z okresu największych sukcesów

Zaszczyt reprezentowania barw Polski spotkał: Jana i Józefa Kotlarczyków (w 1995 r. obiekt piłkarski został nazwany ich imieniem), Józefa Korbasę, Edwarda i Mariana Jąbłońskich, Mieczysława Jezierskiego, Józefa Kohutę, Mieczysława Szczurka, Adama Michela, Mariana Machowskiego, Andrzeja Syktę i Krzysztofa Hausnera.

Nadrzędnym celem kilku pokoleń działaczy Nadwiślanu było i jest zapewnienie możliwości uprawiania piłki nożnej młodzieży z Kazimierza – historycznej dzielnicy Krakowa, w której klub ma swo-

je obiekty. Dlatego spektakularnych sukcesów brakuje w powojennej dziejach sekcji piłkarskiej, ale akurat w ostatnich latach głośno zrobiło się na krakowskim podwórku o futbolistach Nadwiślanu.

W 1995 r. drużyna seniorów awansowała z klasy A do krakowskiej klasy okręgowej. Trener Zbigniew Drozdowicz zgromadził bardzo ciekawy zespół, który stał się przez następne dwa sezony rewelacją V ligi. W debiutanckim sezonie drużyna, o której obliczu decydowali przede wszystkim: Mucha w bramce, Artur

i Piotr Duszykowie i Rechemtiuk w obronie, lider zespołu – Fima oraz Martyniuk w ataku, zajęła znakomite – najlepsze w swojej historii – trzecie miejsce. Podopieczni trenera Drozdowicza w kolejnym sezonie powtórzyli ten sukces wzmocnieni przebojowym napastnikiem z Rzeszota – Markiem Koziółkiem. Niestety w ubiegłym roku drużyna uległa rozszepce. Odszedł do Węgrzanki Drozdowicz i kilku zawodników. Drużyna Nadwiślanu nie zdołała utrzymać się w „okręgówce” i obecnie występuje już w klasie A. Prezes klubu Otton Hodas nie rozdziera szat.

– Opiaramy się przede wszystkim na własnych wychowankach i im w pierwszej kolejności dajemy szansę gry w I drużynie. Obecnie mamy trzech bardzo obiecujących juniorów – Sławomir Żak, Łukasz Balicki, Bartłomiej Kaczmarczyk – którymi interesują się już duże kluby. W kolejce do gry w I zespole czekają następni. Najbardziej mnie cieszy, że nasze jedyne boisko jest wykorzystywane przez cały dzień. W godzinach popołudniowych korzystają z niego uczniowie szkół z Kazimierza, a później nasi zawodnicy.

W Nadwiślanie ćwiczy obecnie oprócz drużyny seniorów 25 juniorów oraz 100 trampkarzy. Kierownikiem sekcji jest Józef Kozłowski, kierownikiem I drużyny – Sylwester Borkowski, trenerem drużyny seniorów – Dariusz Siekliński, trenerem juniorów – Robert Mazanek, a trampkarzy – Marian Szlachetka. (now)

Kajaki

Olimpijczyk z Monachium

Sekcja kajakowa powstała w 1952 r i przez ponad 40 lat odnotowała na swoim koncie wiele wspaniałych sukcesów. A odnosiła je mimo wielu problemów bazowych w różnych okresach czasu. Najwybitniejszym wychowankiem Nadwiślanu jest Jerzy Dziadkowicz, olimpijczyk z Monachium '72, uczestnik MŚ i ME. Pięciokrotny mistrz Polski.

Trudno sobie wyobrazić kajak w Nadwiślanie bez dwóch panów – Kazimierza Żelazkiewicza i Bolesława Zemlińskiego. Nazwiska można by wymieniać jeszcze wiele, jak choćby Marian Nowak, Kazimierz Plackowski. Ta szczególnie sekcja na mistrzostwach

Polski często biła rekordy w ilości zdobytych medali: w 1968 i 1978 r było ich po 15. Poza wspomnianym już Dziadkowiczem najwybitniejszymi wychowankami Nadwiślanu byli Stanisław Zimny i Ewa Pasławska-Dybińska. O tym, jak dobrą sławą cieszył

się Nadwiślan świadczy i to, że wielu uznanych już zawodników zmieniało barwy i stawało się członkami tego klubu. Mamy tu na myśli przede wszystkim dwukrotnego mistrza świata Stefana Kaplania. Ale byli jeszcze przecież Marek Chadziński, Jacek Trzaska, Józef Włodek, Andrzej Kiełan, Adam Gajek, Ryszard Łączny, Józef Oleś czy Andrzej Dziura. Dziś nowemu pokoleniu kajakarzy Nadwiślanu przewodzi dwukrotna złota medalistka MP Anna Heim. (j)

Bilard

Złoty karambol

Historia bilardu w Nadwiślanie sięga 1929 r. W pomieszczeniach udoświadczonych przez O.O. Paulinów miłośnicy bilarda karambolowego z Kazimierza ustawili pierwsze stoły do tej królewskiej gry. Jednak dopiero w 1938 r. sekcja bilardowa oficjalnie zainaugurowała działalność.

Rozkwit tej dyscypliny zaczął się w 1949 r, a związany jest z osobą wielokrotnego mistrza Polski w bilardzie karambolowym i reprezentanta kraju, Witolda Horaina. Po nim przyszli inni znakomici zawodnicy: Andrzej Frankowski, Stanisław Gołębiowski, Zbigniew Siekliński.

W 1990 r. Nadwiślan nie był w stanie opłacać czynszu za użytkowane pomieszczenia w kamienicy przy Rynku Głównym 10 i formalnie bilardziści zawiesili działalność. Jednak bez oficjalnego szyldu, dzięki wielkiemu zaangażowaniu Tadeusza Bożka miłośnicy nadwiślańskiego bilarda spotykali się w restauracji „Karambol” na ulicy Krupniczej w budynku ZLP prowadzonej przez tego działacza. Potem bilardziści Nadwiślanu korzystali jeszcze z pomieszczeń w budynku klubowym Cracovii. Tadeusz Bożek wraz z kolegami organizowali nawet nieoficjalne mistrzostwa Polski w formie turnieju im. A. Frankowskiego.

W 1997 r. w sekcji pojawił się Marek Stawiarz, obecny sponsor i kierownik drużyny bilardowej Nadwiślanu.

– Mam dwóch synów, w wieku 18 i 9 lat i zwłaszcza ten straszy jest zapalonym bilardzistą. Stąd moja obecność

w sekcji. Obecnie trenujemy i gramy w pomieszczeniach przy ul. Tatarskiej, które są naszą własnością. Nie możemy uzyskać oficjalnej zgody na utworzenie tam klubu bilardowego wobec sprzeciwu mieszkańców, którym ta dyscyplina sportu nie dobrze się kojarzy. Myślę jednak, że wszystko szczęśliwie się skończy. Obecnie w sekcji ćwiczy 15 zawodników grających w bilarda karambolowego i pol. Najstarszy ma zaledwie 26 lat. Największe sukcesy odnosimy w karambolu. W tej konkurencji nie mamy rywali w Polsce. W odbywających się miniony weekend w Łodzi mistrzostwach Polski nasz najlepszy zawodnik Robert Solarz zdobył dwa złote medale – w grze otwartej i w „trzy bandy”. Wicemistrzostwo zdobyli: Tomasz Bąk w grze otwartej oraz Piotr Kotowski w „trzy bandy”. Solarz brał udział również w ME w Pradze. W odróżnieniu od karambola w pool rozgrywki organizowane są w ligi – I, II i III. My gramy w tej ostatniej. W ubiegłym roku nie zdołaliśmy co prawda awansować, ale myślę, że w tym sezonie uda się nam ta sztuka. Na razie nasz najlepszy zawodnik Paweł Krysiński zdobył srebrny i brązowy medal w MP juniorów. (N)

Medale prosto z kortów

Być może nie miałby Nadwiślan sekcji tenisa ziemnego, gdyby nie grupka zapaleńców zrzeszona w Kole Sportowym „Start” przy Spółdzielni Rymarzy. W 1953 roku zawiązali oni koło tenisowe, by od 1956 roku należeć do struktur Nadwiślanu.

Podobnie jak w przypadku bilardzistów również wśród tenisowej braci wodził rej Witold Horain. Stosunkowo szybko też przyszły wymierne sukcesy – już w 1964 roku Nadwiślan awansował do drugonowej ekstraklasy, mając w składzie m.in. Barbarę Dracz, Elżbietę Rogowską, Ewę Langenfeld, Adama Nowaka i Mieczysława Kubatego.

Zdecydowanie jednak najlepszym okresem dla tenisistów z ulicy Koletek był przełom lat siedemdziesiątych i osiemdziesiątych. Witold Meres został indywidualnym mistrzem Polski '78, złote medale MP zdobywał także w sezonach 1980 (w mikście), 81 i 82 (w deblu). W 1980 roku juniorski zespół Nadwiślanu wywalczył prymat w kraju, a na tej podstawie – tyle, że dwa lata później – mistrzem Polski została drużyna seniorów. Jako trener prowadził ją Adam Nowak, na korcie zaś występowali Katarzyna Ślęczek, Monika Lech, Witold Meres, Wojciech Wojciechowski, Zbigniew Górszczak, Robert Radwański i Maciej Moszczak. Ponadto młodzi kole- dzy mistrzów wywalczyli złoty krążek podczas VI Ogólnopolskiej Spartakiady Młodzieży, srebrne i brązowe medale wśród juniorów. (WB)



Katarzyna Strączy

Aktualnie najlepszą tenisistką Nadwiślanu jest Katarzyna Strączy – wielokrotna mistrzyni Polski wśród junierek, wicemistrzyni Polski seniorek (97), mistrzyni kraju w deblu (97), uczestniczka szeregu turniejów międzynarodowych.

W klubie, mimo skromnej bazy (przede wszystkim brak hali), nie zapomina się o szkoleniu narybku. Obecnie w Nadwiślanie trenuje i występuje 21 zawodników z licencjami PZT, natomiast ponad 50 młodych adeptów regularnie uczestniczy w zajęciach szkółki tenisowej. (WB)

Historia w pigułce
Z Krajewskich
Pól na Koletek

*1923 – Powstanie Klubu Sportowego Nadwiślan. Chłopców grywających w piłkę nożną na Krajewskich Polach (okolicie obecnej ul. Wietora) skrzyknął Władysław Bator, inicjator założenia klubu.

*1924 – Pierwsze, oficjalne zebranie założycielskie KS Nadwiślan. W prywatnym mieszkaniu przy ulicy SkaWińskiej 13 (rodzinnym gnieździe późniejszego wychowanka Nadwiślanu, piłkarza Wisły, reprezentanta Polski Adama Michela).

Zatwierdzenie statutu, wybory zarządu. Pierwszym prezesem został mistrz garbarski Karol Jachymczak. Zgłoszenie drużyny piłkarskiej do rozgrywek KOZPN. Do 1946 roku mecze piłkarskie (w roli gospodarza) na obiektach Makkabi, Olszy i Korony.

*1929 – Pozyskanie lokalu klubowego, przy ul. Paulińskiej. Dzięki przychylności O.O. Paulinów.

*1933 – Piłkarze zwyciężają w V turnieju o mistrzostwo Krakowa, otrzymując nagrodę ówczesnego prezydenta podwawelskiego grodu.

*1938 – Zawiazanie drugiej klubowej sekcji, bilardowej. Ponownie dzięki życzliwości O.O. Paulinów.

*1939-1945 – Uczestnictwo piłkarzy w rozgrywkach konspiracyjnych.

*1946 – Wrześniowe oddanie do użytku świeżo wyremontowanego stadionu piłkarskiego dawnego ŻKS Makkabi.

W czasie okupacji Niemcy urządzili na tym obiekcie bazę transportową i magazynową.

*1952 – Powstanie sekcji kajakowej.

*1956 – Powstanie sekcji tenisa ziemnego.

*1964 – Awans tenisistów ziemnych do drużynowej pierwszej ligi.

*1968 – Oddanie do użytku nowoczesnego pawilonu sportowego przy ulicy Koletek.

*1972 – Pozyskanie przez klub przystani kajakowej przy ulicy Kościuszki 16. Uczestnictwo kajakarza Jerzego Dziadkowca w Letnich Igrzyskach Olimpijskich w Monachium.

*1980 – Uczestnictwo ucznia Krzysztofa Włosika w Letnich Igrzyskach Olimpijskich w Moskwie.

Zwycięstwo zawodników Nadwiślanu w rankingu Polskiego Związku Tenisowego we wszystkich kategoriach wiekowych.

*1982 – Drużynowe mistrzostwo Polski zespołu tenisowego.

*1990 – Zawieszenie działalności sekcji bilardowej; po stracie lokalu w Rynku Głównym 10.

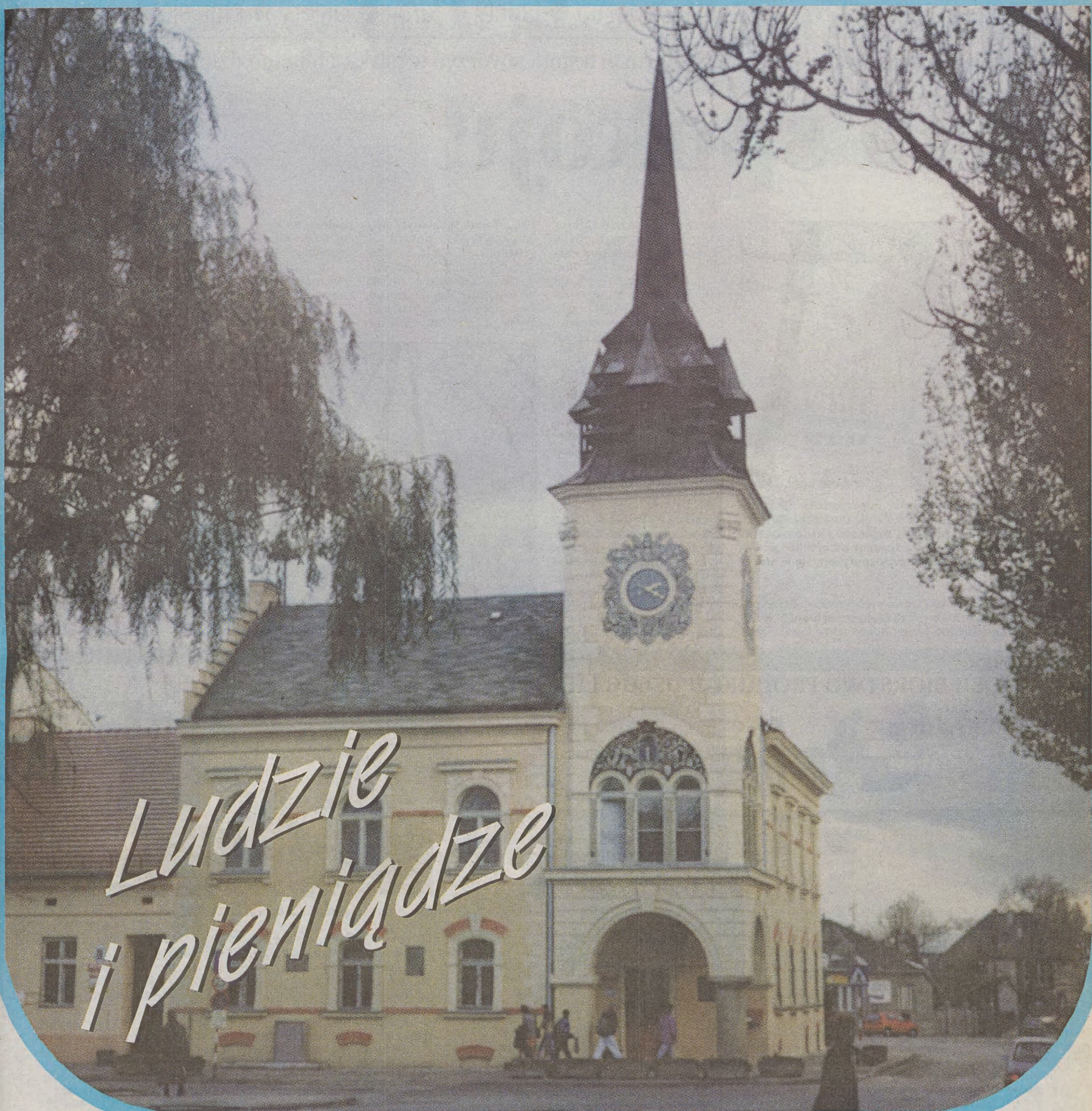
*1992 – Rozwiązanie sekcji tuczniczej, siatkówki i tenisa stołowego.

*1997 – Reaktywowanie sekcji bilardowej i mistrzostwo Polski w „karambolu” Roberta Solarza.

*1998 – Jubileuszowy rok 75-lecia KS Nadwiślan.

Sukcesy bilardzistów, ponadto praca w sekcjach piłki nożnej, tenisa ziemnego i kajakowej. (BAT)

W SKAWINIE

Ludzie
i pieniądze

Fot. Mieczysław GÓRKA

Proszę się nie dziwić, że o tej porze roku będę zachęcał do wycieczek rowerowych. Wszystko za przyczyną moich kilkakrotnych pobytów w Skawinie w październiku ubiegłego roku. Znałem to miasto oczywiście wcześniej, była to jednak, jak się okazało, znajomość bardzo powierzchowna i... skutkująca raczej nie najlepszą o Skawinie opinią. Inna sprawa, że moje wyjazdy miały miejsce wiele lat temu, pobyty były okazjonalne i nie sprzyjające dokładnemu przyjrzeniu się miastu. Lepiej poznałem Skawinę rok temu.

Pracując nad „Gazetą w Skawinie” — prezentowaliśmy wówczas to sympatyczne podkrakowskie miasteczko po raz pierwszy — postanowiłem wybrać się tu kiedyś rowerem. Zrobiłem to pierwszy raz wczesną wiosną tego roku. Trasę „na Skawinę” polubiłem w tym sezonie wyjątkowo, gdyż wielokrotnie, z różnych stron do tego urokliwego miasta zaglądałem. Dla leniwych polecam dojazd od Opatkowic. Bardziej ambitni mogą zboczyć z tej trasy do Libertowa lub Mogiłań skąd zobaczą w dolinie leżącą Skawinę. W pobliżu

czeka Tyniec, niedaleko Kalwaria Zebrzydowska, Wadowice. Rower, jak żaden inny środek transportu, umożliwia dokładne zwiedzanie. O zdrowiu nie wspomnę.

Dzięki tym wycieczkom zwiedziłem XXVI-wieczny, renesansowy dwór w Korabnikach, kościoły w Skawinie, Woli Radziszowskiej, Polankę Hallera, przeprawiłem się promem przez Wisłę w drodze do Czernichowa i zobaczyłem wiele innych, interesujących miejsc. Poznałem też, jeszcze dokładniej, samo miasto.

Kiedy przyszło mi tegoż jesieni wybrać się tu ponownie, nie musiałem ze sobą zabierać mapy i planu miasta.

Mamy liczne dowody, że dodatki lokalne, lub jak je nazywamy, gazety gminne, regularnie dołączane do głównego wydania „Gazety Krakowskiej”, cieszą się rosnącym zainteresowaniem Czytelników, władz samorządowych i przedsiębiorców.

Gmina... Jeszcze dziesięć lat temu słowo to miało raczej pejoratywny wydźwięk. Z radością można więc powitać jego rehabilitację. Bliższe dziesięciolecie do-

świadczona skuteczności samorządów gminnych niewątpliwie do tego się przyczyniły.

Cieszy nas bardzo, że również w dzisiejszym dodatku prezentujemy bardzo ciekawe okoliczności powstania i funkcjonowania wielu skawieńskich firm. Czytelników oczekujących na ciekawe materiały redakcyjne na pewno nie rozczarujemy. Takich zaś, którzy zechcą podobnie jak ja więcej zobaczyć, zachęcam do rowerowych eskapad w kierunku Skawiny.

Mieczysław GÓRKA



Rabaty!

Nowe oblicze sklepu

Firma

„MAXMAL” S.C.

32-050 Skawina, ul. Słowackiego 2A

Poleca: ● flizy i terakota Opoczno ● tapety ● farby ● lakiery ● emulsje ● kleje i inne

Szum Skawinki i drzew pozwoliły miejscowym artystom stworzyć w parku niejedno dzieło

Oaza spokoju



Ulubionym miejscem spacerów mieszkańców Skawiny jest park miejski. Nie sposób określić ile liczy sobie lat. Na pewno wiele. Zadbany, ozdobiony roślinami i kwiatami stał się miejscem, w którym można odpocząć od cywilizacji. Cenią go sobie także wędkarze, którzy spotykają się w starorzeczcu Skawinki.

Jeszcze kilkanaście lat temu park przypominał niemu niepotrzebne skupisko

wiekowych drzew. Prace porządkujące pochłonęły kilka lat. Sporo także kosztowały.

Jak twierdzą jednak mieszkańcy miasta, warto było. W centrum miasta powstała bowiem oaza spokoju. Problemem z jakim od lat borykały się władze miasta było starorzeczce Skawinki, rzeki przepływającej przez miasto. Niezagospodarowane, zarzucone dzikimi wysypiskami nie wystawiało miastu dobrej wizytówki. Na szczęście to już przeszłość. W starym korycie rzeki powstał bowiem zbiornik wody. Cenią go sobie zwłaszcza wędkarze. Starorzeczce co roku jest zarzysane. Latem po zbiorniku pływają nawet niewielkie łódki, które cudem ocalały z dawnych lat.

Zmienił się także park. Zwłaszcza w ostatnich dwóch latach. Jego brzozy pokryły stylowe mostki i zadaszenia, wokół których posadzono kwiaty i krzewy. Niestety, nowy wygląd parku nie spodobał się zwłaszcza młodocianym mieszkańcom miasta.

Część mostków pokryły wulgarne napisy i rysunki. W kilku wandalę próbowali rozbryć ścianki. By nie dopuścić do dewastacji, władze miasta zdecydowały się na zatrudnienie firmy ochroniarskiej. Wydatek opłacił się. Choć mi-

nęło od naprawy sporo czasu, wandalę omijają to miejsce szerokim łukiem.

Co roku roślinność parku jest pielęgnowana. Przyczyną są drzewa i sadzone no-

dokończenie na str.13



OPONY - SERWIS

- opony zimowe
- opony całosezonowe

Sprzedaż, wymiana,
komputerowe wyważanie kół

Skawina,
Radziszowska 14,
tel. 276-32-45

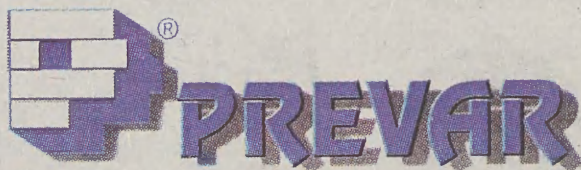
RYNIAK
TECHNIKA

PRODUKCJA ANTEN TV,
ZASILACZY ANTENOWYCH,
WZMACNIACZY NOWEJ
GENERACJI ORAZ
CZUJNIKÓW ZBLIŻENIOWYCH
INDUKCYJNYCH
I POJEMNOŚCIOWYCH



32-050 Skawina-Korabniki
ul. Wyspiańskiego 1
tel./fax (0-12) 276-20-96

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCJI USŁUG I HANDLU



Europejski Poziom

W liczącym blisko czterdzieści lat Przedsiębiorstwie Produkcji Usług i Handlu PREVAR w Skawinie wyprodukowano ponad 300 milionów sztuk bloczków z betonu komórkowego. Od 1961 r. produkuje bloczki i płytki z betonu komórkowego lekkich odmian. Oprócz wielu odbiorców krajowych, w ostatnich latach przedsiębiorstwo pozyskuje również odbiorców zagranicznych. Od 1990 r. działa nowoczesna linia produkcyjna, która zapewnia szczególnie korzystne parametry izolacyjne i wytrzymałościowe oraz wysoką jakość produkowanych materiałów.

1 lipca 1993 r. przedsiębiorstwo zostało sprywatyzowane i przyjęło nazwę PPU i H „Prevar” Sp.

z o.o. Udziałowcami firmy stały się, obok pracowników: „Elektrownia” Skawina S.A., Zakłady Przemysłu Wapienniczego OPOLWAP S.A. z Tarnowa Opolskiego, Cementownia Małogoszcz S.A., Małopolska Spółka Handlowa oraz Zakład Remontowo-Budowlany „Tarbud” z Krakowa. Restrukturyzacja nie tylko uratowała zakład przed likwidacją, ale spowodowała jego znaczny rozwój. Sukces firmy to przede wszystkim znalezienie nowych rynków zbytu, m.in. w Radomiu, Płocku, Zielonej Górze, Wrocławiu i Lesznie.

Beton komórkowy — trzy w jednym

„Prevar” produkuje tzw. autoklawizowane „bloczki” i płytki z betonu komórkowego. Beton komórkowy, w formie drobnowymiarowych elementów ściennych jest ze wszech miar godnym polecenia materiałem budowlanym. Dzięki swym zaletom znalazł szerokie zastosowanie zarówno w budownictwie mieszkaniowym wielo- i jednorodzinnym, przemysłowym oraz użyteczności publicznej. Beton komórkowy, zwany też pianosilikatem, gazobetonem, siporexem, czy termorexem jest mate-

riałem ciepłym, lekkim, łatwym w obróbce. Korzystny współczynnik przewodności cieplnej, jakim cechuje się ten porowaty materiał, pozwala na zmniejszenie grubości budowanych z niego ścian, np. w stosunku do ścian z cegły. Dom wybudowany z betonu komórkowego jest energooszczędny w eksploatacji. Miliony małych porów sprawiają, że ściany z betonu komórkowego umożliwiają aktywną wymianę powietrza, co z kolei zapewnia stały i przyjemny mikroklimat wewnątrz budynku. Badania naukowe wykazały, że stężenie naturalnych pierwiastków promieniotwórczych w bloczkach produkowanych w Skawinie jest podobne, a często nawet niższe niż w innych, powszechnie stosowanych materiałach budowlanych. Skawieńskie bloczki z betonu komórkowego sprzedawane są także w Niemczech, gdzie rygorystycznie przestrzega się norm w tym względzie.

Poprzez rozbudowę i uruchomienie nowoczesnej linii technologicznej osiągnięto w „Prevarze” europejski poziom jakości wyrobów pozwalający na dowolne łączenie elementów na zaprawie lub przy zastosowaniu klejów. Obecnie produkowane przez „Prevar” wyroby nie odbiegają własnościami i jakością od wyrobów renomowanych firm zachodnich, równocześnie oferowane są po znacznie niższej cenie.



Zdjęcia:
Mieczysław GÓRKA

Pregran — prawie naturalne kruszywo

W roku 1995 „Prevar” uruchomił pierwszą w Małopolsce i jedną z pierwszych w kraju wytwórnię kruszywa granulowanego „Pregran” wg oryginalnej polskiej technologii. Kruszywo to w niczym nie ustępuje naturalnym żwirom, jak również posiada właściwości zbliżone do keramzytu, jak np. lekkość, korzystna przewodność cieplna — przy atrakcyjnej cenie pozwala na wykonanie taniego lekkiego betonu konstrukcyjnego. Dlatego cieszy się dużym zainteresowaniem wytwórców betonów i materiałów budowlanych. Rozpowszechnienie użytkowania sztucznego kruszywa w znacznym stopniu ograniczy eksploatację złóż naturalnych i degradację środowiska.

Izogran — zaprawa chroniąca ciepło

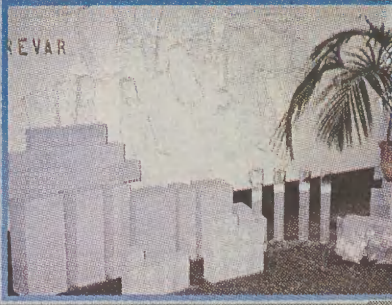
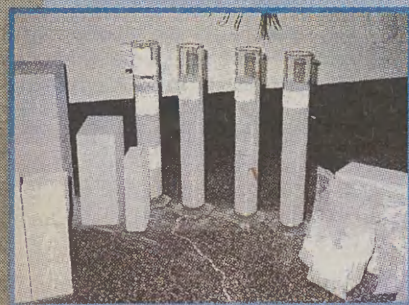
W październiku ub.r. dla zapewnienia lepszej obsługi klientów „Prevar” rozpoczął produkcję tzw. ciepłochronnej zaprawy murarskiej „Izogran”, eliminującej straty ciepła na spoinach murarskich. Zaprawa „Izogran” wypełniona ziarnami styropianu jest wygodna w użyciu — wystarczy dolać do niej wody w od-

powiedniej proporcji i wymieszać. Ta oferta „Prevaru” ma na celu ułatwienie zakupów klientowi, który w jednym miejscu może zaopatrzyć się nie tylko w pustaki, ale również w zaprawę murarską. Dodatkowo, dla wygody klientów, „Prevar” uruchomił przesypownię cementu i mączki wapiennej. Jeszcze w tym roku zakład planuje rozpocząć produkcję nadproży, a za rok — elementów stropowych.

— Będziemy mogli wówczas zaoferować naszym klientom wszystko, co jest mu potrzebne do wymurowania swego domu — mówi Leszek Nowak, dyrektor „Prevaru”.

Przedsiębiorstwo Produkcji, Usług i Handlu „Prevar”
Skawina, ul. Energetyków 1
tel. (0-12) 276 10 33, fax 276 28 42

M. (tekst sponsorowany)



Elektrownia Skawina S.A. od 41 lat służy gminie i ludziom, produkując dobrą niezbędną użyteczność, dając bezpieczeństwo pracy i egzystencji rodzinom tutaj zatrudnionych pracowników. Zbudowana została w latach 1957-1961 jako kolektorowa elektrownia kondensacyjna pracująca na otwartym obiegu chłodzenia wodą z Wisły, poprzez kanał Łączany – Skawina. Jako największa polska elektrownia zawodowa w latach 1962-1965 spalała średnio rocznie po 2 miliony 400 tysięcy ton węgla kamiennego, zanieczyszczając powietrze, ziemię i wodę mimo zainstalowania tu pierwszych w Polsce urządzeń ochronnych.

Zlokalizowana pod Krakowem, głównie dla zasilania istniejącej Huty Aluminium, od początku postawiła znak równości między produkcją a ekologią. Zainstalowane tutaj elektrofiltry do wychwytywania cząstek popiołu lotnego szybko zestarzały się technicznie i należało je pilnie wymienić. Wymianę zrealizowano w latach 1980-1995, czyli po dwudziestu latach pracy. Dziś emisja zanieczyszczeń pyłowych do atmosfery jest ponad cztery razy mniejsza niż w latach największej prosperity.

Wzorcem ekologicznego myślenia można obecnie nazwać wybudowany w 1960 roku zakład utylizacji popiołu uchwyconego przez elektrofiltry, który do dzisiaj produkuje bloczki dla budownictwa.

Te dwa zakłady pracujące w symbiozie od 38 lat, przyniosły naturalnemu środowisku regionu Skawiny ogromne korzyści, a ludziom umożliwiły szybki rozwój budownictwa indywidualnego.

ku 1989, po wizycie w Krakowie prezydenta USA, który przeznaczył kwotę 10 mln dolarów na zbudowanie tu wzorcowej instalacji odsiarczania spalin na jednym kotle.

Niestety, wzorzec się nie udał, pieniądze było za mało, przetarg wygrała tania firma ze stanu New Jersey bez doświadczenia technicznego i bez znajomości zwyczajów budownictwa europejskiego.

Do teraz trwają amerykańskie prace nad opracowaniem koncepcji przebudowy instalacji, nadzorowane przez Departament Stanu z wycenieniem kosztów całkowitych naprawy i uruchomienia, finansowane przez stronę amerykańską. Załoga Elektrowni Skawina widząc głęboki deficyt ciepła dostarczanego do centralnego ogrzewania miasta Krakowa, od 1986 r. przesyła gorącą wodę ciepłowniczą w wyniku zmodernizowania swoich turbin, pozwalających na równoczesną produkcję energii elektrycznej i ciepłej. Jest to obecnie drugie źródło ciepła dla Krakowa, które wprowadziło naturalną konkurencję producentów energii, wysoce korzystną dla konsumentów indywidualnych miasta.

Energia ciepła ze skawińskiej elektrowni jest dużo tańsza od pierwszego krakowskiego źródła, jednak należy żałować, że nie można jej sprzedać w takiej ilości, w jakiej istnieje ona w źródle.

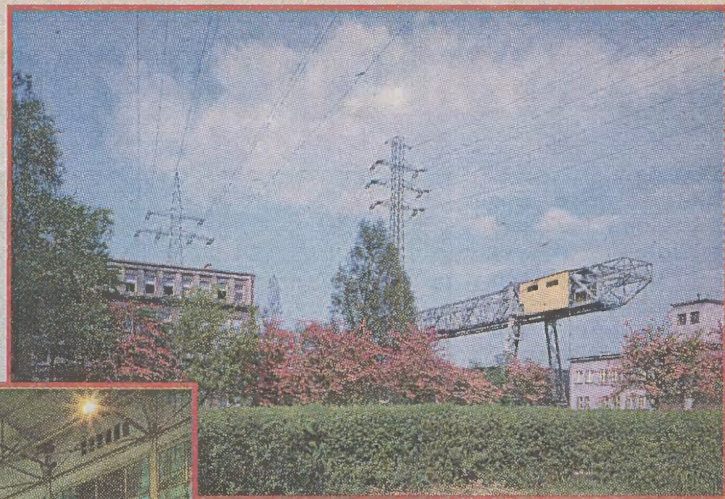
Szkoda również, że samo miasto Skawina mając źródło na swoim terenie, w małym stopniu wykorzystuje istnienie ekologicznej i taniej energii przy krótkim przesyśle do odbiorców. Przy istniejącej mocy w źródle w wyso-

kie dzięki skojarzonej produkcji ciepła z energią elektryczną, Elektrownia Skawina S.A. realizuje wymóg oszczędnego produkowania, a co za tym idzie, jej produkcja jest bardziej przyjazna naturalnemu środowisku.

Przy takim sposobie produkowania energii, stopień wykorzystania energii pierwotnej (którą tu stanowi węgiel) dochodzić może do 80 proc. podczas, gdy w kondensacyjnych elektrowniach zawodowych wynosi on zaledwie 35 proc. Efekty ekologiczne dla środowi-



ska układają się w tych samych proporcjach. Spalanie ogromnych ilości węgla w piecach i innych paleniskach emitujących największe ilości zanieczyszczeń, powinno być zastąpione uzyskiwaniem ciepła z urządzeń gwarantują-

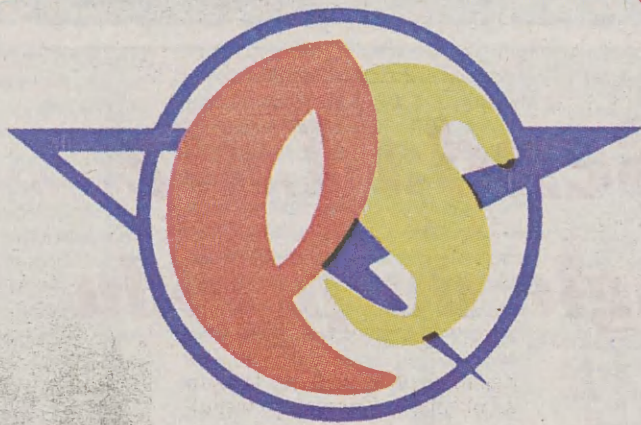


wystąpiła w latach 1995, 1996, 1997, 1998 i wynosiła odpowiednio 27,8 proc., 19,9 proc., 14,9 proc. i 11,0 proc. można dostrzec trend co do kształtowania się cen energii cieplnej w wodzie grzewczej w aglomeracji

krakowskiej. Kraków jest w tym szczególnie pomyślnym położeniu, że posiada trzech dostawców ciepła do sieci miejskiej (Łęg, Skawina, Huta Sendzimir) i tutaj występuje nadpodaż ciepła, co jest bardzo korzystne patrząc, od strony klien-

okresie restrukturyzacji technicznej zmierzającej do przebudowy z elektrowni zawodowej na elektrociepłownię. Na przestrzeni ostatnich 6 lat obniżono wskaźnik zużycia węgla na produkcję energii elektrycznej o ok. 15 proc. Tymczasem dosadnie, na wyprodukowanie 1 MWh energii elektrycznej zostanie spalane mniej o 130.000 ton węgla rzeczywistego rocznie. Proces restrukturyzacji firmy zbiega się z przekształceniami własnościowymi. Obecnie właścicielem 100 proc. akcji Elektrowni Skawina S.A. jest Skarb Państwa. Komitet Ekonomiczny Rady Ministrów w dniu 2.07.1998 r. przyjął dokument „Program oraz warunkowania prywatyzacji sektora energetycznego”. Wynika z niego, że do 2002 r. wszystkie podmioty podsektora wytwarzania (elektrownie i elektrociepłownie) oraz spółki dystrybucyjne (zakłady energetyczne) będą sprywatyzowane. Dziś Zarząd Elektrowni Skawi-

Elektrownia Skawina S.A.



Pierwsza w Polsce biologiczna rekultywacja składowiska popiołu wykonana w 1975 roku w Skawinie, to początek działań ekologicznych w pozostałych elektrowniach. Zbudowane tu obecnie palniki niskoemisyjne polskiej konstrukcji pozwoliły zmniejszyć emisję tlenków azotu ponad dwukrotnie i spełnić nowe wymogi norm emisji obowiązujące od 1998 r.

Wielka szansa poprawienia jakości powietrza pojawiła się w Skawinie w ro-

kości 113 MWt, maksymalnie miasto wykorzystuje zaledwie 40 MWt. Rozwój infrastruktury ciepłowniczej miasta Skawina powinien być głównym i pierwszym zadaniem dla wybranego nowego samorządu lokalnego. Należy zdać sobie sprawę z tego, że im większe będzie zużycie energii centralnego ogrzewania przez miasto, tym ona będzie tańsza, a powietrze nad miastem, dzięki wyłączeniu kominów indywidualnych mieszkańców, będzie czystsze.

cych wysoką sprawność energetyczną i jak najmniej szkodliwe oddziaływanie na środowisko.

Średnia cena ciepła produkowanego w Elektrowni Skawina w roku 1998 wyniesie netto około 14,50 zł/GJ. Do tego doliczyć należy 22 proc. podatek VAT i marżę narzuconą przez dystrybutora (MPEC) przenoszącą koszty eksploatacji i kapitałowe (budowa nowych sieci centralnego ogrzewania). Polityka fiskalna państwa spowodowała, że w ostatnich trzech latach, cena energii cieplnej wzrosła o dodatkowo 5-procentowy przyrost wynikający z corocznego wzrostu podatku VAT.

Dla porównania cena ciepła wytworzonego na bazie innych nośników bez uwzględnienia podatku VAT w roku 1998 przedstawia się następująco:

- a) energia elektryczna – 66,00 zł/GJ
- b) gaz – 20,50 zł/GJ
- c) piec kaflowy – 24,00 zł/GJ

Gorąco należy wszystkich zachęcać, aby nie odchodzili od energii cieplnej (popularnie nazywanej centralnym ogrzewaniem).

Dynamika wzrostu cen energii cieplnej w ostatnich latach uległa zdecydowanemu spowolnieniu. Od 28 kwietnia 1995 roku Elektrownia Skawina podniosła cenę ciepła tylko o 30,6 proc. Porównując ten wzrost z inflacją, która

ta. Uwolnienie cen energii cieplnej niczego tu nie zmienia, gdyż cena energii cieplnej jest umowna i wynika z kształtowania popytu i podaży na ten produkt.

Podstawowym składnikiem pozycji kosztów wytworzenia energii cieplnej jest węgiel kamienny. Z uwagi na to, że cena węgla wskaźnikowego oparta jest o parytet importowy (wynosi dzisiaj około 35 USD), to praktycznie są niewielkie możliwości znacznego wzrostu tej ceny. Znaczna nadpodaż węgla w połączeniu z integracją gospodarczą Polski z Europą Zachodnią powinna wymusić stabilizację cen węgla, co powinno powodować relatywną obniżkę cen energii cieplnej wytwarzanej przez elektrociepłownie krajowe.

Dzisiaj w Polsce zaledwie 10 proc. energii elektrycznej pochodzi od wytwórców produkujących energię elektryczną i ciepłą w skojarzeniu. Dania, Finlandia i inne kraje, około 20 proc. energii elektrycznej wytwarzają w pracy skojarzonej. Względny ekonomiczny (relatywnie najniższa cena nośnika energetycznego – woda centralnego ogrzewania) spowodują, że ilość odbiorców energii cieplnej będzie wzrastać, co zaowocuje znacznymi efektami ekologicznymi.

Elektrownia Skawina jest w kluczowym

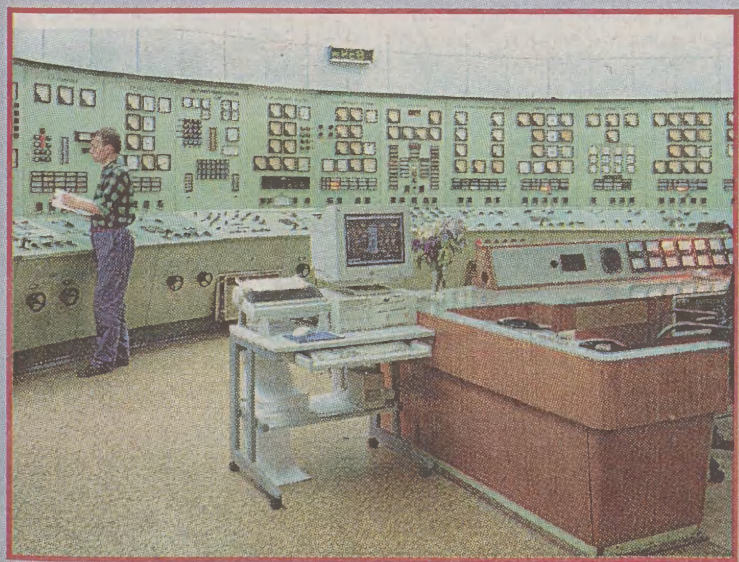
na wspólnie ze związkami zawodowymi rozmawiają z potencjalnymi inwestorami strategicznymi m.in. Amerykanami, Anglikami. O tym, że dużo dzieje się w sektorze elektroenergetycznym świadczy inny dokument „Model rynku Energii Elektrycznej w Polsce”, który również będzie przedmiotem obrad KERM-u. Ze względu na charakter wyróżnić można będzie w przyszłości następujące typy rynków:

- rynek kontraktowy,
- rynek giełdowy (na wzór giełdy towarowej)
- rynek ofertowy.

Ustawa „Prawo energetyczne” wymusza, że od 1.01.1999 r. nastąpi deregulacja i liberalizacja handlu energią elektryczną. Wszystkie te elementy, powodują, że przed Elektrownią Skawina stoi nowe wyzwanie. Zarząd liczy, że wspólnie z organizacjami związkowymi wypracuje strategię pozwalającą na zafunkcjonowanie w nowej rzeczywistości, która zakłada, że po spełnieniu określonych warunków dowolny dostawca i dowolny odbiorca ma prawo dokonać transakcji na każdym z wybranych rynków.

Liczymy, że jednym z tych dostawców, do których dotrze odbiorca będzie Elektrownia Skawina.

(tekst sponsorowany)

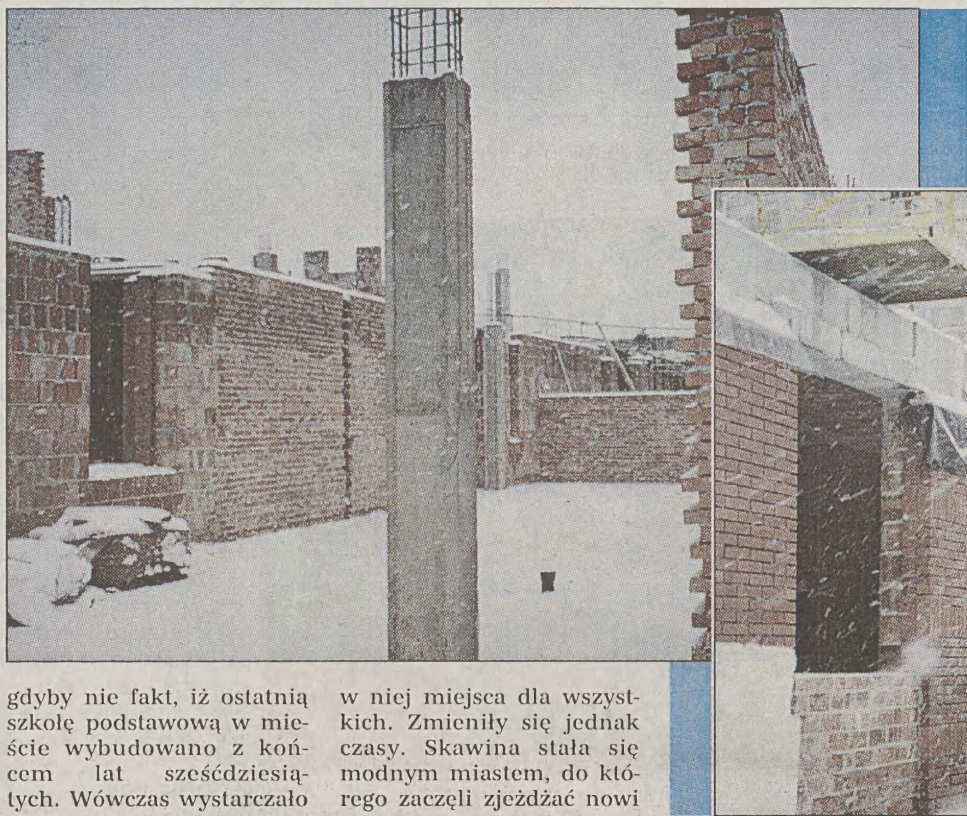


Na szczęście już niedługo

Do szkoły pod górke

Myliliby się ktoś, sądząc że najmłodszy mieszkańcy Skawiny mogą bez przeszkód zdobywać wiedzę. Nic bardziej mylnego. Choć dobiegają końca lata dziewięćdziesiąte, najmłodsi uczniowie uczą się w takich samych warunkach jak ich dziadkowie w latach sześćdziesiątych. Jest nadzieja, że wkrótce skończy się zła passa. Wszystko za przyczyną budowanej szkoły na osiedlu Bukowskim, przy ulicy Witosza. Do użytku ma być oddana w 2000 roku.

Droga ucznia do szkoły w Skawinie nie jest prosta. Najpierw bowiem pobiera nauki w salce katechetycznej, potem trafia do pawilonu „Ajka”, w którym mieści się również kawiarnia. Klasę trzecią maluch kończy przeważnie w budynkach parafialnych. Dopiero w czwartej klasie po raz pierwszy wkracza do prawdziwej szkoły. Sytuacja taka może i byłaby śmieszna,



gdyby nie fakt, iż ostatnią szkołę podstawową w mieście wybudowano z końcem lat sześćdziesiątych. Wówczas wystarczyło

w niej miejsca dla wszystkich. Zmieniły się jednak czasy. Skawina stała się modnym miastem, do którego zaczęli zjeżdżać nowi

mieszkańcy. Szybko zaczęło brakować miejsc w szkołach i przedszkolach. Jest nadzieja, że wkrótce sytuacja przejdzie do historii. Wszystko za sprawą budowanej na osiedlu Bukowskim szkoły, połączonej z olbrzymim kompleksem oświatowym. Projekt kompleksu wygrał specjalistyczny konkurs. Zaplanowano w nim 24 sale lekcyjne, olbrzymią salę gimnastyczną i jadalnię. Będą też nowo-

sprawnych. Obok szkół planowane są korty tenisowe, boiska i place zabaw. Oczywiście wszystkie zostaną ogrodzone.

Obecnie robotnicy wykonują prace związane z pierwszym etapem budowy, czyli budową budynku szkolnego.

Udało się zrobić ponad siedemdziesiąt procent stanu surowego otwartego. Oznacza to, że istnieje już przyziemie i są wybudowa-



Miejski Zakład Usługowy Sp. z o.o.

informuje swoich Klientów

że od dnia 1.12.1998 r. zaprasza

do przeniesionej na ul. Piłsudskiego 23 w Skawinie

Stacji Kontroli Pojazdów

czesne szatnie i pomieszczenia dla zaplecza szkoły. W przyszłości w budynkach kompleksu znajdzie swą siedzibę szkoła specjalna dla dzieci niepełnosprawnych i internat. Budynek zaprojektowany jest tak, by nie było w nim barier architektonicznych. Władze gminy nie pożalowały pieniędzy na windy dla niepełno-

ne wszystkie przyłącza. Prace zaplanowano w ten sposób, by można je było wykonać zimą. Oddanie budynku szkolnego zaplanowano na wrzesień 2000 roku. Internatu i szkoły specjalnej na okres nieco późniejszy. Jak wszędzie bowiem, postęp prac zależy od pieniędzy...

(JOK)



Benda-Lutz
ciągłe do przodu



Firma Benda-Lutz Skawina to przykład zagranicznych inwestycji w Polsce, które poprzez najnowocześniejsze technologie dały impuls do rozwoju i modernizacji przemysłu materiałów budowlanych. Benda-Lutz Skawina na bieżąco podejmuje działania, których efekt współtworzy nowoczesną perspektywę naszego regionu i kraju.

Najnowocześniejszy w Europie zakład produkcji proszku aluminium

W latach 1990-1991 Centralny Ośro-

dek Badawczo-Rozwojowy Przemysłu Betonów, odpowiadając na zapotrzebowanie licznych krajowych producentów betonu komórkowego, podjął inicjatywę wprowadzenia do kraju technologii produkcji wysokiej jakości środków porotwórczych. W oparciu o dokładne rozeznanie potrzeb dynamicznie rozwijającego się przemysłu produkcji betonu komórkowego wytypowano dostawcę technologii, która umożliwiałaby produkcję proszku aluminium o jakości odpowiadającej potrzebom rynku. Wybór padł na obecną na polskim rynku od 80 lat austriacką firmę Benda-Lutz Werke, znanego producenta proszków metali oraz Zakłady Metalurgiczne Skawina S.A. — krajowego producenta wyrobów aluminiowych. Przedsiębiorstwa te w 1991 roku utworzyły spółkę joint-venture pod nazwą Benda-Lutz Skawina Sp. z o.o. W 1992 roku nakładem ponad 4 milionów złotych rozpoczęto budowę zakładu produkcji platowanego proszku aluminium. W oparciu o wieloletnie doświadczenie i zaplecze naukowo-badawcze firmy Benda-Lutz Werke zbudowano w pełni zautomatyzowany, do dziś najnowocześniejszy w Europie zakład produkcji proszku aluminium. Rozruch, wyposażonej w urządzenia renomowanych światowych producentów, linii odbył

się w grudniu 1992 roku. Prowadzona przez polskich specjalistów firma dzięki bezkonkurencyjnej jakości wyrobów, zdolności pełnego dopasowania się do potrzeb odbiorcy, umiejętności połączenia tradycji wniesionych przez austriackiego wspólnika oraz nowoczesnych metod produkcji marketingu i handlu odniosła pełny sukces. Stopniowo zwiększana sprzedaż osiągnęła w 1994 roku pełną zdolność produkcyjną. Dlatego też w 1997 roku nakładem kolejnych 5 milionów złotych zakład został rozbudowany, dzięki czemu podwojono

jego zdolności produkcyjne. Uruchomiona w marcu 1998 roku druga linia produkcyjna wspólnie z pracującą bezawaryjnie już od sześciu lat pierwszą linią mogą teraz pokryć całkowicie krajowe zapotrzebowanie na nowoczesne środki porotwórcze.

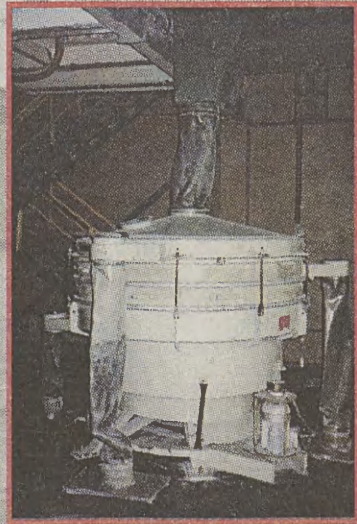
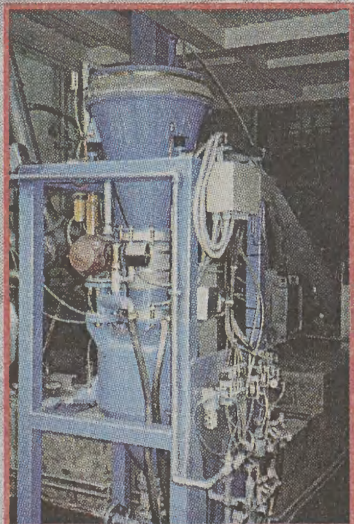
Granulat aluminium — kosmiczna technologia

Korzystając ze sposobności, jaką stworzyła restrukturyzacja Zakładów Metalurgicznych Skawina S.A., Benda-Lutz podjęła negocjacje w sprawie przejęcia zakładu produkcji granulatu aluminium. Na jego bazie od 1.01.1999 roku rozpocznie działalność nowa firma: Benda-Lutz Alpo, której udziałowcami oprócz Zakładów Metalurgicznych i Benda-Lutz będzie angielska firma „Aluminium Powder Company Limited”. Uczestnictwo w tym nowym przedsięwzięciu znanego producenta granulowanego proszku aluminium, jakim jest firma angielska, pozwoli na rozszerzenie dotychczasowego asortymentu produkcji o proszki znajdujące zastosowanie w wytwarzaniu paliwa rakietowego (firma Alpo jest dostawcą granulatu dla programu Ariane), a także w przemyśle metalurgicznym do produkcji chromu. Celem i ambicją nowej firmy jest ekspansja na rynki światowe, szczegól-

nie w sytuacji ograniczonego krajowego zapotrzebowania na granulaty. Porozumienie zawarte przez przyszłych współników daje, podobnie jak to sprzed paru lat, gwarancję na utrzymanie i dalszy rozwój tej pozostającej w stagnacji gałęzi przemysłu metali nieżelaznych.

Dlatego — mówi prezes zarządu mgr inż. Janusz Jędrusik — nie boimy się posługiwać naszym używanym już od paru lat, ale ciągle aktualnym hasłem reklamowym: „Benda-Lutz to przedsięwzięcie z perspektywą”.

MG (tekst sponsorowany)



FERRO

W SKAWINIE



Fot. Pawilon firmowy w Swoszowicach

Kiedy w 1997 roku na miejsce zajmowane uprzednio przez „Hydrotrest” w Skawinie wjechały spychacze, rozpoczynając nową inwestycję firmy „Ferro”, teren przypominał marsjański krajobraz. W miejscu zaniedbanych hal i budynków gospodarczych miały stanąć nowoczesne magazyny i zespół biurowy. Dziś – półtora roku później – trwają prace wykończeniowe przy wszystkich obiektach. „Pod dachem” znalazł się blisko hektar ziemi. Uruchomienie całości jest perspektywą najbliższych miesięcy.

Na decyzję o ulokowaniu inwestycji w Skawinie wpłynęło kilka czynników. Jednym z najważniejszych była bliskość Huty Aluminium. Ale nie tylko. Rozległy teren ze stosunkowo wygodnym dojazdem, bliskość autostrady, oraz być może najważniejsze, tradycje przemysłowe Skawiny. Uruchomienie tak poważnej inwestycji wiąże się z koniecznością zatrudnienia obsługi obiektów i personelu. Skawina od wielu lat jest bezpośrednim zapleczem, a ostatnio coraz częściej, miejscem inwestycji przemysłowych i lokalizacji zakładów, które nie znajdują już dla siebie miejsca w coraz bardziej zatłoczonej aglomeracji miejskiej Krakowa.

Firma „Ferro” korzeniami swoimi sięgająca tradycji rzemieślniczych lat siedemdziesiątych jest obecnie producentem, importem i dystrybutorem armatury wodnej, kanalizacyjnej i grzewczej, współpracującej z kilkudziesięcioma firmami z całej Europy, głównie jednak włoskimi. Momentem przełomowym dla rozwoju firmy było podjęcie decyzji o współpracy z włoskim koncernem produkującym grzejniki ze stopów aluminium „Fondital”. Kontakty te zaowocowały wkrótce różnymi formami współpracy kooperacyjnej, w której niebagatelną rolę odegrały polskie huty aluminium w Skawinie i w Kętach. Podobnie obiecująco rozwija się współpraca z włoskim producentem kotłów centralnego ogrzewania „Fontecal”.

Jak każda firma, tak i „Ferro”, stara się, aby jej oferta zaspokajała potrzeby swoich odbiorców kompleksowo, to znaczy, aby każdy klient mógł zaopatrzyć się we wszystkie artykuły potrzebne przy wyposażaniu nowego domu lub remoncie istniejących pomieszczeń i kupować produkt satysfakcjonujący go zarówno jakością, nowoczesnością, oraz oczywiście, ceną.

Nowoczesne ogrzewanie

Jeszcze nie tak dawno picie porannej herbaty rozpoczynało się od rozpalenia pieca, czterolitrowy sagan, ciężki od narośniętego kamienia, wędrował na płytę, ogień trząskał wesoło, zajmując po kolei papier, potem drwa,



Fot. Grzejniki – efekt współpracy firm „Ferro”, „Fondital” i Huty Aluminium w Skawinie

na koniec węgla. Po czterdziestu minutach w ruch szedł czajniczek z aromatyczną esencją. Nie pamiętamy o tym, naciskając przycisk elektrycznego czajnika, który w minutę oznajmia gotowość do zaparzenia szklaneczki herbaty. Dziś już nie wyobrażasz sobie życia bez plastikowego czajnika. Jeżeli zobaczysz, jak działają nowoczesne urządzenia grzewcze, to tak samo nie będziesz sobie wyobrażał życia z tradycyjnym centralnym ogrzewaniem. System grzewczy jest, co oczywiste, rzeczą bez porównania bardziej skomplikowaną od czajnika. Filozofia jednak pozostaje ta sama – chodzi o to, by uczynić go sprawnym, szybkim, oszczędnym, a przy tym wszystkim jeszcze estetycznym, łatwym w obsłudze i nieskomplikowanym w montażu. Takiemu nagromadzeniu wymagań poddać mogą tylko naprawdę nowoczesne urządzenia. Są one wynikiem wieloletnich wysiłków inżynierów i konstruktorów, prób i błędów, badań teoretycznych, eksperymentów i obserwacji praktycznych. Wszystko po to, by twój system ogrzewania stał się maksymalnie prosty i... niezależny od ciebie.

Podstawą każdego systemu ogrzewania jest grzejnik. Produkowane przez największego włoskiego producenta tego typu urządzeń koncern „Fondital” w kooperacji z firmą „Ferro” grzejniki, to wysokociśnieniowe odlewy ze stopów aluminium. Ich konstrukcja oraz wielokrotna weryfikacja jakości w procesie produkcji sprawia, że mogą one współpracować z każdego typu instalacją. Grzejniki te, o nazwach „Big”, „Calidor”, „Seven” i „Serir”, od konkurencji różni jeszcze jedna istotna cecha – specyficzne ukształtowanie kanałów opływowych powietrza sprawia, że ogrzane powietrze wydychywane jest bezpośrednio na pomieszczenie równomiernie go nagrzewając. Kanały te oraz wielokrotne malowanie proszkowe powierzchni płaskich nadają grzejnikowi oryginalny i estetyczny wygląd.

Niemniej oryginalne i nowoczesne są rozwiązania techniczne. Aż trudno uwierzyć, ale standardowe żeberko mieści w sobie niewie-

le więcej płynu niż zwykła butelka wody mineralnej. Oznacza to, że grzejnik „Fondital” rozgrzewa się niebywale szybko, a specyfika stopu aluminium oraz brak oporów powietrza powoduje, że niezwykle sprawnie oddaje ciepło, czyli robi to, do czego został zaprojektowany – ogrzewa pomieszczenie. Cały zespół przygotowany jest do współpracy z zaworem termostatycznym, urządzeniem, które czuwa nad tym, aby temperatura w pomieszczeniu utrzymywała się dokładnie na takim poziomie, jaki życzy sobie użytkownik.

Jak już powiedziano grzejniki „Fondital” sprawnie współpracują z każdego typu instalacją – bardzo dobrze również sprawdzają się we współpracy z wielo-

warstwowymi rurami polietylenowo-metalowymi na przykład typu „Pexal” firmy „VALSIR”. Rura „Pexal” znajduje zastosowanie we wszelkich instalacjach wodnych – zarówno wody pitnej, jak i centralnego ogrzewania. Warstwowe łączenie polietylenu sieciowanego ze stopem aluminium powoduje, że rury tego typu znacznie przewyższają swoimi parametrami technicznymi tradycyjne instalacje stalowe, a nawet coraz powszechniej stosowane instalacje miedziane. Nad oboma typami górują łatwością montażu. Rura „Pexal” standardowo dostarczana jest w kręgach, bez problemu mieszczących się w bagażniku samochodu osobowego (w małym fiacie – na tylnym siedzeniu). Do instalacji potrzeba kilku narzędzi: obcinak, kalibrownik, giętarka ewentualnie dwa rodzaje sprężyn do gięcia, których

trzyć się w kotły centralnego ogrzewania produkowane w kooperacji z włoską firmą „Fontecal”. Oferta obejmuje kilkadziesiąt typów kotłów gazowych lub olejowych, jedno- i dwufunkcyjnych, z zapalaczem świeczkowym lub piezoelektrycznym, sterowanych manualnie lub ze skomplikowaną automatyką.

Wiele różnych urządzeń czuwa nad tym, aby twój system grzewczy nie zajmował ci zbyt wiele czasu. Chodzi tu przede wszystkim o automatyczne systemy regulacji temperatury. Umożliwiają one zaprogramowanie całej sieci zarówno w cyklach dobowych (obniżą temperaturę w nocy i wtedy, gdy jesteś w pracy), jak i w dłuższych okresach czasu (pojechałeś na narty). Automatyka dopilnuje, aby w jednych pomieszczeniach było cieplej niż w innych, i by piec nie ogrzewał pomieszczeń i tak już nagranych południowym słońcem. Inne elementy automatycznego sterowania czuwają nad bezpieczeństwem człowieka i... instalacji. Użytkownikowi pozostaje zapłacić rachunek. Jest on niewątpliwie wyższy niż w przypadku tradycyjnych instalacji. Nowoczesność ma swoją cenę. Chwila prawdy następuje jednak dopiero w momencie płatności rachunków energetycznych. Za instalację płaci się raz – zakłady energetyczne pukają do twoich drzwi co miesiąc.

Przedstawiony sposób myślenia właściwy jest nie tylko inżynierom trudniącym się projektowaniem instalacji grzewczych. Wielu z nas pamięta jeszcze, że samochody, którymi jeździliśmy kilkanaście lat temu, skutecznie nagrzewały się właściwie po dojechaniu do pracy. Nowoczesne pojazdy mają niewielkie chłodnice, połowę płynu niż dawniej, sprawne i precyzyjne termostaty. Po kilku minutach jazdy nagrzewnice zaczynają dmuchać ciepłym powietrzem. Ta sama filozofia, ten sam cel – działać szybko, sprawnie i oszczędnie.

Produkty firmy „FERRO”

- NOWOCZESNE INSTALACJE GRZEWcze



Fot. Początek budowy w Skawinie

koszt, w porównaniu do tradycyjnego zestawu narzędzi – jest minimalny. Do montażu służy kilkadziesiąt rodzajów łączników, który to asortyment pozwala wykonać całą instalację, jak również podłączyć ją do już istniejących urządzeń. Całość prac montażowych przypomina trochę budowanie z klocków „lego” – efekty są jednak, rzecz jasna, profesjonalne. Badania laboratoryjne firmy „Pexal” określają trwałość takich instalacji na co najmniej 50 lat.

„Sercem” każdego systemu grzewczego jest kocioł. Klienci firmy „Ferro” mogą zaopa-

- Grzejniki aluminiowe „FONDITAL”

- Gazowe ogrzewacze pomieszczeń „Gazella”
- Rury z polietylenu z wkładką aluminiową „Pexal”
- Rury miedziane i kształtki
- Kotły gazowe i olejowe „FONTECAL”
- ARMATURA WODNO-KANALIZACYJNA
- Baterie
- Złącza elastyczne
- Zawory kulowe wodne i gazowe
- Rury polipropylenowe

Zapraszamy:

Zakład Produkcji i Handlu „FERRO” s. c.
Export-Import-Hurt-Detal
32-040 Świątniki Górne
ul. Sportowa 46

BIURO, HURTOWNIA:

tel. fax. (0-12) 270-47-01,
tel. kom. (090) 33-28-14

30-698 Kraków-Swoszowice
ul. Myślenicka 133

BIURO: tel. (0-12) 654-78-14,
fax (0-12) 654-73-23

SALON FIRMOWY, HURTOWNIA:

tel. (0-12) 654-71-21

Zapraszamy na strony internetowe firmy „FERRO”
[http://www.ferro.onet.pl./](http://www.ferro.onet.pl/)

Bezpłatna infolinia: 0-800 133 733

Redakcja kolumny

Adam Świda, Dział Marketingu i Reklamy
firmy „FERRO” s. c.

Zdjęcia: Aśw, Archiwum firmy

Kupon rabatowy 5% kupon rabatowy

Firma „Ferro” s. c.

FERRO

Producent baterii, grzejników, kotłów
i kompletnych instalacji centralnego
ogrzewania

zaprasza na zakupy do salonu firmowego
w Krakowie-Swoszowicach
przy ul. Myślenickiej 133,
tel. (0-12) 654-71-21

**Okazicielowi niniejszego kuponu
przysługuje 5% rabatu**

Kupon rabatowy 5% kupon rabatowy



Fot. Skawina – ostatnie prace wykończeniowe

FERRO

Funkcjonariusze w akcji

Bezpieczne miasto

Skawina od lat jest miastem, w którym kierowcy czują się bezpiecznie. Choć istnieje tu Straż Miejska, nikt nie wie co to są blokady. Zresztą, jak twierdzą strażnicy, kierowcy nie przysparzają im pracy. Co innego młodzież...

Od lat ulubionym miejscem spotkań nieletnich jest niedokończona budowa przy

ulicy Bukowskiej. Od niedawna mają i inne schronienie – schrony obrony cywil-

nej, które nigdy jeszcze nie były używane. Wokół miejsc, w których spotykają się małoletni chuligani, przeważnie nie powieiera się rozbite szkło i opakowania po papierosach.

dokończenie na str. 7



HURTOWNIA

FARBY, LAKIERY ART. PRZEM.

GALANTY LUCYNA I PIOTR

32-050 SKAWINA, UL. RÓŻANA 18 (SIEDZIBA)

MAGAZYN HURTOWY SKAWINA UL. RADZISZOWSKA 26A

SKLEP FIRMOWY SKAWINA UL. ZAMKOWA 5

GODZ. OTWARCIA: PON.-PT. 8⁰⁰-17⁰⁰, SOBOTA 8⁰⁰-13⁰⁰

TEL. (0-12) 276-62-44, FAX (0-12) 276-42-44,

TEL. KOM. (090) 33-27-07

Hurtownia Farb i Lakierów powstała w styczniu 1992 roku. Działa na terenie miasta i gminy Skawina oraz dostarcza towary własnym transportem do różnych odbiorców z terenu Polski południowej. Zajmuje się handlem wyrobami takich firm jak:

POLIFARB CIESZYN - WROCŁAW S.A.

POLIFARB BECKER - DĘBICA S.A.

POLIFARB ŁÓDŹ

TIKKURILA BALTCOLOR, VALENTINE, Malfarb

NOBILES, WYTWÓRNIA CHEM. DRAGON.

Posiadamy system kolorowania farb BECKER DĘBICA. Dobór koloru trwa około 10 minut. Polecamy odbiorcom emulsje wew. i zew. zwykle i akrylowe, farby i emalie ftalowe, poliwinylowe, akrylowe, chlorokauzukowe, poliuretanowe, drewnochrony, autorenolaki itp.



DLA STAŁYCH ODBIORCÓW KORZYSTNE RABATY I TERMINY PŁATNOŚCI

Fundament dla strategicznych sektorów

W ekskluzywnym klubie najlepszych

Skawińskie Zakłady Materiałów Ogniotrwałych są najnowocześniejszym w Polsce i jednym z czołowych w Europie producentem wysokoglinowych wyrobów ogniotrwałych. Materiały ogniotrwałe stosuje się niemal we wszystkich gałęziach przemysłu, mających podstawowe znaczenie dla gospodarki krajowej. Głównymi odbiorcami materiałów ogniotrwałych są przedsiębiorstwa zaliczane do strategicznych sektorów gospodarki, takich jak: przemysł hutniczy, maszynowy, zbrojeniowy, energetyczny, cementowy, chemiczny, odlewniczy, budowlany i hutnictwo szkła.

Spółka, założona w 1910 roku, już w okresie przedwojennym należała do czołówek polskich przedsiębiorstw, czego dowodem była wizyta prezydenta Józefa Piłsudskiego w zakładzie w latach trzydziestych.

Wieloletnia tradycja produkcyjna, jak też stale wprowadzanie nowych technik i technologii, pozwoliły na osiągnięcie dużego stopnia specjalizacji w dziedzinie wytwarzania formowanych wyrobów wysokoglinowych, mas monolitycznych, betonów i zapraw ogniotrwałych, jak też izolacyjnych ogniotrwałych materiałów włóknistych.

Własne zaplecze badawcze przedsiębiorstwa podejmuje rozległą tematykę doboru tworzyw i zużywania się obmurzy ogniotrwałych w urządzeniach cieplnych. Dysponując również serwisem technicznym, zakład oferuje swoim odbiorcom szeroką współpracę w zakresie stosowania produkowanych materiałów ogniotrwałych, jak również zapewnia wykonywanie projektów wyłożeń ogniotrwałych oraz prowadzi nadzór nad wykonaniem tych wyłożeń.

W 1994 roku Skawińskie Zakłady Materiałów Ogniotrwałych i Huta Katowice S.A. z polskiej strony oraz międzynarodowa firma Vesuvius z siedzibą w Brukseli, niemiecka firma

Wülfrath i czeska Huta Trzinec, powołały do życia spółkę joint-venture Vesuvius Polska Skawina, która w pierwszym okresie prowadziła proces inwestycyjny, koszt którego wyniósł ponad 20 milionów DEM. Obecnie produkowane są tu najnowocześniejsze, izostatycznie formowane wyroby niezbędne w procesie ciągłego odlewania stali, który stosowany jest już w dziewięciu największych polskich hutach.

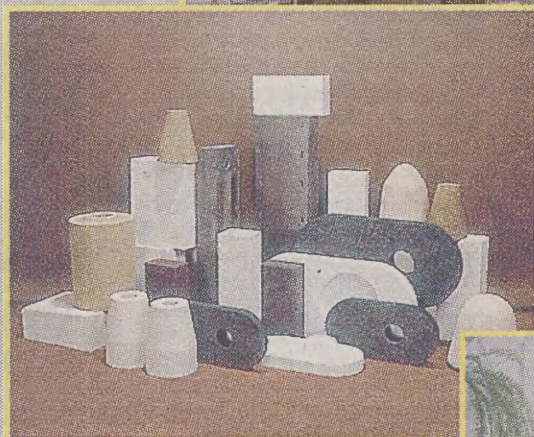
Większość wyrobów obecnie produkowanych wytwarza się według własnych technologii opracowanych i wdrożonych w ciągu ostatnich kilku lat. Ważnym elementem rozwoju zakładu była i jest do dzisiaj współpraca z ośrodkami naukowymi, tj. Akademią Górniczo-Hutniczą, Politechniką Śląską czy Instytutem Materiałów Ogniotrwałych oraz z najlepszymi zachodnimi producentami.

Uruchamiane w zakładzie nowe gatunki i asortymenty oraz metody wytwarzania w pełni odpowiadają zwiększonym wymaganiom techniczno-ekonomicznym odbiorców.

W dniu 23.05.1996 roku niemiecka firma TÜV CERT Hannover/Sachsen-Anhalt przyznała Skawińskim ZMO, jako pierwszemu polskiemu producentowi materiałów ogniotrwałych, certyfikat potwierdzający wprowadzenie Systemu Zapewnienia Jakości odpowiadającego wymaganiom Normy DIN EN ISO 9002.

W wyniku systematycznego realizowania nowych rozwiązań produkcyjnych i organizacyjnych oraz zastosowanych w latach dziewięćdziesiątych rozwiązań technicznych, uzyskano znaczne obniżenie oddziaływania Skawińskich ZMO na środowisko do wielkości nieznacznych i nieuciążliwych.

(tekst sponsorowany)



**SKAWIŃSKIE ZAKŁADY
MATERIAŁÓW OGNIOTRWAŁYCH**

Spółka Akcyjna

ul. Tyniecka 12, 32-050 SKAWINA

Minor

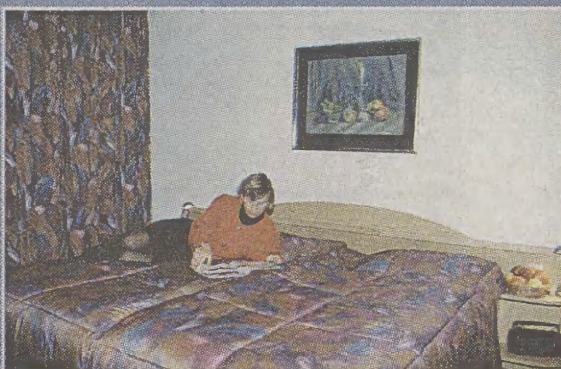
Hotel & Restauracja

32-050 Skawina, ul. Ogrody 21
tel./fax (0-12) 276-51-70

Skawina położona jest 15 km na południe od Krakowa i posiada korzystne z nim połączenia komunikacyjne poprzez autostradę A4 (Katowice-Kraków-Zakopane) oraz inne dogodne trasy dojazdowe. Hotel znajduje się w centrum miasta przy mało ruchliwej ulicy. Mieści się w górnej kondygnacji piętrowego budynku, którego parter zajmuje bank PKO SA. Do hotelu wchodzi się od strony ulicy Ogrody, po schodach prowadzących bezpośrednio do recepcji.

Hotel dysponuje ośmioma komfortowo i nowocześnie urządzonej jedno- i dwuosobowymi pokojami. Wszystkie pokoje wyposażone są w prysznic/WC, telefon z bezpośrednim wyjściem na miasto, telewizor kolorowy podłączony do sieci satelitarnej, radiomagnetofon, wygodne biurko do pracy oraz dużą szafę. W każdej łazience znajdują się głośniki radiomagnetofonu umieszczonego w pokoju. Pomieszczenia są przestronne z dużymi oknami. W pokojach przeznaczonych dla dwu osób znajdują się dwa łóżka o wymiarze 2m x 2m złączone razem. Pokój ten jest na tyle przestronny, że może być przygotowany dla trzeciej osoby po dostawieniu dodatkowego łóżka.

W hotelu znajduje się również pokój śniadań, w którym podawane są obfite posiłki w formie stołu szwedzkiego oraz na życzenie gości serwowane napoje. Możliwe jest również wynajęcie sali na seminaria, obrady, szkolenia, a także uroczystości rodzinne do 16 osób. W niedługim czasie przewidywane jest otwarcie restauracji w tylnej części budynku, która będzie mogła pomieścić jednocześnie 30 osób. Istnieje możliwość regulowania należności kartami kredytowymi.



fot. sponsorowane

Bezpieczne miasto

dokończenie ze str. 6

— Niestety, nie brak w mieście i takich małoletnich, którzy urzędują na osiedlach mieszkaniowych — mówi Jan Haniaczyk, komendant Straży Miejskiej w Skawinie. — Zostawiają po sobie zdemolowane domofony, rozbite szyby i zabazgrane ściany. Kilkunastu ujęliśmy niemal na gorącym uczynku. Uspokoił się.

To nie jedyne problemy z jakimi zmagają się strażnicy. Nie brak bowiem w mieście i takich osób, które pozbywają się śmieci w niedozwolonych miejscach. Zostaje po nich gruz budowlany i odpady gospodarcze popakowane w worki.

Codziennie strażnicy patrolują również park miejski i plac targowy. Zwłaszcza latem uwielbiają się tam spotykać miłośnicy naj-

tańszych alkoholi. Niektórzy liczą, że w tłumie przechodniów staną się niewidoczni.

— Nic bardziej mylnego — mówi Jan Haniaczyk. — W ostatnim czasie przekazaliśmy do kolegium ds. wykroczeń kilkadziesiąt wniosków o ukaranie pijaków. Rocznie jest ich kilkaset. Niestety, nie wszyscy pokornieją po zapłaceniu grzywny. Bywa, że przed obliczem sędziów tłumaczą się wciąż te same osoby.

Jak podliczyli strażnicy, „rekordziści” mają na koncie kilkadziesiąt kar i grzywien. Niewykluczone, że w najbliższym czasie za niezapłacone trafią do więzienia.

Od kilku lat w Skawinie realizowany jest program „Bezpieczne miasto”. Dzięki wspólnym patrolom strażników i policjantów zrobiło się spokojniej...

(JOK)

Minimum ceny Maksimum jakości

TRAS
OKNA S.A.

CENTRALA-SKAWINA
UL. KRAKOWSKA 87
(012) 276-27-76
KRAKÓW
UL. KLIMECKIEGO 14
(012) 423-67-00 WEW. 234
UL. OPOLSKA 12, 423-71-96
UL. NA ŁĄKACH 18, 643-01-11



Nasza firma jest jedną z najstarszych firm w branży okiennej. Oferujemy Państwu nowoczesne okna PCW TRAS ECO 9001 wykonane z ekologicznego profilu bezołowiowego oraz ekskluzywne okna DREWNIANE. Przestrzeń międzyszybową standardowo wypełniamy Argonem. Opcjonalnie wyposażamy okna w szyby niskoemisyjne K=1.1 oraz rygle antywłamaniowe. Na życzenie Klienta wykonujemy nietypowe okna o dowolnym kształcie.

*Warunkiem skorzystania z promocji jest złożenie zamówienia do 31.XII.98 r. Termin odbioru okien objętych promocją: PCW - od 15.I.1999 r., DREWNIANE - od 1.II.1999 r.

PROMOCJA

Bezplatna infolinia
0 800 13-00-79

www.tras.pl

KRAKÓW: (012) 421-93-90, 632-82-80, 655-99-44, 648-02-94 • BIELSKO-BIAŁA: (033) 146-693 • MYŚLENICE: (012) 274-28-46 • NOWY SĄCZ: (018) 444-10-76 • NOWY TARG: (018) 266-31-52 • PODŁĘŻE: (012) 281-90-13 • WIELICZKA: (012) 278-57-95 • WĘGRZCE k./Krakowa: (012) 285-89-48 • ŻEGOCINA: (014) 613-20-98 • RZESZÓW: (017) 622-102 wew. 21 • TARNÓW: (014) 220-166 • ŁAPCZYCA: (014) 611-60-37 • PRZEMYŚL: (016) 678-60-88

Wymiary	Ceny netto w PLN	
	PCW	Drewno
900x1500	370 zł	447 zł
1200x1500	422 zł	530 zł
1500x1500	625 zł	771 zł
900x2250	426 zł	521 zł



Pragniemy Państwu zaoferować pełną gamę wyrobów firmy „LIBET”

- ponad 35 kształtów kostki brukowej (3 różne grubości, 5 kolorów i systemów)
- kostka płukana i piaskowana
- kostka uszlachetniana grysem
- krawężniki, płytki chodnikowe, ażurowe i obrzeża

PRODUKTY FIRMY „LIBET” TO:

- ✓ nieskończone możliwości kompozycyjne
- ✓ oryginalność rozwiązań
- ✓ dbałość o szczegóły
- ✓ harmonia i różnorodność

PRZEDSTAWICIELSTWO HANDLOWE

Zakład Materiałów Ceramicznych
„ZAMAC” SC
32-050 Skawina
ul. Energetyków 1
tel./fax (0-12) 276-21-47



ZMC „ZAMAC” poleca również: • MATERIAŁY IZOLACYJNE BUDOWLANE I OGNIOTRWAŁE (także na specjalne zamówienia) • PEŁNĄ GAMĘ STYROPIANU
ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY!
GWARANTUJEMY: • KORZYSTNE WARUNKI ZAKUPU (RABATY) • MOŻLIWOŚĆ PODPISANIA UMÓW • DŁUGOTRWAŁE ZAMÓWIENIA I PRZEDPŁATY
GWARANTUJĄ STAŁE CENY

Oferta usług na najwyższym światowym poziomie



Jednym z najważniejszych czynników sprzyjających rozwojowi gospodarczemu każdej gminy jest sprawny, nowoczesny system łączności. Jeszcze kilka lat temu system taki był tylko marzeniem. Dziś, dzięki Telekomunikacji Polskiej S.A., również mieszkańcy Skawiny mogą poczuć się obywatelami świata.

Telekomunikacja Polska S.A. jest zarówno operatorem narodowym, świadczącym usługi o zasięgu lokalnym, krajowym i międzynarodowym, jak i firmą rynkową w momencie rozpoczęcia prywatyzacji. Fakt, iż TP S.A. jest liderem rynkowym w dziedzinie usług telekomunikacyjnych pozwala na dynamiczne działania inwestycyjne i ciągłe poszerzanie gamy usług. W ostatnich tygodniach TP S.A. przyłączyła ośmiomilionowego abonenta w naszym kraju.

Ale dzisiejsza telekomunikacja to nie tylko telefon. Cały świat wchodzi w erę globalnego przekazu informacji. Systemy informatyczne, zastosowanie sieci multimedialnych i technika światłowodowa otwierają przed klientami TP S.A. szereg nowych możliwości.

Mieszkańcy Skawiny nie są tu wyjątkiem. W ciągu ostatnich lat liczba abonentów telefonicznych na terenie miasta i gminy zwiększyła się dwukrotnie. W chwili obecnej licząca około 41 tys. mieszkańców gmina ma 7350 abonentów, co oznacza, iż na stu mieszkańców przypada ponad 18 telefonów. Znacznie bardziej uprzywilejowani są mieszkańcy miasta, ponieważ na każdym stu przypada ponad 25 abonentów telekomunikacyjnych, podczas gdy na terenach wiejskich gminy jest ich tylko 7. Patrząc na listę najbardziej telefoniczowanych regionów w Polsce, Skawina znajduje się w jej środkowej części.

Ponad połowa telefonów przyłączona jest do nowoczesnej centrali cyfrowej, umożliwiającej korzystanie z szeregu dodatkowych usług, jakie oferuje dziś TP S.A. Niewielu abonentów podłączonych do centrali cyfrowej i posiadających tzw. aparat tonowy z klawiaturą wie, że może bez przeszkód skorzystać z kilkunastu usług dodatkowych, które mogą znacznie uspra-

wić kontakty telefoniczne według indywidualnych potrzeb klienta.

Skawieńscy abonenci mają też możliwość dostępu do Internetu, a przez niego mogą skorzystać z poczty elektronicznej, znaleźć szereg potrzebnych informacji, czy też zareklamować własną firmę. W mieście Skawina pojawiła się również możliwość włączenia abonentów ISDN. Jest to bardzo atrakcyjna propozycja dla tych klientów, którzy narzekają na zbyt małą możliwość transmisji danych, jaką oferują zwykłe łącza telefoniczne. Z myślą o nich powstał więc ISDN, czyli cyfrowa sieć z integracją usług. Jest to system pozwalający m. in. na równoczesne przesyłanie obrazu, dźwięku i danych komputerowych pomiędzy kilkoma osobami siedzącymi przed monitorami.

Reprezentantem Telekomunikacji Polskiej S.A. w Skawinie jest Rejon Telekomunikacji mieszczący się przy ul. Żwirki i Wigury. Obszar jego działania obejmuje oprócz gminy Skawina również Świątniki Górne, Czernichów, Liszki i Mogilany. Łącznie RT w Skawinie obsługuje w chwili obecnej 11200 abonentów, którzy mogą załatwiać wszelkie swoje sprawy w Biurze Obsługi Klienta mieszczącym się przy ul. Żwirki i Wigury 13A. Tam też można uzyskać wszelkie potrzebne informacje odnośnie doświadczonych przez TP S.A. usług, złożyć wnioski o telefon, załatwić jego przeniesienie, zmianę i zastrzeżenie numeru. Można tam też otrzymać pełne zestawienie przeprowadzonych wcześniej rozmów (tzw. billing) i po porównaniu z otrzymanym rachunkiem telefonicznym - wnieść ewentualną reklamację. W celu usprawnienia obsługi klientów planuje się uruchomienie w najbliższym miesiącu nowych pomieszczeń będących obecnie w remoncie. Prawdopodobnie już w grudniu tego roku klienci będą mogli korzystać z nowego punktu informacyjnego i z nowej kasy na parterze w wyremontowanych pomieszczeniach. Będzie tam można nabyć karty i żetony telefoniczne oraz, co może zainteresować kolekcjonerów, informatory o dotychczas wydanych kartach telefonicznych.

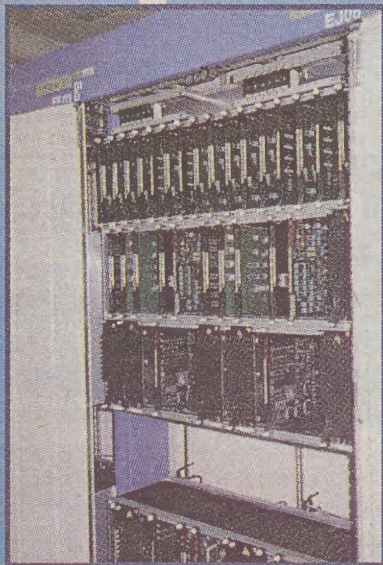
Skawieńscy łącznościowcy nie zapominają również o osobach nie posiadających telefonu oraz gościach odwiedzających miasto. Dla nich przede wszystkim instalowane są publiczne aparaty samoinkasujące. Są to głównie aparaty na karty magnetyczne, montowane w kabinach telefonicznych. Pojawiają się one jak grzyby po deszczu. W samej Skawinie jest ich już 42 a na terenach wiejskich gminy jest ich 18.

Najbliższa przyszłość telekomunikacji w Skawinie zapowiada się dość optymistycznie. Jeszcze w tym roku zostaną zakończone inwestycje umożliwiające podłączenie około 370 nowych abonentów. Dotyczy to mieszkańców osiedla Willowego i osiedla Awaryjnego w Skawinie oraz Borku Szlacheckiego. W roku 1999 planuje się dalszą rozbudowę sieci umożliwiającą wykorzystanie nowych numerów na terenie Skawiny. Te pozytywne zmiany odczuwają również mieszkańcy Woli Radziszewskiej, gdzie planowane jest uruchomienie nowych numerów w liczbie odpowiadającej stu procentowemu zapotrzebowaniu.

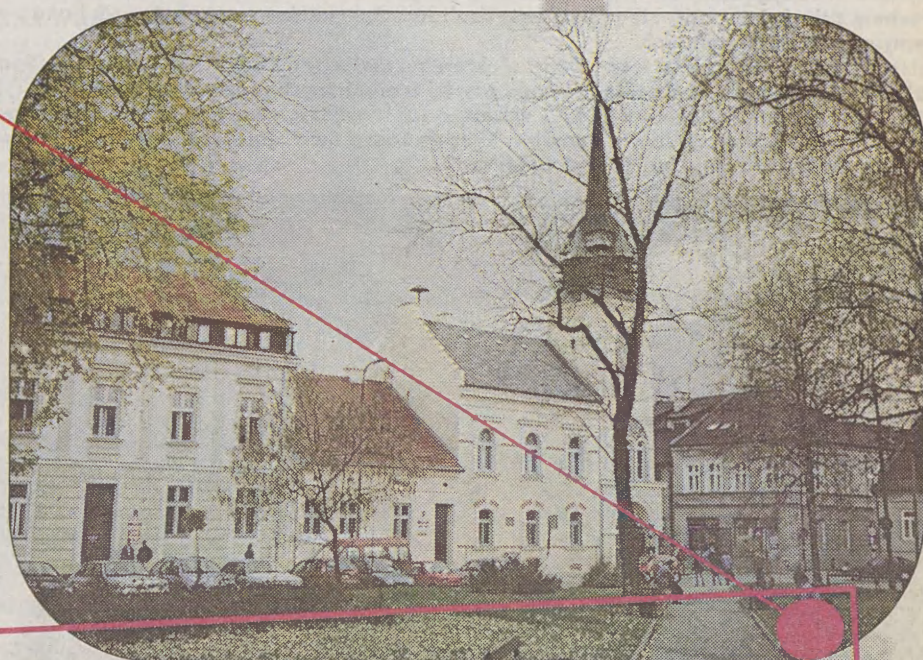
Obecnie abonenci TP S.A. na terenie gminy Skawina obsługiwani są przez trzy centrale analogowe i dwie nowoczesne centrale cyfrowe. Już w roku następnym, dzięki wymianie centrali analogowej na cyfrową, mieszkańcy Radziszowa wzbogacą się o kolejne nowe numery. Znaczną poprawę jakości usług telekomunikacyjnych odczuwają również mieszkańcy osiedla Korabniki w Skawinie gdzie też planuje się wymianę centrali analogowej na cyfrową. W sumie, w 1999 roku gmina Skawina wzbogaci się o około 1600 nowych abonentów.

Wszyscy obecni i przyszli klienci TP S.A. na terenie miasta i gminy Skawina oraz Świątniki Górne, Czernichów, Liszki i Mogilany mogą uzyskać wszelkie informacje na temat usług telekomunikacyjnych w Biurze Obsługi Klienta Rejonu Telekomunikacji w Skawinie przy ul. Żwirki i Wigury 13 A lub pod bezpłatnym numerem telefonu 276 30 00.

(tekst sponsorowany)



Misja miasta i gminy



Skawina – gmina o najwyższej dynamice rozwoju gospodarczego w regionie krakowskim oraz miejsce bezpiecznego, komfortowego i aktywnego życia w przyjaznym środowisku. Jest to misja, cel naszej gminy, opracowany przez szerokie grono reprezentantów lokalnej społeczności na sesji planowania strategicznego rozwoju, która odbyła się w Skawinie na początku tego roku.

Przesłanie powyższe ma szczególne szanse realizacji w sytuacji, w jakiej znalazło się nasze miasto w związku z reformą administracyjną kraju.

Aktualnie Skawina pretenduje do miana lidera powiatu krakowskiego ze względu na szereg wyróżniających ją czynników spośród pozostałych miast i gmin.

Za dzisiejszą wiodącą rolę Skawiny przemawia zarówno jej aktualna kondycja gospodarcza, jak i bogata w przemysłowe doświadczenia historia.

Skawinę założył na prawie magdeburskim Kazimierz Wielki 22 maja 1364 roku. Nazwa miasta pochodzi od przepływającej przezeń rzeki Skawinki. Okoliczności powstania miasta otacza nieco skandalizująca legenda o kochliwym królu i pięknej Babetcie pochodzącej ze słonecznej Italii. Faktycznie o lokalizacji miasta na terenie trzech wiosek: Babic Starych, Babic Nowych oraz Pisar zdecydowały względy geopolityczne. Skawina, otoczona wkrótce murami obronnymi, ze zbudowanym również zamkiem warownym (co wynika z przekazów Jana Długosza) miała wspierać pobliski Tyniec w systemie twierdz obronnych. Tereny te stanowiły obszar przygraniczny, narażony na ataki ze strony Czechów oraz wojowniczych Książąt Zatorskich i Oświęcimskich. Grasowały tu ponadto bandy rabusiów, dokonujące napadów na kupców, korzystających z dwóch idących wtedy szlaków handlowych: „solnego” przez Oświęcim na Śląsk i dalej do Czech oraz „drogi miedzianej” w stronę Moraw.

Następcy Kazimierza żywo interesowali się Skawiną, odwiedzali ją, odbywali tu ważne narady i spotkania. Nim upłynął wiek XV rozwinęło się rzemiosło: byli tu piekarze, szewcy, rzeźnicy, krawcy, grabarze, płóciennicy, słodownicy i piwowarzy, a przede wszystkim garncarze, których wyroby cieszyły się zasłużoną sławą w całej Polsce. U schyłku XVI wieku licząca ok. 1.500 mieszkańców Skawina była miastem większym niż ówczesna Warszawa (stołeczny Kraków miał wtedy ok. 15.000 mieszkańców). Okres prosperity zakończył się dla Skawiny w połowie XVII wieku.

Wraz z oddalającą się granicą, Skawina tracąc dochody z cel, straciła swój pierwotny charakter. Również panująca w Polsce w latach 1651 – 1652 zaraza odbiła swe piętno na mieście: w ciągu dwóch lat wymarła połowa ludności. Miasto nie zdążyło ochłonąć jeszcze po tym nieszczęściu, kiedy w 1655 roku wybuchła wojna polsko-szwedzka.

Dynamiczny rozwój miasta nastąpił dopiero na przełomie XIX i XX wieku. Budowa linii kolejowej, która połączyła Skawinę z jednej strony z Krakowem, z drugiej z Oświęcimiem, Suchą oraz Żywcem stała się impulsem dla rozwoju przemysłu. W mieście powstał browar, rafineria, Fabryka Środków Kawowych (obecnie własność koncernu „Bahlsen”, Pierwsza Galicyjska Fabryka Wyrobów Kominkowych i Szamotowych (aktualnie Skawińskie Zakłady Materiałów Ogniowtrwałych).

Głęboko zakorzeniona tradycja przedsiębiorczości, zaradność lokalnego samorządu oraz aktywność samych mieszkańców to czynniki decydujące o roli, jaką Skawina ma obecnie do spełnienia.

Władze samorządowe, zdając sobie sprawę z przemysłowego charakteru miasta, w swym działaniu zwracają szczególną uwagę na rozwój przedsiębiorczości. Stwarzanie korzystnego klimatu dla rozwoju gospodarczego powoduje ciągle napływ inwestycji do miasta.

Nawet przekleństwo dawnej epoki politycznej – molochy przemysłowe znajdujące się aktualnie w fazie likwidacji stanowią atrakcję dla potencjalnych inwestorów. Jednak ze względu na już nieaktualne, ale nadal powszechnie zakorzenione przekonanie o złym stanie środowiska naturalnego na naszym terenie, władze miasta stawiają wszystkim inwestorom ten sam wymóg – by ich przedsiębiorstwo było ekologiczne.

O ogromnym potencjale rozwojowym miasta mogą świadczyć wyniki badań przeprowadzonych w roku bieżącym przez Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową dotyczące atrakcyjności inwestycyjnej małych miast (do 30 tys. mieszkańców).

W powyższej ekspertyzie uwzględniono obecny stan badanych miast oraz dynamikę zmian w ostatnich kilku latach.

Skawina znalazła się w ścisłej ekstraklasie, na terenie Małopolski należy do pięciu najatrakcyjniejszych miast. Bardzo pozytywnie oceniona została tutaj skuteczność dotychczasowej transformacji gospodarczej oraz chłonność rynku lokalnego, powiązanego z wielkością rynku, zamożnością społeczności lokalnej oraz istniejącą aktywnością gospodarczą. W gminie zarejestrowanych jest dwa i pół tysiąca podmiotów gospodarczych, więcej niż 21 proc. wszystkich firm w przyszłym ziemskim powiecie krakowskim. Niewątpliwym atutem gminy jest również jej atrakcyjne położenie. Skawina, leżąc w odległości zaledwie piętnastu kilometrów od Krakowa, posiada bezpośredni dostęp do dróg międzynarodowych, linii kolejowych oraz dogodnie połączenie z portem lotniczym w Balicach.

Szczególne znaczenie dla Skawiny jako lidera powiatu krakowskiego mają sami jej mieszkańcy. Przede wszystkim jesteśmy gminą najludniejszą, stanowiąc około 18% ludności całego powiatu. Dodatkowym atutem lokalnej społeczności jest jej potencjał rozwojowy, charakterystyczny dla społeczeństwa młodego. Dzieci i młodzież stanowią w Skawinie aż 28% ogółu miesz-

kańców. Oznacza to, że nawet w dłuższej perspektywie nie zabraknie w Skawinie rąk do pracy. Istnieje również szansa, że będą to ręce wykwalifikowane, ponieważ w szkołach na terenie gminy kształcą się 971 uczniów szkół technicznych oraz 683 licealistów.

Wysoko ocenione zostało w Skawinie również dogodne otoczenie dla rozwijającego się biznesu. Z roku na rok nasze miasto poprawia swój wizerunek, pojawiają się zieleńce, tereny rekreacyjne. Z inicjatywy władz gminy zagospodarowane zostało stare koryto Skawinki, znajdujące się w obrębie parku miejskiego.

Obecnie stanowi ono bardzo malownicze i chętnie odwiedzane przez mieszkańców miejsce. Na terenie parku miejskiego w Pałacyku „Sokół”, wzniesionym na wzgórzu, gdzie niegdyś stał zamek kazimierzowski mieści się siedziba skawińskiego Centrum Kultury i Sportu. Instytucja ta zajmuje się upowszechnianiem kultury, rekreacji i sportu poprzez organizację różnorodnych przedsięwzięć, zarówno o charakterze lokalnym jak i ogólnopolskim. Bezpośrednie sąsiedztwo Krakowa nie przeszkadza pracownikom CKiS w organizowaniu wielu prestiżowych imprez m.in. Mistrzostwa Polski Zawodowych Par Tanecznych, Mistrzostwa Polski Modeli Kartonowych.

Lokalny samorząd dbając o dobro swych mieszkańców i jednocześnie zabiegając o napływ nowych inwestorów przykładą wiele uwagi do podniesienia poziomu życia w gminie. Za przykład może tu posłużyć rozpoczęta już budowa bardzo nowoczesnej krytej pływalni w bezpośrednim sąsiedztwie Hali Widowiskowo-Sportowej.

Powyższe atuty w połączeniu z coraz większym ograniczeniem możliwości lokowania przedsięwzięć przemysłowych na terenie Krakowa sprawiają, że coraz częściej zaglądamy do nas poważni inwestorzy i widoczny jest wzrost poziomu życia miejscowej ludności.

Opr. Alina MILARSKA
(tekst sponsorowany)



O ich pobycie przypomina tylko kosz do koszykówki. Niedawno ktoś go rozbił

Szeryf bez rancha

Jeszcze kilka tygodni temu stara szatnia dawnego lodowiska w Skawinie rozbrzmiewała śmiechem dzieci. Odbływały się tu konkursy i zabawy. Sale udekorowane były ozdobami wykonanymi przez najmłodszych.

Niespełna dwa lata działał klub „Caritas”, któremu maluchy nadały nazwę „Rancho”. Spotykały się tutaj codziennie dzieci z patologicznych i zaniedbanych rodzin. Mogły liczyć nie tylko na ciepły posiłek, ale i na to, że ktoś wysłucha ich mniejszych lub większych problemów. Dziś o ich pobycie przypomina tylko rozbity kosz do koszykówki. Zniknęła sprzed wejścia nawet tabliczka z napisem „Caritas znaczy Miłość”...



Kiedy w styczniu 1997 roku uroczyste otwierano świetlicę, zebrała się niej cała śmietanka towarzyska miasta i województwa. Były przemowy i wielkie słowa. O wsparciu, miłości i pomocy. Ideale jednak, jak to przeżawnie bywa, zostały na papierze. Rzeczywiście istniały za to dzieci i ich problemy. Choćby takie, że pijany ojciec wyrzucił mamę z domu.

Mieszka w piwnicy. Albo innej, że mama odeszła i podobno jest w Szczecinie. Tata znów z rozpaczą zaczął pić. Dziećmi zajmują się sąsiedzi.

— Mieliliśmy za sobą Caritas, wolontariuszy i sponsorów — wspomina Władysław Bratko, współorganizator i szef klubu. — Z czasem z klubu wycofał się jeden z księży. Zostałem sam. Pomagała mi żona i ludzie o wielkim sercu.

Zacisnąłem zęby. Przysięgam sobie, że zrobię wszystko, by maluchom niczego nie brakowało.

Choć zadanie nie należało do łatwych, udawało się. Były wspólne wyjazdy na zimowiska i kolonie. W świetlicy odbywały się zabawy i spotkania. Koncertowały nawet zespoły rockowe. Były wspólne śniadania świąteczne i konkursy — palm, pisanek i ozdób

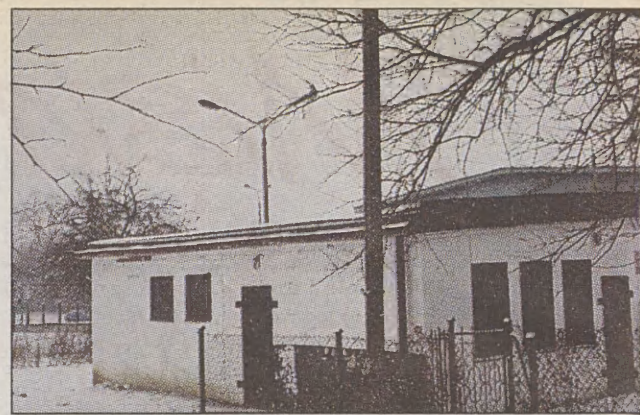
choinkowych. Rok temu w sali kina maluchy z „Rancha” wystąpiły w jasełkach. Same szyły stroje, robiły i malowały dekoracje. Nikt nie przypuszczał, że po kilku miesiącach nad świetlicą zaczęła zbierać się czarna chmura.

— W kwietniu Urząd Miasta odmówił nam dotacji. Cóż, nie przeczę, że miał takie prawo. Zostali jednak wypróbowani sponsorzy. Próbowałem szukać też pomocy u pani Jolanty Kwaśniewskiej. Niestety, nie z tego nie wyszło. Choć słała wcześniej piękne listy z zapewnieniem o pomocy, na ostatni nie odpisała do dziś. Wbrew wszystkim przeszkodom udało mi się zorganizować wyjazd dzieci na kolonię. Byliśmy nad morzem. Dla wielu był to pierwszy i ostatni kontakt z Bałtykiem — wspomina Władysław Bratko. — Był cyrk, wycieczka statkiem i wspólne zabawy.

Od kwietnia pracownicy świetlicy pracowali za darmo. Nie było już pieniędzy na wypłaty.

— Nie mieliśmy wyboru — mówi kierownik. — Wszystkie pieniądze jakie mieliśmy od sponsorów, przeznaczaliśmy na potrzeby dzieci. Przede wszystkim na jedzenie.

Po wakacjach było jeszcze kilka spotkań. Pracownicy świetlicy próbowali coś wyjednać w urzędzie. Nie udało się. Któregoś dnia dowiedzieli się, że muszą opuścić lokal. Po remoncie wprowadzi się do niego klub anoni-



mowych alkoholików. Być może w starej szatni uda się jeszcze upchnąć świetlicę socjoterapeutyczną. Cóż było robić. Pracownicy „Rancha” zabrali się za pakowanie. Zniknęły prace maluchów i regulamin, który wymsyśliły. Do pudeł powędrowały rysunki i gry. Pracow-

nicy klubu oddali klucze. I tylko nie mogli pogodzić się z tym dzieci. Przez kilka dni czatowały pod drzwiami. Wierzyły, że ktoś zmieni decyzję. Teraz wróciły na klatki schodowe. Tu też można żyć. A że inaczej, to już inna sprawa...

(JOK)

Producent past BHP

POLECA PASTY:

- mydlane
- piaskowe
- trocinowo-piaskowe

CENY KONKURENCYJNE!!!

PONADTO OFERUJEMY USŁUGI:

- transportowe Żuk
- konfekcjonowanie środków czystości

P.P.H.U. „IWA” 32-064 Rudawa 272,
tel./fax (0-12) 282-14-50

ZAPRASZAMY!!!



LAJKONIK SNACKS S.A.

Firma Lajkonik Snacks S.A. z siedzibą w Skawinie jest siostrzaną spółką niemieckiego koncernu Bahlsen Hanower, działającego w całej Europie.

Historia przedsiębiorstwa sięga roku 1910, kiedy to austriacki handlowiec Henryk Franck założył w Skawinie filię swej Fabryki Środków Kawowych, w której przerabiano przede wszystkim cykorię. Rok później rozpoczęto produkcję kawy zbożowej. W roku 1939 firma zatrudniała 658 pracowników, produkując rocznie około 7500 ton kawy zbożowej i cykorii.

W okresie powojennym nastąpiła odbudowa zakładu, a następnie modernizacja i dynamiczny rozwój w kierunku przetwórstwa zbożowo-mącznego. W latach pięćdziesiątych asortyment został powiększony o makarony, ogórki konserwowe, cukier waniliowy, budynie, zupy w proszku i przyprawy.

Produkcja wyrobów, które przypominają dzisiejszy asortyment rozpoczęła się w roku 1970. Zrezygnowano z produkcji koncentratów spożywczych i rozpoczęto produkcję pieczywa trwałego.

Pierwszym produktem Lajkonika były słynne słone paluszki, które do dzisiaj są produktem najważniejszym, zajmującym dominującą pozycję na polskim rynku w segmencie paluszków (40% udziału w tym rynku).

Rok później rozpoczęto produkcję rozpuszczalnego ekstraktu kawy zbożowej Inka, która należy dziś do wiodących marek kawy zbożowej na polskim rynku.

W tym też czasie pojawił się następny produkt Lajkonika — krakersy, z którymi firma ma dziś 70% udziału w segmencie krakersów. W roku 1980 produkcja ustabilizowała się na poziomie około 30.000 ton. Znamienny dla tego czasu był stały wzrost eksportu (1983: 4%, 1989: 20% udziału w całym obrocie).

W roku 1991 decyzją Ministra Przekształceń Własnościowych przedsiębiorstwo stało się spółką akcyjną i otrzymało nazwę Koncentraty Spożywcze S.A.

W roku 1993 firma Bahlsen KG z Hanoweru kupiła 80% akcji firmy Koncentraty Spożywcze S.A., która zatrudniała wówczas 1.100 pracowników. Spółka została przemianowana na Bahlsen Koncentraty Spożywcze S.A. Dziś Bahlsen posiada około 99% akcji, a pozostały 1% jest własnością obecnych i byłych pracowników skawinskiej firmy.

Po przejęciu przedsiębiorstwa przez Bahlsen zainwestowano ponad 50 milionów marek w modernizację fabryki, a kierowanie firmą skoncentrowano na nowoczesnych metodach zarządzania. Produkcja została dopasowana do wymogów rynkowych i skoncentrowana na wytwarzaniu pieczywa słonego i słodkiego. Dzięki temu przedsiębiorstwo osiąga szczególne sukcesy na rynku polskim. Wybudowano dodatkowo drugą halę produkcyjną, gdzie wytwarzane są dwa główne produkty Lajkonika: paluszki i krakersy.

W lipcu 1997 roku nazwa firmy Bahlsen Koncentraty Spożywcze S.A. została zmieniona na Lajkonik Snacks S.A. Nazwa ta była elementem strategii koncernu Bahlsen, aby w siostrzanych spółkach za granicą, obok europejskiej marki Bahlsen rozbudować także marki krajowe.



Rok 1998 jest jednym z najważniejszych lat w historii firmy Lajkonik Snacks S.A. Nowe logo Lajkonika daje gwarancję jakości. Dział marketingu opracował projekt graficzny nowych opakowań, który zapewnia nowoczesny wizerunek marki Lajkonik na rynku. Działy marketingu i sprzedaży zostały rozbudowane i intensywnie przeszkolone.

W październiku 1998 r. wprowadzone zostały trzy nowe produkty pod marką Lajkonika: „Paluszki Duża Paka”, „Precelki Chrupkie” oraz markizy „Bingo” o smaku kakaowym i truskawkowym. Za pomocą tych produktów Lajkonik Snacks S.A. chce powiększyć swoje udziały na rynku i polepszyć swą pozycję wśród polskich konsumentów.

Lajkonik Snacks S.A. ma dzisiaj około 18% udziału na rynku i jest liderem na polskim rynku pieczywa słonego. Szczególnie w segmencie „Krakersy, paluszki, precelki” spółka zajmuje absolutnie wiodącą pozycję. Te dwa główne produkty — paluszki i krakersy — są intensywnie wspierane reklamą radiową i telewizyjną. Dzisiaj 830 pracowników produkuje rocznie ponad 30.000 ton produktów słonych i słodkich. W porównaniu z rokiem 1993 oznacza to podwojenie tonażu. Wytwarzane w Skawinie produkty sprzedawane są na rynku polskim pod marką Lajkonik, a produkty pod marką Bahlsen dostarczane są do innych spółek siostrzanych koncernu Bahlsen.

Smakowita historia firmy Lajkonik Snacks S.A. to długoletnia obecność na rynku, olbrzymie doświadczenie, rozbudowana sieć dystrybucji oraz bardzo wysoka jakość produktów. To sprawia, że wyroby tej firmy są wprost stworzone dla każdego, kto ceni najwyższą jakość i doskonały smak.

Lajkonik Snacks S.A., ul. Piłsudskiego 1, 32-050 Skawina
tel.: (012) 276 47 77, fax: (012) 276 54 55

(tekst sponsorowany)



Jeszcze tylko tutaj kupić można misie z kremem i wyplatane z kolorowych sznurków makramy. Nie brak i drewnianych koników na biegunach...

Targowisko czeka na zmiany

Jeszcze kilkanaście lat temu w Skawinie były dwa place targowe. Jeden z nich, na przedmieściach miasta, z dawien dawna służył rolnikom i hodowcom bydła. To właśnie tutaj można było kupić zwierzęta domowe, nasiona i sadzonki roślin. Drugi zaś, w centrum miasta, był placem spożywczo-przemysłowym. Zmieniły się czasy. Plac rolników zaczął świecić pustkami. Ponoć hodowla i uprawa roślin przestały się opłacać. Próbie czasu oparło się jedynie śródmiejskie targowisko. Do dziś kwitnie na nim nie tylko życie handlowe, ale i towarzyskie.



Jak obliczyli urzędnicy, z handlu na placu żyje blisko sześćset rodzin. Gdyby jednak policzyć wszystkich sprzedawców, okazałoby się, że jest ich niemal drugie tyle. Wszystko za sprawą niele-

galnych przybyszy zza wschodniej granicy. Już dawno uciechły konflikty z Rosjanami. Zwłaszcza, że staraniem władz miasta i gminy, na targowisku wydzielono dla nich osobne

miejsca do handlu. Tym samym ustały narzekania kupców na konkurencję, która zajmuje im opłacone miejsce. Mylili się jednak ktoś, sądząc że tym samym zakończyły się wszystkie problemy. Niestety, wciąż pojawiają się skargi na kupców, którzy bez zezwoleń prowadzą działalność gospodarczą. Na szczęście jest ich coraz mniej.

Na skawińskie targowisko codziennie przyjeżdżają mieszkańcy pobliskich wsi. Nierzadko sprzedają jarzyny

i owoce wyhodowane na własnych polach. Obłożone jest stoisko z żywnością ekologiczną, którą oferuje starszy mężczyzna. Zwłaszcza, że sprzedawane przez niego produkty są konkurencyjne cenowo. W czwartki i soboty ruch na targowisku zaczyna się wczesnym rankiem. Od lat bowiem te dni uznane są za targowe. Na niewielkim placu można kupić meble, narzędzia rolnicze i wysokiej klasy sprzęt muzyczny. Wielu sprzedawców przyjeżdża tu niemal ze wszystkich podkrakowskich gmin. Ponoć warto, choć miejscowi są innego zdania.

Do dyspozycji sprzedawców jest plac i zadane stoły. Od niedawna toalety i niewielkie barki z szybkim jedzeniem. Jak twierdzą jednak stali bywalcy, do komfortowego handlu jeszcze

daleko. Targowisko bowiem jest za małe. Co więcej – nie ma możliwości powiększenia. Istniały wprawdzie koncepcje przeniesienia go w inne rejony miasta, jednak spełzy na niczym. W centrum miasta nie ma bowiem innego placu. Na peryferiach może znalazłoby się miejsce, jednak na przeprowadzkę niezbyt laskawym okiem patrzą i sprzedawcy i klienci.

We znaki dają się również miłośnicy napojów alkoholowych. Mimo, że na targowisku rozwieszono tablice zabraniające spożywania trunków, są i tacy, którzy udają, że ich nie widzą. Nie pomagają wzmocnione patrole strażyników miejskich i policjantów. Przewijający się przez targowisko tłum skutecznie kryje pijaków. Innym zmartwieniem są również złodzieje. Zwłaszcza kieszonkowcy. W ostatnim czasie udało się zatrzymać kilku z nich. Nie wiadomo jednak czy nie pojawią się inni.

Zimą na plac targowy przyjeżdżają tylko najwytrwalsi handlowcy. Nie brakuje za to klientów. Trudno się dziwić. Sprzedawane tu towary są nierzadko kilkanaście procent tańsze niż w miejskich sklepach. Ma też targowisko swych stałych bywalców. W dni targowe kupić tu można wypiekane w domach ciasta i ciasteczka, rurki i kremowe misie. Są także wyroby z drewna i hit ostatnich lat – drewniane zabawki dla najmłodszych. Także miłośnicy folkloru znajdą coś dla siebie. Choćby drewniane koniki na biegunach i wyplatane z kolorowych sznurków makramy...

(JOK)



Zakład Energetyki Ciepłej

Zakład Energetyki Ciepłej funkcjonuje w Skawinie nieprzerwanie od połowy lat pięćdziesiątych. Siedziba Zakładu przy ul. Ogrody, starszym mieszkańcom kojarzy się z byłą kotłownią i placem wokół niej, po brzegi wypełnionym węglem. Tak było do 1975 roku, kiedy to do miasta nowymi rurociągami popłynęła z Elektrowni Skawina woda grzewcza. Z osiedli zniknęły duże kotłownie i dymiące kominy. Rozpoczął się etap nowoczesnego ciepłownictwa. W 1976 roku Zakład staje się jednostką organizacyjną Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Krakowie, firmy o bogatym zapleczu technicznym. Zapewnienie dostawy energii cieplnej odbiorcom na terenie Skawiny i w południowo-zachodnich rejonach Krakowa jest głównym zadaniem Zakładu.

Trzydziestosześcioosobowa załoga prowadzi obsługę i eksploatację prawie 40 km sieci grzewczych oraz 37 stacji wymienników ciepła, w których gorąca woda z elektrowni oddaje swoje ciepło wodzie krążącej w sieciach osiedlowych i instalacjach wewnętrznych centralnego ogrzewania. Z każdym rokiem przybywa odbiorców i obecnie jest ich 312, w tym 138 domów jednorodzinnych. Zakład stawia na nowoczesność, czego dowodem niech będzie fakt, że miasto Skawina zalicza się do tych nielicznych jeszcze miast w kraju gdzie prawie wszystkie węzły grzewcze, zarówno te duże osiedlowe, jak i małe w poszczególnych budynkach posiadają regulatory pogodowe. Pełna automatyka przynosi duże korzyści odbiorcom ciepła i dostawcy. Ilość dostarczanego ciepła jest precyzyjnie regulowana w zależności od pa-

nującej temperatury zewnętrznej. Z tym są jednak związane pewne problemy – mamy nadzieję, że przejściowe – stwierdza Antoni Sapała kierownik Zakładu, gdyż niektórzy mieszkańcy są przekonani, że grzejniki powinny być zawsze „dobrze ciepłe”. Tu należy podkreślić, że urządzenia regulacyjne zostały tak zaprojektowane, aby zapewnić w ogrzewanych pomieszczeniach wymaganą temperaturę. Pracownicy Zakładu bez przerwy kontrolują poprawność działania urządzeń grzewczych. Warto też podkreślić fakt, że wszyscy odbiorcy na terenie Skawiny, do których ciepło dostarcza Zakład Energetyki Ciepłej mają zainstalowane liczniki ciepła. Każdy odbiorca tyle płaci, ile faktycznie zużywa ciepła. Nie ma już opłat za tzw. m² ogrzewanej powierzchni, co spotykało się w przeszłości z krytyką.

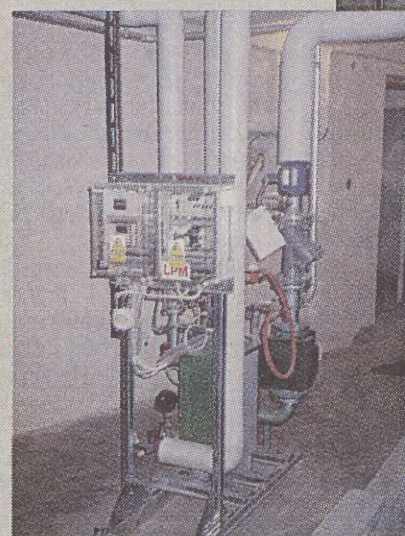
Jednym z największych zagrożeń dla bezpieczeństwa dostaw ciepła jest stan techniczny sieci grzewczych. Przedsiębiorstwo skutecznie eliminuje takie zagrożenia, wymieniając każdego roku nakładem setek tysięcy złotych niesprawne rurociągi i armaturę. Układa się

bezpośrednio w ziemi tzw. preizolowane rurociągi. Taka technologia ma szereg zalet, gdyż izolacja poliuretanowa na stalowych rurach chroniona jest szczelnym płaszczem z tworzywa sztucznego. Nie ma więc obawy, że izolacja ulegnie zawilgoceniu, a więc wzrosną straty ciepła, jak często zdarzało się przy technologiach stosowanych dotychczas. Zatopione w izolacji tych rur przewody sygnalizacyjne pozwolą w razie potrzeby dokładnie zlokalizować miejsca ewentualnych awarii.

W ramach modernizacji w ubiegłym roku za kwotę kilkuset tysięcy złotych zakończono wymianę małych sprawnych 10 węzłów w budynkach służby zdrowia, szkołach i obiektach użyteczności publicznej. Zainstalowane zostały nowoczesne węzły kompaktowe.

Z optymizmem spoglądamy w przyszłość rozwoju ciepłownictwa w Skawinie stwierdza wiceprezes MPEC S.A. Marek Jaglarz. Współpraca z władzami Skawiny dotychczas układała się bardzo dobrze, mamy nadzieję, że z nową radą i zarządem będzie taka sama. W następnym roku zakończy się realizacja wspólnego zadania za kwotę ponad 2,5 miliona zło-

tych związanego z podłączeniem do sieci grzewczej budynków mieszkalnych na tzw. Starym Osiedlu. W ramach tego Przedsięwzięcia Urząd Miasta



zagospodarowania na terenie Skawiny i Krakowa. Nie ma więc większych przeszkód, aby do miejskiej sieci grzewczej podłączyć te budynki wielorodzinne w Skawinie, które dotychczas są ogrzewane piecami. Jeśli w mieście rozwijać się będzie budownictwo, MPEC S.A. nie będzie szczędzić pieniędzy na podłączanie ich do

miejskiego systemu ciepłego. Ambicją zakładu jest dalszy rozwój nowoczesnego ciepłownictwa, a istniejący układ grzewczy daje takie gwarancje. Możemy dostarczyć nie tylko wodę grzewczą w okresie zimowym, ale również latem na podgrzewanie ciepłej wody użytkowej – dodaje Antoni Sapała.



Zapraszamy Wszystkich do współpracy i korzystania z naszych usług

Na razie raz w roku

Miasto mistrzów...

Raz w roku Skawina staje się jednym z niewielu w Polsce miast, do którego zjeżdżają najznamienitsi modelarze. Wszystko za sprawą odbywających się tutaj Mistrzostw Polski Modeli Kartonowych. Przez trzy dni prezentowane są okręty, pałace i samoloty, których nie powstałby się profesjonalni konstruktorzy. Organizatorami mistrzostw jest Centrum Sportu i Rekreacji oraz Liga Obrony Kraju.



Jak obliczyli modelarze, którzy spotkali się tutaj od 13 do 15 października, mistrzostwa odbyły się po raz dwudziesty. W Skawinie zaś czwarty raz pod rząd. Spora w tym zasługa organizato-

rów, którzy robią wszystko, by zapewnić imprezie światowy poziom.

Przez dwa dni w hali widowiskowo-sportowej wszyscy chętni mogli podziwiać cuda i cudenka, ja-

kie da się wyczarować z papieru. A jest ich rzeczywiście niemało. Niekiedy prezentowane modele mają zaledwie kilka centymetrów, kiedy indziej dochodzą do dwóch metrów.

Statki Kolumba rywalizują z najwierniejszymi kopiami najpiękniejszych świątyń, pałaców i olbrzymich samolotów. By pogodzić wszystkich modelarzy i rzetelnie ocenić ich dzieła – sędziowie, którzy zjeżdżają do Skawiny z całej Polski, oceniają je aż w jedenastu klasach. Pod uwagę brany jest również wiek

zawodników. Dzieci, które nie skończyły 14 roku życia, rywalizują w kategorii młodzików. Wolno im sklejać gotowe modele, które zamieszczane są w specjalistycznych czasopismach. Sędziowie bacznie przypatrują się wtedy estetyce i sposobowi wykonania. Z gotowych wzorów nie mogą już korzystać junio-

rzy, czyli młodzież po 14 roku życia. Niedopuszczalne, by gotowymi wzorami posługiwali się seniorzy, czyli wszyscy, którzy skończyli 18 lat.

Pierwszy raz zdarzyło się, że do mistrzostw stanęło aż 470 modeli.

– To niespotykane – twierdzi Tadeusz Racki, ogólnopolski sędzia, prze-



ZAKŁAD PRZEROBU ZŁOMU

SKAW-MET
S.C.

Nie tylko ekologia

Zakład Przerobu Złomu SKAW-MET działający w formie spółki cywilnej od 1996 roku, zajmuje się pozyskaniem surowców wtórnych – złomów metali nieżelaznych, głównie aluminium. Każdy ze wspólników działalność w tej branży zaczynał na początku lat dziewięćdziesiątych. Obecnie w swojej specjalności SKAW-MET zajmuje czołową pozycję na terenie Polski południowej i stale ją umacnia.

Dostawcami złomu są małe i średnie firmy zajmujące się odzyskiem surowców wtórnych i duże zakłady, w których odpad poprodukcyjny stanowi

taki surowiec. Surowce pozyskiwane są również w punktach skupu złomu. Firma posiada obecnie dwadzieścia takich punktów skupu, zlokalizowanych na terenie sześciu województw: krakowskiego, katowickiego, kieleckiego, bielskiego, tarnowskiego i nowosądeckiego. SKAW-MET przerabia miesięcznie około 600 ton złomu aluminium i innych metali nieżelaznych. 30% przerabianego surowca pochodzi z własnych punktów skupu.

SKAW-MET posiada własną bazę transportową oraz urządzenia i maszyny usprawniające segregację i przygotowanie su-

rowca z uwzględnieniem polskich norm i oczekiwań klienta. Główni odbiorcy to huty aluminium w Polsce, prywatne odlewnie, a także firmy pośredniczące w handlu metalami. Dzięki kilkuletniemu doświadczeniu osób prowadzących firmę, znajomości branży, umiejętnościom dostosowania do warunków rynkowych SKAW-MET stale rozszerza działalność. W 1998 roku zostały nawiązane kontakty z partnerami z Niemiec, Szwecji, Kazachstanu i Austrii. Zaowocowało to szeregiem aktualnie realizowanych kontraktów.

SKAW-MET s.c. od dłuższego czasu współpracuje z Fundacją na Rzecz Odzysku Opakowań Alumiiniowych „Recal”. Kontakt ten daje nie tylko możliwość odzyskiwania na dużą skalę alumiiniowych puszek po napojach (setki ton niewykorzystanego surowca przez lata zalegającego na wysypiskach), ale przyczynia się również do ochrony środowiska. Dla efektywniejszego pozyskiwania tego surowca zostały zainwestowane środki w urządzenia usprawniające segregację puszek, ich paczkowanie i transport. Działania te wzbudziły du-

że zainteresowanie kontrahentów zagranicznych i doprowadziły do zawarcia umów o współpracę w tej dziedzinie. SKAW-MET poprzez informację i reklamę propaguje recykling opakowań alumiiniowych i wspiera działania wszystkich, którzy myślą podobnie. Zwiększenie recyklingu alumiiniowych puszek po napojach to zadanie na przyszłość. O skali tego problemu najlepiej zaświadcza liczby. W 1997 roku sam SKAW-MET odzyskał 350 ton puszek, w pierwszym półroczu 1998 roku – 200 ton. W Polsce do powtórnego obiegu trafia zaledwie 10% puszek po napojach, (a np. w Szwecji odzyskuje się aż 98% opakowań). SKAW-MET liczy w niedalekiej przyszłości na otwarcie nowych, korzystnych rynków zbytu, na możliwość zastosowania nowych technologii przerobu surowców wtórnych metali nieżelaznych. Zamierza też systematycznie powiększać istniejącą sieć punktów skupu złomu.

M.G.
(tekst sponsorowany)



Adres firmy:
Zakład Przerobu Złomu
SKAW-MET s.c.
32-050 Skawina, ul. Energetyków 1
Tel./fax (0-12) 276-18-51,
tel. (0-12) 276-17-55 wew. 140



...i modelarzy



wodniczący tegorocznych zawodów. – Zawsze będę powtarzał, że modelarstwo to wspaniała sztuka, przez którą można wychować młode pokolenie. Zamiast biegać po osiedlach i pisać wulgaryzmy na murach, młodzi spędzają czas nad robieniem modeli. Uczą się nie tylko historii, ale cierpliwości i wytrwałości.

Na tegoroczne mistrzostwa zjechali modelarze z całej Polski. Część z nich wielokrotnie wystawiała swe prace na wystawach. Co roku bowiem, najczęściej latem, urządzana jest trzymiesięczna wystawa. Najczęściej odbywa się na statku „Dar Pomorza”. – Zrobienie makiety statku zajmuje nawet i dwa la-

ta – opowiada Grzegorz, mieszkaniec Gdańska. – Tyle właśnie spędziłem czasu nad zrobieniem modelu niemieckiego krążownika. Najgorsze były żagle i maszty, które trzeba było wykonać z cieniutkich deseczek. Udało się. Krążownik, moja pierwsza poważna praca, zdobyła trzecie miejsce.

Podczas tegorocznych mistrzostw tłumy gromadziły się w pobliżu miejsc, gdzie prezentowane były budowle. Modelarze najchętniej konstruowali świątynie i pałace. Nie brakowało budowli, które jak dotąd, istnieją tylko w wyobraźni ich twórców.

– Wybór najlepszych prac nie jest zadaniem łatwym. Przy ocenie – pod uwagę bierze się wiele czynników. Zwracam uwagę na ogólne wrażenia jakie prezentuje model, jego zgodność historyczną, technikę i sposób kolorowania papieru oraz estetykę modelu. W każdej kategorii wyróżniamy przynajmniej trzy modele – mówi Tadeusz Racki.

Również mieszkańcy Skawiny podczas mistrzostw zaprezentowali swe najpiękniejsze prace. W Centrum Kultury i Sportu działa bowiem sekcja modelarska.

– To wspaniały sposób na spędzenie długich zimowych wieczorów – mówi Józef Małysa, opiekun modelarzy i miłośnik tej trudnej sztuki. – Czasem ktoś pyta mnie, czy praca, jaką wkładam w wykonanie modeli, mnie nie męczy. Odpowiadam, że to najwspanialszy relaks.

Bo tak jest...

(JOK)

Oaza spokoju

dokończenie ze str. 2

we kwiaty. Dodatkową ozdobą jest, położony w jego centrum, pałacyk Sokoła. To właśnie w nim najczęściej

się ogólnopolskie imprezy taneczne i modelarskie. W pałacyku działa też stylowa kawiarnia.

Latem w parku zajęte są niemal wszystkie ławki. Po

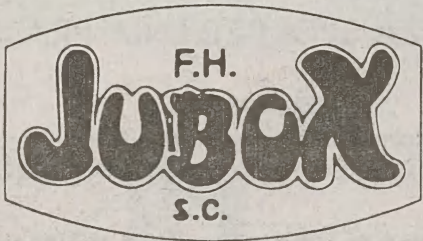


spotykają się podczas sesji skawinińscy radni. Tu odbywają się również przeglądy i konkursy dla dzieci i młodzieży. W pałacyku bowiem mieści się Centrum Kultury i Sportu. Jak twierdzą mieszkańcy miasta, to właśnie pracownikom centrum Skawina zawdzięcza rozgłos nie tylko w województwie. Dzięki nim w mieście odbywają

alejkach ścigają się maluchy. Peryferie parku zaś upodobali sobie wszyscy, którzy szukają spokoju. W cieniu starych drzew spotkać tu można miejscowych artystów. Jak twierdzą, szum Skawinki i drzew pozwoliły im na stworzenie niejednego dzieła...

(JOK)

Fot. Joanna KOSTRZ



FIRMA HANDLOWA JUBOX S.C.

32-050 SKAWINA, ul. Sikorskiego 18

tel./fax (0-12) 276-38-20, 276-50-61

MATERIAŁY BUDOWLANE

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR:

AUSTROTHERM
styropian

styropian

VELUX®

okna dachowe

Gullfiber

wełny
mineralne szklane



szlachetne tynki mineralne, docieplenia,
renowacja zabytków, tynki maszynowe

ROCKWOOL wełna mineralna

DÖRKEN

pokrycia dachowe
typu GUTTANIT,
folie dachowe

RIGIPS

plyty gipsowo-kartonowe,
sufity podwieszane, akcesoria

BEZPOŚREDNI IMPORTER:

- ♦ Z USA: siatka do systemów dociepleń Fibermat 560
- ♦ Z AUSTRII: paroizolacja Hygrostop
- ♦ Z NIEMIEC: narożniki AL i inne do mokrych i do suchych tynków



„SPOŁEM” POWSZECHNA SPÓŁDZIELNIA SPOŻYWCÓW

SKAWINA, UL. SŁOWACKIEGO 1, TEL. 276-38-34, FAX 276-36-44

ZAPRASZA DO SWOICH PLACÓWEK:

SKLEPY:

- ul. Popieluski
- ul. Krakowska

- ul. Ogrody

- ul. Bukowska
- ul. Słowackiego

- ul. Piłsudskiego
- ul. Konopnickiej
- Podbory

BAR MLECZNY

- Rynek

PIEKARNIA CIASTKARNIA

- ul. Jagielnia 4

Otwarcie za trzy lata

Basen przyszłego wieku

Niewykluczone, że za trzy lata Skawina stanie się jedynym w Małopolsce, tak nowoczesnym, centrum rehabilitacyjno-sportowym. Wszystko za sprawą basenu i centrum rekreacyjnego, które powstają w centrum miasta.

Pomysł budowy basenu w mieście nie jest nowy. Liczy bowiem przynajmniej kilkanaście lat. Dość powiedzieć, że każda ekipa rządząca obiecywała mieszkańcom miasta i gminy wspaniały i komfortowy basen.

Plany jednak zmieniały się co roku. Z czasem okazało się, że pływalni nie będzie. Co chwila bowiem w budżecie pojawiały się inne, pilniejsze wydatki. Tymczasem w szkołach zwiększano liczbę godzin wychowania fizycznego. Jako że sal gimnastycznych w mieście też nie było zbyt wiele, pojawił się pomysł, by najmłodszy mieszkańcy miasta zajęcia mieli na basenie. Szybko podpisano umowy z pływalniami w Krakowie i Oświęcimiu. Coraz częściej jednak pojawiała się myśl o własnym kąpielisku. Pomysł zaczął się konkretyzować dwa lata temu. Wtedy to ówczesny burmistrz Jacek Krupa i jego zastępca Stanisław Pac postanowili zdobyć pieniądze na realizację marzeń. Udało się.

Latem basen istniał już na deskach projektantów. Na początku października podpisano umowy z wykonawcami. Plac przed budynkiem poczty przy ulicy Żwirki i Wigury zmienił się w olbrzymią budowę. Pływalnia ma być oddana do użytku w październiku 2001 roku. Wtedy też, zgodnie z planem, nastąpi uroczyste otwarcie nowoczesnego kompleksu rekreacyjno-sportowego. Basen będzie jedną z jego części. W pierwszej znajdzie się kąpielisko dla wszystkich, którzy zdążyli już opanować sztukę poruszania się w wodzie.

Obok zaplanowano mniejszy basen, w którym będą mogli spróbować swych sił ci, którzy niezbyt pewnie czują się w wodzie. Ostatnie, trzecie kąpielisko, to brodzik dla maluchów wyposażony w zjeżdżalnię.

W drugiej części kompleksu znajdą się gabinety rehabilitacyjne, wyposażone w najnowocześniejsze urządzenia. Dzięki temu mieszkańcy gminy nie będą już musieli dojeżdżać do Krakowa na specjalistyczne zabiegi, które przepisze im lekarz. W planach jest jeszcze barek i kawiarenka. Z czasem w centrum ruszy również kręgielnia. Nie wiadomo jednak, czy uda się ją uruchomić równocześnie.

Koszt budowy i wyposażenia centrum rehabilitacyjno-sportowego oszacowano na 12 milionów złotych. Czy znajdą się pieniądze na pokrycie wszystkich wydatków? A fundusze przydałyby się, bowiem trwają już rozmowy nad wyborem odpowiednich urządzeń i rozwiązań technologicznych.

Nie bez znaczenia jest również lokalizacja centrum. W pobliżu znajduje się olbrzymia hala widowiskowo-sportowa oraz park miejski, ulubione miejsce rekreacji mieszkańców miasta.

Joanna KOSTRZ



USI
USŁUGOWA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW

USŁUGOWA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW
32-050 Skawina, ul. Torowa 33
tel. (0-12) 276-21-48,
tel. 276-65-31, 276-65-32,
fax (0-12) 276-65-30

Koncesja MSWiA

ZAKŁAD PRACY CHRONIONEJ
Poleca usługi:

- * dozór mienia na terenie Krakowa i województw ościennych z dodatkowymi czynnościami np.
- sprzątanie • obsługa centrali telefonicznej • szatni
- * usługi ksero, fax
- * sezonowa obsługa kotłowni
- * obsługa parkingów

Działamy szybko - na telefon!
Ceny konkurencyjne - do negocjacji

**Ulgi we wpłatach na PFRON
ca 70-85% wartości usługi**



PRALNICZĄ SPÓŁDZIELNIA PRACY

31-752 KRAKÓW

ul. Kornela Makuszyńskiego 22a

Telefony: Zarząd 644-48-40, Centrala 644-75-22

ZAPRASZA MIŁYCH KLIENTÓW DO KORZYSTANIA Z USŁUG:

- ✓ czyszczenie garderoby ✓ kozuchów ✓ dywanów
- ✓ sukien ślubnych ✓ pranie bielizny ✓ firanek
- ✓ zasłon ✓ pranie na wsady

PUNKTY PRZYJĘĆ PRALNICZEJ SPÓŁDZIELNI PRACY

ul. Makuszyńskiego 22a tel. 644-48-44
os. Na Skarpie, ul. Cerchów 5 tel. 644-73-51
os. Kościuszkowskie 5 tel. 648-48-38
os. Centrum C bl. 9 tel. 644-65-91
os. Kazimierzowskie 30 tel. 648-29-19
os. Słoneczne 11 tel. 644-22-71
os. II Pułku Lotniczego 1 tel. 647-39-13
os. Złoty Wiek 19 tel. 648-09-70
aleja Pokoju 33 tel. 414-24-25
ul. Bożego Ciała 22 tel. 656-07-76
ul. Kremerowska 7 tel. 633-06-98
ul. Bosaków tel. 411-70-75
ul. Lubicz 40 tel. 421-02-07
ul. Daszyńskiego 16 tel. 421-34-12
ul. Starowiślna 53 tel. 422-80-25

ul. Opolska pawilon tel. 633-21-82
ul. Makowskiego 6 tel. 637-49-43
ul. Czarnowiejska 74
ul. Lelewela 5
ul. Rydla 7 tel. 637-03-81
ul. Królewska 82 tel. 636-05-66
ul. Łobzowska 50 tel. 632-95-55
ul. Kalwaryjska 73 tel. 656-00-91
ul. Teligi 24 tel. 658-58-24
ul. Spółdzielców 3 tel. 655-47-14
ul. Komandosów 21 tel. 266-51-00
ul. Witosa 39 tel. 654-60-36
Skawina, ul. Mickiewicza 10 tel. 276-21-02
Wieliczka, os. Asnyka, pawilon

CENY NAJNIŻSZE W KRAKOWIE

**Prywatne Studium
Językowe w Skawinie**
PROWADZI KURSY JĘZYKOWE

angielskiego

niemieckiego

dzieci, młodzież, dorośli

Skawina,
ul. Skawińska 7,
tel. (0-12) 276-27-80

Etyka i biznes

Z Bogdanem WRZEŚNIAKIEM, właścicielem firmy dystrybucyjnej „Barbakan”, rozmawia Mieczysław Górka



żo chętnych do pracy ludzi i przyjazny stosunek gminnego samorządu do działających na tym terenie firm. Wierzę, że uda nam się wkomponować w pejzaż miasta i przyczynić się do jego rozwoju, na przykład przez zatrudnienie ludzi z tego terenu (obecnie jest to ponad 60 osób, w tym część niepełnosprawnych).

— Firma handlowa „Barbakan” znana jest właścicielom sklepów od wielu lat. Jak, Pana zdaniem, należy prowadzić własną firmę?

— Zarządzanie własną firmą jest wyzwaniem. Jeśli praca taka daje satysfakcję, to dobrze. Jeśli przy jej wykonywaniu postępuje się zgodnie z zasadami etyki i osiąga się sukces, to znakomicie. Uważam, że właściwie prowadzony biznes to taki, który przynosi partnerom zyski, a wzajemne zobowiązania są dotrzymywane. Nie należy jednak zapominać o wyrozumiałości i lojalności w stosunku do partnera, gdyż, jak głosi przysłowie „prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie”. Pamiętać jednak trzeba o rzetelnym uzgodnieniu wszystkich kwestii. Osobną sprawą w prowadzeniu firmy są jej pracownicy; to oni decydują o jej sukcesach i winni być właściwie traktowani. Sprawne zarządzanie, właściwe motywowanie i kontrola winny powodować odpowiednią efektywność. Trzeba jednak mieć świadomość,

że każdy człowiek poza pracą ma swoje prywatne życie, w którym może borykać się z wieloma problemami. Moim zdaniem, rolą pracodawcy jest także dostrzeganie tego faktu, wyrozumiałość oraz, jeśli to możliwe, pomoc w rozwiązywaniu problemów. Krótko mówiąc, współpracownicy traktowani winni być podmiotowo i powinni mieć wpływ na rozwój i atmosferę firmy. Mam nadzieję, że firma „Barbakan” prowadzi swoją działalność w sposób etyczny, zarówno w stosunku do swoich partnerów handlowych, jak i pracowników.

— Obserwując młody polski kapitalizm można najprościej rodzajnych przedsiębiorców podzielić na dwie kategorie — takich, którzy specjalizują się w obranej dziedzinie i... nazwałbym ich niespokojnymi duchami, czyli tych, którzy prowadzą wiele rozmaitych „interesów”. Do których by się Pan zaliczył?

— Może rzeczywiście można by tak na to spojrzeć. Ciekawe... Pewnie w dużym stopniu zależy to od osobowości. Zdecydowanie zaklasyfikowałbym siebie do pierwszej grupy. Uważam bowiem, że zakładając kolejno jedną po drugiej firmę można popaść w taką pułapkę, że wszystkie te interesy pozostaną na co najwyżej średnim poziomie. Osobiście, po wielu próbach, pracując od 1992 roku w tej samej dziedzinie, skłonny jestem uznać wierność jednej branży jako drogę lepszą i skuteczniejszą. Koncentrując się na dystrybucji artykułów spożywczych zdobywam wciąż nowe doświadczenia, muszę nieustannie

dbać o coraz lepsze formy tej działalności. Wchodzenie na coraz wyższe szczeble wtajemniczenia jest dla mnie bardzo interesującym wyzwaniem. O skuteczności takiego podejścia świadczy znacząca, wciąż rosnąca pozycja „Barbakanu” na rynku polskim. W rankingu miesięcznika „Handel” na 50 największych firm handlu hurtowego w Polsce z roku na rok poprawiamy swoją pozycję, zajmując za rok 1997 19 miejsce.

— Czy mógłby Pan zdradzić tajemnicę sukcesu i metody działania?

— Świadczymy swoje usługi zarówno małym sklepom, jak i dużym sieciom supermarketów. Działamy na terenie Polski południowej mając swoich klientów w dziewięciu województwach. Ponad czterdziestu dobrze przeszkolonych pracowników aktywnej sprzedaży przynajmniej raz w tygodniu odwiedza ponad dwa tysiące sklepów i hurtowni. Pomagają oni właścicielowi lub kierownikowi sklepu dobrać właściwie asortyment, odpowiednio ustawić towar na półkach, sugerują właściwe ilości towaru, tak aby rotacja ich u odbiorcy była jak najszybsza, a towar stale dostępny. Zamówienia docierają do nas po południu, następnie towar jest fakturowany, składany nocą a rano dostarczany do klienta jednym z kilkudziesięciu firmowych samochodów dostawczych. Dbamy o to, aby profesjonalnie obsługiwać naszych klientów i żeby współpraca była uczciwa i przynosiła obustronnie jak najwięcej korzyści.

— Jak będzie wyglądał dalszy rozwój firmy „Barbakan” w zmieniającej się, zwłaszcza w dużych miastach, strukturze handlu?

— Zmiany w strukturze polskiego handlu oraz oczekiwania konsumentów, detalistów i producentów stawiają przed polskimi dystrybutorami coraz większe wymagania dotyczące warunków przechowywania artykułów spożywczych oraz szybkości i jakości dostaw do punktów sprzedaży. Oprócz sprawnej logistyki, profesjonalnych menedżerów i przedstawicieli handlowych potrzebny jest także sprawny dział marketingu sprzedaży. Jego głównym zadaniem jest spowodowanie, aby sklepy współpracujące z „Barbakanem” były bardziej atrakcyjne dla swoich konsumentów poprzez organizowanie w nich promocji, degustacji, gazetek, konkursów itp. Zwiększa to sprzedaż u naszych odbiorców, a zatem przynosi im i nam korzyści. Następnym etapem rozwoju firmy będzie organizowanie obsługi naszych klientów z wykorzystaniem nowoczesnych środków przekazu (modem, internet). Skróci to znacznie czas od zamówienia do realizacji. Jednym z osiągnięć „Barbakanu” jest duża dynamika wzrostu obrotów. Umożliwia to inwestowanie w logistykę, szkolenie pracowników, rozwój systemów komputerowych, działania marketingowe, a wszystko po to, aby współpracujące z nami firmy osiągnęły jak najlepsze wyniki, bo to zapewni także nam sukces.

— Dziękuję za rozmowę.

Bank Spółdzielczy

Skawina, Rynek 19

Tel. 276-38-16, 276-21-71, 276-20-45

zaprasza codziennie od 7.30 do 17, w soboty od 8.00 do 13.30.



TANIE KREDYTY dla:

- przedsiębiorstw i firm prowadzących działalność gospodarczą — obrotowe, inwestycyjne, w rachunku bieżącym, płatnicze
- osób fizycznych — konsumpcyjne, gotówkowe, okazjonalne, w rachunku oszczędnościowo-rozliczeniowym
- rolników — preferencyjne z dopłatami z ARiMR szczególnie korzystne dla innych — obrotowe, inwestycyjne (m. in. na zakup ziemi, utworzenie i urządzenie gospodarstw, zakup maszyn)

NA BARDZO KORZYSTNYCH WARUNKACH PROWADZIMY:

- rachunki bieżące
- rachunki oszczędnościowo-rozliczeniowe
- książeczki a vista
- lokaty terminowe: 1,2,3,6,12,24- miesięczne

PRZYJMujemy:

- wpłaty za energię elektryczną, gaz, telefon, czynsz, SM, RTV, KRUS bez prowizji oraz TK, ubezpieczenia na życie, składki na ZUS i inne

KORZYSTNE OPROCENTOWANIE DLA KAŻDEGO

Kredyty już od 23,5% w stosunku rocznym

UWAGA
nowa siedziba
od 26.10.98

**Zaproś nas do siebie
a fachowo zadbamy o Twoje interesy
nasz przedstawiciel — poinformuje,
doradzi oraz skonstruuje zamówienie**



DYSTRYBUTOR
ARTYKUŁÓW
SPOŻYWCZYCH
BARBAKAN®

**Udostępnij nam swoje półki a dopasujemy
optymalną ofertę dla Twoich klientów**

**CENTRALA: 32-050 KRAKÓW-SKAWINA, ul. Piłsudskiego 23,
tel./fax (012) 276-71-00 e-mail: barbakan@kr.onet.pl**

KONTAKT: 33-300 Nowy Sącz, ul. Wiśniowieckiego 136, tel./fax (0-18) 442-87-83,
34-424 Szaflary, ul. Zakopiańska 18, tel./fax (0-18) 275-49-25, 41-700 Ruda Śląska, ul. Norwida 15, tel./fax (0-32) 248-20-37